

فہرست مضامین

اصطلاحات، پیشہ وران، تیسرا حصہ

مضمون	نمبر صفحہ	نمبر شمار	مضمون	نمبر صفحہ
دیباچہ	۱ تا ۳	۳	دوسری فصل بعض پیشہ ور	۵۱
فصل فن ظروف سازی	۱		خوراکی کیرے	۵۱
۱۔ ظروف سازی۔			۱۔ پیشہ ماہی گیری	۵۱
۲۔ پیشہ نوکری سازی	۱		۲۔ پیشہ چڑی ماری	۶۳
۱۔ پیشہ گہاری	۷		۳۔ پیشہ ٹیکاری	۶۴
۲۔ پیشہ گپا سازی (دیگری)	۱۸		۴۔ پیشہ قصابی (قسائی)	۶۹
۳۔ پیشہ دھسلئی کاری	۲۰		۵۔ پیشہ گھوسی	۶۹
۴۔ پیشہ جھلائی اور جھیلانی	۲۰	۴	۶۔ پیشہ تیلی (تیل پیلنا)	۱۷
۵۔ پیشہ ٹھٹھیراگری (ٹانڈاگری)	۲۶		۷۔ پیشہ ایندھن براری	۷۲
(ب) طبع کاری			تیسری فصل پکوان	۷۶
۶۔ پیشہ وزق یا پتی سازی	۴۲		(تیاری خوراک)	
۷۔ پیشہ کوفت کاری	۴۵		۱۔ پیشہ بھاڑ بوٹجائی	۷۶
۸۔ پیشہ قلئی گری (طبع کاری)	۴۷		۲۔ پیشہ پنہاری	۱۳
۹۔ پیشہ جلا کاری	۴۹		۳۔ پیشہ نان بائی	۱۹
			۴۔ پیشہ باونچی گری (طبائی)	۳۳
			چوتھی فصل سنگلات خوراک	۷۲

نمبر شمار	مضمون	نمبر صفحہ	مضمون	نمبر شمار
۱۴۲	۱۔ پیشہ تلہاری (گوان پنی)	۱۸۴	۳۔ پیشہ کھناری (شکرمازی)	۱۸۴
۱۸۰	۲۔ پیشہ کھنوار اور اچار سازی			
۲۰۳	۴۔ پیشہ شیرینی سازی (گجک ساز)			
۲۰۵	۵۔ پیشہ شیرینی سازی (حلوائی)			
	تمت			
————— ❦ —————				
۲۱۴	انڈکس (اشاریہ)			۶

یادداشت

۱۔ وجود احتیاط بعض اصطلاحات پر اعراب لگانے میں کچھ کمی رہی گئی جس کو انڈکس (اشاریہ) میں بہت غور کے ساتھ پورا کر دیا گیا ہے تاہم کرام جہاں کہیں ایسی کمی پائیں انڈکس سے مقابلہ فرمائیں۔

۲۔ اصطلاحات کی تشریح میں اکثر جگہ اسم مُسفر کے بجائے اسم تصغیر لکھا گیا ہے براہ کرم اس غلطی کی اصلاح فرمائی جائے۔

۳۔ صفحہ ۶ سطر ۲ میں لفظ گنجیر غلط ہے صحیح گنجیری ہے۔
صفحہ ۹ سطر ۱۲ لفظ پیٹری میں نون غنہ ہے۔

صفحہ ۱۴ سطر ۲ میں لفظ طرف غلط ہے صحیح لفظ طرف ہے۔

صفحہ ۳۲ میں تصویر کے اوپر لفظ قتلزار اند تھری ہے۔

صفحہ ۶۹ حرام جانور اور حلال جانور خارج صفحہ ۷۷ کو لڑا کے بجائے گولڑا۔

صفحہ ۷۸ جھاری کے بجائے جھاری صفحہ ۱۰۰ کھار کے بجائے کھار۔

صفحہ ۱۰۸ بھرتو جن کے بجائے بھرتو جن صفحہ ۱۴۷ لفظ چلاؤ خارج۔

صفحہ ۱۰۸ نکھارا کے بجائے نکھارا مطالعہ فرماویں۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم

ویساچہ

فرہنگ اصطلاحات پیشہ وراں کا یہ تیسرا حصہ چار فصلوں، چوبیس پیشوں اور لم دوہزار اصطلاحات پر مشتمل ہے جو دیسی اور پردیسی مختلف بولیوں کا ایک حصہ ہے جس میں کچھ الفاظ تو اپنے اصلی روپ میں ہیں اور اکثر نے بدل کر یا منہج ہو کر ایک نیا جنم اختیار کر لیا ہے جن کی اصلیت کا صحیح نکالنا بھی مشکل ہے ایسے الفاظ کے چند نمونے تحریر کئے جاتے
تشریح کتاب میں ملاحظہ ہو۔

(۱) اولاً - تمٹکا - راب - سینی - کپورا - کٹھڑا - کٹیا - غرق

ی۔ مندی۔

(۲) تہی توڑا - تھلک - تھیرٹی - اوسا - بیدھا - ٹک

لے - پت - مؤن - مرتبان -

نمبر ایک عربی کے اور نمبر دو سنسکرت الفاظ کے بگڑے ہوئے نمونے ہیں۔

(۳) مختلف بویوں کے بٹے جھٹے الفاظ :-

اندھچ - اندھوا - اندھوسی - ادھجھ - ادھیڑ - ادھنت -
 بیل - جھپٹ - بہان - ہننی - جھٹی - تار - تریرا - ترؤنا - جٹائی
 چرائی - چکھی - چکھوتی - چکھوتیا - چکت - چک لینٹ - چوہاٹا -
 رالا - رونا - روتوڑ - رنج پوٹا - کن میرا - کلانا - کلانی - کلونی -
 کھٹائی - کھٹانا - کھیدا - کھیندا - کھٹ رس - گلاوٹ - لوہاٹڑا -
 کھوا (کھووا) کولی (کھٹے اول) مٹھار - موج - ٹانک - ریترا - اوسادینا
 پت - پشانا - غلاف - تھلکانا - جگری کرنا چھڑنا - رمانا - رچانا - رمانا -
 گٹھینا - کراتنا - پتھینا وغیرہ -

اور ہزاروں ان جیسے الفاظ میں جو ایک فطری اور مشترک
 زبان کا، ہر کو سب ملک والوں نے بل کر اُردو خطاب دیا ہے
 جنہیں گئے اور اُس میں کُل مل اور رس بس کر اب اُسی کے
 ہوئے ہیں یہ بول اپنے معنوں اور مفہوم میں ایسا سوچ پھیلاؤ
 اور پٹناری رکھتے ہیں کہ ان میں تھوڑے اول بدل اور کتر
 بیوقوف سے بہت نئے الفاظ و اصطلاحات بنائے جاسکتے ہیں
 جو علوم، فنون اور ادب کے نازک اور جدید خیالات کے
 اظہار کو ملک کی مشترک زبان اُردو کے لئے نہ صرف ایک سرمایہ
 ہوں گے بلکہ اُس کا دامن وسیع سے وسیع تر بنائیں گے۔ مگر
 تھوڑے فرسے سے نہ جانے کیا سوچ کر بعض قدامت پسندوں
 کو اس بونی کے بگاڑنے کی نونگی ہو اور دیں دالوں کی مدتوں
 کی مشترکہ کوششوں پر پانی پھیرنے کی فکر ہوئی ہے۔

اس زبان کے سیدھے سادھے رچے پچے اپنانے ہوئے
 م فہم بولوں کی جگہ بڑے بڑے غیر مانوس اور ثقیل الفاظ
 ن بوجھ کر اُس میں ٹھونسنے پر کمر باندھی ہو۔ بنے کام میں کھنڈک
 انا اور چلتی گاڑی میں روڑا اٹکانا اس ہی کو کہتے ہیں
 ر قدرت کو اس فطری اور مشترک زبان کی حفاظت منظور
 ا اُس نے اسی روز کے لئے عبد حق کو پیدا کر دیا تھا جو
 ما اڑے وقت میں نہ صرف اُس کے محافظ بنے بلکہ اپنی بے
 ش سی سے اُس کو چار چاند لگا دئے۔

اس جتنے میں ہمیشہ ماہی گیری کے متعلق اس قدر عرض کرنا ہے کہ معروف مچھلیوں کا
 م اور اتنے پتے کے ساتھ اُن کی رنگین تصاویر کا اہتمام
 اُن کا حلیہ ذہن نشین کرانے کے لئے ضروری تھا، میں اپنی
 ہتائی مجبوریوں کی وجہ نہ کر سکا اسی طرح بعض دوسرے
 یوں کی ایسی ہی تصاویر کے انصرام سے بھی عاجز رہا کیوں کہ
 ایک اکیلے ہاتھ کا کام نہیں شاید یہ خدمت کسی اور کی قیمت
 لکھی ہو۔

تہذُن کی ترقی کے ساتھ ساتھ فن تیاری خوراک بھی ترقی
 رہا ہے اور اس کے ہر شعبہ میں نئی ایجادیں ہو رہی ہیں
 ن کے تفصیلی حالات کی اس تالیف میں گنجائش ہے نہ ضرورت
 صرف الفاظ یا اصطلاحات کی ایک داغ بیل ہی جس پر چل کر
 ندہ بہت کچھ اضافہ کی گنجائش ہے۔ ہمارے کھانوں کے تفصیلی
 لات کے لئے ایک مستقل تالیف کی ضرورت ہے۔

اس سلسلے کا چوتھا حصہ سنگمزار اور فنون لطیفہ کے متعلق
زیر طبع ہو اُمید کہ جلد شائع ہو جائے گا۔

خاکسار

ظفر الرحمن قبا سی دہلوی عنی عنہ

حیدر آباد (دکن)

نومبر ۱۹۴۰ء

۷۸۶

پہلی فن طرُوف سازی

میلے کاری



طرُوف سازی
 ایشیہ ٹوگری سازی
 پاتنگ (مونٹ) بانس کی کھپتیاں
 اور پلوت تراشنے کا ٹوگری
 ساز کا ہلالی شکل کا آہنی اوزار۔
 بٹی (مونٹ) ڈھکنے دار پٹاری بنا
 ہنی ہوئی ٹوگری جس کے
 لنگا نے کو اڈ پر پھتچی کا ایک حلقہ
 لگا ہوتا ہے (یہ لفظ بنگالی ہو لیکن
 جنوبی ہند کے اکثر مقامات پر بولا
 جاتا اور اردو میں کھپ گیا ہے)۔

بکھار (مذکر) دیکھو ڈالا۔
 بنگا (مذکر۔ مونٹ) دیکھو پلوت
 بوئی (مونٹ) ایک قسم کی گھاس

طرہ کی پینک جو ٹکی پھلکی اور خوش وضع ٹوکریاں بنانے کے کام میں لائی جاتی ہے۔

بوڑیا (مذکر) پھل پھول رکھنے کی بوئی کی بنی ہوئی نادر قسم کی ٹوکری۔

پایا (مذکر) ٹوکری یا ٹوکری کی باڑ کی تیلیاں جن میں سڑی تیلیاں بطور بناوٹ ڈال کر ٹوکری کا ڈھانچہ تیار کیا جاتا ہے۔

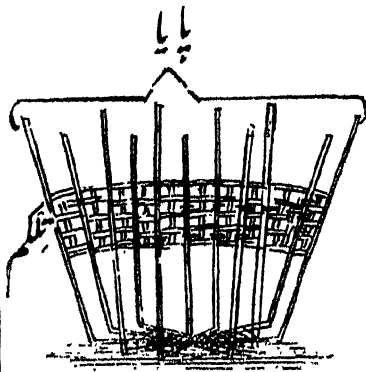
پٹھو (مذکر) بڑے پیرٹ اور چھوٹے منہ کا اوسط درجہ

پٹھو (مذکر) بڑے پیرٹ اور چھوٹے منہ کا اوسط درجہ

پٹھو (مذکر) بڑے پیرٹ اور چھوٹے منہ کا اوسط درجہ

پٹھو (مذکر) بڑے پیرٹ اور چھوٹے منہ کا اوسط درجہ

پٹھو (مذکر) بڑے پیرٹ اور چھوٹے منہ کا اوسط درجہ



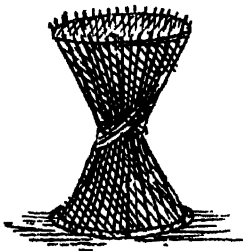
پٹھو (مذکر) بڑے پیرٹ اور چھوٹے منہ کا اوسط درجہ

پٹھو (مذکر) بڑے پیرٹ اور چھوٹے منہ کا اوسط درجہ

پیٹ والا) کا غلط تلفظ ہے۔ اس بنی ہوئی نازک اور پھینواں منہ کی ٹوکری دیکھو چنگیر۔

ترونا (نذر) پھیری دے سودا فروشوں کا خزانچہ رکھنے کا ڈکڑی نما ڈوا حسب ضرورت چھوٹا بڑا بانس کی تیلیوں یا کرکڑ کا بنایا جاتا ہے۔

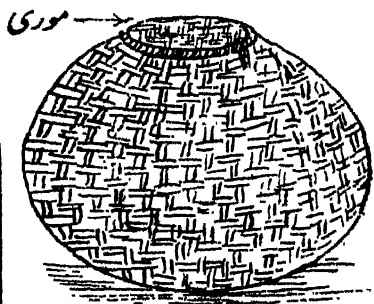
ترونا



تنگم (نذر) ٹوکری یا ٹوکری کی بنائی کا آڑا پھیر جو بطور بانا بننا جاتا ہے۔ (پھیرنا۔ ڈالنا) دیکھو

تصویر برصط نشان ع۔
ٹا پا (نذر) کھانچہ۔ جھانپی۔
مخروطی شکل کا اوٹچا اور

پھوٹو



پلڑا (نذر) دیکھو پلوا۔

پلا (نذر) دیکھو جھلا۔

پلوا (نذر) پتے کا اسم تصغیر۔

پلڑا دیکھو پلا۔

پلوت (نذر) پنکا۔ کچنیر۔ پھاٹ

پلوٹ ٹوکری وغیرہ بنانے کو

بانس کی تراشی ہوئی پٹی

پٹی پٹیاں۔

پھاٹ (مونٹ) دیکھو پلوت۔

پھول ڈلیا (مونٹ) ساجی پھول

وغیرہ رکھنے کی سینکوں کی

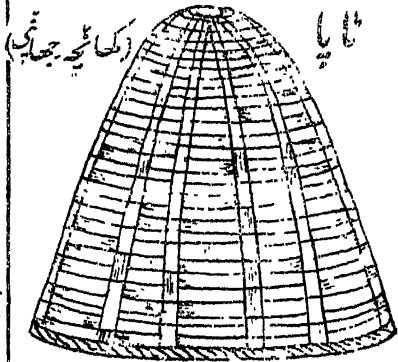
بنانے والا کاریگر بائس کی
تیلیوں - سینکوں اور بعض درختوں
کی شاخوں اور پتوں کے ظروف
بنانے والا مزدور عرف عام میں
ٹوکرے سازی یا ٹوکرے والا کہلاتا
ہی۔ ٹوکرے سازی میں مختلف اور
ان مٹ صنعت ہی جس کی ہر زمانہ

ہر ملک اور ہر قوم میں ضرورت
رہتی ہی زمانہ کی ترقی کے ساتھ
اس میں بھی ترقی ہوتی رہتی ہی۔
جھپٹا یا (مذکر) جھاؤ کی شاخوں
جھپٹا جھپٹا کا بنا ہوا تھال کی شکل
کا ظرف جو عام طور سے

کٹیختے سے ترکاری وغیرہ رکھنے کو کام
میں لاتے ہیں جھپٹا اور جھپٹا جھپٹا
کا نام لفظ ہی جو ہوتی ہوئے ہیں۔
معمول سے چھوٹا جھپٹا اور جھپٹری
اور جھپٹری کہلاتا ہی۔

جھابی
جھپٹری جھپٹری (مونث) جھابے کا اسم
جھابی (مونث) دیکھو ٹاپا۔

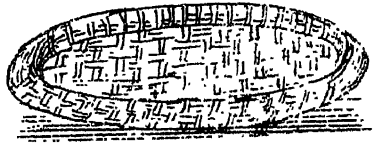
بڑا ٹوکرے جو عام طور سے مرغیاں
بندر کرنے کے استعمال میں آتا ہی۔
پورب میں ٹاپا یا بچھم میں کھانچہ
اور بنگال میں جھانچی کہلاتا ہی۔
غذا ٹاپا سے ٹاپا بن گیا ہی۔



ٹوکرے (مذکر) بائس یا جھاؤ کی
شاخوں کا بنا ہوا بیالے نما
شکل کا ظرف حسب ضرورت چھوٹا
بڑا اور مختلف نمونوں کا بنایا
جاتا ہی۔ معمول سے چھوٹا ٹوکرے
کہلاتا ہی۔

ٹوکرے (مونث) ٹوکرے کا اسم تصغیر
ٹوکرے ساز (مذکر) ٹوکرے یاں

جھایا



(جھبّا - جھوا)

جھواؤ (مذکر) ایک قسم کی لمبی اور
تیلی شاخوں کی جھاڑی جو
عموماً بڑے دریاؤں کے کنارے
خود رو پیدا ہوتی ہے دو آب کے
علاقہ میں دریا سے گنگا اور جمنا کے
کناروں پر بہت ہوتی ہے۔
ٹوکریاں اور اناج رکھنے کے لئے
بڑی بڑی کوٹھیاں بنانے کے
کام آتی ہے۔

جھوّا { (مذکر) دیکھو جھابا
جھبّا {

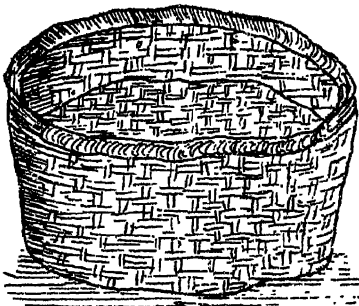
جھبھری { (مؤنث) دیکھو جھابی
جھبھڑی {

جھلا (مذکر) پلا۔ دیکھو جھتی

جھتی (مؤنث) اونچی یاڑ کا پٹاری

بڑا ٹوکرا جس میں ایک مزدور کے
اٹھانے کے لائق بوجھ بھرا جاسکے
اوسط درجہ سے زیادہ بڑا اصطلاحاً
جھلا کہلاتا ہے لیکن بہت کم بولا
جاتا ہے عام لفظ جھتی ہے۔ لفظ جھلا
اور جھتی مصدر جھیلنا بمعنی اٹھانا
کا اسم ظرف ہے

جھتی



چنگیر (مؤنث) ساجی - گنہری پھول

ڈلیا - مؤنی - پھول پھل رکھنے

کی پھیلواؤں منہ کی اٹھلی ٹوکری

چھیدا (مذکر) جھابے کا دوسرا لفظ

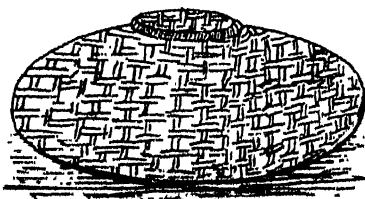
جو بعض مقامات پر بولا جاتا

ہے دیکھو جھابا -

پتل تھالی اور دو نا کٹورے کی بجائے
کام میں لایا جاتا ہے۔
ڈالا (نذر) بکھار۔ ڈھاکا۔ کوڑنگا
چھوٹے منہ اور پھینکواں بڑے
پیٹ کا پٹھوکی وضع کا ٹوکرا جس
میں چڑی مار نیا پکڑا ہوا جانور بند
رکھتے ہیں۔

ڈالا

(بکھار۔ ڈھاکا۔ کوڑنگا)



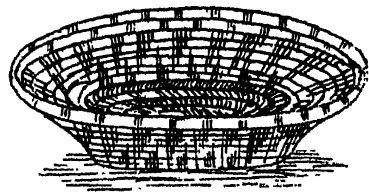
ڈلیا (مونٹ) دیکھو دوڑا فقرو۔

ڈھاکا { (نذر) دیکھو ڈالا۔

ساجی (مونٹ) دیکھو پھول ڈلیا
سینک (مونٹ) ایک قسم کی گھاس
کی بستر کی یعنی طرے کا ڈنٹھل جو

چنگیر

(ساجی۔ گنجیر۔ پھول ڈلیا۔ مونٹی)



دوڑا (نذر) جھلی کی قسم کی گر

اس سے بہت چھوٹی ایک
قسم کی پٹاری نما ٹوکری۔ دیکھو جھلی۔

۱۔ دوڑا پہاری زبان کا لفظ

ہی اگرہ اوڈھ میں بھی بولا جاتا ہے

مگر عام طور سے ڈلیا کہلاتا ہے جو غالباً

مصدر ڈالنا کا اسم ظرت ہے جس طرح

مصدر جھیلنا سے جھلی۔

دو نا (نذر) پتورا۔ پتوں کا بنایا ہوا

پیالے نما ظرف۔ پتل اور دو نا

اہل ہندو کے بہت قدیم زمانہ کے

کھانے کے برتن میں جو اب تک

عام طور سے استعمال ہوتے ہیں

گنجیری (مونٹ) دیکھو چنگیر۔
موری (مونٹ) دیکھو پٹھو۔
مونی (مونٹ) دیکھو چنگیر

۲۔ پیشہ گہاری

آب خورہ (مذکر) کوزا۔ کھڑا گھونٹا۔
ٹکینا۔ گلاس۔ پانی وغیرہ
پینے کا گلاس کی وضع کا بنا ہوا لمبوتر
ظرف۔ اُردو میں دھات اور شیشے
کے بنے ہوئے کو گلاس اور مٹی کے
بنے ہوئے کو آب خورہ کہتے ہیں
شمالی ہند میں عوام خصوصاً اہل ہندو
کھڑا۔ ٹکینا اور گنوار گھونٹا بولتے
ہیں۔

۱۔ کھڑا عربی لفظ قَلَّہ کا اُردو
مَلْفُظ ہے پنجاب سے دو آبہ کے
علاقہ میں پہنچ کر ہندی میں شامل
ہو گیا اور اہل ہند نے اُس کو
اپنا لیا۔

۲۔ کُلیا۔ چھوٹا کھڑا۔ یہ لفظ
بھی لفظ قَلَّہ کا اُردو مَلْفُظ اور کھڑے کا

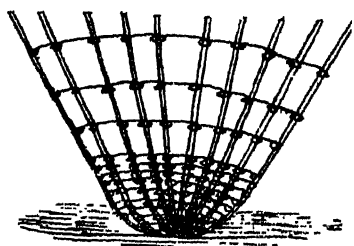
عمدہ قسم کی ٹوکریاں بنانے کے
کام آتی ہیں اور جھاڑو بھی بنائی
جاتی ہیں۔

کوزنگا (مذکر) دیکھو ڈالا۔
کھارا (مذکر) دہاتی عورتوں کا
ضروری سامان رکھنے کا
صندوق کی وضع کا بنا ہوا ٹوکرا
(رسوم ہند حصہ اول)

کھانچہ (مذکر) دیکھو مپا اور
تصویر بر ص ۳

کھانچی (مونٹ) کھانچے کی وضع
کی چند کھپچیاں جوڑ کر
بنائی ہوئی، بڑی اور پھیلواں منہ
کی ٹوکری جو گہاروں میں برتن
اُٹھانے کے کام آتی ہے۔

کھانچی



آوا (مذکر) مٹی کے برتن پکانے کی مٹی سے آگ سے پختہ کرنے کے لئے مٹی کے برتنوں کا انبار۔
مثلاً۔ ماں کا پیٹ کہنا۔ کا
آوا کوئی گدرا کوئی کالا۔

(گندہ ہونا) کسی نقصان کی وجہ سے آوا کے تمام برتنوں کا زاپ ہو جانا۔ کچا اور ناقص رہنا۔

مثلاً۔ اُن کا آوے کا آوا گندہ نکلا۔

بحیری (مذکر) سنگ ریزے دار شرن قسم کی مٹی جو برتن بنانے کے کام نہ آ سکے۔

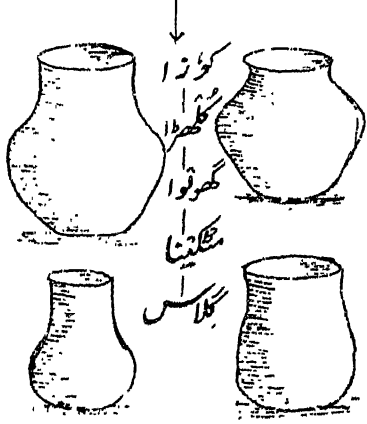
بدنی (مؤنث) مٹی کا بنا ہوا بدھنی (ٹوٹی دار لوٹا)۔

۲۔ توٹی۔ بدنی کی وضع کا

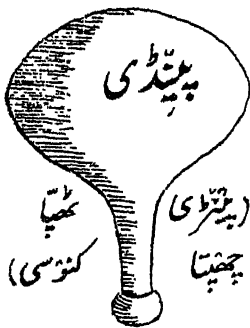
معمول سے بہت چھوٹا بنا ہوا طرن بویام (مذکر) آچار، مڑبہ یا شیر طر دوائیاں رکھنے کا بیلن کی وضع کا بنا ہوا چڑے منہ کا برتن

اسم تصغیر ہی۔ عام طور سے بوزا اور سبھا جاتا ہوا ٹکلیاں گڑھ پھوڑنا ایک عام ضرب المثل ہی
۳۔ منکلینا۔ ٹکے کا اسم تصغیر ہی دیکھو منکلا۔

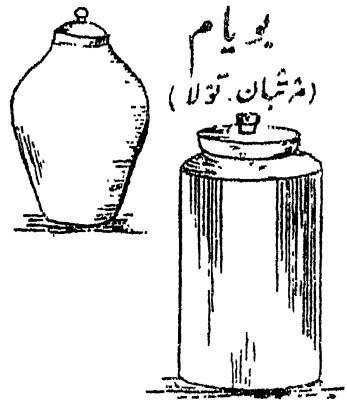
۴۔ کوڑا۔ یہ لفظ عام طور سے اعلیٰ معنوں میں نہیں بولا جاتا ابت مصری کے کوڑے مشہور ہیں۔ شمالی ہند میں مصری مٹی کے چھوٹے آب خوروں میں بنائی جاتی ہے جو آب خورہ کی شکل کی ہوجاتی ہے اس لئے اسطلاح عام میں مصری کا کوڑہ کہلاتا ہے۔
آب خورہ



مٹی پٹی، شیشے اور ہر قسم کی دھات کا بنا یا جاتا ہے۔ ڈولا بھی کہتے ہیں۔
۱۔ مزت بان۔ (امرت + بان) یو یام کے قسم کا کسی قدر تنگ مُنہ والا ڈیولہ یا برتن۔ اردو میں لفظ مُرتبان عام اور یو یام خاص ہے۔



پینڈی (مونث) دیکھو پینڈی۔
پونڈی (مذکر) دیکھو پونڈی۔



پھرکا (مذکر) دیکھو چاک۔
پھرتیا (مذکر) دیکھو چاک۔

بہانا (مصدر) گہار کا چاک کے دُور پر مٹی سے برتن ڈولا بنا یا بنانا۔

بھچکا (مذکر) معمول سے بڑا اور سیدھی قطار۔

بڈول بنا ہوا آب خورہ۔

پرچاپت گہار (مذکر) دیکھو گہار۔
(تت ای) مٹی کی ٹوٹی دار کٹیا

دیکھو بدنی فقرہ ۱۰ اور تصویر بر صف

تولا (مذکر) (منکرت تول) روٹی

وغیرہ رکھنے کی چوڑے منہ کی

مٹی کی ہنڈیا (اگرہ اور اودھ)

دودھ ناپتے کا کھلے منہ کا مٹی کا

برتن (بھگال)۔

ٹھسٹیا (مذکر) دیکھو پنڈی -

ٹھٹلیا (مونث) گھڑیا (پنجابی)

مٹکے کی وضع کا چھوٹے منہ

کا پانی رکھنے کا ظرف - اردو میں

مٹی کی بنی ہوئی کو عام طور سے

ٹھٹلیا اور دھات کی بنی ہوئی کو

گھڑیا کہتے ہیں۔

ٹھیکرا (مذکر) مٹی کے برتن کا

ٹوٹا ہوا ٹکڑا۔ مٹکے کا ٹوٹا

ہوا کھیرا۔ بہت چھوٹا ٹھیکری

کہلاتا ہے۔

ٹھیکری (مونث) ٹھیکرے کا اقسام

جیڑی (مونث) دیکھو چڑی -

لفظ جوڑنا یعنی اوپر سے

رکھنا یا برابر برابر رکھنا سے

جیڑی بن گیا ہے۔

۱۔ قلعہ معلق کی زبان میں نیاز

کے شربت کی ٹھیلیا کو جس کے منہ پر

بدنی کی ٹوٹی میں پان کا بیڑا اور

منہ پر آب خورہ رکھا جاتا تھا

اصطلاحاً جیکو کہتے تھے جو غالباً

جیڑی سے بنا ہو۔ (کتاب بزم آخر)

جیکڑ (مونث) دیکھو جیڑی فقرہ ۱۰۔

جھانکی (مونث) جھائیں مائیں۔

جالی دار بنی ہوئی ہنڈیا

جس میں غریب غرابا ہوا سے بچاؤ

کے لئے چراغ رکھ لیتے تھے۔

جھانکی (جھائیں مائیں)



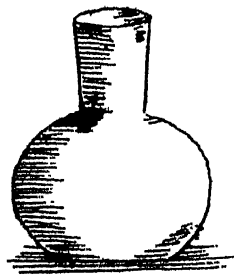
جھائیں مائیں (مونث) دیکھو

جھانکی۔

جھجھری (مونث) پانی رکھنے کا

صراحی کی قسم کا معمولی وضع کا مٹی کا برتن (ججھر ایک مقام کا نام ہے۔ جہاں سے یہ برتن بڑی تعداد میں تیار ہو کر شہروں میں آتے تھے۔ گرمیوں میں اُن میں پانی ٹھنڈا رہتا تھا اس خصوصیت کی وجہ سے مشہور اور ججھری کے نام سے موسوم ہو گئے۔ اب اعلیٰ بناوٹ کی صراحیوں کے مقابلے میں اُن کا بننا موقوف اور رواج جاتا رہا۔

ججھری



جھوٹی صینی (مونث) دیکھو جینی بیٹی۔

چاک (مذکر) پھرکا۔ پھریتا۔ پھلکا۔ چرخ۔ کھار کا برتن ڈولانے یا سانپنے کا چکی کے

پاٹ کی شکل کا پتھر کا پتیا۔ شمالی ہند میں پھلکا کہلاتا ہے جس کا دوسرا تلفظ پھرکا اور پھریتا ہے۔

ایک لیتی۔ چوبی ڈنڈا جس سے چاک گھمایا جاتا ہے۔ اس کو بعض مقامات پر چکیت بھی کہتے ہیں۔

۲۔ چکوت۔ زمین میں گڑا ہوا چاک کا کیلا جس پر چاک گھومتا ہے۔

۳۔ کتا چاک کے کنارے پر کا چھوٹا گڑھا جس میں چک لیتی پھنکا کر چاک کو گھماتے ہیں۔



۱۔ چک لیتی (چاک + لاٹ)

جینی (مونث) ڈھنی۔ ڈھکنی۔ ہنڈیا اور ٹکے وغیرہ کے منہ پر ڈھکنے کا مٹی کا

بنا ہوا ڈھکنا۔

چٹا (مذکر) دیکھو گھیرا۔

چک لٹھی (مونث) دیکھو چاک

چکیت { فقرہ ۱

چکوت (مونث) دیکھو چاک

فقرہ ۱

چکو نندی (مونث) برتن ڈولتے

وقت چاک پر مٹی

پینے کو پانی کی ہنڈیا۔

چکیت (مذکر) دیکھو چاک فقرہ ۱

۲۔ وہ کیلا جس پر گھنار کا

چاک گھومتا ہے۔

چو گھڑا (مذکر) پیسا ہوا نمک مچ

اور گرم سالہ وغیرہ رکھنے

کا مٹی کا بنا ہوا چوکھا ظرف جس

میں مقرر شکل کے پیالے سما چار

برتن مربع شکل میں جڑے ہوتے

ہیں

چینی مٹی (مونث) برتن بنانے کی

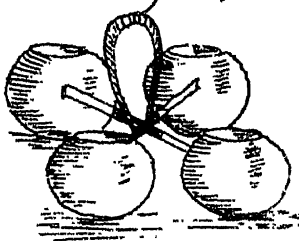
ایک خاص قسم کی گھریا

مٹی۔ اس قسم کی مصنوعی بنائی ہوئی

گھریا جھوٹی چینی کہلاتی ہے۔

چھپٹا (مذکر) دیکھو پٹنڈی۔

چو گھڑا



چھینا (مذکر) چاک پر تیار کئے

چھون { ہوئے برتن کو مٹی کے

تھوئے سے کاٹنے کا تاگے کا

باریک تار۔ بعض مقامات پر چھپوری

یا چھپول کہتے ہیں اس کے لئے گھناروں

میں یہ پہلی مشہور ہے۔ ۵

پانی میں نس دن رہے جانے ہارنما

کام کرتے تلوار کا پھریانی میں باس

یہ ڈورا جس سے برتن کو مٹی کے

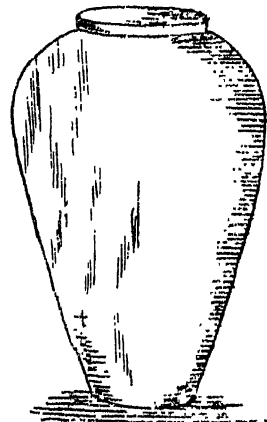
تھوئے سے کاٹا جاتا ہے پانی کی ہنڈیا

میں پڑا رہتا ہے اسی بات کی طرف

پہلی میں اشارہ ہے۔

چھپوڑی { (مونث - مذکر) دیکھو سکورا دراصل عربی لفظ سُکرہ کا
چھپوڑ { چھینا۔
دھپتی (مونث) دیکھو چینی۔
راجن { (مونث) لمبوتری شکل اور نکلیا۔ شمالی ہند میں عام طور سے
راجن { بڑی بناوٹ کا شکا یا بولا جاتا ہے اور اردو زبان کا لفظ
کول۔ خاص ضرورتوں بن گیا ہے)

کے لئے اس پر لاکھ کا روغن کر دیا سکوری (مونث) سکورے کا
جاتا ہے۔ راجن



ہیں۔
سینک { (مونث) عربی لفظ ہے
صحنک { جو اردو میں شال ہو کر
مٹی کی بنی ہوئی بڑی
رکابی کے لئے جو نیاز نذر کے
موقع پر استعمال کی جائے، مخصوص
ہو گیا ہے۔
سراچی (مونث) پانی رکھنے کو
سکورا (مذکر) پھیلواں منہ اور
اُٹھلی (کم گہرا) وضع کا مٹی
کا چھوٹا پیالا جس میں پانچ سے
دس تولہ تک پانی آجائے معمول
سے چھوٹا سکوری کہلاتا ہے۔

لبو تری گردن کا خوش نما بنا ہوا
طرف مٹی کے بنے ہوئے کا
استعمال عام اور مروج ہو تکلفاً
دھات اور شیشے کا بھی بنایا جاتا ہے



کاغذی برتن (مذکر) پتلی تہ کا
نازک بنا ہوا مٹی کا

برتن اصطلاحاً کاغذی برتن کہلاتا ہے
گلیا (مونث) دیکھو آب خورہ
فقہہ ۱ اور ۲ دکھڑے کا

اسم تصغیر
گلیا (مذکر) دیکھو آب خورہ فقہہ ۱

(عربی لفظ قلہ کا ہندی تلفظ)

کمائی ہوئی مٹی (مونث) برتن
بنانے کے لائق

صاف کی ہوئی اور بوج دار بنائی

ہوئی مٹی
گنہار (مذکر) مٹی کے برتن بنانے والا
قدیم پیشہ ور صنعتی تقسیم کار کے
محاط سے اس کی حسب ذیل ذاتیں
مشہور ہیں:-

۱- پرچاپت گنہار - کھیلونے
اور بغیر چاک کے برتن بنانے والا
گنہار معمولی درجہ کے کاریگروں میں
شمار کیا جاتا ہے۔

۲- کیری گنہار - صرف کھلونے
بنانے والا گنہار - پرچاپت کا شریک
کار۔

۳- گولے گنہار - چاک پر
اور اعلیٰ قسم کے برتن بنانے والا
گنہار اس کا شمار درجہ اول کے
کاریگروں میں کیا جاتا ہے۔

۴- گنہار - گنہاروں کا وہ فرقہ
جو بطور پیشہ برتن بنانے کا کام نہیں

کرتا بلکہ شریک کار کی حیثیت
رکھتا ہے۔ مٹی فراہم کرنا اور

ضرورت کے وقت برتن بنانے میں

گندے کو کونڈا کہتے ہیں۔

کونڈا



کونڈی (مونٹ) کوڈے کا اسم تصغیر
کونڈالی (مونٹ) کوڈی کا اسم
تصغیر۔ دیکھو کونڈا۔
کیری کھار (مذکر) دیکھو کھار

فقہہ ۲

کھریا (مونٹ) ایک قسم کی سفید
مٹی جس میں چونے کے
اجزاء غالب ہوتے ہیں عمدہ قسم
کے برتن بنانے کو مٹی میں ملائی
جاتی ہے۔

کھویا (مذکر) گوندہ۔ برتن تیار
کرنے کو پانی سے گوندہ کر
لوچدار بنائی ہوئی مٹی۔

۲۔ خمیر کی ہوئی مٹی۔

مدو دینا اس کا معمولی کام ہو خالی
وقت میں جانور چراتا ہے۔

کھاری (مونٹ) کھار کی عورت
۲۔ ایک پر دار کپڑا جو مٹی

کا کھر بناتا اور اس میں اپنے
اندھے رکھتا ہے۔

کن (مذکر) دیکھو چاک
کننا { فقہہ ۲

کنوسی (مونٹ) دیکھو پینڈی
کور برتن (مذکر) آدے سے
بجلا ہوا نیا غیر مستعمل

برتن۔

کوزا (مذکر) دیکھو آب خورہ
فقہہ ۲

کونڈا (مذکر) پھیلے منہ کا کم گہرا
پیالے کی وضع کا برتن۔

معمولی استعمال کے بڑے سے
بڑے کوڈے کا منہ فٹ، ڈیڑھ

فٹ پھیلاؤ کا ہوتا ہے معمول سے
چھوٹا کوڈی اور گنڈالی کہلاتا ہے

۲۔ دکن میں پودے لگانے کے

گٹلا (مذکر) کوٹنڈے کی قسم کا
گٹھلا چھوٹے پورے لگانے
کا پھیلواں منہ اور تنگ
پینڈے کا مٹی کا ظرف -



گول (مونٹ) دیکھو مٹکا -
نوٹے کھار (مذکر) دیکھو کھار
فقرہ ع
گوٹنڈا (مذکر) دیکھو کھویا -

پورپ میں مینڈی کہلاتا ہے -
گھڑا (مذکر) (بیجائی) بٹلیا کی
وضع کا بڑی قسم کا برتن -
بچھو بٹلیا - معمول سے چھوٹا گھڑیا
کہلاتا ہے -

گھڑا ایک مٹی کا ٹوٹا ہوا
قریب بس کے ہی اک طرف کو پڑا
(نشاد)

گھڑ یا (مونٹ) دیکھو گھڑا -
گھیرا (مذکر) مٹکار کھنے کو مٹی کا
بنا ہوا حلقہ دکن میں پڑتا
کہلاتا ہے -



لکوٹا (مذکر) لاک کا روغن جڑ مٹی
کے برتنوں پر کیا جاتا ہے -
(پھیرنا - لگانا - چڑھانا)
لٹس (مذکر) لٹائی ہوئی مٹی کو پاتی
میں گلانے اور راج واربٹانے
کا اوزار -

مٹکا (مذکر) پانی رکھنے کو بیضوی
شکل کا مٹی کا بنا ہوا بڑا ظرف
بعض مقامات پر عوام مٹکے کو گول
کہتے ہیں - معمول سے چھوٹا مٹکی اور
بہت چھوٹا جو آب خورہ کا کام
دے مٹکینا کہلاتا ہے جس کا دوسرا
نام گھڑا ہے - دیکھو تصویر برص

بنا ہوا مٹی کا بڑا برتن جو دھوبی
رنگریز اور دیگر پیشہ وروں کے
کام آتا ہے۔ معمول سے چھوٹا
نڈولہ کہلاتا ہے۔

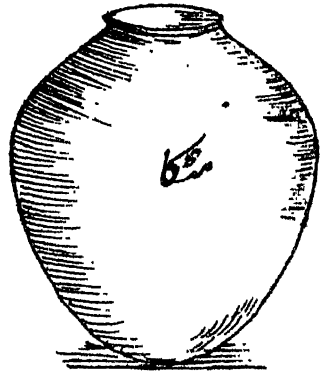


نڈولا (نڈر) ناند کا اسم تصغیر
دیکھو ناند

ہنڈی (مونث) دیکھو ہنڈیا۔
ہنڈا (نڈر) چوڑے منہ کا تنکے
کی قسم کا گراں سے چھوٹا
برتن۔ معمول سے چھوٹا ہنڈیا
کہلاتا ہے۔

ہنڈی (مونث) ہنڈی۔

ہنڈیا [ہنڈے کا اسم تصغیر
دیکھو ہنڈا۔



منکی (مونث) منکے کا اسم تصغیر۔
منکینا (نڈر) منکے کا اسم تصغیر
دیکھو منکا اور آب خورہ۔

مٹیار (مونث) وہ جگہ جہاں برتن
بنانے کی مٹی تیار کی جائے

دیکھو مخار (پہلا حصہ پیشہ بیلداری)

مرتبیاں (نڈر) بویام۔ (سنکرت
(انرت + بان) دیکھو بویام

فقرہ ۱۔ اور تصویر برصو۔

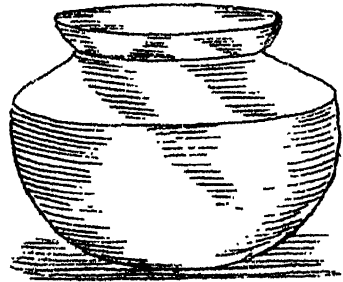
مزم (مونث) سنگ ریزوں کی
مٹی جو برتن بنانے کے

کام نہیں آتی۔

مہار (نڈر) دیکھو گہار فقرہ ۱۔
مینڈی (مونث) دیکھو گوٹدا

ناند (مونث) پیالے کی وضع کا

ہنڈا



ساڑی (مونٹ) - کپتے کے منہ پر
چمڑے کی گوٹ کے ساتھ
سلا ہوا بانس کی کپھتی کا حلقہ جس سے
کپتے کا منہ تنار ہوتا ہے۔ مصدر
ماننا سے تان مذکر تانی مونٹ
ہی اور ساڑی اُس کا غلط تلفظ ہے۔

دیکھو تصویر گپتا بر ص ۱۹

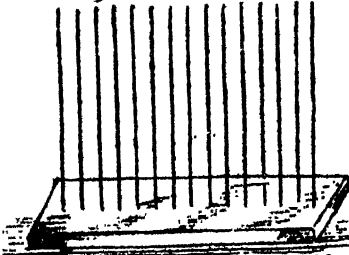
ٹکلی (مونٹ) فرما - کینڈا - سانچہ۔

لکڑی یا چمڑے کا بنا ہوا نمونہ
جس پر کپتے کے حصے تراشے
جاتے ہیں۔

جھتری (مونٹ) چمڑے کے
باریک تسمے کاٹنے کا

کنگھی نما بنا ہوا اوزار جس پر
چمڑا منڈھ کر گپتا پہننے کے لائق
باریک باریک تسمے کاٹ لئے۔

جاتے ہیں۔ جھتری



۳۔ پیشہ گپتا سازی (دبگری)

پاری (مونٹ) اوسط درجہ کا
گپتا۔ دیکھو گپتا۔

پٹھا (مذکر) کپتے کا بغلی رخ جو

کسی قدر چپٹا ہوتا ہے۔ دیکھو
تصویر گپتا بر ص ۱۹

پلا (مذکر) سب سے بڑی قسم کا
گپتا جس میں ڈھائی تین من
وزن آ سکے۔ دیکھو گپتا۔ معمول

سے چھوٹا پتی کہلاتا ہے۔

پتی (مونٹ) دیکھو پلا۔

پیٹ (مذکر) کپتے کا بیچ کا

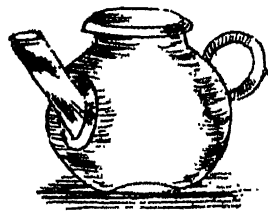
پھولا ہوا حصہ دیکھو

تصویر گپتا ص ۱۹

جھابا (مذکر) ہنڈے کی شکل کا

ٹوٹنی دار چرمی بنا ہوا ظرف

جھابا



چولی (مونث) گلا۔ کپتے کے

پیٹ اور منہ کے درمیان

کا چھوٹا اور تنگ حصہ جو بطور

کردن ہوتا ہو دیکھو تصویر گلاب

دب گر (مذکر) گپا ساز کپتے اور

اسی قسم کے چمڑے کے

ظرف بنانے والا کاری گر۔

(عربی لفظ دب بمعنی چمڑے کا بڑا

بتکا۔ سنکرت میں کتوپا اور اردو

میں گپا کہلاتا ہی)

کالبد (مذکر) قالب کا غلط تلفظ۔

گپا ٹوٹلانے کا مٹی کا سانچہ

جس پر کپتے کے پا کھے ملا کر سپتے

ہیں اور چمڑا خشک ہونے کے

بعد مٹی کا سانچہ توڑ کر نکال لیتے

ہیں۔

_____ (جھاڑنا) مٹی کے

سانچے کو توڑ کر کپتے کو اندر سے

صاف کرنا۔

گپا (مذکر) سنکرت کتوپا۔ عربی

دب۔ مٹکے کی وضع کا کسی قدر

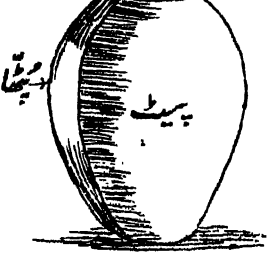
لمبو ٹرا چمڑے کا بنایا ہوا بڑا ظرف

اوسط درجہ کے کپتے کو پاری ہموولی

اور چھوٹی قسم کو گپتی کہتے ہیں۔

گپا

گلا (چولی) — تاڑی



کپا ساڑ (مذکر) دیکھو دب گر۔

دبّہ عربی میں کپتے کو کہتے

ہیں۔ اسی لئے بعض بڑے

شہروں میں کپتے ساڑ دب گر

کہلاتے ہیں۔

یکپتی (مونث) دیکھو کپتا۔

گلا (مذکر) دیکھو چوٹی

گھیرنا (مذکر) چڑے کے گول

مکڑے کاٹنے کا گتے نما

گول کینٹا۔

۳۔ پیشہ دھڑلی کاری

پیشہ جھلائی اور چھلائی

اُدھیڑ (مذکر) ڈھلے ہوئے

برتنوں کے گھر دھڑے پن

کو نکالنے اور ان کی سطح ہموار

کرنے کے لئے ابتدائی موٹی

چھلائی کرنے کا عمل۔

———— (کرنا) برتن کا

گھر درابن چیلنا۔

المنونیم (مونث) ایک قسم کی

مرکب دھات جو خاک

میں ملے ہوئے مختلف قسم کے

دھاتوں کے ذروں سے تیار

کی جاتی ہے۔

اوگی (مونث) برتن ڈھالنے کا

پٹاری نما بنا ہوا گھیرا۔

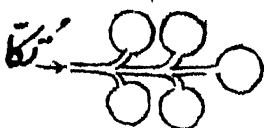
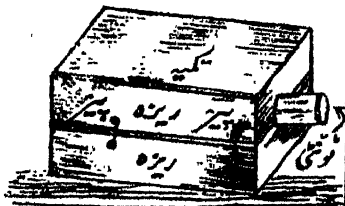
۱۔ اوگی کے حسب ضرورت

دو یا دو سے زیادہ حصے ہوتے

ہیں۔ ہر حصہ ریزہ اور اس

کی مجموعی ہئیت جھنڈ کہلاتی ہے

اوگی (جھنڈ)



<p>بھیٹ (مونث) زائر برطھی ہوئی کور جو ڈھلائی میں برتن کے جوڑ کے اطراف جم جائے اور بعد میں کاٹ کر الگ کرنی پڑے اس صورت میں ڈھلائی کا نقص سمجھا جاتا ہے جس سے کام بڑھ جاتا ہے۔ (پڑنا۔ جھنا) پشرا (مذکر) پھلائی کا اوزار تیز کرنے کی فولادی پٹی۔ ۲۔ کسی دھات کی ڈھلی ہوئی پتلی چادر کا ٹکڑا۔ پٹکا ٹانگکا (مذکر) دیکھو ٹانگکا۔ پتلی (مونث) مختلف دھاتوں کے اجزاء کو ملا کر گلانے کا بڑا ظرف بعض کاری گر چھپیلی کہتے ہیں جو غالباً لفظ چھچ یا چھچینا سے بنا ہے۔ پیتل (مذکر) برنج۔ زرد رنگ کی مرکب دھات جو ۲ حصے تانبہ اور ایک حصہ جست یا راج طوٹیا ملا کر تیار کی جاتی ہے۔ قدیم زمانہ سے ہندوؤں میں اس</p>	<p>بادی (مونث) برتنوں کی سطح پھیلنے اور صاف کرنے کا فولادی پتی کا اوزار جو خرا د کے اوزار سے ملتا جلتا اور حسب ضرورت چھوٹا بڑا ہوتا ہے۔ بیٹ (مونث) ڈھلے ہوئے برتن کی سطح کے اوپر کا کھردرا پن اور شکن وغیرہ جو ڈھلائی میں پڑ جاتی ہے۔ (پڑنا۔ بھالنا۔ صاف کرنا) برنج (مذکر) دیکھو پتل۔ برنج ساز (مذکر) پتل تیار کرنے اور اس کے برتن ڈھالنے اور بنانے والا پیشہ ور کاری گر۔ بے دھا (مذکر) ڈھلا ہوا برتن یعنی وہ برتن جو ڈھال تیار کیا جائے۔ بہنکار (مونث) جست۔ سیاہ بھنکار (مذکر) تانبہ دھات جو تانبہ اور سپسے کو ملا کر تیار کی جاتی ہے۔</p>
---	---

وصات کے بنے ہوئے برتن
عام طور سے استعمال کئے جاتے
ہیں۔

سنگیا (نذر) افگی کاڑھکنا جس پر
افگی جمائی جاتی ہو۔ دیکھو
تصویر ص ۱۲

پتیا (مذکر) مرکب دھات
گھلانے کا ایک مآلہ

طمانمکا (مذکر) دھات کے برتن
کے حصوں کو جھانسنے یعنی

پتیر (مذکر) اوگی کے جوڑ ملانے جوڑنے والی ایسی دھات جو
کے گنڈے دیکھو تصویر پر صفا جوڑ سے مل کر ایک جان ہو جائے۔

بھول (مذکر) دیکھو کاشی۔ اور تیانے سے نہ کھلے۔ ایسا

سناؤ (مذکر) بھٹی کی اگ کی تیزی
 جو دھات کو گھلا دے۔
 ٹاہنکا اصطلاحاً پتھرا ٹاہنکا اور اس کے
 پر شلاوت جو ٹاہنکا برتن کی دھات

— (آنا) آگ کی تیزی کے ساتھ وصل نہ ہوا اور تیانے

کا اپنی اشتہائی حد کو پہنچ جانا۔ سے جدا ہو جائے کتنا مایوس

_____ (لگنا) آگ کی تیزی کہلاتا ہے۔

کا کسی چیز پر اثر ہونا۔ (لگانا۔ دینا) وصات

— (اُترنا) آگ کی تیزی کے برتن کے جوڑ کو کسی دوسری

کا اپنی حد کو پہنچ کر دھیمّا ہونے لگنا۔ وصّات سے جھالنا (باہم وصل کرنا)

جھلیا (ذکر) ڈھلے ہوئے برتنوں کے جوڑے جھالنے والا ڈھلی کے کارخانہ کا کاری گر۔	تھام نہ رہنا۔ ٹوٹتی (مونث) اوگی کا منہ۔ دیکھو تصویر برص۔
جھٹ (ذکر) دیکھو اوگی فقرہ ما چوائس (مونث) دھات کے برتنوں کی چھلن جو برتنوں کے کھڑے این کو چھیلنے اور صاف کرنے میں خارج ہو۔	ٹھانس (مونث) چوبی مڈی جو چھلیا برتن کو خرا دپر چڑھانے کے لئے اس کے ایک سرے پر جالیتا ہے۔ جڑمن سلور (مونث) دیکھو کاشی
چھلیا (ذکر) ڈھلے ہوئے برتنوں کی سطح کے کھڑے پن کو خرا د پر چھیل کر صاف اور چکنا کی جاتی ہے جس میں تانبہ چار سیر اور سیسہ ایک سیر ہوتا ہے۔	جست (ذکر) پہنکار (بھٹکار) ایک مرکب دھات جو تانبے اور سیسے کو ملا کر تیار کی جاتی ہے جس میں تانبہ چار سیر اور سیسہ ایک سیر ہوتا ہے۔
چھینچلی (مونث) دیکھو پٹی۔ خاکا چھڑکنا (مصدر) ڈھلائی کے سانچے کے نقش پر راکھ چھڑکنا تاکہ اس کے جڑ آپس میں چپک نہ سکیں۔	جھال (ذکر) دھات کے برتن کے ٹکڑوں کو جوڑنے یا سوراخ کو بند کرنے کا عمل جو کسی دوسری دھات کا ٹانکا لگا کر کیا جاتا ہے۔ (لگانا۔ دینا)
ڈھلائی (مونث) دھات کے برتن وغیرہ ڈھالنے کا عمل۔	جھالنا (مصدر) دیکھو جھال جھلائی (مونث) برتن جھالنے کا عمل دیکھو جھال۔

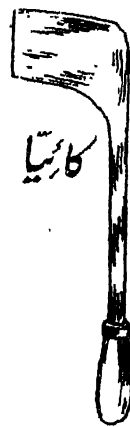
۲۔ برتن ڈھالنے کی اجرت	مگر اس کا بھال کچا رہتا ہے۔
ڈھلیا (مذکر) سو دھا کا تیا۔	ریزا (مذکر) دیکھو اوگی فقرہ
دھات کے برتن وغیرہ	زمین (مونث) ڈھلے ہوئے
ڈھالنے والا کاری گر جو مرکب	برتنوں کی بالائی سطح جو ابتداء
دھات مثلاً پتل کا ٹسی جبت	کھڑی ہوتی ہے اور چھیل کر صاف
وغیرہ سے چھوٹی قسم کے ظروف	کی جاتی ہے۔
تیار کرتا ہے جو گھڑا کر تیار نہیں	_____ (بنانا) ڈھلے ہوئے
ہو سکتے یا جن کو گھڑا کر بنانے میں	برتن کی چھلای کر کے اُس کی سطح
دشوری کے علاوہ محنت اور	کو ہوار اور چکنا کرنا۔
لاگت زیادہ آتی ہے۔ ٹھیڑے	سوختی (مونث) ڈھلی کے سانچے
کے کام میں جو چھج نکلتی ہے اس	کی جلی ہوئی مٹی جو پکلی
کو بطور جزر سی کام میں لانے کا	ہوئی دھات کی تیزی سے جل کر
ڈھلی کاری ایک طریقہ ہے۔	سخت ہو جائے اور سانچہ بنانے
رائنگ (مونث) چاندی سے	کے کام نہ آئے۔
ملتی جلتی ایک دھات	سو دھا (مذکر) ڈھلی کا کام
جس سے تانبہ پتل کے برتنوں	کرنے والا پیشہ ور بعض
پر قلعی اور ایک قسم کی مرکب	مقامات پر سو دھا کہلاتا ہے دیکھو
دھات تیار کی جاتی ہے جو پھول	ڈھلیا۔
اور کاٹسی کے نام سے معروف	فرما بتانا (مصدر) برتن کی ڈھلی
ہے۔ رائنگ سے پتل اور ٹین کے	کا سانچہ تیار کرنا
برتنوں میں بھال بھی لگایا جاتا ہے	کاٹسی (مونث) پھول۔ چار حصے

ماتنبہ اور ایک حصے قلعی کو ترکیب
دے کر تیار کی ہوئی دھات جو
آج کل جرمن ریلوے کے نام سے
معروف ہے۔

کائناتیا (مذکر) مرکب دھات کے
برتن ڈھالنے والا کاریگر

تفصیل کے لئے دیکھو لفظ کبیرا پیشہ
سائنٹسٹ کاری۔

کامیابیا { (مذکر) برتنوں کے جوڑ
کامیابی کا { جھانسنے کا آہنی اوزر



سکتا ہوں (نذر) دیکھو ہاں ہاں۔

کڑا متنا (مسدر) ڈھلے ہوئے
برتن کے گھردرے پن کو

خُرد پر چڑھانے سے قبل سوہن
سے رگڑ کر کم کرنا۔ لفظ کرنا (کسی
چیز کے اجزاء کا کمزور ہو کر جھڑنا)
سے کراشنا بمعنی جھاڑنا بن گیا ہے۔

کمر (مذکر) برتن کے جوڑ کے
پیوست ہونے کا نشان جو

لہرے دار ہوتا ہی اور ایک ہی اوزار سے دبا کر ڈالا جاتا ہی۔

کلونی (مونٹ) برتن کے جوڑ کو دبا کر
بے معلوم کرنے کا دانتے دار
پھسکی کی شکل کا آہنی اوزار جس سے
جوڑ کو دبا کر پیوست کر دیا جاتا ہے۔



کھٹانا (مصدر) ڈھلے ہوئے برتن کی سطح کو چمکانا۔ چکناٹا کھٹائی (مونٹ) کھٹانے کا عمل دیکھو کھٹانا (کرنا) بگٹ (مذکر) ایک قسم کی مرکب دھات جس کا رنگ نیل گول سفید ہوتا ہے۔ قلعی اور تانبہ ملا کر تیار کی جاتی ہے۔ بگٹ ساڑ (مذکر) بگٹ کی چیزیں بنانے والا کاریگر اُھلیا۔

برتن کو آگ میں خوب تپا کر جھال کو جوڑوں میں پیوست کرنے کا عمل۔ ایسا جھال معمولی تپش سے نہیں کھٹتا اور پتکا جھال کہلاتا ہے۔ مستی جوش سے مراد تانبے کو اس درجہ تپانا کہ وہ آگ کی طرح سُرخ ہو جائے اور ٹانجکا (جھال) اس میں جذب ہو جائے۔

۵۔ پیشہ ٹھیراگری

(تانبہ کار)

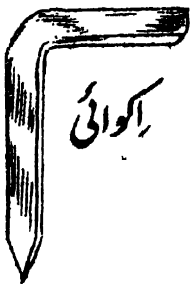
آب گرما (مذکر) پانی گرم کرنے کا انگلیٹھی دار برتن حسب ضرورت چھوٹے بڑے مختلف قسم کے تیار کئے جاتے ہیں۔ اُتھلا پیا لا (مذکر) پھیندے ہوئے مُنہ کا کم گہرا پیا لا آرٹ (مونٹ) برتن کے کور کنارے سیدھے کرنے اور گڑھے گھومڑے نکالنے کا چومچ کی شکل کا ٹھیرے کا ہتھوڑا۔

مال (مذکر) ڈھلیوں کی اصطلاح میں مرکب دھات بنانے کے اجزاء کا مجموعی نام۔ (تیز ہونا) مرکب دھات کے اجزاء کی گلائی میں فرق پیدا ہونا۔ مال کی دوڑ (مونٹ) پگلی ہوئی دھات کا بہاؤ۔ تیز روانی۔ پھیلاؤ۔ (آنا) مستی جوش (مذکر) تانبے کے

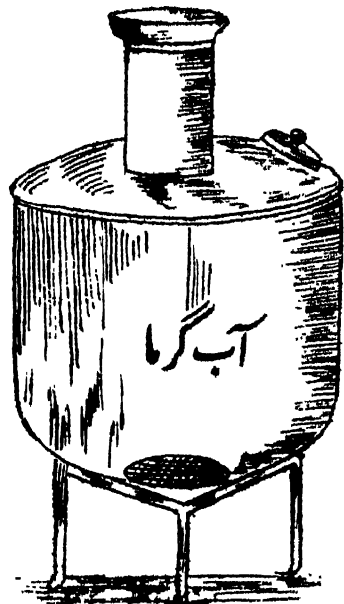
سم آفتابہ (گنگھا ساگر)



راکوائی (مونث) بنگا۔ ٹھیرے کا
کہنی نما آہنی اوزار جس پر
معمولی گھڑائی کا کام کیا جاتا ہے۔
جب اس کا منہ چپٹا ہوتا ہے تو اسے
چورس راکوائی کہتے ہیں۔



باٹی (مونث) بٹلوئی کا اسم تصغیر
بغیر ٹوٹی کی چھوٹی کول وضع کی



آفتابہ (مذکر) فارسی لفظ آب تباہ
کا اردو تلفظ اور آب گرمے
کا مترادف لفظ ہے لیکن تلفظ کے
ساتھ اردو میں اس کا مفہوم بھی
بدل گیا ہے اور عام طور سے خوش
وضع سرپوش دار بوتلے کے لئے
بولا جاتا ہے۔ ہندی میں اسی قسم
کے برتن کو جس میں ڈھکنا تو ہوتا
ہے لیکن ٹوٹی نہیں ہوتی،
گنگھا ساگر کہتے ہیں۔

لٹیا۔ دیکھو بٹلوئی

باؤیا (مذکر) سیدھی باڑ اور کشادہ

سنہ کا بڑا پیالہ یہ لفظ شمال

مغربی ہندوستان کے کسی علاقہ

سے اُردو میں آیا ہے دہلی و نواح

دہلی میں خصوصاً اور شمالی ہند

میں عموماً مذکور المصدر مفہوم کے لئے

بولا جاتا ہے۔

باؤیا



باسن (مذکر) کھانے پینے کی

ضروریات کے استعمال

کے ہر قسم کے برتن۔

بٹلوئی (مونث) دودھ یا پانی

رکھنے کا ہنڈے کی وضع کا

ساتبے یا پتیل کا برتن۔

برتن (مذکر) باسن۔ کھانے پینے

وغیرہ کی ضروریات کے ہر قسم کے

ظروف۔

بگونا (مذکر) دکن کی کسی زبان کا لفظ

جو وہاں عام طور سے چھوٹی

اور بڑی دونوں قسم کی پیتلی کے لئے

بولا جاتا ہے۔ اردو زبان اور خصوصاً

شمالی ہند میں اس لفظ کا مفہوم بھی

باڑ اور چٹے پتندے کی پیتلی کے لئے

مخصوص ہو گیا ہے جو جدید اور غیر

ملکی وضع میں شمار ہوتی ہے۔

بگونا



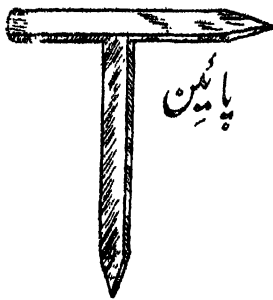
ہنگا (مذکر) دیکھو (کوائی)۔

بھاکن (مونث) تھالی۔ روٹی

رکھنے کا برتن (مرہٹی میں

روٹی کو بھاگرا کہتے ہیں اسی وجہ

سے دکن میں یہ لفظ اکثر مقامات پر



پائين

پيتلا (مذکر) ديفچہ (دگچہ) کھلے منہ
اور پھیلے ہوئے پیٹ کا

سائن وغیرہ پکانے کا بڑا برتن۔
روزمرہ کے استعمال کا اوسط درجہ

کا پتیلی کہلاتا ہے پیتلا اور ديفچہ
ایک ہی قسم کے برتن ہیں لیکن ان
کی بناوٹ میں تھوڑا فرق ہوا ہے
لئے اردو میں ان دونوں لفظوں

کے مفہوم میں بھی فرق ہے پیتلا
مذکور الصدر شکل کے لئے بولا جاتا

ہے اور ديفچہ چھوٹے منہ کے کوٹھی دار
پتیلے کو کہتے ہیں یعنی جس کا پیٹ

گھیر دار ہو۔ گھیر کو اصلاً کوٹھی
کہتے ہیں۔

۱۔ ديفچہ فارسی لفظ دیگچہ کا

ولا جاتا ہے)
بھانڈا (مذکر) عوام کی ضرورت
کے معمولی موٹے اور
بھدے ہر قسم کے برتن اردو بول
پال میں اس لفظ کا استعمال برتن
کے ساتھ ہوتا ہے علیحدہ نہیں بولا
جاتا ہے۔ اور اس کے مفہوم میں
مٹی کے وہ برتن داخل ہیں جو
کھانے پینے کی ضروریات میں کام
آتے ہیں۔

جب تا تک تن کا محل گیا تو ملکوں ملکوں
بانڈا ہے پھر بھانڈا ہے نہ ڈانڈا
ہے نہ علوہ ہے نہ مانڈا ہے (نظیر)

پائیس (مونٹ) دو رخ آڑ ٹھیس
کا اکو آئی کی قسم کا دو رخا

آہنی آؤزار جس کا ایک منہ چپٹا
اور ایک نوک دار ہوتا ہے

جس پر برتن کی گولائی درست
کی جاتی ہے۔

اردو تلفظ اور دیتے (دیگ) کا اسم

تصغیر ہے۔

دیگچہ کوٹھی دار



پیتلا (ونچہ)



پیالا (ذکر) کٹورا۔ کھلے منہ کا گول
اور گہرا کھانے پینے کی پانی دار
پتلی قسم کی چیزوں کے استعمال کا
برتن۔

۱۔ معیاری اردو میں مٹی اور

چینی کا بنا ہوا پیالا اور دھات کا
بنا ہوا کٹورا کہلاتا ہے۔

۲۔ پیالے اور کٹورے کے
مفہوم میں ان کی بناوٹ کو بھی
داخل ہے پیالے کا پتیدامنہ کی
نبت تنگ اور سکرٹا ہوا ہوتا

ہے برخلاف اس کے کٹورے کا

پتیلی (مونث) دیگچی۔ پتلے کا
اسم تصغیر۔ دیکھو پیتلا۔

پٹاری (مونث) کھڑی ہاڑ پٹے
پتیدے اور بیلن کی شکل کا

ڈھکنے دار برتن۔

۱۔ اردو میں پٹاری کا لفظ
پاندان کے لئے مخصوص ہو گیا ہے

اور مذکور الصدر قسم کا برتن عام
طور سے قلفی کہلاتا ہے جو چھوٹا بڑا
اور مختلف شکل کا بنایا جاتا ہے۔

پرات (ذکر) دیکھو قسلا ۵
جہاں دیکھی تھالی پرات

چنید اُسنہ کی طرح کھلا اور پھیلا ہوا
ہوتا ہے۔ معمول سے چھوٹا پیالی
کہلاتا ہے۔

پیالہ



پیالی (سوسف) پیالے کا ا تصغیر
دیکھو پیالا۔

نام بٹ (ذکر) تانبے وغیرہ
تانبہ کے برتن گھرنے والا
کاری گر تفصیل کے لئے

دیکھو کیرا۔

نام ر کٹڈ (ذکر) کٹورے کی
شکل کا تانبے کا کوڑا

نام لوٹ (ذکر) تانبیا۔

نام لیٹ (ذکر) تانبیا۔ تانبے کا

لوٹا۔ بوٹے کی

قسم کا برتن دیکھو لوٹا۔

نام بان { (ذکر) دیکھو تلبا۔
تنبان

تنبیا { (ذکر) دیکھو تام لوٹ۔

تنبیڑا { (ذکر) شکرت پتہ کر۔

(ت ت وڑا) پانی گرم کرنے کا تنگ

سُنہ کا پھلیا کی وضع کا پتیل یا تانبے

کا بنا ہوا ظرف۔ مسلمانوں میں عام

طور سے تانبے کا بنا ہوا استعمال

کیا جاتا ہے اوسط درجہ اور روزمرہ

کے استعمال کا تنبیڑی کہلاتا ہے۔

۱۔ تنبیڑا اور تنبیڑی شکرت

لفظ کا اردو تلفظ ہے۔ دہلی میں خصوصاً

اور شمالی ہند میں عموماً مسلمان

تنبیڑی بولتے ہیں۔ ہندو عوام

کتاب کہتے ہیں جس کا

اسم تصغیر کنیتڈی ہے وسط ہند میں

گاگر کہلاتا ہے جس کا اسم تصغیر

گگر ہے

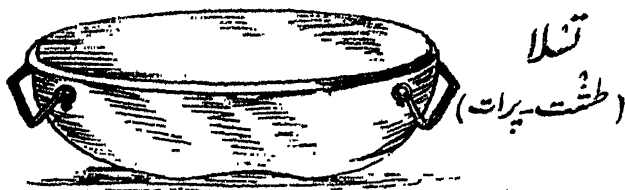
میں آیا تھا تڈی کے اس گھاٹ پر

کہ گاگر میں جل بھر کے بے جاوں گھر

(شاد)

تتیرٹری (مونٹ) تیرٹری کا
 ات وڑی (اسم) تصغیر۔ دیکھو تتیرٹری
 قسلا (مذکر) پرات۔ لگن۔ باڑدار
 یعنی اُٹھے ہوئے کناروں کا
 کو نڈے کی وضع کا برتن۔ عربی
 لفظ طشت کا اردو تلفظ ہی جو عام
 طور سے ہر جگہ بولا جاتا ہے ہندی
 میں پرات اور فارسی میں لگن
 کہتے ہیں۔ لگن اور پرات ایک ہی
 قسم کے برتنوں کا نام ہے لیکن اُن
 کی وضع میں کسی قدر فرق ہوتا ہے۔
 اردو میں تسلے کا مفہوم پرات اور
 لگن سے بالکل جدا ہے۔ تسلّا یا
 طشت چھوٹی قسم اور معمولی ضرورت
 کے استعمال کا برتن کہلاتا ہے برخلاف
 اُس کے لگن اور پرات بہت
 کشادہ اور زیادہ بڑی ضرورتوں
 میں کام آتے ہیں۔
 تلیار (مذکر) دیکھو کسیرا۔
 تو تلیا (مذکر) دیکھو ڈو تلیکا۔
 تحال (مذکر) سیتی کا مترادف لفظ
 تفصیل کے لئے دیکھو سینی۔

تسلا



لگن



تھالی (مونث) تھال کا اسم تصغیر۔

دیکھو تھال۔

ٹٹرال (مذکر) برتنوں کی گولائی درست کرنے کا ٹھیکرے

کا گول منہ کا ہتھوڑا۔

ٹھاقس (مونث) برتن کے منہ کی

کور کی مُڑائی جو پٹا کر

دبا دی جاتی ہو تاکہ کنارہ موٹا

معلوم ہو اور پکا ہو جائے۔

ٹھانسا (مصدر) کور کو موڑ کر

دبا دینا تاکہ کنارہ مضبوط

ہو جائے اور دھار دار نہ رہی۔

عام طور سے کشتی، سپنی اور اسی

قسم کے برتنوں کی کور ٹھاقس

دی جاتی ہو یعنی موڑ کر دبا دی

جاتی ہیں۔

ٹھیکر (مذکر) سنکرت ستھاکرا۔

گھڑ کر تانبے، پیتل کے

برتن بنانے والا کاری گر تفصیل

کے لئے دیکھو کیرا۔

چلگن (مذکر) دیکھو سماوار۔ چائے

دم کرنے کا برتن۔

چلچلی (مونث) ترکی لفظ چلا چلی کا

اردو تلفظ جس کو بعض لوگ

غلطی سے سلچلی کہتے ہیں۔

طشت یا تسلی کی قسم کا برتن۔

دہلی اور نواح دہلی میں عام طور سے

چلچلی کہلاتا ہے جو عموماً کوٹھی دار

بنایا جاتا ہے۔ کھڑی باڑ کا طشت

کہلاتا ہے۔ چلچلی کے منہ پر جالی دار

ڈھکنا ہوتا ہے جو طشت کے لئے

ضروری نہیں۔

چلچلی (پلچلی)



چمبھو (مذکر) دیکھو ڈونگا۔

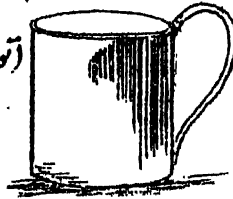
چنچا (مذکر) سنکرت کنوسا۔ فارسی

<p>خونچہ { (مذکر) خون کا اسم تصغیر خونچہ { دیکھو خون۔</p>	<p>کاشک کھانا وغیرہ ایک برتن سے دوسرے برتن میں نکالنے، دودھ،</p>
<p>وڑی (مونث) تھیرے کا ٹیرے مٹہ کا ہتھوڑے کی</p>	<p>شربت، پائے اور دوسری قسم کی پتی غذا کھانے پینے کے لئے</p>
<p>قسم کا اوزار غرقاً ڈری کہلاتا ہے اور گول مٹہ کے سیدھے اوزار میخ</p>	<p>سپ کی شکل کا دستی وارنٹ۔ حب ضرورت چھوٹے بڑے</p>
<p>کہلاتے ہیں۔ دورخی آٹر (مونث) دیکھو پائیں۔</p>	<p>مختلف شکل کے بنائے جاتے ہیں۔</p>
<p>دینگ { (مونث) دیکھو متلا فقرہ ۱۔ دیگ {</p>	<p>چوڑس اگوائی (مونث) دیکھو اگوائی۔</p>
<p>دینگ { (مذکر) دینگ (دیگ) کا دینگ { اسم تصغیر۔ دیکھو متلا</p>	<p>چوڑسا (مذکر) برتن کی سطح ہموار کرنے کا ٹھیرے کا چھٹے</p>
<p>فقرہ ۱۔ دینگ { (مونث) پتیلی معمول سے</p>	<p>مٹہ کا ہتھوڑا۔ خون { (مذکر) فارسی لفظ کا</p>
<p>دینگ { چھوٹا دینگ۔ ڈنگ { (مونث) دیکھو موج۔</p>	<p>خون { اردو تلفظ۔ پینی یا تھال کی قسم کا طرٹ دیکھو</p>
<p>ڈبولیا (مذکر) دیکھو ڈونگا۔ ڈنگیا (مونث) ڈونگے کا اسم تصغیر۔</p>	<p>پینی اردو میں خون کا لفظ لکڑی کے سینے ہوئے کے لئے مخصوص</p>
<p>دیکھو ڈونگا۔ ڈونگا (مذکر) تو تیا۔ چمبٹو۔ ڈبولیا</p>	<p>ہی لیکن لفظ پینی اور پرات میں دھات کا بنا ہونا مفہوم ہوتا ہے۔</p>
<p>گڑاؤ آ۔ کسی بڑے برتن سے</p>	

پانی نکالنے کا کوٹھی دار سیالے کی شکل کا ظرف مختلف شکل کا
 سے کم آٹھ اور زیادہ سے زیادہ
 حساب ضرورت چھوٹا بڑا ہارہ انچہ کا ہوتا ہے۔ مٹی، چینی
 ہر قسم کی دھات کا بنایا جاتا ہے۔ اور ہر قسم کی دھات کا حسب
 نازیل کا غول اور تو نہا بھی اس ضرورت چھوٹا بڑا اور مختلف
 ضرورت کے لئے کام میں لایا نمونوں کا بنایا جاتا ہے۔

جاتا ہے۔
 مذکورہ صدر اصطلاحی نام
 مقامی بولیوں کے ہیں ڈونگے
 کا لفظ عام ہے جو ہر جگہ بولا اور
 سمجھا جاتا ہے۔
 سہری (مونٹ) بتل کا اسم تصغیر
 (دیکھو بتل پیشہ بیلداری
 جلد اول) تلفظ میں لام رے
 سے بدل گیا ہے۔ ٹھیرے کا ہتھوڑ
 کی قسم کا آہنی اوزار جو برتنوں کے

(تو بنیا۔ چنبو۔ ڈبولیا۔ کروآ)



ڈونگا

ڈنگیا



ڈوی (مونٹ) دیکھو کفگیر۔
 رکابی (مونٹ) فارسی لفظ رکاب
 بمعنی چھوٹی کشتی کا اردو
 تلفظ۔ کھانا کھانے کا گول گھیرے
 گھڑنے، گڑھے گو مڑے نکالنے
 اور گولائی درست کرنے کے لئے
 حسب ضرورت ٹیڑھے، آڑے
 اور گول منہ کے ہوتے ہیں۔

فارسی لفظ سنبہ دکن میں بٹل اور گول ظرف دو فٹ سے تین فٹ شمالی ہند میں ٹھیلرون کی اصطلاح قطریک کا بنایا جاتا ہے۔

میں بہری ہو گیا۔

سروپوش (مذکر رکابی، طباق سرپوش اور پیالے وغیرہ کا

قبضہ نما ڈھکنا۔

سروپوش



(دیکھو خون)

طباق (مذکر) عربی لفظ طبق،

بمعنی ڈھکنا، کارڈو تلفظ۔

سینی اور رکابی کا درمیانی برتن

یعنی جو سینی سے چھوٹا اور رکابی

سے بڑا ہو اصطلاحاً طباق کہلاتا ہے۔

طشت (مذکر) دیکھو تولا۔

طشتری (مونث) طشت کا

اسم تصغیر۔ لیکن عرف

عام میں معمول سے چھوٹی رکابی

جس کا قطر تین انچ سے چھ انچ تک

ہو طشتری کہلاتی ہے۔ دیکھو رکابی

غوری (مونث) کھڑے کناروں

کی شور بہ دار سالن کھانے

کی رکابی۔ یہ لفظ خاص دہلی اور

نواح دہلی میں بولا جاتا ہے۔ دیکھو تصویر

سلیچی (مونث) دیکھو چلچی۔

سماوار (مذکر) چکن۔ چائے دم

کرنے کا انگلیسی دار

ظرف یا چائے کا پانی گرم کرنے کا

ظرف دیکھو آب گراما۔

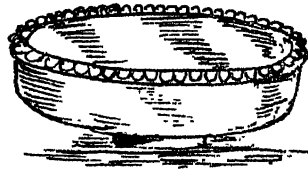
سیمنی (مونث) عربی لفظ صحنک

کا اردو تلفظ عام طور

سے ہر جگہ بولا اور سمجھا جاتا ہے

ہمارے سطح کا کنارے اُبھرا ہوا

غوری



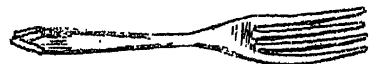
قاب (مونث) ترکی لفظ اور طباق
کا مترادف ہو دیکھو طباق

معمول سے بڑی رکابی -
قلقی (مونث) عربی لفظ قلی کا
اُردو تلفظ - ڈھکنے دار

پٹاری کی وضع کا برتن دیکھو پٹاری فقرہ
کاٹٹا (مذکر) سہ شاخہ پنچے کی شکل

کاچچہ - اہل یورپ کی ایجاد
اور ان کے کھانے کے طریقے
میں ہاتھ کی انگلیوں کا کام دیتا ہے

کاٹٹا



کشتیا (مذکر) دھات کی چادر کاٹنے کی
قیچی -

کٹرا (مذکر) لکڑی کا بنا ہوا کوتڑا
کٹھرا یا لگنی -

کٹری (مونث) کٹڑے کا
کٹھری اسم تصنیف دیکھو کٹرا -

کٹورا (مذکر) کشادہ منہ اور پھیلے
ہوئے پینڈے کا پیالے

کی قسم کا ظرف تفصیل کے لئے
دیکھو پیالا فقرہ ع و ع

بعض لوگ کٹورے کو کنول
کا اُردو تلفظ بتاتے ہیں اور بعض

کا خیال ہو کہ کٹورا کاٹ بمعنی لکڑی
سے بنا ہو -

گھٹلانا (مصدر) برتن کا پیٹ
گولانا یعنی اُس کا گولائی دار

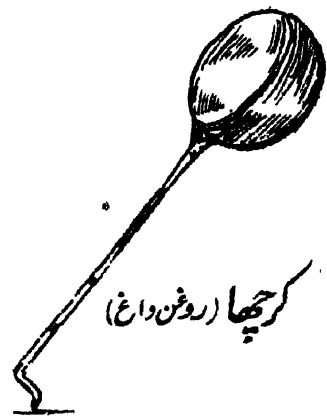
حصہ گھڑنا جیسے موٹے کا پیٹ یا
پتیلی کا پینڈا وغیرہ دیکھو گھٹیلنا -

فقرہ ع -
گھٹیلنا (مذکر) برتنوں کی گولائی
گھڑنے کا موڈی کی شکل کا

لکڑی کا ٹھیا یا اوزار۔

۲۔ دھات کی چادر کی ہموار سطح کو گھڑ کر حسب ضرورت گہرا یا گولائی دار بنانا۔

کرچیا (مذکر) روغن داغ۔ گھی گرم کرنے یا بگھارتیار کرنے کا پیالے کی شکل کا دستے دار ظرف عام ضرورت کے لئے چار پانچ انچ قطر کا بنایا جاتا ہو۔



کرچیا (روغن داغ)

کائییا اور کن سار بظاہر ایک

ہی لفظ کے دو تلفظ ہیں جو

شمالی ہند میں کیرے کے نام سے مشہور ہو اور تانبے، پیتل کے برتنوں

کے بیوپاری یا تاجر کے لئے بولا جاتا ہو۔ برتن بنانے والے کاریگر

ٹھٹیرے اور ڈھیلے کے ناموں سے معروف ہیں۔ نام کی طرح ان کے

کام بھی جُدا ہیں جس کی تفصیل ان الفاظ کے تحت لکھی گئی ہو۔

کن سار یا کان سار جس کو بعض مقام پر تانبہ اور تیار بھی کہتے ہیں وصل

بیکال کے علاقہ پوری متصل پور پنا کی رہنے والی ہندوؤں کی ایک

ذات کا نام، جو جس کا آبائی پیشہ تانبے، پیتل کے برتن گھڑ کر یا

ڈھال کر بناتا ہو۔ کن سار یا کان سار کا اردو تلفظ کیرا ہو جو مذکور الصدر

مفہوم کے لئے بولا جاتا ہو۔ کینڈی (مونث) سنکرت کٹشی

کٹنے کا اسم تصغیر دیکھو

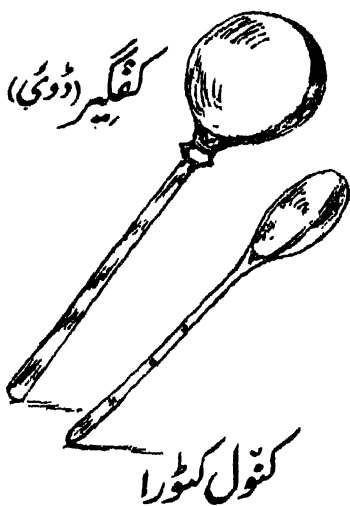
کرچھی (مونث) کرچے کا تصغیر دیکھو کرچیا۔

کیرا (مذکر) سنکرت کائییا۔ تانبہ، تیار۔ کن سار۔

کشتی (مونٹ) بیضوی شکل کی سینی تفصیل کے لئے دیکھو سینی۔



کفگیر (مذکر) ڈوئی کھانے پکانے پھیلے منہ کا کٹورا دیکھو کٹورا۔



کفگیر کی ضرورت کا بڑی قسم کا چمچے کی وضع کا ظرف اوسط درجہ کا ہاتھ کی ہتیلی کے برابر اور اس کے ہم شکل ہوتا ہے۔ اردو میں لفظ ڈوئی لکڑی کے بنے ہوئے کفگیر کے لئے مخصوص ہے۔

کفگیری (مونٹ) کفگیر کا اسم تفسیر دیکھو کفگیر۔

کلسا (مذکر) گلا دیکھو تیز طاقتور۔

کن سار { (مذکر) دیکھو کیرا۔
کان سار {

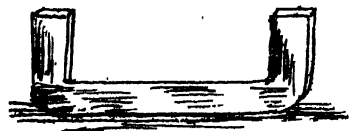
کنول کٹورا (مذکر) کنول کی شکل کوٹھی (مونٹ) دیکھو پیتلا۔

کوٹھی دار پتلا (مذکر) ایسا
 دینچہ جس کا منہ
 چھوٹا اور پیٹ کھیر دار ہو -
 دیکھو تصویر بر ص ۲
 کو سا (مذکر) دیکھو چمچہ -
 کھرو آ (مذکر۔ مونث) برتن
 کھرو ل کا سہری کی قسم کا
 اوزار دیکھو سہری -
 سنکرت کھرا -



گل موٹی (مونث) گل مؤے
 کا اسم تصغیر - دیکھو

کھرو آ



گل مؤآ -
 گنگا ساگر (مذکر) دیکھو آفتابہ -
 لگن (مذکر) دیکھو تسلا -
 لگنی (مونث) لگن کا اسم تصغیر -
 لوٹا (مذکر) ہاتھ منہ دھونے اور
 اسی قسم کی دوسری ضروریات
 گار (مذکر) دیکھو تیردا فقرہ ۷
 گرٹو آ (مذکر) دیکھو ڈونگا -
 لگرا (مذکر۔ مونث) سنکرت
 لگزی یا گرگری گار کا اسم تصغیر
 میں آیا تھا ندی کے اس گھاٹ پر
 کہ گار میں جل بھر کے لے جاؤں گھر میں پانی کے استعمال کے لئے

ایک قسم کا ٹراؤت جس میں ڈیڑھ، دو سیر پانی آ جائے۔ مسلمانوں میں ٹوٹنی اور ہندوؤں میں بغیر ٹوٹنی کا مروج ہے۔ ہندوستان میں ٹوٹنی دار لوٹا مسلمانوں کی ایجاد ہو اس لئے ہندوؤں اس کے استعمال کو مکروہ جانتے ہیں۔

لوٹا (ہندوستانی)



لوٹا (مٹائی)



(آٹا۔ پڑنا۔ نکالنا)

مونچنا (مذکر) موج درست کرنے

کا ٹھٹیرے کا اوزار جو

سبزی کی قسم سے ہوتا ہے۔

دیکھو موج۔

نقشین برتن (مذکر) مختلف قسم

کے خوبصورت

اور خوش وضع نقش چیتے ہوئے

برتن۔

نالک (مذکر) تانے، پیتل کے

ٹوٹے پھوٹے ناکارہ

برتن جن کی مرمت اور درستی

نہ ہو سکے۔

لٹیا (مونث) لوٹے کا اِتم تصغیر

دیکھو لوٹا۔

مٹھار (مذکر) برتن کی سطح پر گھڑی

کا نشان جو ہٹوڑے کی

ضرب سے پڑ جاتا ہے۔

ب۔ ملّح کاری ۶۔ پیشہ ورق یا پتی سازی

اڈمی (مونث) ورق ساز کے کام کرنے کی تیاری۔

آڑی بنانا (مصدر) ورق تیار کرنے کے لئے چاندی

یا سونے کی سوانچ لمبی پون انچ چوڑی کاغذ جیسی پتلی پتی کو حسب ضرورت درست کرنا اور اس کے ٹکڑے کاٹنا۔

آگکا (مذکر) ورق بنانے کے لئے ایک تولہ چاندی کی ۲۱ فٹ

لمبی اور پون انچ چوڑی تیار کی ہوئی پتی۔

بلیلی (مونث) ایک خاص قسم کے چمڑے کی بنی ہوئی ورق کوٹنے کی تھیلی۔

۲۔ ورق کوٹنے کی تھیلی کا چمڑا۔

پتی (مونث) تانے، پتیل، جست یا پسے کا تیار کیا ہوا پتلا ورق جو آرائش اور اسی قسم کے اور کاموں میں لگایا جاتا ہے۔

پتی ساز (مذکر) پتی بنانے والا کاری گر۔

پوزوا (مذکر) بندی۔ کچکا۔ ورق سازوں کا انگلی کی

پور کا چمڑے کا غلاف جو ورق کی الٹ پلٹ کرتے وقت کاری گر انگلی پر چڑھا لیتا ہے۔ تاکہ ورق ہچکلی کو نہ لگے۔

پیشتی (مونث) دیکھو تھڑا۔ پوشپنا (مذکر) ورق کوٹنے کی

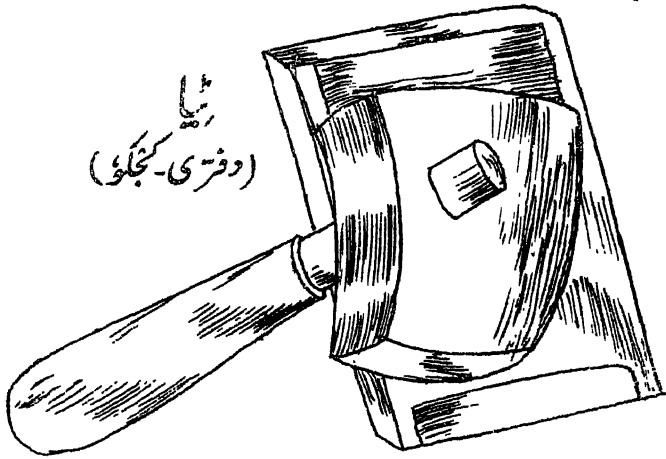
سیل کھری کی تھیلی۔ (پھینا) پھنٹائی (مونث) ورق کوٹنے کی

معمول سے بڑی تھیلی۔ پھلوا (مذکر) کام کے دوران میں

ورق کو الٹ پلٹ کرنے کی ایک ہتھکڑی پتلی اور پچک دار

فولادی پتی۔

پھیر کوٹنا (مصدر) چوبھری گٹائی	کاری گراس تھیلی کو دفتری یا
ورقوں کی تھیلی کی یکساں	کنجکھو کہتے ہیں۔ کنجکھو فارسی لفظ
چوٹرہ گٹائی کرنا۔ اس عمل کو	کنجکھول کا اسم تصغیر ہے۔ دیکھو
کاری گروں کی اصطلاح میں حملہ	تصویر برص ۴۴
کہتے ہیں۔	ٹیرپ (مونٹ) پتھر کی رسل
قول (مونٹ) ورقوں کا چورا	جس پر ورق کی تھیلی
جو گنتی میں نہ آئے اور	کوٹی جاتی ہے۔
تول سے شمار کیا جائے	جٹ (مونٹ) تیار ورقوں کی
کاروباری زبان میں تول کہلاتا	خاص طریقہ سے تہ بہ تہ
ہے۔	جائی ہوئی گڈی (بانا)
تھڑا (نذر) نشی۔ چمڑے کی	حملہ (نذر) دیکھو پھیر کوٹنا۔
گڈی جو ورق کوٹنے کی	دفتری (مونٹ) دیکھو ٹیا۔
تھیلی کے اندر چھتلیوں کی	زر کوپ (نذر) دیکھو ورق ساز
حفاظت کو اوپر نیچے رکھی	کنجکھو (نذر) کنجکھول کا اسم تصغیر۔
جاتی ہے۔	دیکھو ٹیا۔
ٹیا (نذر) ورق کوٹنے	گرہ (مونٹ) بے قاعدہ گٹائی
ٹی آ کی چرمی تھیلی جس	سے ورق کی سطح جو کہیں
میں ورق رکھنے کی جھلیاں اور	کہیں موٹی رہ جاتی ہے وہ اصطلاحاً
اُن کی حفاظت کی چرمی گڈی	گرہ کہلاتی ہے۔
بھی شامل ہے لفظ ٹیا غالباً	پڑنا) ورق کا گٹائی
ٹھسے کا غلط تلفظ ہے۔ پُرانے	میں کہیں کہیں موٹا رہ جانا۔



ٹیا
(دفتری - کجگو)

لسٹ (مونٹ) ورق کے پترے کا گٹائی سے جو پھیلا و شروع ہوتا ہے اصطلاحاً لسٹ کہلاتا ہے۔
 (جلنا) گٹائی کے عمل سے ورق میں پھیلا و شروع ہوتا ہے۔
 جمع کا صیغہ (نمکارے) بولتے ہیں۔

(لگانا) نمکاروں کو

چھلیوں کے اندر جانا۔

مکول (مکول) سیل کھری اور مکمل اول چاک سے تیار کیا ہوا نہایت باریک اور چکنا سفوف جس سے جھلیوں کو جس مس ورق رہتا ہے چکنا تے ہیں۔
 ورق (مکول) چاندی یا سونے کی نہایت باریک چھلی کی مانند ایک مقررہ مقدار کی تیاری ہوئی پتی جو ملمع کاری اور دوا میں استعمال کی جاتی ہے۔

منگی (مونث) ورق
 وں گی { کوٹنے کی مستعملہ
 اور نا کارہ جھلی جس میں کٹائی
 سے باریک سوراخ پڑ گئے
 ہوں۔

۷۔ پیشہ کوفت کاری

پچی کاری (مونث) دیکھو
 کوفت کاری۔

تہ نشان (مذکر) برتن کی سطح پر
 فولادی قلم سے کھودے

ہوئے پھول پتی کے کٹاؤ جو

کوفت کاری میں سونے ،

چاندی کا مار پٹھانے کو کیا جاتا
 ہے۔ (کرنا)

چاندی چھاپنا (مصدر) دیکھو
 زربلند ۔

زربلند (مذکر) کرتا بیدی ۔

کوفت کاری کی ایک
 قسم جس میں سونے یا چاندی کے

ورق کو برتن پر جما کر اس میں
 پھول بوٹے کاٹے جاتے اور
 آہنی قلم کی نوک سے اُن کی
 کوزوں کو سطح میں بیہوش کر دیا
 جاتا ہے اس عمل سے پھول برتن
 کی سطح پر ابھرے ہوئے معلوم
 ہوتے ہیں۔ کوفت کاری کے
 اس عمل کو عام کاری گر چاندی
 چھاپنا اور سونا چھاپنا بھی کہتے
 ہیں۔ دیکھو کوفت کاری۔
 سلائی (مونث) کوفت کار کی
 تہ نشان بنانے کی فولادی
 قلم۔

سلائی



سونا چھاپنا (مصدر) دیکھو
 زربلند ۔

۸۔ پیشہ قلعی گری (قلعہ کاری)

بد قلعی برتن (مذکر) خراب قلعی کا
برتن۔ اُڑی یا اُڑی

ہوئی قلعی کا برتن۔

برتن بچھانا (مصدر) میلے اور
بد قلعی برتن کو نکھارنے

کے لئے تیزاب میں ڈالنا۔

پینکا (مذکر) دیکھو قلعی۔

پارا دینا (مصدر) تانے یا پٹیل

کے برتن پر قلعے کے لئے

سونے یا چاندی کا ورق چڑھانے

سے قبل مُردہ پارے کا پُچارا

پھیرنا اس عمل سے ورق برتن

کی سطح پر جذب ہو جاتا ہے۔

_____ (اُڑانا۔ اتارنا)

پارے کے اثر کو برتن سے مٹانا۔

پائٹی (مونث) قلعی کرنے سے

پہلے ریت وغیرہ سے رگڑ

کر برتن کی منجھائی۔ (کرنا)

پیکا قلعہ (مذکر) دیکھو قلعہ فقرہ ۱۔

پھندا قلعہ (مذکر) دیکھو قلعہ فقرہ ۲۔

جُٹائی (مونث) دیکھو جُٹائی کرنا۔

جُٹائی کرنا (مصدر) برتن پر قلعے

کے لئے سونے یا چاندی

کا ورق چڑھانا جو پارے کی

لاگ سے سطح پر وصل ہو جاتا ہے

جگہ کی کرنا (مصدر) برتن کی سطح

کے میل کو ایسا صاف

کرنا کہ اُس پر میلے پن کا کوئی اثر

باقی نہ رہے۔

چھالا (مذکر) دھبہ یا میلہ نشان

جو قلعہ پر آجائے۔ یہ صورت

صفائی یعنی جگہ کرنے میں نقص

رہ جانے سے پیدا ہوتی ہے کیوں کہ

جس جگہ میلہ پن رہ جاتا ہے وہاں

ورق جذب نہیں ہوتا اور چلا میں

بکھل جاتا ہے۔ (پرٹا۔ آنا)

رائنگا (مذکر) دیکھو قلعی۔

قلعی (مونث) رائنگ۔ پینکا۔

چاندی سے مٹی جُٹائی ایک

دھات جو سانبے پستل کے برتنوں کے برتنوں پر مُلتع کرنے اور مرکب دھات بنانے کے کام آتی ہے۔

(کرنا۔)

۱۔ پتکا مُلتع۔ مُلتع کرنے کا

_____ (کرنا۔ چڑھانا۔ پھیرنا)

برتن پر قلعی کا مُلتع کرنا۔ پُچا را پھیرنا
_____ (اُترنا۔ اُتارنا۔ اُڑنا۔ اُڑانا)

برتن کی قلعی کا مُلتع نکل جانا یا حسب ضرورت مانجھ کر یا تپا کر نکال دینا۔
۱۔ پارے کی قلعی جو مراد آباد

میں عمدہ کی جاتی ہے مراد آبادی قلعی کہلاتی ہے۔

قلعی چپٹ (مذکر) ایسا برتن یا اُس کا کوئی حصہ جس پر قلعی نہ

چڑھے خواہ صفائی کے نقص کا سبب ہو یا دھات کی خرابی کی

قلعی دار برتن (مذکر) قلعی کا مُلتع کیا ہوا برتن۔

قلعی گر (مذکر) برتنوں پر قلعی کرنے والا کاری گر۔

مراد آبادی قلعی (مونث) دیکھو قلعی۔

_____ (اُڑنا۔ اُڑانا) مُلتع

_____ (اُڑنا۔ اُڑانا) مُلتع کا پھیکا پڑنا یا جاتا رہنا یا

_____ (اُڑنا۔ اُڑانا)

۹۔ پیشہ جلاکاری

آڑی بادی (مونث) برتن کو جلا
کرنے کا طیر ہے

منہ کا فولادی قلم دیکھو بادی۔
بادل (مذکر) جھائیں۔ برتن کی

جلا کے وجہ جو حرارت
یانی کے اثر سے جلا کی چمک

میں پر چھائیں کی طرح معلوم
ہوں اور جلا کو بدٹھا کر دیں۔

(آنا)

بادی (مونث) برتن کی سطح کو
مُجلا کرنے یعنی مُلتع یا قلعی

کو جھمکانے کا قلم کی وضع کا
میں سونا یا چاندی مقررہ مقدار

زیادہ نہیں چڑھتی۔ پکی مُلتع کاری
مختلف شکل کا ہوتا ہے اور اسی

نوعیت سے موسوم کیا جاتا ہے۔
(کنا۔ گھلانا) بادی

کا منہ گھس کر چکنا بنا۔ مُجلا کرنا۔
دیکھو تصویر صفحہ

_____ (چاٹنا) کسی شخص

کی وجہ برتن کے کسی حصہ یا
پورے برتن پر مُلتع نہ چڑھنا،

رنگت نہ آنا اس صورت کو
کاری گروں کی اصطلاح میں

برتن کا مُلتع چاٹنا کہلاتا ہے۔
مُلتع کار (مذکر) برتن وغیرہ پر

چاندی یا سونے کا مُلتع
کرنے والا کاری گر۔

مُلتع کاری (مونث) مُلتع کرنے
کی صنعت۔

ورق پینا (مصدر) برتن کا
سونے یا چاندی کا

ورق یا دوسری صورت میں
اُس کے محلول کو ایک خاص

مقدار تک جذب کرنا مُلتع کاری
میں سونا یا چاندی مقررہ مقدار

کی صورت میں پیڑا جاتی ہے
پکی مُلتع کاری۔

اور رنگت کاری میں محلول میں
رہ جاتی ہے۔

جلا (مونث) برتن کے مُلَمَّع یا قلعی
کی چمک اور چکناہٹ جو اوزار
سے رگڑ کر پیدا کی جائے (دکنا)
جلا کار (مذکر) برتنوں پر جلا
کرنے والا کاری گر۔

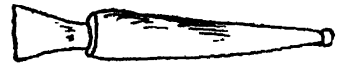
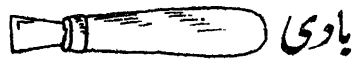
دیکھو جلا۔

جلا کاری (مونث) برتن کی
قلعی یا مُلَمَّع پر چمک
پیدا کرنے کا عمل۔

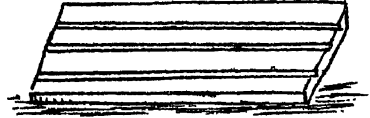
جھانکیمیں (مونث) دیکھو بادل
زلن (مونث) جلا کرنے کا
مُجَلَّأ مَنہ کا آہنی اوزار
جس سے تیاری کا مادہ پھیرا
جاتا ہے۔ عربی لفظ زلق کا اردو
تلفظ ہے۔ دیکھو پونجی۔

کستی (مونث) جلا کرنے کے
آہنی اوزار بادی وغیرہ
کا مَنہ صاف کرنے، چکناہٹ
اور چمکانے کی بتلی جو حسب

ضرورت لوہے، پتھر یا لکڑی
کی ہوتی ہے۔ دیکھو تصویر تحت بادی



کستی



پونجی (مونث) زلن گھوٹی۔ مہاری
جلا کار کا برتن پر جلا کرنے
کا اوزار جو ایک چوبی ہوتا ہوتا
ہی جس کے مَنہ پر عقیق لگا رہتا ہے
پونجی (زلن۔ گھوٹی۔ مہاری)



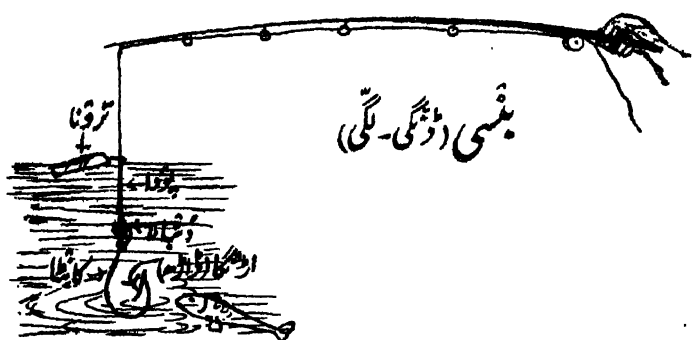
کھڑ (مونٹ) دیکھو مانک ریت	مانک (مذکر) کھڑ۔ مانک پتھر کا
گھوٹی (مونٹ) دیکھو پونجی۔	سفوف جو ملمت کے برتن
پچھیا نا (مصدر) برتن کے ملمت کو	کو دھو کر مچلا کرنے کے کام آتا ہو۔
پوتھ (باریک مصنوعی	مہاری (مونٹ) مہرہ۔ دیکھو
موتیوں کی لڑ سے رگڑنا۔	پونجی۔ (کرنا)۔

دوسری فصل بعض پیشہ ور خوراک کی گیر

۱۔ پیشہ ماہی گیری۔	اکھنڈا (مذکر) چنڈوا۔ مچھلی کپڑنے
آرا (مونٹ) تیج ماہی۔ آری کی	کے لئے تالاب کے کنارے
شکل کی لمبی تھوٹھنی والی	اُٹھلے پانی میں بنایا ہوا ایسا گہرا
مچھلی۔	گڑھا جس میں مچھلی آکر مکمل نہ سکے۔
اڑنمکا (مذکر) ڈاڑھ۔ مچھلی کپڑنے	انڈلا (مذکر) بام کی قسم کی دریا
کے کانٹے کے نوک دار	کے کنارے کیچڑ میں رہنے
سرے پر اندر کے رُخ زرا اٹھا	والی سانپ کی شکل کی مچھلی قصاب
ہوا نکلیلا آنکڑا جو کھال میں چبھ	پنڈلی کے گوشت کو جو مذکورہ الصد
جانے کے بعد کانٹے کی نوک کو	مچھلی کی شکل کا ہوتا ہے، اڈلا
باہر نکلتے نہیں دیتا تصویر کے لئے	کہتے ہیں
دیکھو کانٹا برص	انڈھا شکار (مذکر) مچھلی کے

ہوتی ہو اس لئے صرف ریشمی	شکار کو اصطلاحاً اندھا شکار کہتے
جال سے پکڑی جاتی ہو۔	ہیں کیونکہ شکار شکاری کی نظر
زبچن (مونث) تھل دریا کے	سے او جھل پانی میں رہتا ہو۔
زبچن (مونث) کنارے کی ایسی دل دل	اندھ وی (مونث) چھوٹی ذات
جس میں بعض ادنیٰ قسم کی	اندھواری (مونث) کی چھلکار مچھلی
مچھلیاں رہتی اور عام مچھلیاں	سیاہی مائل چٹنی شکل کی
اندھے دیتی ہیں۔	اور وزن میں بڑی سے بڑی ایک
زچٹوا (مونث) بھگوا۔ پینکڑا۔	سیر سے زیادہ نہیں ہوتی۔
زچٹو کی شکل کی نیلگوں سیاہی	ایل (مونث) شمالی سمندروں کی
مائل رنگت والی بڑی قسم کی	بڑی ذات کی چھلکار مچھلی۔
چھلکار مچھلی۔ گیارہ بارہ سیر تک۔	بالا (مذکر) دیکھو ہٹا۔
وزنی اور منہ چھپکلی جیسا ہوتا ہو۔	بام (مونث) سانپ کی شکل سے
زچٹوا سن (مونث) چکڑ یا جال	بلیتی جھلتی کا ہی رنگ کی مچھلی
کے بیچ میں بندھی ہوئی	اس کی جلد پر باریک چھلکے اور
رستی جس سے جال کھینچا جاتا ہو۔	پیٹھ پر کنگھی سنا جھار دم تک پھیلی
زچٹو (مونث) بغیر چھلکے اور مؤنچھ	ہوئی اور بڑی سے بڑی ایک گز
کی بام کی شکل کی مچھلی۔ وزن	تک لمبی ہوتی ہو۔
میں بیس سیر تک ہوتی ہو اور	باقچہ (مذکر) چڑے منہ کی بام سے
پتھروں کے نیچے کاٹے ہوتے	مشابہ بنایا ب مچھلی دریا کے
ہیں۔	نیل میں کہیں کہیں پائی جاتی ہو۔
بٹسی (مونث) ڈنگی۔ لگی۔ مچھلی کا	اور چونکہ اس میں برقی قوت

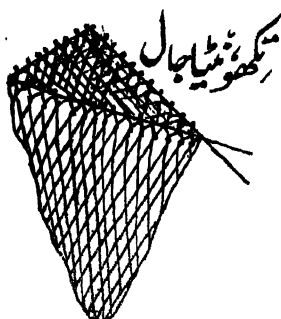
تسکار کھیلنے کی بانس کی قسم کی بتی، پتلی اور مضبوط چھڑ جو کانٹے کو کنارے سے کسی قدر دور پانی میں تیرتا رکھتی ہے۔



بوسا (مونٹ) کیٹیلانچ کی قسم کی ذات کی باریک چھلکار مچھلی۔
 چوڑے منہ، سیاہ پیٹ اور اوپر نیچے گنگھی جیسے پر۔ وزن میں
 سرخی مائل پیٹ کی بڑی ذات ایک چھٹانک سے زیادہ نہیں
 کی مچھلی۔ بڑی سے بڑی تیس سیر ہوتی۔
 تک وزنی ہوتی ہے۔
 بھگوا (مونٹ) دیکھو بھچوا
 بولی (مونٹ) چوڑے منہ کی بھنور جال (مذکر) بڑے
 سمندری چھوٹی قسم کی مچھلی بھا فور جال خانوں کا چھوٹا
 اس کے دانت باریک اور برابر
 برابر برش کے مانند ہوتے پانی میں استعمال کیا جاتا ہے۔
 ہیں جن سے بعض صنائع برش بھوڑ (مونٹ) بھاگن کی قسم
 کا کام لیتے ہیں۔ کی مچھلی وزن میں تو لہ
 بھاگن (مونٹ) جسم کی چٹائی دو تولہ سے زیادہ نہیں ہوتی۔
 رنگ کی سفید چھوٹی دیکھو بھاگن۔

بھونٹ (مونٹ) چھٹکی کی نسل کا گرچہ - دیکھو گرچہ -	پہنچتا ہے - پن ڈبا (مذکر) پانی میں ڈبکی لگا کر چھٹی پکڑنے والا شکاری
پاڑچہ (مذکر) دیکھو حجام - پاتل (مونٹ) کچھوے کی ایک چھوٹی ذات - دیکھو کچھو -	پرندہ - پن ڈیاں (مونٹ) مٹی کی قسم پن ڈیاں کی مچھلی بڑی سے
پٹیا جال (مذکر) ود جال جو پانی میں دیوار کی طرح سیدھا کھڑا رہے اور مچھلی کو ہناؤ کی طرف جانے سے روکے - اس کے ایک کنارے پر پیسے کی گولیاں اور اُس کے مقابل کے کنارے پر توبے بندھے ہوتے ہیں پیسے کی گولیوں والا سہرا پانی کے اندر اتر جاتا ہے اور توبوں والا رخ پانی کی سطح کے برابر رہتا ہے اس طرح پانی میں جال کی دیوار بن جاتی ہے -	بڑی بیس پچیس سیر وزن تک کی ہوتی ہے - دیکھو کھڑا رہے اور مچھلی کو ہناؤ کی طرف جانے سے روکے - اس کے ایک کنارے پر پیسے کی گولیاں اور اُس کے مقابل کے کنارے پر توبے بندھے ہوتے ہیں پیسے کی گولیوں والا سہرا پانی کے اندر اتر جاتا ہے اور توبوں والا رخ پانی کی سطح کے برابر رہتا ہے اس طرح پانی میں جال کی دیوار بن جاتی ہے -
پن چورا (مذکر) ایک خاص قسم کا پانی میں رہنے والا کیرا	پن چور (مذکر) ایک خاص قسم کا پانی میں رہنے والا کیرا

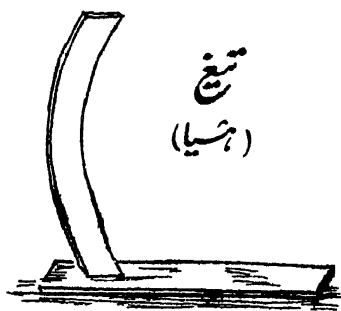
<p>پینپٹا (نذر) تلی کی قسم</p> <p>پروپٹا کی چھوٹی ذات</p> <p>پینپٹا کی مچھلی وزن میں</p> <p>زیادہ سے زیادہ</p>	<p>متکھوٹیا جال (نذر) بند اور اٹھنے</p> <p>پانی میں جھوٹی</p> <p>مچھلیاں پکڑنے کا بانس کے تہ کھونٹے</p> <p>پر بندھا ہوا جال۔</p>
--	--



پاؤں کی ہوتی ہے اور گوشت
چینی کے مانند سفید ہوتا ہے۔
پتھیکار (مذکر) مچھلی کی منڈی کا
دلیل۔

پیشکشاڑا
(مذکر) دیکھو: بچو! پیشکشاڑا

پھینکا (مونٹا) چھوٹی ذات کی
 چھلکار پھلی وزن میں آدھ پاؤ
 تک ہوتی ہو۔
 ترؤ نا (دنگ) سنکٹ ترانڈا
 تیغ (مونٹا) ہٹیا پھلی کی کھال
 پھیننے اور کاٹنے کا چھڑے
 کی قسم کا کسی قدر خمیدہ تیز دھار دار
 اوزار۔

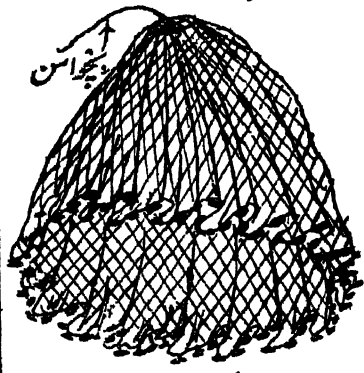


تروٹونا (مذکر) سنکرت تراٹا
 تروٹا [بھئی تیرتی ہوئی چیز
 جال یا مچھلی پکڑنے کے
 کانٹے کے ساتھ پانی کے اوپر
 تیرتی رہنے والی شہ جو تنکاری کو
 مچھلی کے جال یا کانٹے کو چھونے
 کا اشارہ دے۔ تصویر کے لئے
 دیکھو بھٹی بر ص ۵۳

متبع ماہی (مونث) دیکھو آرا۔

تھل (مونث) بجن۔ مچھلی کے
تھلا { بیٹھنے یا انڈے دینے
کی جگہ جو وہ پانی کے کنارے
دلدل یا پتھروں میں بنالیتی ہے۔
ٹا پ (مذکر) چکڑ یا کھلکا۔ کھوڑ۔ ٹوکا
چکر کی شکل میں بانڈھا ہوا
جال جس کے کنارے پر سیسے
کی گولیاں برابر برابر بندھی ہوتی
ہیں۔ جب جال کو پانی پر پھیلا کر
ڈالتے ہیں تو سرپوش کی طرح پانی
میں نیچے اترتا چلا جاتا ہے اس کے
گھیر میں جو مچھلی آجاتی ہے وہ بند
ہو جاتی ہے۔

ٹا پ (چکڑ یا کھلکا۔ کھوڑ۔ ٹوکا)



رٹونا (رٹونے)

جال (مذکر) مچھلی یا پرند پکڑنے کا
مضبوط ڈورے کا خانہ دار
بنا ہوا پلا جو حسب ضرورت چھوٹا
بڑا، باریک اور موٹے خانہ کا ہوتا
ہی اور مختلف ناموں سے موسوم
کیا جاتا ہے۔

جلام (مذکر) لمبی ٹانگوں کے
چپٹوٹے کی شکل کا پانی کا
مکوڑا جو مچھلی کے بہت چھوٹے
بچوں کا جواب دہا میں کپڑے کی
شکل ہوتے ہیں شکار کرتا ہے۔
جل ٹرئی (مونث) مچھلی۔

جل کر (مذکر) جل کورا۔ تالاب
سے مچھلیاں پکڑنے کا

محصول۔

جل کورا (مذکر) دیکھو جل کر۔
جھینگا (مذکر) بڈے کی شکل کا
آبی کپڑا جو ایک انچ سے
ایک باشت بلکہ اس سے بھی
کچھ زیادہ بڑا ہوتا ہے۔ اس کے
بدن میں ہڈی کا ٹٹا کچھ نہیں ہوتا۔

اور مچھلی کی طرح کھایا جاتا ہے۔	چھٹنگا (مذکر) چھوٹے خانوں کا
چال (مونث) بھاگن اور بھوڑ	چھوٹی مچھلیاں پکڑنے کا جال
کی قسم کی بہت چھوٹی قلت	چھٹنا (مونث) پتھلیٹ۔ چھوٹی
کی مچھلی اس کا پیٹ سبزی مائل	ذات کی گول چھٹی تنگ دہن
زرد ہوتا ہے دیکھو بھاگن اور	اور بے چھلکار سمندری مچھلی۔ اس
بھوڑ۔	میں کاٹا نہیں ہوتا صرف رپڑھ
چرپلا (مذکر) بڑی مچھلی پکڑنے کا	کی بڑی ہوتی ہے۔ گوشت نہایت
بڑی قسم کا جال۔	مزیدار ہوتا ہے۔
چکڑیا (مذکر) جال کی ایک قسم	خراقی (مونث) موہ۔ قُرسا کی
دیکھو ٹاپا۔	خراخی (مونث) قسم کی بڑی ذات کی
چنڈوا (مذکر) دیکھو اکھنڈا۔	مچھلی۔ وزن میں پندرہ،
چوسسی (مونث) قُرس یعنی گول	بیس سیر تک ہوتی ہے۔ گوشت
گتے نما شکل کی مچھلی جو تار	کٹیل یعنی بہت کٹیلے دار ہوتا ہے
مچھلی کے سر سے چھٹی رہتی ہے۔	واحچہ (مذکر) دیکھو مچان۔
چھٹکا (مذکر) کھیرا۔ مچھلی کی	ورما (مونث) چھوٹی ذات کی
کھال کے اوپر ابرک	چھٹکار مچھلی رنگ ہلکا سرخی
جیسے گول پرت۔	مائل اور گوشت سفید ہوتا ہے۔
چھٹکار (مونث) چھٹکے دار مچھلی	بڑی سے بڑی سیر سوا سیر تک
یعنی وہ مچھلی جس کی کھال	وزنی ہوتی ہے۔
ابرک کی مانند گول چھٹکوں سے	دریا کمانا (مصدر) ماہی گیری کرنا۔
ڈھکی ہو۔	مچھیرے کا پیشہ کرنا۔

دریا (مذکر) دریائی مچھلیاں پکوانے جمع رونے۔ (ڈالنا۔ نکالنا) تصویر والے لکھوٹا پار صدمہ

وُقبالا (مذکر) مچھلی پکوانے کے کانٹے کا سپدھا سراجس میں پڑا باندھا جاتا ہے۔ دیکھو بنسی اور تصویر برصہ

وِصِثور (مذکر) دیکھو ماہی گیر۔ بڑی بیس پچیس سیر تک وزنی ہوتی ہے اور گوشت زردی مائل سفید خوش ذائقہ ہوتا ہے۔

ڈا بر { (مذکر) دیکھو اکھنڈا۔
ڈنرا {
ڈاڑھ (مونث) دیکھو اڑنگا۔
ڈنگلی { (مونث) دیکھو بنسی۔
ڈگن {

رمورا (مونث) ایک قسم کی سمندری مچھلی۔

رودھیرا (مذکر) بڑی قسم اور بڑے خانوں کا جال

روتا (مذکر) سپے کا تنکا یا گولی جو جال کے کنارے

تھوڑے تھوڑے فاصلے پر وزن کے لئے باندھا جاتا ہے۔ جن کی وجہ حال، پانی، تہ مر، اترتا ہے۔ اور حوٹے مڈکا، مچھل، اڈا، رکھا

جمع رونے۔ (ڈالنا۔ نکالنا) تصویر کے لئے دیکھو ٹا پار صدمہ

رہو (مونث) بڑی نسل کی چھلکار تنگ دہن مچھلی۔ اوپر کا جسم سیاہی مائل بھورا گھلار اور نیچے کا سفید ہوتا ہے بڑی سے

بڑی بیس پچیس سیر تک وزنی ہوتی ہے اور گوشت زردی مائل سفید خوش ذائقہ ہوتا ہے۔

سالمن (مونث) شمالی سمندر اور دریائوں کی چھلکار اوسط

درجہ کی مچھلی اس کا گوشت نہایت خوش ذائقہ ہوتا ہے۔

سِلنڈا { (مونث) بہت چھوٹی سِلنڈا { نسل کی انگشتیا مچھلی

۲۔ مچھلیوں کے چھوٹے بچے جو پانی کے کنارے پر باہم مل کر تیرتے ہیں۔

سینگھاڑا (مونث) بڑی ذات کی بے چھلکار چھوٹے اور حوٹے مڈکا، مچھل، اڈا، رکھا

جسم سیاہ اور نیچے کا سرخی مائل سفید اس کے گوشت سے تیل نکالا جاتا ہے۔	بڑھاپہ پر جھانوس کی طرح کی سخت لکیر اور ایک لمبا موٹے سوئے جیسا
سینگی (مونٹ) مٹی کی نل کی چھوٹی ذات وائی زردی مائل	کانٹا ہوتا ہے۔ بڑی سے بڑی
سیاہ رنگ اور بے چھلکار مچھلی۔	میں پچیس سیروزنی گوشت
بڑی سے بڑی دو سیر تک وزنی ہوتی ہے۔ دیکھو مٹی۔	بے کانٹا اور بغلی پروں کے ساتھ کانٹے ہوتے ہیں۔
شیر ماہی (مونٹ) بہت بڑی ذات کی سمندری مچھلی	ستول (مونٹ) مرل۔ مخروطی جسم اور اوسط درجہ کی چھلکار
جس کا منہ کیوٹر کے منہ سے ملتا جلتا ہوتا ہے۔ اس کے گوشت کا تیل نکالا جاتا ہے۔	پھلی منہ چپا رنگ سیاہی مائل کاہی گوشت بے کانٹا اور
قرسا (مونٹ) چھوٹی ذات کی باریک چھلکار تنگ دہن اور پائندی جیسی سفید رنگ مچھلی	خوش ذائقہ تالاب یا تڑی نالوں کے کم گہرے اور بند پانی میں رہتی ہے۔
وزن میں زیادہ سے زیادہ پانچ چھٹانک ہوتی ہے۔	سؤس مارا (مونٹ) بڑی ذات کی سبزی مائل سیاہ رنگ۔ بے چھلکار مچھلی
کاجیا (مونٹ) دریائے گنگا کا شیا کی ایک بڑی ذات کی مچھلی۔	اس کے پہلوؤں میں پروں کی جگہ چھوٹے چھوٹے پنچے ہوتے ہیں منہ مگر کی مادہ کے مانند
کانٹا (مذکر) مچھلی کا تنکار کرنے کا	لہا اور جسم گونچ مچھلی کا سا ہوتا ہے

کندری (مونث) چھوٹی مچھلیاں
بکڑنے کا جال۔

کنگھی { (مونث) مچھلی کی ریڑھ
کنگی } کی ہڈی جس کی ہڈیوں
میں دو طرفہ کنگھی کے
سے دانتوں دار کانٹے ہوتے
ہیں۔

کوّا (مذکر) سؤنس مچھلی کا پتھا
یعنی نو عمر بچہ۔ دیکھو سؤنس
کیٹر (مونث) چھوٹی ذات کی
بے چھلکار بنبری مائل سفید
رنگ مچھلی آدھ پاؤ تک وزنی
پیلوؤں اور پشت پر پروں کے
ساتھ کانٹا ہوتا ہے۔

کیکڑا (مذکر) کچھوے کی وضع
کا دریائی جانور بعض
قو میں بطور غذا کھاتی ہیں بڑے
سے بڑا تین چار انچ قطر کا ہوتا
ہے۔

کھچرا (مذکر) دیکھو چھلکا۔
کھرا یا (مونث) چھوٹی مچھلیاں

خاص وضع کا بنا ہوا تیز نوک کا
خولا دی آنکڑا حسب ضرورت چھوٹا
بڑا ہوتا ہے تصویر کے لئے دیکھو
بشی بر ص ۱۰

۲۔ مچھلی کے گوشت کے
اندر کی باریک سؤنیوں جیسی
ہڈیاں۔

کٹیلا (مونث) کانٹے دار مچھلی
جس کے گوشت میں بہت
کانٹے ہوں۔

۲۔ کانٹے دار مچھلی کی ایک
قسم کا نام دیکھو بوسا۔
کچھوا (مذکر) موٹھا۔ پاتل۔
پانی کا ایک مشہور جانور
جس کو بعض قومیں بطور غذا

کھاتی ہیں۔
ککڑا (مذکر) دیکھو ٹاپا۔

کلونچ { (مونث) سنول کی
کلونٹ } قسم کی مچھلی اس کا
رنگ سنول کی نسبت

کسی قدر کالا ہوتا ہے۔ دیکھو سنول

رکھنے کی پھیرے کی جالی دار بنی ہوئی مضبوط تھیلی۔	گھاگھی (مذکر) مہا جال۔ بہت گھوگھ { بڑی قسم کا اور نہایت مضبوط جال جو بڑی اور قوی مچھلیاں پکڑنے کے کام آوے لفظ گھاگھ بمعنی بڑا سے
کھوڑ { (مذکر) دیکھو ٹاپا۔ کھوڑ	کھوڑ { (مونث) مچھلی کے پیٹ کی لاش۔ آنتیں وغیرہ
گچ { (مذکر) گونچ مچھلی کا گچ	گچ { (مذکر) گونچ مچھلی کا گچ
گشتا { پٹھا (سیا نا پتہ) گشتا	گشتا { (مونث) ڈنگلی۔ دیکھو ٹہنی۔ لٹاڑا (مذکر) جنوبی ہند کی ایک خانہ بدوش ذات جو سمندر کے کنارے رہتی اور ماہی گیری کا پیشہ کرتی ہے۔
گل پھڑا (مذکر) مچھلی کے جڑے سے بڑا ہوا سر کے حصے کے پیچھے دونوں طرف سُرخ رنگ کا گنگھی نما عضو جو مچھلی میں پھینپڑے کی بجائے ہوتا ہے۔	لوکا (مذکر) دیکھو ٹاپا۔ ماشیر { (مونث) رہو کی مہاشیر { نسل کی بڑی ذات والی سفید رنگ چھلکار بے چھلکار چنٹے اور چوڑے منہ کی مچھلی۔ کئی کئی من وزنی گوشت زرد رنگ اور ادنیٰ قسم کا ہوتا ہے۔ انگریزی میں شازک اور مچھروں میں دریائی ماہی کے نام سے معروف ہے۔
ماہی گیری (مذکر) مچھو۔ مچھیرا۔	ماہی گیری (مذکر) مچھو۔ مچھیرا۔

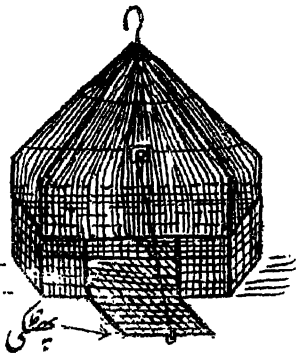
دیکھو مگر مچھ -	دھینور۔ لٹاڑا۔ مچھلیاں پکڑانے والا پیشہ ور مزدور۔
مگر مچھ { (مذکر) گھڑیاں۔ بھونٹ۔	مچان (مذکر) پارچہ۔ داغچہ۔
مگر { نہایت خطرناک مشہور آبی جانور جو پانی میں مچھلوں کا اور خشکی پر چڑھ کر جو پاؤں کو شکار کر لیتا ہے بعض بہت بڑے بڑے ہوتے ہیں۔	دریا یا تالاب کے کنارے اُتھلے پانی میں سطح آب سے سات آٹھ فٹ بلند تلی یا بانس کا قینچی منہ بنا ہوا مچھلی کے شکار کھیلنے کا اڈا۔
مٹی (مونث) بڑی نسل کی سفید رنگ، نیل گول مکر اور چوڑے منہ کی بے چھلکار مچھلی۔ گوشت بے کاسٹے اور وزن میں پانچ سیر تک ہوتی ہے۔	پھنھلی (مونث) جل تری۔ ماہی چھٹی۔
موٹڈھا (مذکر) دیکھو کچھوا	پھنھوا (مذکر) دیکھو ماہی گیر۔
موہ (مونث) خراخی قرسا کی قسم سے بڑی ذات کی مچھلی۔ وزن میں پندرہ سیر تک اور گوشت کمپلا ہوتا ہے۔	پھنھلی بھون (مونث) مچھلیاں فروخت کرنے کی منڈی۔
دیکھو قرسا۔	مچھیرا۔ (مذکر) دیکھو ماہی گیر۔
مہا جال (مذکر) دیکھو گھاگی۔	مراق { (مونث) سُرخ مالک
نرین (مونث) راہو کی قسم کی بڑی ذات کی مچھلی۔ اس کا	مراقی { رنگ کی چھلکار مچھلی وزن میں دس پندرہ سیر تک ہوتی ہے۔
	مزل (مونث) دیکھو سنول
	مگ گوما (مونث) مگر مچھ کی مادہ۔

چھلکا بڑا اور وزن میں پیچیس سیر تک ہوتا ہے۔ دیکھو رہو۔	جن کا گوشت کھایا جاتا ہے عموماً خوراک کے طور پر استعمال کئے جاتے ہیں۔
ویل (مونٹ) بہت بڑی ذات کی سمندری مچھلی جس کی چربی کا تیل بہت کارآمد ہوتا ہے۔	(پر آنا۔ ہونا) مادہ پرند کا انڈے دینے کا وقت قریب ہونا۔
ہشیا (مذکر) دیکھو تیخ۔	(بٹھانا۔) پالتو پرند
ہلسا (مونٹ) بالآ۔ دریائے سندھ کی ایک خاص قسم کی مچھلی۔	کے انڈے بچے نکلنے کو ایک خاص وقت میں مادہ کے نیچے رکھنا۔
ہشیا (مذکر) ایک قسم کا مخروطی شکل کا چھوٹی مچھلیاں	(پر بیٹھنا) دیکھو انڈے سینا۔
پکڑنے کا جال۔ دیکھو کوئی جال	(دینا۔ چھوڑنا) مادہ پرند کے پیٹ سے فطری طور پر انڈا نکلنا۔
۲۔ پیشہ چڑی ماری	(سینا) پرندوں کا بچے نکالنے کے لئے انڈوں کو پروں تلے چھپا کر بیٹھنا تاکہ پروں کی گرمائی سے انڈے میں بچہ بنے۔
انڈا (مذکر) بیضہ۔ خاک انڈے پرندہ کی بچہ دانی مرغی کے انڈے خصوصاً اور دوسرے پرندوں کے	(کھٹلنا) انڈے کے چھلکے کا ضرب لگ کر چٹونا۔

انڈے کے اندر بچے کی حرکت	بوند مارنا (مصدر) نو گرفتار
سے چھلکے کا ترخنا۔ ٹھونگ یا	پرند کا بھوک اور
چونچ مار کر انڈے کے چھلکے کو	وحشت میں پتھرے، جال یا پھٹکی
توڑنا۔	سے ٹکرا نا۔
_____ (گندہ ہونا) انڈے	ہیٹ (مونث) پرندوں کے
کے اندر کا مادہ سڑ جانا۔	ہیٹ کا خارج شدہ
انڈے (مونث) انڈوں سے	فضلا۔ گو۔ (کرنا)
پیدا ہونے والے جاندار	بھرا نا (مصدر) پرندوں کا نٹھ
انڈوسی (مذکر) انڈوں پر آیا	بچوں کو چونچ میں چونچ
ہوایا انڈے دیتا ہوا	ڈال کر غذا کھلانا۔
پرند۔	پالتو پرند (مذکر) وہ پرند جو
اوتھا (مذکر) دیکھو پوتا۔	۴ نے سے ہل رل
بزوا (مونث) پرندوں کی ایک	بائیں اور گھریلو بن جائیں۔
بیاری کا نام جس میں اُس کے	پاموز (مذکر) وہ پرند جن کے
پر گرے اور پیچھے سر رہتے ہیں	پنچوں پر پر نکلے ہوئے
عربی لفظ بزو بمعنی نر ہونا سے	ہوں۔
بزوا اصطلاح بن گئی۔	پر (مذکر) ۱۔ پرندوں کے
بیسرا (مذکر) پرندوں کی شب	اڑنے کو بازوؤں میں نکلے
خوابی۔ رات گزاری۔ پیٹ۔	ہوئے بٹے اور سخت لگتے جن
آرام۔ (کرنا۔ لینا)	کے دونوں طرف ریشہ دار
بکھارا	کوری بھارا ہوتا ہے۔

۲۔ جسم کو ڈھکنے والے کسی قدر نرم ریشوں کے پُرزے۔	پُر خورہ (مذکر) اپنے پر فونچنے اور کھانے والا عیب دار پرند۔
_____ (توتنا) پرند کا اڑنے کے لئے اپنے بازوؤں کو حرکت دینے کا قصد کرنا۔ بازو تاتنا۔	پُر زرا (مذکر) دیکھو پر فقرہ ۳۔
_____ (جھٹلانا) گز دیا پانی کا اثر دہور کرنے کو پرند کا پروں کو جھٹکنا۔	پُر قنچ (مذکر) پرکٹ وہ نیا پکڑا ہوا پرند جس کے بازو کے پر کتر دے ہوں۔
_____ (چھوڑنا) کسی بیماری کی وجہ پرند کے بازوؤں کے پروں کا ٹٹک جانا اپنی جگہ سے نیچے کو اترے رہنا۔ (ڈالنا) لٹکانا)	پُر کٹ { (مذکر) دیکھو پر قنچ۔
_____ (کھولنا) بازو پھیلانا	پُر میل (مذکر) گھنے پر پرزے والا پرند جو دیکھنے میں موٹا مگر جسم کا ڈبلا اور ہلکا ہو۔
_____ (مارنا) اڑنے کے لئے یا اڑنے میں بازوؤں کو حرکت دینا۔	پیشال (مونٹ) پرند کی انڈے کی سفیدی جیسی بیٹ جو اُس کے معدے کی ناقص رطوبت اور ایک قسم کی بیماری سمجھی جاتی ہے
_____ (مارنا) اڑنے کے لئے یا اڑنے میں بازوؤں کو حرکت دینا۔	پیشخرا (مذکر) پالتو پرندوں کے بندر کھنے کا جائدار بنا ہوا
_____ (مارنا) اڑنے کے لئے یا اڑنے میں بازوؤں کو حرکت دینا۔	پٹارا جو لوہے کے تار یا باتش کی تیلیوں سے حسب ضرورت چھوٹا، بڑا اور مختلف وضع کا بنایا جاتا ہے۔ دیکھو تصویر ۶۶
_____ (مارنا) اڑنے کے لئے یا اڑنے میں بازوؤں کو حرکت دینا۔	_____ (مارنا) اڑنے کے لئے یا اڑنے میں بازوؤں کو حرکت دینا۔

پنجرہ پھٹکی



بند ہوتے ہیں جن کو دیکھ کر چنگلی
پرند پھٹکی میں داخل ہو جاتا ہے۔
(لگانا) پھٹکی دار پنجرہ بھی ہوتا ہے دیکھو
۲۔ چڑی مار کا نٹے پکڑے
ہوئے جانور بند کرنے کا
ٹوکرا۔

پھڑپھڑی (مونٹ) پروں کی
خاک یا پانی کے اثر
کو نکالنے کے لئے پرند کا پر
پھلا کر جھڑپھڑی لینے کا فعل۔
(لینا)۔

پھڑپھڑانا (مصدر) پرند کا
وحشت یا تکلیف
میں اڑنے کے لئے بے خود
ہو کر پر مارنا۔ بازو پٹنارنا
پھل پیرا (ذکر) دیکھو پاموز
پھٹکا (ذکر) جانوروں کے
پکڑنے کا تانت یا کسی
دوسری قسم کی مضبوط ڈور کا
بنا ہوا ایک خاص وضع کا
حلقہ بعض شکاری ہرن اور

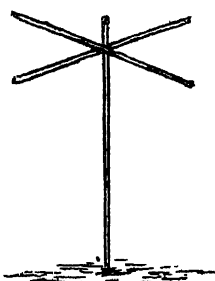
پوٹا (ذکر) پرند کے معدے
کی تھیلی جو گردن کی جڑ میں
پسینے کی سیب کے سرے پر
ہوتی ہے جس میں غذا جمع ہوتی
ہی اور وہاں سے آہستہ آہستہ
نگ دانہ میں جاتی ہے۔
پھٹکی (مونٹ) چھوٹے پرندوں
کے پکڑنے کا ایک خاص
طرح کا بنا ہوا ٹاپا یا پٹار جس
کے منہ کا ڈھکنا پرند کے اندر
داخل ہوتے ہی پھٹ سے
بند ہو جاتا ہے۔ پھٹکی کے ایک
حصے میں پلے ہوئے پرند

دوسرے چھوٹے جانور بھی	تہ پیٹھنا (مصدر) پرند کا کسی
پھندے سے پکڑتے ہیں۔	خطرے سے ڈر کر بچاؤ
(ڈالنا۔ لگانا)	کے لئے یا بہیرا کرنے کو اس
پھول (مذکر) بعض پرندوں	طرح دیک کر پیٹھنا کہ دکھائی
کے انڈے سے بھلے	نہ دے۔
ہوئے بچوں کی چونچ کی	تیرنا (مصدر) جھٹی کی خواہش
نوک پر کی چھوٹی سی سخت	میں بعض پرندوں کا پر پھلا کر
گھنڈی جو تھوڑے دنوں	بھڑکتے ہوئے مادہ کے ازدگرد
کے بعد خود بخود جھڑ جاتی ہے۔	گھومنا۔
پھولا (مذکر) پرندوں کی ایک	ٹاپا (مذکر) دیکھو پیشہ ٹوکی
بیاری کا نام جس میں	سازی۔
اُس کے جسم کے تمام پر پھولے	ٹھونگ (مونث) پرند کی چونچ
یعنی اُٹھے ہوئے رہتے ہیں	کی مار جو دشمن پر بطور
اور جانور مر جاتا ہے۔	حملہ یا کسی چیز کو توڑنے کے لئے
تلواننا (مذکر) پرند کے پنجے	لگائی جائے (مارنا۔ لگانا)
کے نیچے کی گدی۔	۱۔ کایک میں ہاتھ ڈالو گے
تورن (مذکر) مصنوعی پرند	تو کبوتر ٹھونگ مار دے گا۔
جو جنگلی پرند کے پکڑنے	۲۔ کوئے نے ٹھونگ مار
کو دھوکا دینے کے لئے	کراہنے کو توڑ دیا۔
جال یا پٹنگی پر بٹھا دیا جاتا	ٹھنگیاننا (مصدر) پرند کا کسی
ہے۔	چیز پر متواتر چونچ سے

ضرب لگانا۔ چرخیں مارنا۔	ایک مجموعہ تیار ہونا۔ لفظ
جال (مذکر) دیکھو پیشہ ماہی گیر	جھیلنا بمعنی اٹھانا سے جھول
چھپٹا (مذکر) شکاری پرند کا	ایک اصطلاح بن گئی ہے۔
اپنے شکار یا کھانے کی	ف۔ اچھی نسل کی مرغیاں
چیز کے اُچکنے کو لپک کر یعنی	ایک جھول میں دس بارہ اندے
تیزی اور پھرتی سے آنا (مانا) دیتی ہیں۔	
ف۔ شکرہ چھوٹے پرندوں	بعض چھوٹی قسم کے چرواہوں
کو چھپٹا مار کر پکڑ لیتا ہے۔	کے لئے بھی جھول کا لفظ بولا
چھٹا (مذکر) جھنڈ۔ ٹولی۔ پرندوں	جاسا ہے۔
کا غول جو مل کر اڑتے یا	ف۔ بلی ایک جھول میں
چرتے چمکتے ہوں۔	چار بچے تک دیتی ہے وغیرہ
ف۔ جب پینیلیاں پکتی	(بٹھانا) بچے نکالنے
ہیں تو تلیروں کے جھلڑے	کو مرغی کے نیچے اندے سینے
جھلڑے آتے ہیں۔	کو رکھنا۔
جھنڈ (مذکر) دیکھو جھلڑا۔	چرٹی مار (مذکر) مختلف قسم کے
ف۔ باغوں میں طوطوں	جنگلی پرندوں کو جال
کے جھنڈ کے جھنڈ اڑتے نظر	یا اسی قسم کی دوسری چیزوں
آتے ہیں۔	سے پکڑنے والا پیشہ ور کھیرا۔
جھول (مذکر) حل۔ مادہ پرند چرٹی مار اول عام طور سے	
کا اندوسی ہونا یعنی	ایسے جنگلی پرند پکڑتے ہیں جو
اس کے پیٹ میں اندوں کا	غذا کے لئے کام آئیں اُن کو

<p>حلال جانور (مذکر) وہ پرند یا چوپایا جو مسلمانوں میں کھانا مذہباً جائز ہو۔ چکھی (مونث) پرند کا من بھاتا کھا جا جو اُس کے پکڑنے کو جال یا پھٹکی وغیرہ میں رکھا جاسا ہی۔ (دینا) چکنا (مصدر) پرندوں کا زمین پر سے اپنی خوراک اٹھا کر کھانا۔ چوگڈی (مونث) پرند کے پکڑنے کو بانس کا بنا ہوا چوکھا اڈا جس کی کھڑی لکڑی کے سرے پر چکھی یعنی پرند کی مرغوب غذا اور چو طرفہ آرٹی لکڑیوں پر لاسا لگاتے ہیں مکھی کھانے کو جانور جب اُس پر آکر بیٹھتا ہی تو اُس کے پنجے لاس سے چپک جاتے ہیں۔ (لگانا۔ کھڑی کرنا) دیکھو تصویر برص</p>	<p>منڈی میں لا کر فروخت کرتے ہیں۔ غذا کی ضرورت کے لئے بعض پرندوں کو پالتے اور اُن کی نسل بڑھاتے ہیں جیسے مرغیاں، تپتر، بیٹر، کبوتر وغیرہ دوم ایسے پرند بھی پکڑتے ہیں۔ جو پالتو بن سکیں اور شوقیہ رکھے جائیں جیسے طوطے، لال، پڈی وغیرہ۔ سوم ایسے شکاری پرند جو شکار کی غرض سے پرورش کئے جاتے ہیں۔ اسی لئے یہ ہمیشہ کیرے طرح طرح کے پرند اپنے پاس رکھتے ہیں مثل مشہور ہی۔ — چڑی مار ٹولا بھانت بھانت کا جانور بولا۔ یعنی چڑی ماروں کے بازار میں قسم قسم کے پرندے بولتے ہیں۔ حرام جانور (مذکر) وہ پرند یا چوپایا جو مسلمانوں میں کھانا مذہباً منع ہو۔</p>
---	--

چوگڈی



چینگکا بوٹی (مونٹ) انڈے سے

نکلا ہوا بے بال و پر
بچہ چینگکا تلنگی زبان کا لفظ ہے اردو
میں بوٹی کے ساتھ مذکور الصدر
معنوں میں بولا جاتا ہے

_____ (کرنا) کسی چیز کے

چھوٹے چھوٹے ٹکڑے کر دینا

چھینکا (مذکر) بانس کے بنے ہوئے

لمبوثرے تہ کھوٹے میں

بندھا ہوا جال جو چھوٹے پرندوں

کے پکڑنے کو خاص صورتوں میں

استعمال کیا جاتا ہے۔

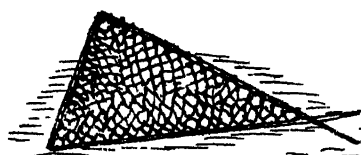
خاکی انڈا (مذکر) بغیر نرمے دیا

ہوا انڈا بعض مرغیاں

بے کار کر دیتی ہے۔

ہیں ایسا انڈا اصطلاحاً خاکی انڈا
کہلاتا ہے اس انڈے سے بچہ
نہیں پیدا ہوتا۔

پچھینکا



وانا پلیٹی (مونٹ) بعض پرندوں

کا جھپتی بے قبل مادہ

کی چونچ میں چونچ ڈال کر منہ کے

نقاب کی باہمی بدلی کرنے کا

عمل (ہونا۔ کرنا)

رس (مذکر) پرندوں کی گٹھیا

کی قسم کی ایک بیماری

جس میں رطوبت بازوؤں کے

جوڑوں میں اتر آتی اور ان کو

بے کار کر دیتی ہے۔

ہوتی ہے۔ (لگنا۔ ہونا)	بڑے پروں کے پھوٹے ہوئے
گرچہ	بکلیے سرے۔ (کھلنا۔ پھوٹنا)
گرینڈ	کُندے { (مذکر) پرند کے بازو۔
کی حالت۔	کُندے
_____ (کرنا) پرند کے	_____ (جوڑنا) پرند کا اڑتے
پرانے پر جھڑنا۔	میں جلد نیچے آنے کو ایک دم
گرچہ	بازو سکیڑ لینا۔
گرینڈ	ف جیل کُندے جوڑ کر لینا
_____ سے پروں کے اندر	_____ سے ایک دم نیچے اُتر آتی ہے۔
کھجانا اور پرانے پر	ف۔ شکرا کُندے جوڑ کر
مکانا۔ (کرنا)	شکار پر گرتا ہے۔
کریڈنا (مصدر) پرند کا چوچ	کوک (مونث) نوگ رفتار پرند
سے کوڑا مٹی ٹوٹنا۔	کی وحشت دور کرنے کو
مٹی کوڑے میں غذا ڈھونڈنا۔	اُس کے سر اور کانوں پر مُنہ کی
کڑاک (مونث) مرغی اور	بھاپ دینے کا عمل (دینا)
بعض دوسرے پرندوں	کھیدا (مذکر) پرند کا مخالف
کی انڈوں سے اُترنے کی	پرند کو گھیر کر اور ڈرا کر
حالت یعنی انڈے دے چکنے	اپنی جگہ سے باہر کر دینے کا عمل
کے بعد کی حالت جس میں اُس	_____ (لینا) پرند کا مخالف
کو انڈے سینے کی خواہش	پرند کو اپنے پاس سے بھگانے
ہوتی ہے۔ (ہونا)	کے لئے پیچھے پڑنا۔ اپنے رہنے کی
کلی (مونث) بازوؤں کے	

چنبے چپک جاتے ہیں۔	جگہ نہ ٹھہرنے دینا۔ بتانا و ق کرنا۔
(لگانا) پرند پکڑنے	تنگ کرنا۔
کو بانس کی چھڑ پر لاسا لگانا۔	کھینڈنا (مصدر) دیکھو کھیدا۔
میشل (مذکر) موٹا، بھٹا اور	لینا۔
بڑی عمر کا پرند جو پھرتی	گشدا انڈا (مذکر) دیکھو انڈا
سے چل پھر اور اڑ نہ سکے۔	سخت مصدر گندا
منڈلانا (مصدر) شکاری یا	ہونا۔
مردار خور پرند کا خوراک	گو نڈا (مذکر) پرند کو کھلانے
کی تلاش میں کسی مقام کے آس	گو نڈھا کی آٹے، گھی اور
پاس ہوا میں چکر لگاتے رہنا۔	شکر کی بنائی ہوئی
موٹھ مارنا (مصدر) چھوٹے	چکھی۔ (دینا)
پرند کو جو اڑان کا	چکھی کی
اچھا نہ ہو بے خبری یا بھرے	چاٹ لگانا۔
میں ہاتھ کے جھپٹے سے پکڑنا۔	گھو آ (مذکر) جھینگ کی قسم کا
مہرا کلی (مونٹ) قلم پرند کے	ایک کیڑا جس کو چڑی مار
بازوؤں کے لئے	چھوٹے پرندوں کے پکڑنے کو
پروں کا پچھلا حصہ جو سرے	بطور چکھی استعمال کرتا ہے۔
پر سے خالی اور بے ریشہ	لاسا (مذکر) چھوٹے پرند
ہوتا ہے اس کا لکھنے کو قلم بھی	پکڑنے کو ایک لیسدار
بنایا جاتا ہے۔	چکیتی ہوئی شہ۔ چھوٹے
دیکھو تصویر برص	کمزور پرند اس پر بیٹھے تو

آنے اور کھڑے ہونے کی علامت
جس کو شکاری ان کی میٹگنیوں
اور کھڑوں کے نشانوں سے
پہچانتے ہیں۔

(کرنا) وحشی چوپاؤں
کا مقررہ نشان جگہ پر آکر سنا۔
ٹھیکر کھڑی دیر آرام لینا۔
اگوٹ (ذکر) جنگل یا بن سے
بکل کر جانے کو صحرائی
چوپاؤں کے محفوظ راستے۔
اگوٹ کا مالا (ذکر) جنگلی

چوپاؤں کا بن
سے نکلنے کے راستے پر شکار کرنے
کو گھات میں بیٹھنے کے لئے بنائی
ہوئی جگہ۔
ایمرا (ذکر) بن سے نکلتے
ایمرا وقت شکار کے پیروں
کی آہٹ جو سواکھے
پتوں پر چلنے سے ہوتی ہی۔

(ہونا۔ کرنا)
لنا شکار کر سون کی



۳۔ پیشہ شکاری

آکھر (مونٹ) جنگل میں آدمیوں
کی گزر سے دور نشان
جگہ جو وحشی چوپاؤں مثلاً نیل، سانپ
اور ہرن وغیرہ کے بیٹھنے کا
ٹھکانا بنا ہوا ہو اور جہاں وہ
دن رات میں ایک مرتبہ ضرور
آکر کھڑے ہوں۔

اُکھرا لی (مونٹ) وحشی چوپاؤں
کے نشان مقام پر

آہٹ پر کان لگانا۔	جسم پر نشانہ لگنے کی جگہ چونکہ عام
باؤنی (مونٹ) وہ جانور جو شیر	طور سے شکاری شانہ کا نشانہ لگاتا
کے حملے کے لئے جنگل میں	ہو اس لئے چھٹیا تھا یا مجازاً
باندھا جائے۔ جب شیر اس پر	شانہ کو کہتے ہیں۔
حملہ کرنے کو آتا ہی تو خود شکار	(صحیح کرنا) شکار کے
ہو جاتا ہی۔ (باندھنا)	شانہ کا نشانہ باندھنا۔
بھٹنی	پھیرا دینا (مصدر) شکار کو گھیر کر
بھٹیاری	شکار کرنے کا ایک
طریقہ جس میں چار پانچ	مار کی زد میں یا گھات
شکاری رات کے وقت مشعل	کی جگہ کے سامنے لانا۔
ہاتھوں میں لے کر ایک قسم کا باج	تھا یا (مذکر) دیکھو پھڑ۔
بجاتے ہوئے جھاڑیوں میں	ٹوٹنا (مصدر) شکار کو چھپی ہوئی
گھستے ہیں جن کو دیکھ کر خرگوش	جگہ سے باہر نکالنا اور گھیرنا۔
بوتھلا کر کھڑا ہو جاتا ہی اور پکڑا	جھانکی (مونٹ) رُندا گھات میں
جاتا ہی۔	بیٹھنے کی جگہ کا وہ موٹھا
(کرنا) شکار پر چاروں	جس میں سے شکاری شکار کی تاک
طرف سے لے دے کر نا بھٹوں	لگائے یا دیکھے۔
پر ہلا کر نا۔ بھٹوں میں سے خرگوشوں	(بنانا) شکار کو دیکھنے
کو نکالنا۔ لفظ بھاٹ سے مشتق ہے۔	کے لئے گھات کی بند جگہ سوراخ بنانا۔
پارچہ (مذکر) دیکھو مالا۔	چھاپر (مذکر) جنگل کا نشان اور
یہ بھڑ (مونٹ) تھا یا۔ شکار کے	راستوں سے ہٹا ہوا
	صحرائی جانوروں کے رہنے کا

ٹھکانا۔

جمع کی گئی ہیں۔

ڈار (مونٹ) مندا کھاڑو۔

حسب موقع یہ لوگ عام ضرورت کے لئے بھی شکار کرتے اور خوراک کی

ہرن اور اسی قسم کے

منڈیوں میں بھیجتے ہیں۔ شکاری

دوسرے جانوروں کا گلہ، غول

آلات و ہتھیاروں کی تفصیل و

ڈانگ (مونٹ) ایسی اونچی

اصطلاحات فن سپاہ گری کے تحت

بھاڑیاں جن کے پیچھے

لکھی گئی ہیں۔

شکاری گھات میں بیٹھ سکے۔

غوانا (مصدر) درندے کا دشمن

رُندا (مذکر) دیکھو جھانکی۔

کو دیکھ کر غصے بھر اگنچلا سانس

شکاری (مذکر) جنگلی چرند یا پرند

لینا۔

کا شکار کرنے والا۔

پیشہ چڑھانا (مصدر) درندے

ماہی گیر اور چڑی مار کا کام

کا شکار پر حملہ کرنے

محدود ہی اور بطور پیشہ کیا جاتا

کے وقت یا دشمن کی آہٹ پا کر

ہی لیکن لفظ شکار اور شکاری

کان کھڑے کرنا جو اس کے چوکنا

کا مفہوم غیر محدود ہی اُمر اور

ہونے اور کوئی تیز حرکت کرنے کی

شوقین مزاج لوگ شکار تفریح

علامت سمجھی جاتی ہے۔

یا کسی خاص غرض کے لئے بطور

کار چھا (مذکر) ہرن کی کترائی

کھیل کھیلے ہیں اُن کو اس کھیل

ہوئی چال جو وہ ڈر کر اور

و تفریح میں مدد دینے کے لئے

شکاری کی زد سے بچنے کو اختیار کرتا

بعض کمیرے یہ کام بطور پیشہ

ہو۔ ہرن وغیرہ کا خوف کی حالت

اختیار کر لیتے ہیں اس پیشے میں

میں منہ موڑ کر پیچھے کی طرف دیکھتے

انہیں پیشہ ور کمپروں کی اصطلاحات

<p>گارا (مذکر) شیر کا مارا رکھایا گل { ہوا شکار گارا یا گل شیر کے اگلے ہوئے کو کہتے ہیں جو وہ زیادہ کھا کر اگل دیتا اور دوسرے وقت کے کھانے کو چھپا دیتا ہی لیکن اصطلاح عام میں اُس کے کھائے ہوئے شکار کو کہتے ہیں۔</p>	<p>ہوئے بھاگنا۔ ذیل کے شعر میں اس مفہوم کو بڑی خوبی سے ادا کیا ہے۔ ڈرتے ڈرتے جو کبھی تیری محفل میں آجاتا ہوں۔ صید خائف کی طرح رؤبہ قفا جاسا ہوں۔ (جانا۔ چلنا)</p>
<p>کو لڑا (مذکر) دیکھو بہدیا۔ گھات (مونث) شکار کی چھتواں تلاش۔ تاک (میں بیٹھنا) شکار کی تاک میں چھپ کر بیٹھنا۔ (میں لگنا۔ آنا) شکار کی تاک میں پھرنا۔ شکار کے پیچھے لگنا۔</p>	<p>ف۔ ہرن ڈر کر بھاگتا اور کا پچھا ہو کر دیکھتا جاسا ہی کھاڑو (مذکر) دیکھو ڈار۔ کھڑک (مذکر) وحشی چو پاؤں کا مامن یعنی وہ چھوٹا جنگل جو کھیتوں سے قریب ہو اور جہاں وہ فوراً جا چھپیں۔ کھوج (مذکر) چو پاؤں کے پیزروں کا نشان جس سے شکاری اُس کے جانے کا راستہ اور ٹھکانے کا پتا چلاتا ہی۔ (پڑنا۔ نکالنا۔ لگانا۔ رہنا۔)</p>
<p>ف۔ شیر گھات میں بیٹھا ہوا تھا زد پر آتے ہی حملہ کیا۔ ف۔ شکاری ہرن کی گھات میں لگا ہوا دور بکل گیا گھات (مذکر) دیکھو مالا۔</p>	<p>ف۔ شیر گھات میں بیٹھا ہوا تھا زد پر آتے ہی حملہ کیا۔ ف۔ شکاری ہرن کی گھات میں لگا ہوا دور بکل گیا گھات (مذکر) دیکھو مالا۔</p>

ف۔ ہزن بہت ہوشیار تھا	لگژر (مذکر) انسان کے خون کی
شکاری پر نظر پڑتے ہی موڑیوں	چاٹ پر لگا ہوا شیر یعنی ایک
کو چھوڑ کر بھاگ گیا۔ وسط ہند	مرتبہ انسان کا شکار کرنے کے
کی مقامی بولی میں موڑی نوجوان	بعد ہمیشہ اُس کے شکار کی تاک
بے بیاہی لڑکی کو کہتے ہیں۔	میں لگا رہنے والا شیر۔
مول (مونٹ) شکار کے لئے	مالا (مذکر) بازو۔ گھاٹ۔
گھات میں بیٹھنے کی زمیں	جنگلی جانور یا شیر کارات
دوڑ بنائی ہوئی جگہ یا کھونٹ دار	کے وقت شکار کرنے کے لئے
بنائی ہوئی آڑ۔	درخت کے اوپر گھات میں
_____ (بیٹھنا) شکار کی گھات	بیٹھنے کی بنائی ہوئی جگہ۔
میں چھپ کر بیٹھنا۔	(باندھنا)
_____ (دینا) شکار کو گھیر کر	_____ (پر آنا) مانے کے
گھات کی طرف لانا۔	سامنے شکاری کی زد میں شکار
_____ (پر آنا) شکار کا گھات	کا آنا۔
میں بیٹھے ہوئے شکاری کی زد میں	_____ مانے کا شکار (مذکر) وہ شکار
_____ آنا۔	بجورات کے وقت
مول کی جاڑی (مونٹ) وہ	_____ مانے پر بیٹھ کر کیا جائے۔ دیکھو
بھاڑی جو تھکائی	_____ مالا۔
_____ کی گھات کے لئے اوٹ کا	_____ موڑی (مونٹ) بہار پر آئی
_____ کام دے۔	_____ ہوئی ہرنی جو ز کے
_____ (مذکر) گولڑا جسیم اور	_____ ہاتھ رہتی ہے۔

۳۔ پیشہ قصائی (قصابی)

اولا (مذکر) مچھلی۔ کربلی، ہاتھ، پیر
کی لمبی ہڈیوں یعنی نیلیوں کے

اوپر منڈھا ہوا مچھلی کی تشکل کا
لبوتر اگوشت۔ دلی کے قصابی
اذلا جمع اذلے کہتے ہیں۔ دوسرے
مقامات پر مچھلی کی مشابہت سے
کہیں مچھلی اور کرپٹے کی مشابہت
سے کہیں کرپلی کہلاتا ہے۔

ف۔ اذلے کا گوشت

باریک ریشے کا اور کھانے میں
مزیدار ہوتا ہے۔

ادھشت (مذکر) آدھے دانٹوں
کا بکرا، بھیڑ وغیرہ یعنی

دودھ کے دانٹ والا زیادہ
سے زیادہ ایک سال کی عمر کا۔

بھیڑ، بکری کی ذات کے جانوروں
کے پیدائشی دانٹ چھوٹے ہوتے ہیں

و بڑے سیاہ پرن یا پُرانا، ہوشیار
اور شکاری سے بدکا ہوا وحشی
جانور۔

میر (مونث) ایسی آڑ جو شکاری
کو شکار کی نظر سے اجھل
رکھے۔

ف۔ میر کی سیدہ میں یا
میر بکڑ کر مول بیٹھنا چاہیے۔

ہا کا (مذکر) وحشی جانوروں
ہا نکا کو ان کے ٹھکانوں
سے نکالنے کے لئے

گنجیلی آوازیں نکالنے کا عمل۔
(دینا) جانوروں

کے بیٹھنے کی جگہ کے قریب
جا کر ہنکارے بھرنا۔ ہا کا یا

ہا نکا سانس پھلا کر آواز سے
ہوں کرنے کا نام ہے۔

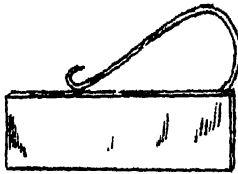
ہونٹکی (مونث) درندے کا
ہنکارا جو غصے میں بھرے

(دینا) درندے کا
غصے کی حالت میں ہنکارا بھرنا۔

اُن میں سے ہر سال دو دانت	جس کے معنی سر کو نیچے کی طرف
ٹوٹے اور ان کی جگہ دو بڑے	جھکا دینے کے ہیں دئی کے قسائی
بھکتے ہیں جن سے بکرے وغیرہ	بکرے کے اٹا لٹکانے کو اندرا
کی عمر کا اندازہ کیا جاتا ہو اور	کرنا کہتے ہیں۔
ایک سال تک ادھنت کہلاتا ہے	انڈوا (مذکر) وہ بھیڑ، بکرا وغیرہ
آرخا (مذکر) مغزی۔ مٹور۔ ریڑھ	جس کو خستی نہ کیا گیا ہو یعنی
کی بڈیوں کے پورے	کپورے نہ نکائے گئے ہوں۔
سلسلے پر چھلی کی شکل کا دو طرفہ	دیکھو خستی۔
منڈھا ہوا گوشت جیسا کہ ہاتھ	اوجھ (مذکر) گائے، بیل اور
پیر کی نلیوں پر ہوتا ہے۔	اسی قسم کے بڑے جانوروں
آرخا ترکی زبان میں پیچھ	کا معدہ۔
کو کہتے ہیں دئی کے پرانے	اوجھڑی (مونٹ) پٹا۔ کوٹھا
قسائی ریڑھ کے اوپر کے اس	اوجھ کا اسم تصغیر۔
گوشت کو آرخا اور دوسرے	دیکھو اوجھ۔ چھوٹے جانور مثل
مغزی یا مٹور کے نام سے موسم	بھیڑ، بکری وغیرہ کا معدہ دکن
کرتے ہیں۔	کے بعض شہروں میں اوجھڑی
اندرا کرنا (مصدر) بکرا بنانا۔	کی بجائے لفظ بونی بولا جاتا ہے
بکرے وغیرہ کی کھال	بجھن کھڑی (مونٹ) جگلی
اُتارنے اور پیٹ کی الائنس	بجھن کھڑی کرنے والے
بکائے کو اٹا لٹکانا۔	جانوروں کے
اندروا ترکی زبان کا لفظ ہے	کھروں کے اوپر بھیجے کھڑے

تنخنے کے جوڑے سے ملے ہوئے
دو غنڈے جو سخت کھال سے
منڈے ہوتے ہیں۔

بُغْدا



بچن کھری

بکر قصاب (مذکر) دیکھو قصاب
بوٹا (مذکر) گوشت کا آدھ پاؤ
پاؤ میر یا اُس سے زیادہ وزن
کا کاٹا ہوا ٹکڑا۔

پساند (مونث) گوشت کی بو۔

بوٹی (مونث) بوٹے کا اسم مُصغَر۔
گوشت کا چھٹانک، آدھی

ف۔ بیلچہ کا گوشت بہت

پساندا ہوتا ہے۔

چھٹانک یا اُس سے کم وزن کا
کٹا ہوا ٹکڑا۔ (بنانا۔ کاٹنا)

بُغْدا (مذکر) قصاب کا بڑا اور

وزنی چھرا جو ایک خاص

۲۔ دکن کے بعض شہروں

شکل کا ہوتا ہے اور عام طور سے

میں اونچھڑی کو بوٹی کہتے ہیں۔

گائے قصابوں کے کام میں

دیکھو اونچھڑی۔

آتا ہے۔

بوک (مذکر) بوک۔ جھک۔

بکرا بنانا (مصدر) دیکھو اندرا

بوکرٹ { بڑا عمر سے آرا ہوا

کرنا۔

بکرا وغیرہ جس کا گوشت بھجلیا، لیس دار اور کھانے میں بدمزہ ہوتا ہے۔	پیشری (مونث) دیکھو پردا۔ پٹ (مونث) فارسی لفظ پیشک اصطلاحی تلفظ بکرے
پارچہ (ذکر) دیکھو بھکا۔ پاسؤسن کرنا (مصدر) جانور کی کھال اتارنے کے لئے پیر کی گھری کے پاس سے تنگات لگانا۔ فارسی لفظ باشنہ بمعنی ایری سے یہ اصطلاح بنی معلوم ہوتی ہے۔	کی کمر کا حصہ یا اُس کا گوشت پٹ (مونث) بکری۔ داتی کے قسانی بکری کو پٹ کہتے ہیں۔ پٹ کا بُل کے علاقہ کے ایک گاؤں کا نام ہے جہاں کی بکری یشم کے لئے مشہور ہے شاید یہ وہی لفظ ہے۔
سائے پانی پینے کو رکھنا۔ پا یا } (ذکر) بھیڑ، بکری اور پائے } دیگر چوپائوں کے پیر کا پورا حصہ۔	پٹھا (ذکر) ریڑھ کی ہڈی کے گوشت سے ملا ہوا زردی مائل سفید رنگ تسمے کی وضع کا تانتوا۔ دیکھو تانتوا۔
پت او جھڑی (مونث) بھیڑ بکری وغیرہ کی اوجھڑی کا چھوٹا حصہ جو اُس کے ساتھ علیحدہ بطور تھیلی لگا ہوا معلوم ہوتا ہے۔	پردا (ذکر) پیشری۔ پیٹ اور سینے کے حصے کے درمیان پٹلے گوشت کی ایک آڑ جو

آخری پسلیوں سے کمر تک پھیلی ہوئی لگی ہوتی ہے اور ان دونوں حصوں کو جدا کرتی ہے۔	پھیمر (ذکر) انتوں کا گھیر جو ایک باریک جھلی کے ساتھ جکڑا بنا ہوتا ہے۔
پسند (ذکر) گوشت کا اڈھ کٹا پٹلا چھوٹا بٹکا چڑپارا گودا ہوا چھوٹا بٹکا۔ بوٹی اور قہمے کی درمیانی صورت۔ بکھنے میں جلدی گھٹنا اور مزے میں سو قدھا معلوم ہوتا ہے۔	سپانڈا (ذکر) اڈھے یا مچھلی کے سرے کا ٹکڑا، سرا جو نہایت باریک سفید ریشوں کا مجموعہ ہوتا اور ہڈی کے سرے سے جڑا رہتا ہے اس کے تباؤ سے ہڈی کے جوڑ میں حرکت ہوتی ہے۔
پوٹلا (ذکر) مینڈھا۔ بھیڑ کی نسل کا بخش جانور جو بکھے اور بھیڑ کے میل سے پیدا ہوتا ہے۔	سیر، آدھ سیر و زنی لمبا کاٹا ہوا ٹکڑا۔ (کرنا۔ کاٹنا۔ بنانا)
پیٹا (ذکر) دیکھو او جھڑی۔	تھاپا (ذکر) دیکھو پھڑا۔
پھڑا (ذکر) پھڑ۔ تھاپا۔ چڑپا جانوروں کے شانے کی لمبوترے سکون کی وضع کی ہڈی جس پر گوشت منڈھا اور سانے کا پیر قائم رہتا ہے۔	ٹوٹا (ذکر) او جھڑی کی نلی (بعد سے کاٹنے)
پھیڑ (مونث) دیکھو پھڑا۔	منڈھی ہوئی چڑبیلی چادر اس چادر پر نسوں کے ساتھ چربلی کا جال سا بنا ہوتا ہے یہی صورت
پھٹکنا (ذکر) پیشاب کی تھیلی	

اُس کی وجہ تسمیہ ہے۔	شو جو کہیں کہیں گوشت کے ساتھ
جھیک (مذکر) دیکھو بڑک	یا اُس کی تہوں میں لگی ہوتی ہے۔
جھلی (مونث) گوشت اور کھال	پٹلا جھلی ننا گوشت۔ (بھالنا)
کے درمیان باریک پردا	حرام مغز (مذکر) ریرٹھ کی ہڈیوں
جو گوشت کے مختلف حصوں پر	کے پیچ کا گودا جو
مختلف صورتوں سے منڈھا ہوتا	ڈوری کے طور پر اُن کے پیچ
ہے۔ گوشت کے اوپر کا باریک	میں ہوتا ہے۔
غلاف۔	حلال کرنا (مصدر) مسلمانوں
چُستہ (مذکر) لمبی تھیلی کی شکل کا	کے طریقہ پر جانور کو
پھیر یعنی آنتوں کا منہ جس	ذبح کرنا۔
میں معدے سے غذا تحلیل ہو کر	حلوان (مذکر) کم عمر جانور کا
آتی ہے۔	گوشت نرم گوشت
چلتی (مونث) اڈنبے کی پھیروار	قصائیوں کی اصطلاح میں بھیڑ
بگردے کی شکل کی دُم جو	بکری کے چھ ماہ تک کی عمر کے
چربیلے ماڈے سے بنی ہوئی	بچے کا گوشت جو کھانے میں
اور کھانے میں نہایت مزیدار	مزیدار اور پکنے میں جلد گل جاتا
ہوتی ہے فزہ دُنبوں کی چلتی	ہے۔
نہیں تیس سیر وزن تک ہوتی ہے	خستی (مذکر) ایسا بھیڑ، بکرا جس
چھری پھیرنا (مصدر) بکرے	کے فوتے (بیٹھے) کالڈے
وغیرہ کو ذبح کرنا۔	گئے ہوں۔ یہ عمل جانور کو فزہ
بھیڑ (مذکر) جھلی کی قسم کی	بنانے کے لئے کیا جاتا ہے۔ (کرنا)

روکھا گوشت (مذکر) بغیر چربی کا گوشت۔	وڑا (مذکر) دو سالہ یا اس سے
ریشہ (مذکر) گوشت کا تن۔	دڑی { کچھ زیادہ عمر کا بکرا وغیرہ۔
سانسنی (مونث) دیکھو نر خرا۔	دُتبہ (مذکر) بھیڑ کی نسل کا ایک
بسرری (مونث) مُنڈی۔ کلا۔	جافور جو شمال مغربی ہندوستان
بھیڑ، بکری کا سر جو ذبح کر کے جسم سے جدا کر لیا جائے۔	عرب، ایران اور ترکی میں کثرت سے ہوتا ہے اس کی دُم چڑھیلے
سومڑی (مونث) کوئیل۔	مادہ کی گول چلتی ٹٹا ہوتی ہے اور
سومڑیاں { کبھی اور چھوٹی پسلی یا پسلیاں جو گر گری	یہی اس کی وجہ تسمیہ ہے جتنا بہہ
ہڈی کے مانند نرم اور بڑی پسلی کے نیچے دونوں طرف کوک کے ساتھ جھلی میں لگی ہوتی ہیں۔	جافور فریہ ہوتا ہے اتنی ہی اس کی دُم، جو اصطلاحاً چلتی کہلاتی ہے، بڑی اور وڑنی ہوتی ہے۔
گوشت کا بیو پار کرنے والا پیشہ۔	دُم گزرا (مذکر) بکرے وغیرہ کی دُم کا پورا حصہ۔ دُم
شخص جو عام طور سے حلال جانور ذبح کر کے اُن کی کھال اور گوشت کی تجارت کرتے ہیں۔ دتی کے قسائی اپنی ایک	کی پوری۔ ایسی چھوٹی دُم جو فیکوئی قسائی (مذکر) عربی لفظ قصاب روار (مونث) گوشت کی چربی
	گوشت کے ریشوں میں
	بینوست چربی کے ذرے جو فزہ کی علامت ہوتے ہیں۔
	رواڑ وار گوشت (مذکر) چکنائی یا چربی دار
	گوشت۔

بڑی برادری رکھتے ہیں اور	جاتے ہیں۔ (کرنا۔ بنانا)
مسلمانوں کے ابتدائی عہد سے	کیوڑا (مذکر) آٹا۔ بیضہ۔ خضیہ۔
وہاں اُن کا ایک بڑا محلہ آباد	کھوڑا بکرے اور اسی قسم کے
ہی جو قصاب پورے کے نام سے	دوسرے جانوروں کے عضو تناسل
مشہور ہیں ان لوگوں کے اجداد	کے ساتھ کے دو عضو (عربی لفظ
ترکی یا عربی النسل تھے اس لئے	کفو یا کفہ کا اردو تلفظ ہی)
ان کی اکثر اصطلاحات عربی یا	کتیف (مونث) عربی لفظ کثف
ترکی الفاظ کے اردو تلفظ ہیں۔	بمعنی شانہ، کندھا یا
ان میں بکرے کا گوشت بیچنے	مونڈھے کا اردو تلفظ دتی کے
والا بکر قصاب اور گائے بھینس	قصابیوں کی خاص اصطلاح۔
کا گوشت بیچنے والے گائے قصاب	کر کرپی ہڈی (مونث) شانے
کے ناموں سے معروف ہیں	کی ہڈی کا نرم
مسلمانوں کے علاوہ ہندوؤں	اور پتلا سرا جو کچی ہڈی کا بنا ہوتا
کی بعض اچھوت ذات کے	ہی۔ اسی قسم کی ایک ہڈی سینے
لوگ بھی قدیم سے یہ پیشہ	کی کوڑیوں کے جوڑ پر بھی ہوتی
کرتے ہیں۔	ہی۔
قصاب (مذکر) دیکھو قسائی۔	کر کھارا (مذکر) بکڑا بڈھا یا لاغر
قیمہ (مذکر) باریک کٹا یعنی ریزہ	بکرا یا بھیر۔
ریزہ کیا ہو گوشت جس	کر ملی (مونث) دیکھو اذلا۔
سے کباب، سالن، اور بعض	کر ملی (مونث) پشلیوں کا ریڑھ
خاصہ خاصہ قہر کے کھا۔ ذرا بکڑے	کا بڈھا، کے مقابلہ

چھاتی پر رکھا جوڑ جس پر چربی منڈھی	کے لئے قدرتی طور پر دودھ بنتا
ہوتی ہو۔	اور رہتا ہی یہ گوشت سفید رنگ
کلا (مذکر) دیکھو بیری۔	اور اینٹج کی سی بناوٹ کا ہوتا ہی۔
کلیجی (مونث) قسائیوں کی اصطلاح	گائے قصاب (مذکر) دیکھو
میں پھیرے، جگر اور دل	قسائی۔
کا مجموعی نام۔	گڈی (مونث) بھیڑ، بکری
کمیلا (مذکر) ڈنخ۔ متلخ، بھیڑ، بکری	گڈیاں (غیرہ کے تنھوں کے
دغیرہ کے ذبح کرنے کی جگہ۔	جوڑوں کی ہڈیاں اور
_____ (کرنا) خوراک کی	نلیوں کی چولیس۔
ضرورت کے لئے چوپاؤں کو	گوڈا (مذکر) نلیوں یعنی ہاتھ
مقررہ مقام پر ذبح کرنا۔	پیڑوں کی ہڈیوں کے
_____ (ہونا) کیلے کا کام	اندر کا مغز۔
جاری رہنا ذبح کا کام شروع ہونا	گوڈی (مونث) مُغلی۔ ہاتھ یا پیڑ
کوٹھا (مذکر) دیکھو اوچھڑی۔	کی پوری سر بند نلی یا
کوٹیل (مونث) دیکھو مؤٹری	نلیاں جن میں گوڈا بھرا ہوتا ہی۔
کھڑی (مونث) بھیڑ، بکری اور	گوڈے دار نلی یا ہڈی۔ پیڑ اور
اسی قسم کے دوسرے	گھٹنے کے درمیان کی نلی (مُغلی
جانوروں کے سُم یعنی پیڑ کے	عربی لفظ مُغلق بمعنی بند دروازہ
تلے کے اوپر کا خول۔	کا اُردو تلفظ ہی)
کھیری (مونث) تنھوں کا	گوشت بنانا (مصدر) گوشت کو
گوشت جس میں بچے	چھڑوں وغیرہ سے

مغزی (مونٹ) موڑ - رپرے کی ہڈیوں پر مچھلی ٹما شکل کا

منڈھا ہوا گوشت اور پھرے کے اوپر کا منڈھا ہوا گوشت -
مغلی (مونٹ) دیکھو گوڑی -
موڑ (مذکر) دیکھو مغزی -

مینڈھا (مذکر) - دیکھو پوٹلا -
نر خرا (مذکر) سافنی - سانس لینے کی نلی جس کے کٹ

جانے سے جاندار مر جاتا ہے -
نروٹھا (مذکر) ران یعنی بکرے

وغیرہ کی کھلی ٹانگ کے تنخے سے جڑا ہوا پنڈلی کی مچھلی کا سرا جو پٹھے کی شکل کا گول اور لمبوتر ہوتا ہے -



صاف کر کے حسب ضرورت ٹکڑے کرنا -

لاوا (مذکر) گکے بیل اور سی قسم کے بڑے جانوروں کے پیٹ کی سل الائنش - آنتیں پیر اور اوجھ وغیرہ -

لبا (مذکر) جگر کے نیچے لب لبا (مذکر) اور گردوں سے اوپر کمر سے ملا ہوا سفید

رنگ پھیری کی وضع کا گوشت کا چھوٹا سا ٹکڑا جس کے کھانے سے پیٹاب کی زیادتی اور شک کا پیشاب میں آنا کم ہو جاتا ہے -
لوٹھڑا (مذکر) گوشت کا بڑا ٹکڑا اور بڈ وضع ٹکڑا -

مچھا (مذکر) بوٹا - گوشت کی معمول سے بڑی بوٹی -

مچھلی (مونٹ) دیکھو اڈلا -
مڈمی (مونٹ) قسائی کے گوشت کاٹنے کی گھردار وزنی لکڑی -

ٹنگا (مذکر) شکا کھوپری اور ریڑھ کی
 ہڈی کے درمیان کا ہڈی کا
 حلقہ جو دونوں کے درمیان بطور
 کڑی ہوتا ہے۔

ٹنگات (مذکر) بڑھے بکرے
 وغیرہ کا گوشت جو پکنے

میں کالا پڑ جائے۔

تلی (مونث) باٹھ پیر کی لمبی اور
 سر بند ہڈی۔

۵۔ بیشہ گھوسی

وہ بھینس جس کو بچہ جنے بہت
 دن ہو گئے ہوں اور گیان ہونے
 کے قریب آگئی ہو۔ ایسی بھینس

ازنا بھینسا (مذکر) بھینس کا

جو صرف نسل لینے

کو پرورش کیا جاتا ہے۔

اُپھان (مذکر) دیکھو پھین۔

اُگرا (مذکر) دیکھو توڑیا۔

اگور (مذکر) دیکھو توڑیا۔

الوائی (مونث) لینی سچہ جتنے

کے قریب ہونے والی

بھینس یعنی وہ بھینس یا گائے
 جس کے حمل کے دن پورے
 ہو گئے ہوں اور بھینسوں میں دودھ
 آگیا ہو۔

۲۔ ایک آدھ ماہ کی جنی

ہوئی گائے بھینس۔

این (مونث) دیکھو گابھ۔

باٹھ پیری (مونث) بگینی باکھر۔

باکھلی (باکری) دودھ سے

اُتری ہوئی بھینس۔

وہ بھینس جس کو بچہ جنے بہت

دن ہو گئے ہوں اور گیان ہونے

کے قریب آگئی ہو۔ ایسی بھینس

ازنا بھینسا (مذکر) بھینس کا

جو صرف نسل لینے

کو پرورش کیا جاتا ہے۔

اُپھان (مذکر) دیکھو پھین۔

اُگرا (مذکر) دیکھو توڑیا۔

اگور (مذکر) دیکھو توڑیا۔

الوائی (مونث) لینی سچہ جتنے

کے قریب ہونے والی

پانکر (مونث) وہ گائے یا بھینس	پورا (ذکر) دیکھو گا لا۔
جس کے بچہ ہونا موقوف	بیا ہٹنا (مصدر) گائے ڈالنا۔
ہو گیا ہوا اور بہت تھوڑا دودھ	بیانا { گائے، بھینس وغیرہ کا بچہ جٹا۔
دیتی ہو۔	ف۔ رات کو گائے
بچہ (ذکر) گھی کا گندہ جماؤ۔	بیا ہی بچھڑا پیدا ہوا۔
زیادہ مقدار کے بہت	پاڑا { (ذکر) پڑھا۔ کڑا۔
دنوں تک بند رکھے ہوئے	پرٹوا { بھینس کا زبچہ۔
گھی میں خرن کا ٹوٹھڑا یا کچ	کہاوت۔ جو سووے
لہو سا پیدا ہو جاتا ہے جس کو	اُس کا پرٹوا۔ جو جاگے اُس کی
اصطلاحاً بچہ کہتے ہیں اُس کی	پرٹیا۔
وجہ سے گھی بدبودار اور گندہ	پرٹیا { (مونث) کٹیا بھینس کا
ہو جاتا ہے۔ (پرٹنا)	پڈھیا { مادہ بچہ۔ کہاوت۔
بگیننی (مونث) دیکھو باگھری۔	جاگتے کی کٹیا سوتے
بلونا (مصدر) کھنکھانے	کا کڑا۔
کے لئے دودھ یا دہی	کو رچی سے پھینٹنا (پھونٹنا)
گھٹکولنا۔	جھایا ہوا دودھ۔ خاص
بلونی (مونث) دودھ بلونے	قسم کے ضامن سے اس کا
کا برتن۔	کُل پانی نکل کر ٹھوس ہو جاتا
۲۔ رچی۔ دودھ کو حرکت	ہی اور بہت عرصہ تک بغیر
دستے یعنی بلونے کی ڈوٹی۔	خراب ہوئے رہتا ہے۔

ہندوستان میں اس کا رواج	مصنوعی بچہ جو اُس کا بچہ مرنے کے
مسلمانوں کے زمانہ سے ہوا۔	بعد دودھ دھونے کے لئے
پیوٹیسی (مونث) کھرسا۔	بنالیتے ہیں کیونکہ نئی جنی ہوئی
پیوٹیسی	گلائے یا بھینس جب تک بچہ
گلائے بھینس وغیرہ	سامنے نہ ہو دودھ نہیں دیتی۔
کاحل کے زمانہ کا دودھ	توڑ (مذکر) دودھ کا پانی کا جُڑ
جو تھنوں میں آجاتا ہی۔ بچہ	یعنی دودھ کا قدرتی پانی۔
پیدا ہونے کے بعد پہلے دو	توں (مونث) ڈڑنہری۔ ساندھا۔
تین روز کا دودھ جو گرم کرنے	پہانا۔ دودھ دھوتے
سے پھٹ جاتا ہی۔	وقت گلائے یا بھینس کے پھیلے
پھین (مذکر) اُپھان۔	پیروں میں باندھنے کی رستی جو
جھاگ۔ دودھ کے	ایسی بھینس یا گلائے کے باندھی
نٹھے نٹھے بلبلوں کا مجموعہ جو	جاتی ہی جو دودھ دھوتے ہیں
ہوا کے اثر سے دودھ کی	لاٹ مارتی ہی لفظ تون، تان کا
سطح پرین جاتا ہی اور چکنائی	اور ساندھا، سانٹھ بمعنی گرہ کا
کی وجہ دیر تک قائم رہتا ہی	غلط تلفظ ہی۔
جتنا دودھ زیادہ گارھا ہوتا ہی	تھن (مذکر) ٹپنی چٹنی۔ چاچی۔
اتنا ہی پھین زیادہ اور دیر پا ہوتا	گلائے، بھینس اور دیگر دودھ
ہی (آنا)	پلانے والے جانوروں کے دودھ
توڑیا (مذکر) اُگرا۔ اگڑا کھپ	کے عضو (گابھ) کا منہ جو تعداد
کرتی گلائے یا بھینس کا	میں دو چار اور چھ تک ہوتے ہیں۔

جموئی (مونث) جانی (ضائی) چھووا دہی (مذکر) مکھن نکالے	دودھ جانے کی ہنڈیا۔
ہوئے دودھ کا دہی۔	جھاگر می (مونث) دیکھو گڑسی۔
جھاج کا بنایا ہوا دہی۔	جھاگ (مذکر) دیکھو پھین۔
واؤن (مذکر) ضامن کا غلط	چک کا دہی (مذکر) دیکھو دہی۔
لفظاً۔ دیکھو ضامن۔	خالص دودھ کا
وؤوہ (مذکر) بچے جتنے والے	ٹھوس یعنی خوب جما ہوا دہی
حیوانوں کے جسم کا سفید	جس میں پانی نہ چھوٹے۔ چک
رنگ لطیف جو ہر جو بچے کی خوراک	ڈھیکلی پر رکھے ہوئے پتھر یا
کے لئے دودھ کے عضویں ایک	وزن کو کہتے ہیں جو اس کو
خاص مدت تک پیدا ہوتا رہتا	دباؤ رہے۔ فارسی میں پٹخ
ہی۔	مکھن کا دہی بلونے کی ڈوئی
(دھونا۔ نکالنا۔ نچوڑنا)	(رئی) کو کہتے ہیں۔
گائے بھینس وغیرہ کے تھن یا	چھاج (مونث) مٹھا۔ مٹی۔
تھنوں سے خوراک کی ضرورت	چھاجھ (مکھن) نکالے ہوئے
کے لئے دودھ نکالنا۔	دہی کا باقی جُز جو
(آنا) دودھ کے عضو	دودھ کی طرح پتلا ہوتا ہی۔
میں دودھ پیدا ہوتا۔	چھچھیر (مونث) گھی کی تلچٹ
(اُترنا) دیکھو دودھ آنا۔	کچے گھی یا مکے میں بلا ہوا
ف۔ بچہ پیدا ہونے کے	دہی کا جُز جو پگھلانے سے برتن
دو تین روز بعد دودھ اُترنا شروع	کی تہ میں جم جائے۔
ہوتا ہی۔	

۲۔ دودھ کم ہو جانا۔	دُہنی (مونث) دودھینڈی۔
ف۔ بچہ ہونے کے چھ، سات مہینے بعد دودھ اُتر یعنی کم ہو جاتا ہے۔	دھونی دودھ دھونے کی ہنڈیا یعنی وہ برتن جس میں گھوسی گائے، بھینس۔ کا دودھ دھوتا ہے۔
_____ (موڑا کھانا) طبیعت کی خرابی یا بچے کے دودھ نہ پینے کی وجہ دودھ کا اپنے عُشو میں آنا رک جانا۔ گابھ کی طرف سے پلٹ جانا۔	دہی (مذکر) ضامن ڈال کر جایا ہوا دودھ یعنی کسی قسم کی لاگ سے جایا ہوا دودھ۔
_____ (چڑھنا۔ چڑھانا) کسی خلاف طبیعت واقعہ سے گائے یا بھینس کے دودھ نہ اُترنا یا کابھ میں دودھ آنے سے روک لینا۔	دہی کا توڑ (مذکر) دہی کا چُٹھا ہوا پانی۔ دیکھو توڑ۔
دودھیل (مونث) دودھ دودھیلی [پرائی ہوئی یا دودھ دینے والی گائے، بھینس وغیرہ کہاوت۔ دودھیلی گائیں کی دولائیں بھلی۔ دودھینڈی (مونث) دیکھو دُہنی۔	دھین (مونث) دودھ دینے والی یا دودھ پرائی ہوئی گائے یا بھینس۔
	دھینڈی (مونث) دہی جانے کی ہنڈیا۔
	ڈانس (مذکر) بھینس کو کاٹنے والا مجھڑ۔
	ڈگرا نا (مصدر) رانٹھنا۔
	گائے، بھینس کا بچے کی تلاش میں بھونڈی اور کرجت آواز نکالنا۔ چلانا۔

رہڑمی (مونث) چورس دودھ لاگ۔ گنوار جامن کہتے ہیں۔

گھاڑھا کیا ہوا دودھ جو پک کر اصل وزن کا ایک

تہائی رہ جائے۔ اور قند بلا کر پیٹھا کر لیا جائے۔ (بنانا)

رہڑمی (مونث) کھیلر۔ مٹھنا۔

مٹھانی۔ مٹھنی۔ دودھ کی بڑے پیٹ کی ہنڈیا۔

کرتی (مونث) دیکھو توڑیا۔

کلاڑمی (مونث) دودھ کا بنایا

ہوا سفوف خشک کیا

ہوا دودھ جس کا پانی اڑا کر مٹھو

اور خشک کر کے سفوف بنا لیا جاتا

ہر۔

گنڈا (مذکر) دیکھو کھویا۔

گنڈھیلیا (مذکر۔ مونث) وہ

بھینس یا گائے جس کے

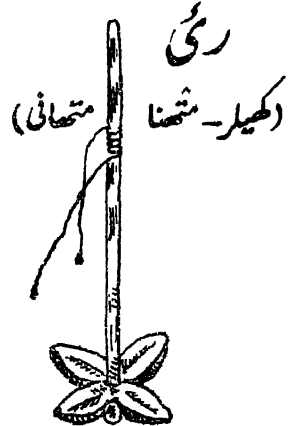
سندھے معمول سے زائد اوپر کو

اٹھے ہوئے ہوں۔ ایسی بھینس یا

گائے دودھ بہت کم دیتی، ہر

مثیل ہر کہ ہے۔

بھینس گنڈھیلیا پیولائے۔



ساندا (مذکر) دیکھو تون۔

شکرپ (مذکر) دیکھو توڑیا۔

ضامن (مذکر) دودھ جلنے کی

باجے دھار نہ کھٹکے رہی۔

بانگے چھلج سوہی گئی۔

ہلکا ہو جاتا ہی۔

گاٹھہ { (مذکر) این۔ پھیری۔ دودھ

گاٹھا { کاٹھنوں میں دودھ بٹنا اور

جمع ہوتا ہی۔

کھیس { (مونث) دیکھو پیوسی

کھلر { (مذکر) دیکھو کھولا۔

ڈالنا) بچہ پیدا ہونے

کھولا { (مذکر) کھلر۔ بوڑھا اور ناکار کے قریب گاٹھہ کا برطھنا اور لٹک

بھینسا۔ دکن کی مقامی

زبان میں بھینسے کو کھلکا کہتے ہیں۔ علامت ہی۔

۲۔ بچہ جتنا۔

کھویا { (مذکر) کُندہ۔ ماوا۔ اگے

پکا کر گاڑھا اور بھون کر

گلدی بنایا ہوا دودھ جس سے پیرا

اور قلا قندینا تے ہیں۔

رنگی کو نارنگی کہیں اور نقد مال کو گڑھا

چلتی کو گاڑی کہیں یہ دیکھ کبیرا رویا

کھیلر { (مونث) دیکھو رچی۔

گالا { (مذکر) بڑا۔ تیتوا۔ دودھ کا

چلنا جو دودھ کے ٹھنڈ

میں زیادہ دیر رکھے رہتے سے

نھتر کر اڈ پر سطح پر آجائے یہ ایک

قسم کا کچا کھن ہوتا ہی جس کے

مخل جانے سے دودھ پتلا اور

بھیتس وغیرہ۔

کے پیٹ میں بچہ ہونے کی حالت

گیابن { (مونث) حل والی گائے

بھیتس وغیرہ۔

گیاب { (مذکر) حل۔ گائے،

بھیتس، بکری وغیرہ

پریٹ میں بچہ ہونا۔	پریٹ (ہونا) حل سے ہونا۔
دہی جا کر اور بلو کر نکالی جائے	گھوسن (مونث) گوالن۔
اور جس کو تا کر گھی بنا لیا جائے۔	گوالے کی بیوی یا
پنجاب میں ٹوٹی۔ دکن میں منکا،	وہ عورت جو غذا کے لئے دودھ
مایا اور پورب کے بعض مقامات	فراہم کرنے کے لئے گائے،
میں نیٹو نیٹی کہتے ہیں۔	بھینس پالے۔
لیٹنی (مونث) دیکھو اتوائی۔	گھوسنی (مذکر) گوالیا۔ غذا
ماوا (مذکر) دیکھو کھویا۔	کے لئے دودھ فراہم
مایا (مذکر) دیکھو ٹوٹی۔	کرنے کو گائے بھینس پالے
متھانی { (مونث) دیکھو رچی۔	والا پیشہ ور شخص۔
متھنی {	گھی (مذکر) کھن۔ دودھ کی
مٹھا (مذکر) دیکھو چھاج۔	چکنائی جو دودھ سے نکال
مٹکا (مذکر) دیکھو ٹنی۔	کر صاف کر لی جائے۔
مکھن (مذکر) دودھ کی نکالی	گھی ہینڈی { (مونث) گھی
اور صاف کی ہوئی چکنائی	گھیٹڈی { رکھنے کی ہنڈیا
جس کو گرم نہ کیا گیا ہو۔	یا برتن۔
ملائی (مونث) دودھ کا چکنا	لٹی (مونث) دودھ کا شربت
جز جو دودھ کو اُبال کر ٹھنڈا	یا برابر کا پانی ملایا ہوا دودھ
کرنے سے اوپر آکر پیڑی کی	(بنانا)
طرح جم جاتا ہو۔	لونی (مونث) منکا کھور۔ مایا۔
(اُتارنا) دودھ پر	

جی ہوئی لائی بکائنا۔
 مہنا (مصدر) دہی پلو کر ہی
 بنانا۔ دہی کی چھاج بنانا
 دیکھو چھاج۔

مہی { (مونث) دیکھو چھاج۔
 مہی (مونث) چھاج کی گاد،
 پلچھٹ جس کا پانی خشک
 ہو کر سوکھ گئی ہو۔

نیتی (مونث) وہ رستی جس سے
 دو دمہ بلونے کو رتی پھیر
 جاتی ہے تصویر کے لئے دیکھو
 رتی۔ بر ص ۹۴

نیتی { (مذکر۔ مونث) دیکھو گالا۔
 ۲۔ پیشہ تیلی (تیل پیلنا)
 کہتے ہیں۔

اڈا (مذکر) کوٹھو کی لاٹ کی
 داب رکھنے کی جگہ جس پر
 کوٹھو جلانے والا بھی بیٹھ جاتا ہے۔
 دیکھو تصویر تحت کوٹھو بر ص ۱۰۱

اقبیر (مونث) اقبو بہ معنی موری،
 پر نلے کا اصطلاحی تلفظ کوٹھو
 کی موری جس میں سے تیل رس کر
 باہر آتا ہے۔ دیکھو تصویر تحت
 کوٹھو بر ص ۱۰۱

بڑکھنبا { (مذکر) کوٹھو کی لاٹ
 مڑکھنبا { کا ٹیکا یا سہارا۔ دیکھو
 تصویر تحت کوٹھو بر ص ۱۰۱
 پاٹ (مذکر) کوٹھو کے لاٹ کی
 داب جب پتھر کی بل یا کسی
 وزنی چیز کی بنالی جاتی ہے۔ دیکھو
 تصویر تحت کوٹھو بر ص ۱۰۱

چڑھانا۔ اُتارنا)
 لاٹ کے دباؤ کا وزن حسب
 ضرورت چڑھانا یا گھٹانا۔ اس
 عمل کو اڈا چڑھانا یا اُتارنا بھی
 کہتے ہیں۔

پارا (مذکر) لفظ پار کا غلط تلفظ۔
 کوٹھو کے منہ کی چوڑی کور
 جو کسی قدر سلامی دار ہوتی ہے۔
 دیکھو تصویر تحت کوٹھو بر ص ۱۰۱

پلا۔ (مذکر) مروا۔ تیل نا پنے کا
پیانے نوا نمودی دستے کا پیمانہ
جو پاؤ سیر یا اس سے کچھ زائد وزن
کا ہوتا ہے۔

(مذکر) کوٹھو کے گرد
پیل کے چلنے کا راستہ
جو دائرے کی شکل میں
ہوتا ہے جس کے بیچ میں کوٹھو
ہوتا ہے۔ لفظ پھیر کا غلط تلفظ
معلوم ہوتا ہے۔ دیکھو تصویر
کوٹھو برٹا

پیلنا (مصدر) روغنی تخم کا قوت
پیلنا سے دیا کرتیل نکالنا۔
ف کوٹھو چل رہا ہے۔ تیل
چل رہی ہے۔

پینا (مونث) دیکھو کھلی۔
پھوک (مذکر) بے ست شہ
یعنی وہ چیز جس کا ست
بھل گیا ہو۔

تیل (مذکر) مونث) ایک قسم کا
تیلی روغنی تخم جس کو پھولوں
میں بسا کر خوشبودار تیل
بناتے ہیں اور کھانے میں بھی

آتا ہے



پلی (مونث) پلے کا اسم مُصغّر۔
دیکھو پلا۔

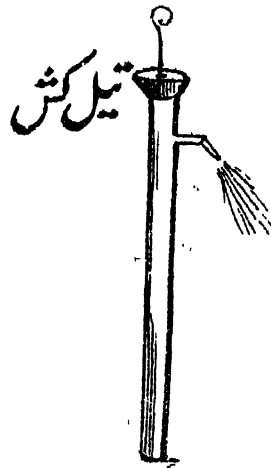
پوپیٹ (مونث) کوٹھو کے
پا پیٹ تیل کی آنکھوں کی
اندھیری جو کوٹھو میں
چلتے وقت اس کی آنکھوں پر
چڑھا دی جاتی ہے تاکہ وہ بھیرے
نہیں اور اپنی راہ چلے جاؤ دیکھو تصویر
تحت کوٹھو برٹا

تیلہن (مونث) روغنی تخم -
 تیلی ایسے بیج جن میں سے
 تیل نکلتا ہو -

تینی (مونث) کوٹھو کی لاٹ
 (ت نی) سے بندھی ہوئی تیل
 کی ناشہ کی رستی جو تیل
 کو اپنی جگہ پھرنے پر مجبور رکھتی ہو -

تیلن (مونث) تیلی کی بیوی -
 تیل (مذکر) نباتاتی چکنائی
 یا روغن -

تیل کش (مذکر) کسی گہرے
 برتن میں سے تیل
 کھینچنے کا آلہ -



تیل وائس (مونث) مجانی -
 کوٹھو کی موری کے
 بیچے رکھی ہوئی ہنڈیا کو نئی
 برتن میں سے کوٹھو میں سے تیل
 رس کر جمع ہوتا رہے -

تیلی (مذکر) تیلہن سے تیل نکالنے
 والا پیشہ ور شخص -
 تیلن (مونث) تیلی کی بیوی -
 جانگی (مونث) کوٹھو کی جانگ

یعنی نچلے حصے کے باہر
 کے رخ دھڑے کی وضع پر
 لگی ہوئی لکڑی اس کا ایک
 سرا کوٹھو سے لگا ہوا ہوتا ہو
 اور دوسرے سرے پر لاٹ

کی آرٹ کھڑی ہوتی ہو دیکھو
 تصویر تحت کوٹھو بر صلا

چوڑیا (مذکر) کوٹھو کی لاٹ کا
 نوکیلا سرا دیکھو تصویر کوٹھو بر صلا

چیکٹ (مذکر) تیل کی پرانی
 چمپ دار گاد -

دھوئی تیلی (مونث) چمکائی

اور بھوسی صاف کی ہوئی تلی۔
ڈویا (مذکر) دیکھو کھونچنی۔
کلائی (مونث) تلی کا بھوسا
 اُتارنے کا عمل۔

(کرنا) (کِلانا)

گھسار (مذکر) کوٹھو + ہار۔
 وہ جگہ جہاں کوٹھو لگا ہوا

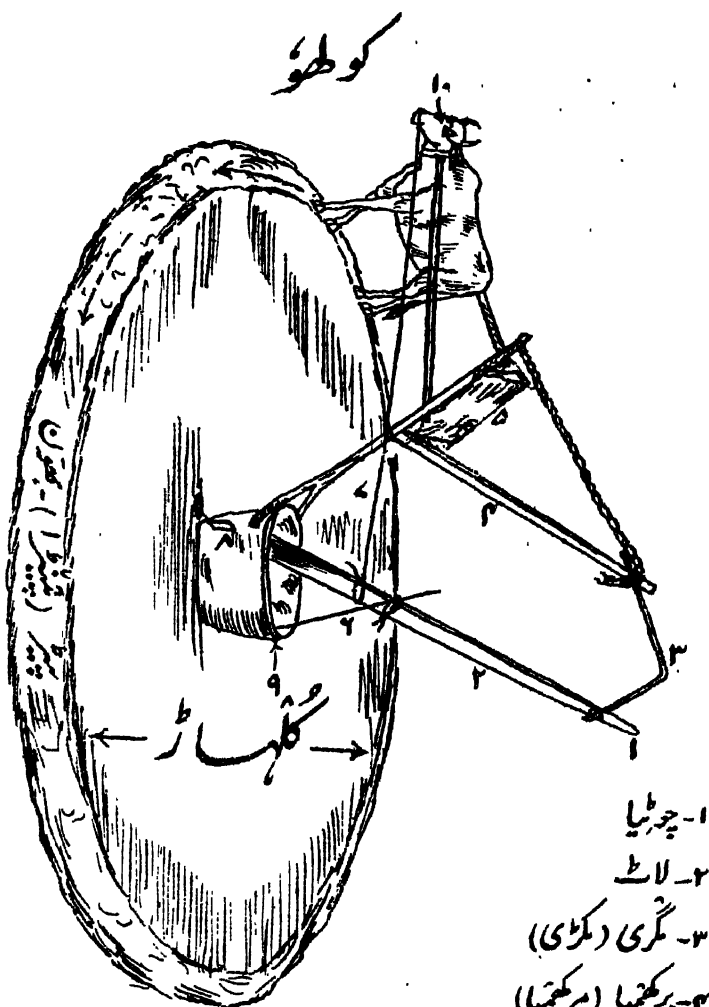
ہو یعنی جہاں کوٹھو کے ذریعہ
 تیل نکالا جاتا ہو۔
کھل (مونث) تیل کا پھوک
کھلی تیل نکالا ہوا جگہ جس میں
 سبب نہ ہو۔

کوٹھا (مذکر) اڈھ پٹی گھانی
 یعنی کوٹھو میں ڈالی ہوئی
 اڈھ کچی تیل جس میں تیل نہ چھوٹا
 ہو نیم کوٹھہ۔

کھینچنا کوٹھو میں سے
 تھوڑی آدھ کٹی تیل نکال لینا
 تاکہ تیل نکلنے کو جگہ ہو۔

کوٹھو (مذکر) تیل سے تیل نکالنے
 کی قدیم وضع کی کل جو

ایک بھاری مؤسل والی برٹی
 اونگھلی کی وضع کی ہوتی ہے
 اس مؤسل کو ایک بیل
گھانی (مونث) تیل کی ایک
 مقررہ مقدار جو بوقت واحد
 کوٹھو میں ڈالی جائے۔ (ڈالنا)



۱- چوٹیا

۲- لاٹ

۳- گری (کلائی)

۴- برکھنبا (مرکھنا)

۵- پاٹ

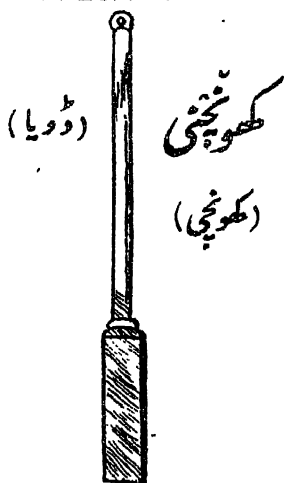
۶- کھونچی

۷- تنی



۸- امبر ۹- پارا ۱۰- پوپٹ

مکرمی (مونٹ) کو طو کی لاٹ
 مکرمی اور برکھنے کی چوٹیوں
 کے درمیان لگی ہوئی آرٹ۔
 تصویر کے لئے دیکھو کو طو برصلا
 نلوا کھونچنی (مونٹ) کو طو کی
 مودی کھولنے اور
 صاف کرنے کی آہنی سلاخ یا چوبی
 دستہ۔



پیشہ ایندھن بناری

اُپلا (مذکر) کنڈا۔ گونٹھا۔ چھینا۔
 گائے، بھینس کا سؤکھا ہوا
 گوبر جو جلانے کے کام آئے۔
 (تھاپنا) گیلے گوبر میں
 بھس وغیرہ ملا کر سؤکھنے کے لئے
 ملکر بنا لینا۔
 (چٹا) گائے، بھینس کا
 سؤکھا ہوا گوبر جھگل یا چراگا ہوں
 میں جا کر جمع کرنا۔
 - آنا آٹلا۔ اصل حالت میں،

لاٹ (مونٹ) کو طو کا مؤسل
 دیکھو تصویر تحت کو طو
 برصلا۔

لہاس (اندر) کو طو کی لاٹ
 لہاسا کا جھٹکا یا پچکولا جڑا
 کا توازن بگڑنے سے پیدا
 ہوتا ہے۔
 (لینا۔ کھانا) کو طو کی
 لاٹ کا جھٹکا کھانا۔ اپنی جگہ سے
 ہٹ کر گھومنا۔
 عجانی (مونٹ) دیکھو تیل ڈانس
 منرکھنا (مذکر) دیکھو برکھنا۔
 مڑوا (مذکر) دیکھو ملا۔ ملا۔

سوکھا ہوا گوہر جو جلانے کے لئے چُنا ہوا اور کنڈا بمعنی سوکھا گوہر جنگل سے چُن کر لایا جائے - اصطلاحاً اُپلا کہلاتا ہے -

دیکھواژن کنڈا - ایندھن (مذکر) جلنیتی - جلاؤن -

۲- تھپواں اُپلا - گوٹھا - جلاؤنی سنکرت اِندھ بمعنی روشن کرنا - ہر وہ چیز جو کھانا گوہر کو حسب ضرورت ٹکیا کی شکل میں بنا کر سُکھایا ہوا اُپلا - قسم کی دوسری ضرورتوں کے لئے جو عام طور سے گھر پر بنالیا جاتا جلائی جائے -

۳- کزی - اُپلے کا جھڑا - ایندھن (مذکر) ایندھن رکھنے کی جگہ - دیکھواژن -

ہوا ٹکڑا یا ٹکڑے - اُپلوں کا چوڑا - ہٹور (مذکر) اُپلوں کا انبار ہٹورا جو برجی کی شکل پنا یا اور سب طرف مٹھی

جلتی ہے - جلی - اُپلے ٹوٹ کر کریا

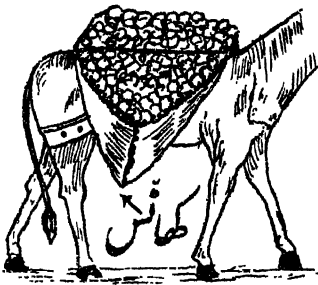
۲- اُپلوں کا محفوظ ذخیرہ - بن گئیں -

ازنا اُپلا (مذکر) دیکھواژن اُپلا - اژن کنڈا (مذکر) بن کنڈا -

بن گوٹھا - ہٹور (مذکر) دیکھواژن کنڈا - بن گوٹھا - ہٹور (مذکر) دیکھواژن کنڈا -

تھپو (مونث) دیکھواژن - تھپواں اُپلا (مذکر) دیکھواژن

<p>چھيلا (مذکر) موٹا اور روزنى پھٹا ہوا چراؤ (دیکھو چراؤ) جو بھی وغیرہ کے لئے بھاڑا جائے۔ چھپنٹى (مونث) پھٹی ہوئی لکڑی کی چھبج یا چورا جو بھاڑنے میں ہو جائے۔ چھینا (مذکر) دیکھو اُٹلا۔ ڈنڈی (مونث) ٹال کی بڑی ترازو، یا ترازو کی ڈنڈی۔ دیکھو ٹال۔ ف۔ نوکر ایندھن لینے ڈنڈی پر گیا ہوا ہوا بھی تک واپس نہیں آیا۔ کنرسی (مونث) دیکھو اُٹلا فقرہ کسا (مذکر) گھر سا یعنی گرمی گھر سا کے موسم کی سوکھی ہوئی بھاڑی، درختوں کے پتے اور گھاس پھوس جو بھاڑ بھٹی گرم کرنے یا پز اوے میں جلانے کو گرمی کے موسم میں جمع کر لیا جائے اسی وجہ سے</p>	<p>ٹال (مونث) ڈنڈی سنکرت اٹالا۔ ایندھن کی منڈی یعنی وہ مقام جہاں ایندھن لاکر فروخت کیا جاتا ہے۔ ٹال والا (مذکر) ایندھن کی منڈی کا آڑتیا جو بطور دلال ایندھن کی بکری کا انتظام کرے۔ جلاؤن (مونث) دیکھو جلاؤنی ایندھن۔ جلیتی (مونث) دیکھو ایندھن۔ چاٹڑی (مونث) تھپڑی۔ ادنیٰ قسم کا پتلا تھپڑا اُٹلا۔ چراؤ (مذکر) ایندھن کے لئے کٹھاڑے سے پہاڑ کر حسب ضرورت ٹکڑے کی ہوئی لکڑیاں۔ چوٹھ (مذکر) گوبر کا پنڈ۔ گائے یا بھینس کا ایک مرتبہ کا کیا ہوا گوبر کا ڈھیر۔</p>
---	--



اس کو گھرسا کہتے ہیں جو بکڑا کر کتا
بولا جانے لگا ہو۔

گٹھاڑا (مذکر) ایندھن کے لئے
لکڑی پھاڑنے کا دھاردار

اور بھاری اوزار۔

گٹھاڑی (مونث) گٹھاڑے کا
اسم مصغر۔

گنڈا (مذکر) درخت کے تنے

کا چھوٹا یا بڑا سالم ٹکڑا۔

کنڈرا (مذکر) دیکھو اُپلا۔

کنڈور (مذکر) اُپلے جمع رکھنے

کی جگہ۔

کوئیل (مذکر) لکڑی کے بھجائے

ہوئے انگارے جو

حسب ضرورت منگائے جائیں

کھانسی (مونث) خرچی۔ اُپلوں

کا تھینلا جو بیل یا گدھے

پر لاڈنے کے لئے بنا ہوا ہو۔

گنڈوٹا (مذکر) گنڈیلا۔ گوبر کا

کیڑا۔

گوبرچک (مذکر) دیکھو گوبری۔

گوبروصن (مذکر) دیکھو گوبری۔

گوٹھٹھا (مذکر) دیکھو اُپلا اور تھینوں

اُپلا۔

گوبری (مونث) گوبرچک۔

گوبروصن۔ وہ جگہ

جہاں اُپلے تھاپنے کو گوبر جمع

کیا جائے۔

لکڑھارا (مذکر) ایندھن کے لئے

لکڑیاں فراہم کرنے

اور ان کو حسب ضرورت پھاڑ کر

ٹکڑے کرنے والا مزدور۔

تیسری فصل پکوان (تیاری خوراک)

اپیشہ بھار پونجائی اوکھلی (مونٹ) امام دستہ۔ بعض

قسم کے اناجوں کو چھڑنے

یعنی اُن کا پچھلکا اُتارنے کا بیلے

کی شکل کا دستہ دار طرف۔ امام دستہ

اور اوکھلی دونوں ایک ہی قسم کے

طرف ہیں لیکن امام دستہ اور

اوکھلی کے ناموں کے ساتھ

مفہوم میں بھی فرق ہو گیا ہے

امام دستہ عموماً دھات کا بنا ہوا

اور دایاں یا اسی قسم کی دایاں

چیزیں مسلے وغیرہ کو اُٹھانے کے لئے

چھوٹی قسم کا ہوتا ہے اور اوکھلی

پتھر یا لکڑی کی بنی ہوئی حسب

ضرورت چھوٹی بڑی ہر قسم کی ہوتی

ہے اور اناج کا بھوسا نکالنے کے

لئے اوکھلی میں

اُٹ گئی (مونٹ) ڈھیلے کی

اُٹ گئی شکل کی اوکھلی کا

مؤسل جو داب کے

ذریعہ اُٹھتا اور گرتا ہے۔ دیکھو

تصویر تحت ڈھینکی برصلا

الاکو (مذکر) ایندھن کا جلتا ہوا

انبار جو بہاڑ، بھٹی وغیرہ

کے گرم کرنے کو اکٹھا ایک ڈھیر

کی شکل میں جلتا ہو۔

_____ (لگنا۔ لگانا) جھلنتی یا

جلاؤنی کا ڈھیر ہونا یا کرنا۔

امام دستہ (مذکر) فارسی لفظ

ہاون دستہ ہاون دستے کا

اردو تلفظ دیکھو اوکھلی

کام آتی ہے۔ کہاوت۔ اوکھلی میں

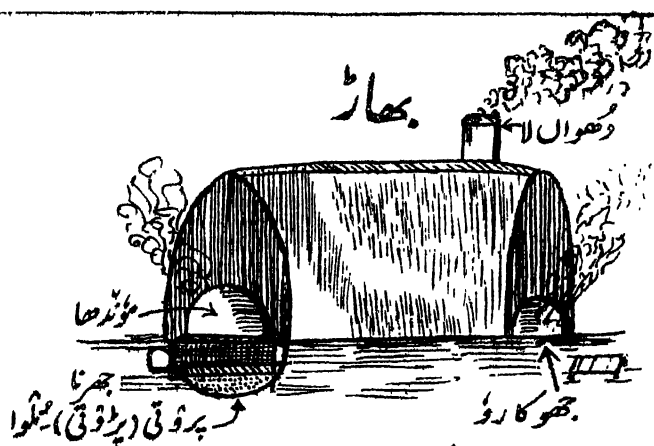
گیلے دانے جن کو کھانے کے لئے
بھاڑ میں بھون لیا گیا ہو۔ دانوں
کی ایسی بھناوٹ جس میں کھیل
نہ بنے۔ چونکہ دانوں کو پہلے گرم
پانی میں بھگو لیا جاتا ہے اس لئے
بٹھنے میں ان کی کھیل نہیں بنتی۔
بوشجا (مذکر) دیکھو بھو جا۔
بھارٹ (مذکر) سنکرت بھرشٹرا (بھٹی)
آناج کے دانے اور بعض دیگر

سرتو موسلوں کا کیا ڈر۔



چیزوں کو بالوں میں بھون کر کپالینے
کی بھٹی جس میں عام طور سے غذا
کی ضرورت کے لئے چنے، گیہوں
جو اور دھان بھونے جاتے ہیں
بھنجیا کے ستوا (مذکر) دیکھو
ستوا فقرہ ۱۔
بھڑ بوشجا (مذکر) بعض قسم کے
بھارٹ بوشجا (مذکر) آناجوں کو بھارٹ
بھون کر غذا کے لئے
تیار کرنے والا پیشہ ورکاری گر۔
بھارٹ بوشجائی (مونث) بھارٹ
میں آناج بھوننے کا عمل

بالو (مذکر) راجپوتانے کے
علاقہ کا ایک قسم کا باریک
ریت جس کو بھاڑ میں ڈال کر
گرم کیا اور آناج بھونا جاتا ہے
بوشجا (مذکر) بٹھنے ہوئے
بٹھنے جنوں کی بنائی ہوئی
دال جو چنے بھوننے
میں سخت ہو جاتے ہیں اور
پھول تے نہیں اُن کو دل کر
دال بنائی جاتی ہے ایسی دال
بٹختے کہلاتی ہے۔ (دلنا۔ بنانا)
بورئی (مونث) گیہوں یا جو کے



پرؤتی (کھڑنی - کھڑنی)
دبیل (کرچولا)

بھڑوئین (مونٹ) بھڑوئینے	بھوننا -
کی بیوی - جو رو -	بھوچا (نذر - مونٹ) بھاڑ میں
بھڑسار (نذر) آناج بھوننے	بھجیا [بھنے ہوئے اناج کے
بھڑسال کی جگہ - وہ جگہ	دانے اصل لفظ ہوئے بھاڑ
جہاں بھاڑ بنا ہوا ہو - ہڑ مل (نذر) مڑنڈا - کئی کے	اُنے ہوئے دانے جو
بھکا (نذر) دیکھو ستو -	بھل جھلانا (مصدر) بھول -
بھل جھلانا (مصدر) بھول -	بھاڑ میں بھون کر کرارے کرے
میں بھوننا - کسی چیز گئے ہو یعنی جو کھیل نہیں سکیں -	پرؤتی (مونٹ) ملو - بھاڑ
کو بھاڑ کے گرم بھول میں دبا کر	پرؤتی کے منہ کے برابر بنا
بھوننا -	بھوچ (نذر) کسی چیز کو بھاڑ میں

ہوئے دانوں کا بالو چھن کر	جھونکا جاسا ہو۔ بھاڑ کا پیچھے کا
گرگرتا اور جمع ہوتا رہتا ہی دیکھو	منہ دیکھو تصویر بھاڑ برصا
تصویر تحت بھاڑ برصا	جھونکند (مذکر) بھاڑ کی بھٹی
پوڑور (مذکر) ڈھینکی کے سرے	کے منہ کے برابر ایندھن
پڑھینکی چلانے والے	جھونکے والے کے ٹیٹھے کی جگہ
کے پیز رکھنے کی جگہ۔ دیکھو	جھونکے کے ٹیٹھے کی جگہ۔
تصویر ڈھینکی برصا	جھونکوا (مذکر) بھاڑ جھونکے
پچھلی (مونث) دیکھو کھیل۔	جھونکیا (والا مزدور یعنی وہ
ٹھڈی (مونث) ایسا دانہ جو بھٹے	مزدور جو بھاڑ کی بھٹی
میں کھیل نہ بنے یعنی پھولا	میں تھوڑا تھوڑا ایندھن ڈالتا
اور کھلا نہ ہو بلکہ کرا یا کڑکڑا ہو	رہے تاکہ بھاڑ کام کے وقت
جائے۔ (ہونا)	اعتدال کے ساتھ برابر ایک
آناج کے ادھ پگے دانے	حالت میں گرم رہے۔
جو سوکھ جاتے ہیں وہ نہ پکانے	چھینا (مذکر) آناج کے بھٹے ہوئے
سے گلتے ہیں اور نہ بھوننے میں	دانے جو بھن کر گڑ گڑے اور
پھولتے ہیں۔	کھانے کے قابل ہو گئے ہوں
جھڑنا (مذکر) بھٹے ہوئے دانوں	جس کو کاشتکاری مزدور کام
کا بالو چھاننے کا بڑا چلنا۔	کرتے وقت بھوک کی تسکیں
دیکھو تصویر بھاڑ برصا	کے لئے پھانکتے رہیں۔
جھونکارو (مذکر) بھاڑ کی بھٹی	چڑوا (اُبلے ہوئے دھان
کا منہ جہاں سے ایندھن	چڑوا کو کوٹ پھٹک کر

بنایا ہوا چینیہ۔ دھوان کے اندر اُن کا غلاف یا چھلکا جدا ہو جائے
 وانا کٹ کر چٹا ہو جاتا ہے۔ وہ سیلا (ذکر) کر چھولا۔ اناج
 ینگال میں اس کا رواج عام ہے
 چلوئی (مونث) کھونچا کھڈتی۔ والا کر چھے کی شکل کا کفگیر دیکھو
 کھونچی فی۔ بھاڑ کی گرم تصویر بھاڑ بر صفا
 بانو کو الٹ پلٹ کرنے اور کریمے
 کی آنکڑے دار لمبی اور موٹی
 سلاخ۔ دیکھو تصویر بھاڑ بر صفا
 چوڑا (ذکر) مڑ مڑے اور بھنے ہنڈیا۔
 ہوئے چنے کی دال وغیرہ
 کوتل کر نمک مرچ ملایا ہوا

ولنی (دلیتی)

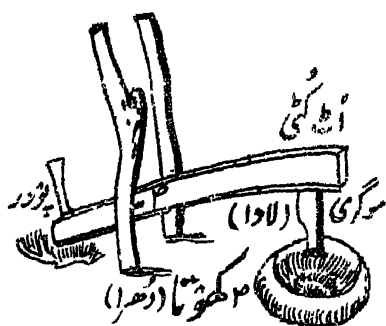


دلیتی (مونث) دیکھو دلیتی۔
 دھواں لا (ذکر) بھاڑ کی بھٹی
 کا دھواں نکلنے کا
 موکھا جس پر دھواں اوپر جانے
 کو ٹلوا لگا دیا جاتا ہے۔ دیکھو
 کچلنا کہ دانے ثابت رہیں اور تصویر بھاڑ بر صفا

چینیہ جو دکن میں بہت عام ہے۔
 چھڑائی (مونث) دیکھو چھڑنا۔
 چھڑان (مونث) بھوسا۔ اناج
 کے دانوں کے اوپر کا
 غلاف جو اوکھلی میں کوٹنے سے
 نکلے۔ دیکھو چھڑنا۔
 چھڑنا (مصدر) اناج کے دانوں
 کا غلاف یا چھلکا جدا کرنے
 کو اوکھلی میں دانوں کو اس طرح
 کچلنا کہ دانے ثابت رہیں اور

روٹا (مصدر) پکانا۔ پھولے یا کھلے یعنی کھیل بنے ہوئے	ڈیک (مذکر) بھاڑ کی بھٹی کا اونچا شغلہ یعنی آگ کی
دانوں کو چھاج میں ہلا کر اور جھولا دے کر ٹھڈیوں یا ٹھوس	پٹ جو بھٹی کی چھت کو لگے۔ (مونٹ) ڈھیلکی دار
دانوں سے علیحدہ کرنے کا عمل۔ سٹو، (مذکر) بھٹنے ہوئے گہروں	ڈھیلکی ڈھیلکا اونٹلی جس پر دب لے
جو یا چند ٹواں اجا جوں کا	یعنی پیر کی داب سے
بنایا ہوا آٹا جو پانی میں گھول کر اور گرٹھ، کھانڈ یا نمک ملا کر	کام لیا جاتا ہے۔
بطور غذا استعمال کیا جاتا ہے۔	رولن (مونٹ) وہ ہلکے یا
۱۔ چند ٹواں اناجوں کے	پھولے ہوئے دانے
بھٹنے ہوئے آٹے کو اصطلاحاً	جو چھاج کی حرکت سے چھٹ کر
	دوسرے دانوں کے اوپر
	آجائیں اور علیحدہ ہو جائیں۔

ڈھیلکی



بُجھیا کے ستوا کہتے ہیں دیکھو	کھل جائے یعنی پھٹ کر گری یا
بھوج۔	مغز چھلکے کے باہر آ جائے۔ عام
ہے کہاوت۔ ستوا من بھٹو جب	طور سے چانول کی کھیل زیادہ
گھٹنے جب کھائے جب چلے۔	بنائی جاتی ہے جو ہندو لوگ
کر چھولا (مذکر) دیکھو دبلا۔	دیوالی پر کھاتے ہیں۔
کر ریال (مذکر) بھڑا بونجے کا	ایکٹی کے ستوا (مذکر) گیہوں اور جو
آماج بھوننے کا ظرف	کا بلواں ستوا۔
جو ایک قسم کی نانہ یا گہرے کوئٹے	دیکھو ستوا۔
کی شکل کا ہوتا ہے۔	لاوا (مذکر) ڈھینکی کی داب
کلا نا (مصدر) دیکھو روتنا۔	لاویا یعنی وہ تلی جس میں
کو پچا (مذکر) دیکھو چلوٹی۔ پچابی	موگری لگی ہوتی ہے
لفظ کھوٹنا بمعنی کھینٹنا،	دیکھو تصویر بر صلا
نوچنا کا غلط تلفظ۔	لاوا (مذکر) کئی یا جو کی بوری
کھڈنی (مونث) دیکھو	دیکھو بوری۔ ہ
کھوئی نی (مونث) چلوٹی۔	لاوا بھوجن، چوڑوہن، بھیش،
کھوت (مونث) ڈھینکی کی	ترنگ اک تھائیں
کھوتا (مونث) داب کا دھرا دیکھو	اپر پیتائی نہ کرو چاہے برترا
تصویر ڈھینکی بر صلا	مر جائیں۔
کھیل (مونث) پھٹی۔ اناج	مڑھرا (مذکر) اُبلے ہوئے دھان
کھیل (کھیل) کا دہ دانہ جو بھاڑ	کے چانولوں کو بھون کر
میں بھوننے سے پھول کر	بنایا ہوا جینا جو بھٹنے سے پھول کر

گزرا ہو جائے۔ دیکھو تصویر بھاڑ بر صفا۔

مُز مڑے کے سٹو (مذکر) ہاون دستہ (مذکر) دیکھو امام دستہ
مُز مڑوں کے بنائے ہوئے سٹو امام دستہ (مذکر) دیکھو امام دستہ

مُز ٹنڈا (مذکر) دیکھو برل۔ ہولا (مذکر) گھانٹس پھوٹس
ٹھو (مذکر) بھاڑ کے مُنہ سے ہولے کے الاؤ پر بھوٹے ہوئے

ٹھو ہوا اگر لٹا جس میں مستطیل۔ اناج کے ادھ کچے دانے
بالو گر گر کر جمع ہوتا ہی دیکھو یا بالیں جن میں رس باقی ہو۔

تصویر بھاڑ بر صفا اور پر قوتی
مؤسل (مذکر) اوکھلی کا دستہ

یعنی وہ ڈنڈا جس سے

اوکھلی میں اناج وغیرہ کھلتے
ہیں۔ دیکھو اوکھلی بر صفا۔

مؤسلی (مونٹ) موگری مؤسل
کا اسم مُصغّر۔ دیکھو

مؤسل۔

موگری (مونٹ) چھوٹی مؤسل
جو ڈھینکی میں لگی ہوتی

ہی۔ دیکھو تصویر ڈھینکی بر صفا۔
مؤنڈھا (مذکر) بھاڑ کے

اگلے حصہ کا منہ یا

مہ کھا یعنی بالو والے حصہ کا منہ

۲۔ پیشہ پشہاری۔

ایڑوٹا (مذکر) چلی کا اوپر کا پاٹ۔
آٹا (مذکر) چوٹ۔ روٹی وغیرہ

پکانے کو پسا ہوا اناج۔
اراروٹ (مذکر) آٹے کی قسم

کی ایک شہ۔

الک (مونٹ) اٹکی۔ میندا
ایلیک (مونٹ) چھانٹنے کی غلہ قسم کی

باریک چھلنی جو بہت
باریک کپڑے کی ہوتی ہی

بمیں (مذکر) چنے کا آٹا۔

جھکرا ٹنڈ (مونٹ) پُرانے آٹے کی

بھاری

بو جو بہت دنوں تک سیلی جگہ بند رکھا رہا ہو۔

بھوسا (مذکر۔ مونث) آٹے کی چھن۔ آناج کے دانے کے اوپر کا

باریک چھلکا جو پیسنے میں علیحدہ ہو جائے۔

۲۔ گیہوں وغیرہ کے سواکھے ہوئے پودے کا چورا جو گائے بھینس کو کھلایا جاتا ہے بھوسا یا بھنس کہلاتا ہے۔

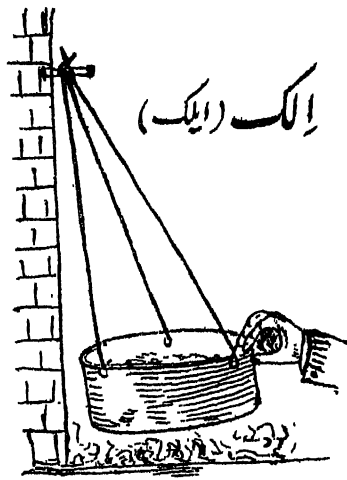
بھوسا (مونث) دیکھو بھوسا۔ پاٹ (مذکر) چکی کا اوپر یا نیچے کا پتھر جن کے بیچ میں

آناج پتا ہے اوپر یا نیچے کا پاٹ کہلاتا ہے۔ دیکھو تصویر چکی بر ملا۔ پسائی (مونث) آٹا پیسنے کا عمل

۲۔ آٹا پیسنے کی آپرت مزدوری۔

پسن ہاری (مونث) آٹا پسنہاری (پسنے والی مزدورنی۔

پن چکی (مونث) وہ چکی جو پانی کی



بھکڑا آٹا (مذکر) اُترا ہوا

آٹا جو بہت دنوں تک بند رکھا رہنے سے بۇدار ہو گیا ہو۔

بھگسا (مذکر) پُرانے گھن کھائے یا گلے ہوئے

گیہوں کا آٹا۔ کھتی کے گیہوں کا آٹا۔

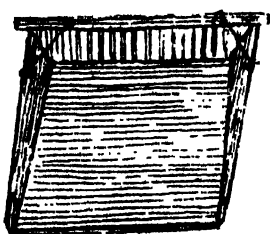
<p>جائٹ (مذکر۔ مونث) دتیا جائٹی [دتنے کی بڑی چکی]</p>	<p>قوت سے حرکت کرے اور آٹا پیسے۔</p>
<p>جودو ہاتھوں سے چلے یعنی دو نفر ل کر چلائیں۔</p>	<p>پون چکی (مونث) وہ چکی جو ہوا کی قوت سے چلے</p>
<p>کہاوت۔ کچھ گیہوں گیلی۔ کچھ جائٹی ڈھیلی۔</p>	<p>اور آٹا وغیرہ پیسے۔ پھٹکن (مونث) اناج کا کوڑا</p>
<p>جھارا (مذکر) موٹے سوراخوں کا چھلنا جس میں پیسنے سے</p>	<p>پہلے جو پینے سے پہلے جھاج میں پھٹک کر نکال دیا</p>
<p>پہلے اناج کا کوڑا وغیرہ جھان لیا جائے۔</p>	<p>جائے۔ تروٹا (مذکر) چکی کا نیچے کا پاٹ</p>
<p>جھارنا (مذکر) جھاڑن کا غلط تلفظ۔ چکی کے گرد</p>	<p>تھوٹی (مونث) گیہوں کا رائی کے دانوں جیسا بنایا ہوا</p>
<p>میں سے آٹا جھاڑ کر نکالنے کا کیڑا۔</p>	<p>بارپک دنیا۔ دیکھو دنیا۔ ۲۔ موٹی قسم کا ردا۔</p>
<p>جھٹک (مونث) مٹھی بھر دانے جو پینے کو چکی</p>	<p>ٹہک (مذکر) چکی کے پاٹ کے گھر دے نشان جو کسی</p>
<p>کے گلے میں ایک مرتبہ میں ڈالے جائیں۔</p>	<p>نوک دار آہنی اوزار سے بنائے جاتے ہیں تاکہ پاٹوں کے اندر</p>
<p>چاچڑ (مذکر) پہلے ہوئے اناج کی بھوسی جس میں</p>	<p>دانوں کے پسنے میں آسانی ہو دیکھو ٹاکنہ اور رمانا۔</p>
<p>دانوں کا بہت سا حصہ بغیر</p>	<p>(پیشہ رنگ تراشی جلد اول)۔</p>

پسپا چٹنا ہو کر مل گیا ہو۔
 اور حسب ضرورت برٹے پاٹوں
 چکی (مونٹ) اناج وغیرہ پینے کا مجموعہ ہوتا ہے۔
 کی دستی کل جو پتھر کے دو گول (چلنا۔ چلانا)



چوکر (مذکر) اناج یا دال کے رول کر نکالنے کا حسب ضرورت
 دانوں کا چوڑا ملی ہوئی چھوٹا بڑا بنا ہوا ظرف جو عام
 بھوسی۔ گری (منز) ملا ہوا بھوسلا طور سے برکی یا بانس کی تیلیوں
 پہ چوڑا (مذکر) دیکھو آٹا۔ کا بنایا جاتا ہے۔

چھاج (سوپ)



چوئی (مونٹ) دال کی چھلکا
 ملی ہوئی باریک چھینو۔
 ۲۔ چوڑا کی بھوسی۔ باریک۔
 چوکر۔

چھاج (مذکر) سوپ۔ اناج کے
 تنکے اور خراب دانے

پچھلنا (مذکر) آٹے وغیرہ کا بھوسا	دلیٹی (مونث) دلیا یا دال
پچھاننے کا ظرف جو حسب	دلتی (مونث) دلتے کی چکی۔
ضرورت چھوٹا، بڑا موٹے یا	رالا (مذکر) بگی کے دونوں
باریک سوراخوں کا بنایا جاتا	پاٹوں کو حسب ضرورت
ہی۔	علیحدہ رکھنے والی آڑ جو ان کو
پچھلنی (مونث) پچھلنے کا	ایک دوسرے پر جھننے نہ دے
اسم موصوفہ۔	یہ آڑ عام طور سے پچھلی کا پچھلکا
پچھن (مونث) آٹے وغیرہ	یا کپڑے کی دھجی کی بنی ہوئی
کی بھوسی جو پچھلنی میں	پچھوٹی سی اینڈروی ہوتی ہے۔
پچھاننے سے بچلے۔	جو مانی کے سوراخ یا کیلی میں
وزور آٹما (مذکر) موٹا پسا	لگا دی جاتی ہے اس کی وجہ
ہوا آٹما۔	سے اوپر کا پاٹ نیچے کئے
دلہارا (مذکر) دال دلتے والا	پاٹ سے رالے کی موٹان
مزدور۔	کے برابر اوپر کو اٹھا رکھتا ہے۔
۲۔ دال کا بیو پاری۔	دال یا دلیا بنانے میں اس کی
دلہاری (مونث) دال دلتے	بڑی ضرورت ہوتی ہے۔
دالی مزدورنی۔	(ڈالنا۔ رکھنا۔ نکالنا)۔
دلیا (مذکر) دلا ہوا اناج۔	روا (مذکر) گیہوں کا خشک
گیہوں جو جوہار وغیرہ	کے دانوں جیسا بنایا ہوا
کا دانے دار آٹما جو بجائے پینے	آٹما معمول سے موٹے دانے
کے چوڑا کر لیا گیا ہوا (دلتا)	والے کو سوچی او تھوٹی کہتے ہیں

روٹنا (مصدر) سُرنیٹنا۔ کلا نا
 اناج کے دانوں کو
 چھاج میں جھکول (رہلا جلا) کر
 اچھے دنوں کو بُرے دانوں
 اور کوڑے سے جدا کرنا۔
 تصویر چکی بر صلا

سُرنیٹنا { (مصدر) دیکھو روٹنا
 سر روت نا {
 سوچی (مونٹ) دیکھو تھولی
 اور روا۔
 پسنے کو ڈالا جاتا ہے۔ دیکھو

کلا نا (مصدر) دیکھو روٹنا۔
 کوٹن ہاری { (مونٹ) جو،
 کوٹن ہاری { دھان وغیرہ
 پھرنے یعنی
 (نکلانا) گلے کا اناج
 میں اناج ڈالنا۔

ادھلی میں کوٹ کر چھلکا نکالنے
 والی مزدورنی۔
 گلی (مونٹ) دیکھو مانی۔

کیلی { (مونٹ) اچکی کے نیچے
 کلاوا { کئے پاٹ کے مرکز پر
 جڑی ہوئی چھوٹی میخ
 جس پر اوپر کا پاٹ گھومتا ہے
 دیکھو تصویر چکی بر صلا
 گٹکا جس کے نیچے میں ایک
 گرنڈ (ذکر) کو بندے کی
 سوراخ جوتا ہے جو سوراخ

پاٹ کی کیلی رہتی ہے دیکھو
تصویر چکی بر صلا
مؤنڈ زیا (مونٹ) مانی کا
سوراخ جس میں
نیچے کے پاٹ کی کیلی آجائے
دیکھو تصویر چکی بر صلا
میندا (مذکر) نشاستہ -
نہایت باریک چھنا ہوا
آٹا جس میں بھوسی کا کوئی
جز نہ رہا ہو -
نشاستہ (مذکر) دیکھو میندہ -
نچھارا اناج (مذکر) چھرا
ہوا یعنی چھلکا
آٹا ہوا اناج یہ اصطلاح
عام طور سے دھان اور جڑ
کے لئے مخصوص ہے -
ہانگی (مونٹ) دیکھو ایک
اس کو ہانگی اس وجہ
سے کہتے ہیں کہ یہ چھلنی دیوار روٹی - خمیری روٹی میں شیر مال
میں لٹکی رہتی ہے اور مزدور باقرہ خانی - کچے اور زعفرانی
اس کو ہاتھ سے جھکولے دے کر روٹیاں شال ہیں جو عام طور سے

دیوار سے ٹکراتا ہے جو میندہ چھتے
کا سبب ہوتا ہے - دیکھو
تصویر بر صلا
ہتھا (مذکر) چکی کی مؤٹھ - دیکھو
تصویر چکی بر صلا
ہاتھ چکی (مونٹ) ہاتھ سے
چلائی جانے والی چکی -

۳۔ پیشہ نان بائی

آٹا (مذکر) خمیری آٹے کا
اُپھان یعنی پھولا پن جو
اسپیج کے مانند خانہ دار ہو -
اُٹھنا - آٹا - خمیر
کے اثر سے آٹے میں خانہ دار
جال پیدا ہونا -
آبی روٹی (مونٹ) سادی
اور سفید رنگ خمیری
سے کہتے ہیں کہ یہ چھلنی دیوار روٹی - خمیری روٹی میں شیر مال
میں لٹکی رہتی ہے اور مزدور باقرہ خانی - کچے اور زعفرانی
اس کو ہاتھ سے جھکولے دے کر روٹیاں شال ہیں جو عام طور سے

رنگین ہوتی ہیں اس لئے سادی یہ تعداد میں دو ہوتی ہیں ایک اور سفید رنگ روٹی آبی روٹی چپٹے سر کی تندور سے روٹی کے نام سے موسوم کی جاتی چھڑانے کی اور دوسری مڑے ہوئے سرے کی ہوتی ہو

آٹا (مذکر) دیکھو پیشہ پسنہاری (بھگونا) آٹے میں کھلاتی ہیں۔

پانی ملا کر کئی پھوئے لئے یعنی لیس پیدا ہونے کو تھوڑی دیر چھوڑ دینا۔

سوئڈنا) آٹے میں حسب ضرورت پانی ڈال کر اچھی طرح ملانا۔

گوئندھنا) آٹے میں پانی ملا کر گیل کرنا اور روٹی سرو سامان کا شعلہ کار اور بنجارے

پکانے کے لائق نوچدار بنانا اب بھی اس طریقے سے روٹی (مسلنا) مٹی دینا) آٹے پکا لیا کرتے ہیں اس کو پُر تکلف

میں پانی ملا کر نوچدار بنانے کو بنانے کے لئے گھی میں ڈبو ہاتھ کی ٹھیاں باندھ کر مسلنا۔

ارّا (مذکر) تندور سے روٹی لیتے اور ماش کی دال میں چوڑ کر کھاتے ہیں۔

کھانے کی نان بائی کی ہا سی روٹی (مونث) معمول سے زیادہ دیر کی آٹکڑے دار منہ کی آہنی صلاح

پکی یعنی ایک دن یا ایک رات	لفظ بریاں کا اردو تلفظ ہی یا
کی رکھی ہوئی روٹی جس میں تازہ	لفظ بھرے ہوئے کا مخفف۔
پن نہ رہا ہو۔ باسی یا تو ہندی لفظ	بری (مونث) بری
باس بمعنی ٹوٹے ہو یا فارسی لفظ	پراٹھے کی طرح
باشی کا اردو تلفظ ہی۔	بغیر گھی کی سادی پکائی ہوئی
باقصر خانی (مونث) شیرمال	روٹی۔ دیکھو بری پراٹھا۔
باکو خانی (مونث) سینہ میں گھی ہلا کر	لشکٹ (مذکر) انگریزی زبان
اور دودھ سے گوندھ	کا لفظ جو کسرت استعمال
کرتندور میں پکائی ہوئی اعلیٰ قسم	سے اردو میں شامل ہو گیا ہے۔
کی روغنی روٹی۔ اس میں چاشنی	پٹھی یا نیکیں کراری اور خستہ
پیدا کرنے اور خمیر اٹھانے کو	تیار کی ہوئی مختلف وضع کی
حسب ضرورت نمک اور	ٹکیاں یورپ سے بہت قسم
دہی بھی ہلایا جاتا ہے۔	کے نہایت اعلیٰ اور نفیس بنے
شمالی ہند میں اپنے مؤجد	ہوئے آتے ہیں اب ہندوستان
کے نام سے باقر خانی اور جنوبی	میں بھی عمدہ بنائے جانے
ہند میں شیرمال کے نام سے	لگے ہیں۔
معروف ہے۔	لشکٹ ساز (مذکر) لشکٹ
بری پراٹھا (مذکر) پرن پوی	بنانے والا
چنے کی دال یا آلو	پیشہ و زمان بائی۔
کا بھرتا بھر کر پکایا ہوا پراٹھا۔	مہجھڑی (مونث) کئی
دیکھو پراٹھا۔ بری یا تو فارسی	لے ہوئے

دوسرے نوازم پکاوے۔ عام طور سے سراؤں اور رسی قسم کے دوسرے مقامات کے قریب دوکان لگا کر بیٹھتا اور مسافروں کی خدمت کرتا ہے۔	اناجوں کے آٹے کی روٹی۔
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	بلندار پراٹھا (مذکر) دیکھو
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	وزقی پراٹھا۔
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	بیننی روٹی (مونث) گیہوں اور چنے کے ہواں
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	آٹے کی روٹی ہے
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	تہ پوچھ اس کی حقیقت حضور والا نے
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	جھے جو بھیجی ہے بین کی روغنی روٹی
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	نہ کھاتے گیہوں نکلتے نہ خلد سے ہاں
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	جو کھاتے حضرت آدم یہ بین روٹی
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	بیلن (مذکر) روٹی گھڑنے کا
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	مخزوطی سروں کا لبو ترا
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	گول چوبی دستہ جو چٹکے کے
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	اوپر پھیرا جاتا ہے۔ دیکھو
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	تصویر چکلا برص ۱۲۷
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	بھٹیاریا (مذکر) مرہٹی لفظ
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	بھا کر یا بمعنی روٹی کا
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	اُردو تلفظ۔ روٹی پکانے والا
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	پیشہ و رجواہرت پر مسافروں اور دیگر ضرورت مندوں کی
بھٹیاری (مونث) بھٹیاریے	روٹی اور اس کے ساتھ کے

<p>پٹ (مونٹ) گندھے ہوئے پٹھہ آٹے کی گٹھلی یا گٹھلیاں</p>	<p>ہر داتا دے بھنڈاری کا پیب پھٹے۔</p>
<p>جو آٹا گوندھتے وقت پانی ملانے اور ملنے کی غلطی کی وجہ پڑ جائیں۔</p>	<p>بھورا (ذکر) روٹی کا ریزہ بھورے (یا ریزے جو روٹی توڑنے میں ٹکلیں۔</p>
<p>پٹ (مونٹ) کا اہم صغیر پٹھہ دیکھو پٹ۔</p>	<p>پاپیٹ (ذکر) روٹی کا چھٹکا یا باریک پیٹری جو پکانے</p>
<p>پراٹھا (ذکر) روغن لگا کر یا چٹہ کر پکائی ہوئی روٹی۔</p>	<p>میں بھاپ کے اثر سے پھول کر سطح سے الگ ہو جائے۔</p>
<p>پرٹ دار پرٹھا (ذکر) دیکھو وزقی پرٹھا۔</p>	<p>۲۔ جوار، چانول، ماش یا مونگ وغیرہ کی مسالے دار</p>
<p>پرکوب (ذکر) دیکھو کوٹنا۔ پرٹن پوری (مونٹ) دیکھو بری پرٹھا۔</p>	<p>بٹنی ورق جیسی پیٹری۔ پاپیٹ والا (ذکر) پاپیٹ بنانے والا پیشہ ور دوکان دار</p>
<p>دکن میں میٹھی اور پرٹنکلف پکائی جاتی ہو۔ عام طور سے چنے کی دال کے پھلکے بھرتے میں میوہ وغیرہ ملا کر روٹی میں بھرتے</p>	<p>پیٹری (مونٹ) پاپیٹ کا اسم تصغیر۔ دیکھو پاپیٹ۔ ۲۔ کسی گیلی چیز کی اوپر کی شک تہ۔</p>
<p>اور پکانے کے بعد شیرے میں ڈال دیتے ہیں جو مقامی زبان میں پرٹن پوری کے</p>	<p>پٹیل روٹی (مونٹ) دیکھو مانڈہ۔</p>

نام سے موسوم کی جاتی ہے۔	مانا۔ بمعنی چکر دینا ساؤ یا تار کے
پلیٹیشن (مونٹ) دیکھو خشکی۔	غلط تلفظ گلیا نا گول بنا نا یعنی
پوڑی (مونٹ) روغن میں تلی	گولی کی شکل بنانا۔
ہوئی آٹے یا میدے کی	چھٹکی (مونٹ) دیکھو بھگی۔
حب ضرورت چھوٹی بڑی اور	پچھد پچھدانا (مصدر) سڑا جانا
پتلی روٹی کی قسم کی شے۔	سرا اند کے بلبے
پیرا (ذکر) روٹی گھرنے کو	اُٹھ آنا۔
گندھے ہوئے آٹے	پُھلکا (ذکر) معمول سے چھوٹی
کی گنبدی گول بنائی ہوئی	گذری اور خوب پھولی
گلدی۔	ہوئی روٹی۔ پھولا ہونا ہی
_____ (توڑنا) گندھے ہوئے	اُس کی وجہ تسمیہ ہے۔
آٹے میں سے ایک روٹی کے	تناقہ (ذکر) دیکھو کلچہ۔
لائق گلدی توڑنا	تیارک کی روٹی (مونٹ)
_____ (مانا۔ گلیا نا) آٹے	نیا ز نذر
کی گلدی کو جو ایک روٹی کے	کے لئے تندور میں پکائی ہوئی
لائق توڑی، مو، ہاتھ کی ہتیلیوں	میٹھی روغنی روٹی جو عموماً شبرات
کے ہمارے سے گنبدی شکل	کے ہینے میں پکوائی اور مردوں
کا بنا نا۔	کے نام پر تقسیم کی جاتی ہے۔
منگا کر چار پیسے بھر گروا کو	تندور (ذکر) فارسی لفظ تندور
فقط خالی ہی گلیا کر کھلا تو	کا اردو تلفظ۔ اور روٹی
(رنگین)	پکانے کی بڑے منگے کی شکل کی

لوہے یا مٹی کی بنی ہوئی بھٹی
جس کو زمین میں گاڑ دیا جاتا ہے

اس کی تہ پر آگ رہتی ہے اور
اوپر کے حصے میں روٹی لگا کر

سینگی جاتی ہے۔ ہ

پیٹ بھرا دُور کی سو جھی
بھوک لگی تندُور کی سو جھی

تنگی (مونث) دیکھو مانتھا
تندُور (مذکر) دیکھو تندُور۔

توا (مذکر) سنکرت تپا کا۔
تاو (روٹی پکانے کا عُدسی

شکل کا آہنی ظرف۔ ہ
جیسے سا ہوا تھے ماہو

نہ ان کا چو لھانہ اُن کا تاو۔
تواہنشا (مصدر) توے کے

نیچے دھوئیں کی جبی ہوئی
کالک کا سنگ اٹھنا اور نچنے

نچنے متحرک پتنگوں کی قطار کی
شکل میں پھیلنا۔ اہل ہنود ان

کے جلنے کی مقدار سے نیک
بد پتنگوں لیتے ہیں۔

تہ باسی روٹی (مونث) دیکھو
باسی روٹی۔

تھئی (مونث) جُٹ۔ بہت سی
روٹیوں کی اوپر تلے رکھی

ہوئی مجموعی تعداد۔ (جانا۔ لگانا)

ٹکڑا (مذکر) ٹکڑیا کا اسم مکبر۔ دیکھو
ٹکڑیا۔

ٹکڑیا (مونث) کاک۔ ہاتھ کی ہتھیلی
کے برابر چوڑی، موٹی اور

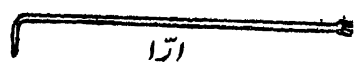
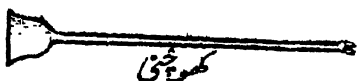
کسی قدر ٹھوس روٹی۔
جُٹ (مونث) دیکھو تھئی

جوڑی (مونث) دیکھو آرا اور
کھوچنی۔ تندُور سے روٹی

نکالنے کی دونوں آہنی پینوں
کے مجموعہ کو نان بائی اپنی روز

مرہ میں جوڑی کہتے ہیں جن کے
علیحدہ علیحدہ نام آرا اور کوچنی

ہیں۔ جوڑی



پچپاتی (مونٹ) معمولی درجہ کی بڑی اور پتلی روٹی جو دل یعنی موٹان نہ ہونے کی وجہ پھلکے کی طرح پھولے نہیں یہ اور اس قسم کی سب روٹیاں عام طور سے تو بے پر بکائی جاتی ہیں جو ہندوستان کا بہت قدیم رواج ہے۔

ہندوستان کے باہر دوسرے
تمام ممالک میں عام طور سے روٹی
تندور یا بھٹی میں پکائے
جانے کا دستور ہے۔

ہندوستان میں تشدور کا رواج
مسلمانوں کے عہد سے ہوا۔

چھاتیا (ذکر) چھاتیاں رکھنے کا
برتن جو شکل میں گول ہوتا ہے جس کے ساتھ ایک چوہی بیلر
۲۔ رسا برتن جس میں گول بھی ہوتا ہے اور دونوں مجموعہ

گر دے کی شکل کی چیز رکھی جاوے۔
 چھپڑی روٹی (مونٹ) وہ روٹی جس پر کھانے میں
 طور پر چھلا بیلین کہلاتے ہیں
 چنگیکر (مونٹ) آٹے کے پیڑ
 کی چٹنی کی ہوئی شکل

جو روٹی کی شکل بتانے سے

قبل ہنگلیوں سے تھپک کر بنائی استعمال کیا جائے تاکہ گیدا آٹا
جائے تاکہ اُس پر بیلین پھرنے ہاتھ یا چنگے بیلین کو نہ چپکے۔ (گکانا)
لگے۔ (بنانا)

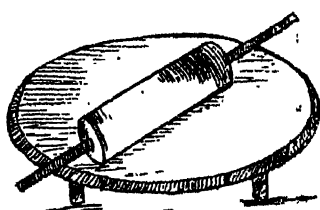
خمیر (ذکر) مایا۔ ایسا سالا جو گندھے
ہوئے آٹے کے اجزوا

میں اچھاڑ۔ یعنی پھولا پن پیدا
اور چپکاؤ کم کر دے۔ ایسے بنائے
ہوئے آٹے کی روٹی زود ہضم
ہوتی ہے۔

(اٹھنا) خمیر تیار

ہونا۔ آٹے میں خمیر کا اثر
پیدا ہونا۔

چکلا بیلن



(بیچنا) آٹے میں
خمیر ملا کر مٹھنا۔ آٹے میں خمیر کو
حل کرنا۔

خمیری روٹی (مونٹ) خمیری
آٹے کی روٹی

یعنی خمیر کے ہوئے آٹے کی
روٹی۔ دیکھو خمیر۔ پورب میں

نان کہتے ہیں اور وہاں یہ
لفظ خمیری روٹی کے لئے مخصوص

چوکا (ذکر) کاک۔ لفظ چوکا
چوٹنگا کا غلط تلفظ۔ نذر و نیاز
کے لئے کنگورے دار

چوڑ پرت پکائی ہوئی میٹھی روٹی
عام طور سے عشرہ محرم کی نیاز

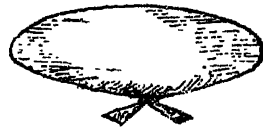
کے لئے پکائی جاتی ہے جس میں
رکنائے چاروں خلفاء راشدین

سے اظہار عقیدت مقصود ہوتا ہے۔
ششکی (مونٹ) پلیٹھن۔ خشک

آٹا جو روٹی بنانے میں
ہے۔

روٹ (مذکر) روٹی کا اسم مکبرہ دیکھو روٹی۔	دوپڑتا پراٹھا (مذکر) دوپڑ پراٹھا۔ ایسا پراٹھا
روٹی (مونث) گندھے ہوئے آٹے کی حسب ضرورت چھوٹی بڑی، موٹی پٹی اور عام طور سے گردے کی شکل میں بنا اور توڑے یا تندوڑ میں سینکا کھانے کے لائق تیار کی ہوئی جس اصطلاحاً روٹی کہلاتی اور بہت سے مختلف ناموں سے موسوم کی جاتی ہے۔ (گھڑنا، بیلنا۔ برٹھانا)	جس میں اوپر تلے صرف دوپڑ ہوں۔ دومیلی روٹی (مونث) دو قسم کے اناجوں کے آٹے کو ملا کر پکائی ہوئی روٹی جیسے ماش، جوار۔ مونگ مکی وغیرہ ڈبل روٹی (مونث) دیکھو نان پاؤ۔
روٹ (مذکر) تندوڑ میں روٹی لگانے کی گول گردے نما گدی جو کپڑے کے غلاف میں پھوٹس بھر کر بنائی جاتی ہے۔ اس پر گھڑی ہوئی روٹی رکھ کر تندوڑ میں لگاتے ہیں۔ اور جوڑی سے نکالتے ہیں۔	رفیدہ (مذکر) تندوڑ میں روٹی لگانے کی گول گردے نما گدی جو کپڑے کے غلاف میں پھوٹس بھر کر بنائی جاتی ہے۔ اس پر گھڑی ہوئی روٹی رکھ کر تندوڑ میں لگاتے ہیں۔ اور جوڑی سے نکالتے ہیں۔

رفیدہ



ف۔ تندوڑ گرم ہو رہا ہو
روٹیاں لگائی جا رہی ہیں۔
(اُٹارنا) رینگنے کے بعد

توے پر سے روٹی الگ کر لینا یعنی وہ روٹی جس کے خشک یا
ف۔ بھٹی یا روٹی اُتار کر گندھے ہوئے آٹے میں روغن
گرم گرم بھیج رہا ہو۔
بلا لیا جائے۔

روٹی کا رخ بدلنا۔ الٹ پلٹ کرنا۔
روٹی کی روٹی (مونٹ) بغیر روغن پر
کہاوت۔ روٹی جلی کیوں
یا سالن کے سادہ روٹی۔

پان گلا کیوں۔ پھیرا نہ تھا۔
ساخچا (مذکر) نان پاؤ پکانے کا
کینڈا یا ظرف۔
(نکالنا) تندور

میں سے ہلکی ہوئی روٹی باہر
لا نا۔

ف۔ نان بائی تندور میں
سے روٹیاں نکال کر کاکھوں کو
دیتا جاتا ہو۔
کے سانچے کو بھٹی کے اندر پہنچانا۔
سینکنا (مصدر) روٹی کو توے
یا آگ کی گرمائی میں سُختہ
کرنا۔ پکانا۔

شیر مال (مونٹ) دیکھو باقر
خانی۔
(دھمکنا) تندور سے
روٹی کا چھٹ کر نیچے گر جانا۔

کہاوت۔ (۱) روٹی کھائیے شکر سے
دُنیا لیجئے کمر سے
فقیہی روٹی (مونٹ) پرت دار
روغنی روٹی۔

(۲) پیٹ بھریاں روٹیاں
سب ہی کلا موٹیاں
پنجاب کی اصطلاح جو غالباً کسی
عربی لفظ کا غلط تلفظ ہو۔

روغنی روٹی (مونٹ) روغن ملا کر
پکائی ہوئی روٹی
فیر (مذکر) پھرانایا پھیرنے کے
اسم آلہ کا غلط تلفظ۔

تند و رصاف کرنے کی کوئی بھی پھید بنانے یا روٹی پھیدنے جس کو تند و ریں چو طرف پھیر کر سے شاخہ، پنچ شاخہ کنگھی نما یا گوا دھوئیں کی کلوٹس صاف کرتے قسم کا دانستے دار اوڑنا جس میں جو اُس کی سطح پر جم جاتی ہے روٹی کو گودا جاتا ہے تاکہ وہ پچہ کا کاک (مذکر) دیکھو ٹکیا نہیں یہ عمل زیادہ تر تند و ریں پر کیا جاتا ہے کیونکہ تند و ریں رو کٹک اور چوکا۔

حضرت خواجہ قطب الدین بختیاری، دہلوی کا لقب کا کی کیک (مذکر) فازسی لفظ کا کہ مشہور ہے جو ٹکیوں کی کرامت ظاہر ہونے کا سبب بتایا جاتا ہے۔

کراری روٹی (مونٹ) زیادہ ہوئی چیز جو حسب ضرورت رکی ہوئی روٹی کی اندھا کھن اور قند ملا کر بہت ہو یا بہت کم ہو گیا ہو۔

کلچا (مذکر) تافقا۔ تند و ریں پکایا ہوا خپری پھلکا جس میں خمیر کی لاگ اور تھوڑا روغن بھی دیا جاتا ہے۔ دیکھو پھلکا

کو چنا (مذکر۔ مونٹ) پز کو ب کو چینی کچو کا۔ روٹی میں وسط ہند میں بعض مقام پر

کا نمونہ کہلاتی ہے۔

کی رہی ہو۔

گاؤ دیدہ (مونٹ) شیرمال گڈری روٹی (مونٹ) کسی قدر
باقرخانی یا خمیری موٹی اور گڈاڑ

روٹی عام طور سے دو شکل کی چپاتی دیکھو چپاتی۔

گول اور لمبوتری پکانے کا لونچ (نڈر) گڈھے ہوئے

اکثر چلن ہے۔ بعض مقامات پر آٹے کا لیس یا چنکاؤ جو

گول شکل کی روٹی غم کی اور عمدہ قسم کے گیہوں کے آٹے

لمبوتری شکل کی روٹی خوشی کی میں بہت زیادہ ہوتا ہے (آٹا)

تقریب کے لئے مخصوص سمجھی لوٹی (مونٹ) گڈھے ہوئے

جاتی ہے اس طرح گول روٹی آٹے کی ایک روٹی کے

کے لئے گاؤ دیدہ اور لمبوتری لائق گڈی جو پیڑا بنانے کو

کے لئے گاؤ زبان عرف بن آٹے سے توڑی جائے۔

گئے تھے جواب متروک ہوتے (توڑنا۔ کاٹنا)

جا رہے ہیں۔

مجازاً پڑے کو بھی کہتے ہیں۔

گاؤ زبان (مونٹ) گائے کی اور صدر بنا نا کے ساتھ استھان

زبان کی شکل کی کرتے ہیں جیسے لوٹی بنا نا

باقرخانی یا شیرمال تفصیل کے لئے ہیں جن کے تن ملائم میدے

دیکھو گاؤ دیدہ۔ کی جیسے لوٹی + وہ اس ہوا میں

گجگجی روٹی (مونٹ) ایسی خاصی اور بھپھرتے ہیں لوٹی

موٹی روٹی جو (نظر)

دونوں رخوں کے نیچے میں ادھ

مانڈا (مذکر) ٹنگی۔ پتیلی روٹی ہوتا ہی۔	مانڈا (مذکر) ٹنگی۔ پتیلی روٹی ہوتا ہی۔
مانڈھا بہت پتلی اور چوڑی	مان (مونث) روٹی۔ ہندوستان میں یہ لفظ تندور کی پکی ہوئی خمیری روٹی کے لئے مخصوص ہے۔
چٹکی روٹی جو عام طور سے پلاؤ وغیرہ کی قاب پڑھکنے کو پکائی جاتی ہے تاکہ چانول گرم اور نرم رہیں۔	مان (مونث) روٹی۔ ہندوستان میں یہ لفظ تندور کی پکی ہوئی خمیری روٹی کے لئے مخصوص ہے۔
مایا (مذکر) دیکھو خمیر۔	مان بائی (مذکر) تندوری روٹی پکانے والا پیشہ ور
مٹھنا (مصدر) میندے یا آٹے کا لوج اٹھانے یا بڑھانے	کارہی گر۔ ہندوستان میں تندوری کو ہاتھ کی ہتیلی سے دبا کر ملنا۔
مرٹوڑی (مونث) ہاتھ میں	اور خمیری روٹی پکانے کا رواج
مرٹوڑیاں چٹکے ہوئے آٹے کی	مسلمانوں کے عہد سے ہوا۔
بتی یا بتیاں جو ہاتھوں	اہل ہندو میں تندور اور خمیر نہ
کو ملنے سے نکلیں یعنی روٹی پکانے	بکھی پہلے تھا اور نہ اب مروج
میں جو آٹا ہاتھوں میں چپک	ہی جس کی زیادہ وجہ چھوٹ
جاتا ہی وہ ل کر نکالنے سے	چھات کا عقیدہ ہی۔
بتی کی شکل بن جاتا اور اصطلاحاً	مان پاؤ (مذکر) ڈبل روٹی۔
مرٹوڑی کہلاتا ہی۔ (بکنا)	مان فارسی اور پاؤ
نگلی لگانا (مصدر) مٹھی بند کر کے	پڑھکا لی لفظ ہی۔ دونوں ہم
آٹا گو تھنا۔ اس عمل	معنی ہیں آرد و میں ایک لفظ
میں آٹے میں لوج جلدی پیدا	بن گیا ہی جو مغربی طرز کی بھٹی
	میں پکائی ہوئی خمیری روٹی

دے کر گھرانے سے بن جاتا ہے۔

کے لئے بولا جاتا ہے۔ دکن میں ڈبل روٹی کے نام سے معروف

۴۔ پیشہ پاوچی گری (طباخی)

ہی جواہل یورپ کے باورچوں کا ایجاد کردہ نام ہی اور عام طور سے دکن میں اس قدر

اُبال (مذکر) پانی جیسی پٹی شے کے پکنے کا جوش۔ اُپھان

مشہور ہے کہ لفظ نان پاؤ کسی کی زبان پر نہیں آتا۔

جیسے دودھ کا اُبال (آنا۔ اُٹھنا)

نان گلزار (مونث) پھول

اُبالا (مذکر) پانی میں جوش مڑاوا۔

یا رتارے کی شکل

اُبالا بغیر روغن کا پکا ہوا جیسے

کی بنی ہوئی روٹی۔

اُبالا سالن۔ اُبالی کھچڑی

ورقی پراٹھا (مذکر) پرت دار

اُبلے چاٹول۔

پراٹھا۔ چند باریک

اُبالنا (مصدر) کسی چیز کو پانی

باریک پرت روغن کی لاگ

میں جوش دینا۔

سے باہم ملا کر پکا یا ہوا پڑاٹھا

اُبالا سالن (مذکر) بغیر روغن کا

جس کا ہر ایک پرت روغن

پکا ہوا سالن بھاجی

کی وجہ سے الگ الگ رہتا

ترکاری وغیرہ۔

اور خوب خستہ ہو جاتا ہے۔

اُبالی کھچڑی (مونث) بغیر روغن

پرت آپس میں مل کھائے

ڈالے پکائی ہوئی

ہوئے معلوم ہوتے ہیں

کھچڑی، چاٹول وغیرہ۔

اس لئے بلدار پراٹھا بھی کہتے

اُپالی ہنڈیا (مونث) بغیر روغن

ہیں۔ جو پرتوں کو ملا کر اور بل

ڈالے پکائی ہوئی شے یہاں	اؤھ کچا (مذکر) وہ شے جو
ظرف سے مفروضہ مُراد ہے۔	اؤھ کچرا پکانے میں پورے
یعنی اُبالا پکا ہوا سالن وغیرہ	طور سے نہ لگی ہو
اُبتسا کھانا (مذکر) دیکھو	اور مکھل میں کچا ند باقی ہو۔
بُتیارا (بسنورا)	جیسے گوشت وغیرہ
اُبتسا (مصدر) دیکھو بُتسا۔	آش جو (مذکر) جو کا جوش کیا
اُٹھاؤ چوٹھا (مذکر) ایسا ہلکا	ہوا پانی۔ جو کا جوشا ندہ۔
پُٹھلکا بنا ہوا چوٹھا	اکھانا (مذکر) بہت کھاؤ۔
جو حسب ضرورت ایک جگہ سے	پیٹو۔ بتیار خور کھاؤ پیر
دوسری جگہ آسانی سے لے جایا	اگوائی (مونث) دیکھو اتر۔
جاسکے جھاؤ چوٹھے کی ضد۔	اَلن (مذکر) سالن کا غلط تلفظ
اُجھینا (مذکر) چوٹھے کے اندر	دیکھو سالن۔
آگ روشن کرنے کو	الونا (مذکر) ۱ + لون۔
جالی دار لگایا ہوا ایندھن تاکہ	بغیر نمک کا کھانا۔ پھیکا
سوراخوں میں سے ہوا داخل	کپڑا۔
ہو کر آگ جلد سُلگ جائے۔	اچھور (مذکر) آم + چور۔ کھائی
جھینا یا چھینا اُپلے کو کہتے ہیں	کچے آم کا سُکھایا ہوا چوٹا
اُجھینا سے مُراد ایسے ادھر	جو سالن میں ڈالنے کی ضرورت
رکتے ہوئے اُپلے جن میں جگہ	سے چھیل کر اور چھوٹے چھوٹے
خالی ہو۔	ٹکڑے کر کے سُکھایا جاتا ہے۔
(لگانا۔ جمانا۔ رکھنا۔ بکالنا)	اُمس (مذکر) آم کے رس کا

ف۔ گرمی کے موسم میں ایک دیو اسلائی سے آگ سلگ جاتی ہے۔	بنایا ہوا حلو۔ آئینچ (مونٹ) آگ کی تو۔ لیٹ۔ شغلہ جو ایندھن ہے۔
(کھینچنا) چوٹھے میں سے آگ باہر نکالنا۔ ہنڈیا کے نیچے سے آگ کم کرنا۔	کے جلنے سے پیدا ہو (جلنا) جلانا۔ ہونا
(لگنا) آگ کی تیز حرارت پہنچ جانا۔	(بھڑکنا) آگ کے شعلوں کا تیز ہونا۔
۲۔ بھڑکنا۔ سلگنا۔	ف۔ آئینچ بھڑک رہی ہو
ف۔ تیز آئینچ لگنے سے سالن جل گیا۔	تھوڑا پانی ڈال کر دھیمی کرو۔ (پھونکنا) شغلہ
آئینچ کا کھیل (مذکر) کھانا پکانے میں حسب ضرورت	بکھلنے کے لئے آگ کو ہوا دینا۔
آگ کی کمی و بیشی کا خیال رکھنا اور اس پر عمل کرنا تاکہ ہنڈیا پکنے کے اُتار چڑھاؤ کی حد میں فرق نہ آئے۔	آگ سلگانا۔ (دینا) کسی چیز کو
ف۔ ہر چیز کو حسب مرضی خوش ذائقہ پکانے کے لئے	آگ کی حرارت پہنچانا۔
آگ کا کھیل کھیلنا پڑتا ہے۔	ف۔ سالن کو ایک آئینچ دے کر اُتار لو۔
۲۔ چانول پکانے میں	(سلگنا۔ سلگانا)
	آگ جلنا۔ جلانا۔ پیدا ہونا
	پیدا کرنا۔
	ف۔ نوکر صبح سویرے آگ سلگانا کر پانی گرم کرتا ہے۔

دال وغیرہ بھری ہوئی دالما کہلاک	سارا آنچ کا کھیل ہی۔
ہی بعض پکانے والے چستے	آٹون (مونث) لیو۔ ہنڈ یا
یا آنت میں بھی گوشت بھر کر	کے پینڈے پر رہی کا
پکاتے ہیں۔	پوتا جو اس کو جلنے سے بچاے
ایہرا (مذکر) سنکرت لفظ ہمارا	(پھیرنا)
ایہرا (مذکر) برسی بھید۔	اولا (مذکر) برسی بھید۔
بھنے چوٹے کے سامنے	ایلا (مذکر) سورخ چوٹے کے
کھانا رکھنے کی جگہ کا اردو تلفظ	منہ کے برابر پیچھے کو بنا
اگوائی۔ رہا۔ گھائی۔ گینہ۔ چوٹے	ہوا موکھا جس پر ہنڈ یا پکنے کو
کے سامنے کی محدود جگہ	رکھی جا سکے دیکھو تصویر چوٹا
جو سالن و دم دینے یا روٹی سیکنے	برص ۱۳۹
کو بنائی جاتی ہے۔ دیکھو تصویر	اولے دار چوٹا (مذکر) اڈلے
چوٹا۔ برص ۱۳۹	چوٹا۔ دھرا
باسی کھانا (مذکر) وہ غذا جس	بنا ہوا چوٹا دیکھو تصویر چوٹا
میں سبز پن نہ رہا ہو	برص ۱۳۹
اور جس کو کتے ہوئے ایک	اولما (مذکر) تڑکی لفظ رولہ
دن یا رات گذر گئی ہو۔	دالما (مذکر) کا اردو تلفظ۔ سالہ
تفصیل کے لئے دیکھو باسی	یا گوشت بھر کر پکائی ہوئی
روٹی پیشہ نان بائی۔	ترکاری جیسے ٹماٹر۔ کرلا۔ ٹنڈا
باورچی (مذکر) بکاول۔ سوہیا۔	یا مہری مرچ وغیرہ کا اولما قیمہ
طبخ۔ کھانا پکانے والا	بھری ہوئی کو اولما اور سالیا
پیشہ ورکاری گر۔	

باورچی خانہ (مذکر) رسوی گھر۔	جمع ہی جو ماشس یا مونگ کی
کھانا پکانے کی	چھٹکے سے صاف کی ہوئی گیلی
جگہ یعنی عمارت یا مکان کا وہ	دال کو پس کر اور نمک سرچ
حصہ جہاں روزمرہ کا کھانا	وغیرہ پلا کر چھوٹی چھوٹی لگدیوں
پکایا جائے۔	کی شکل میں سکھا کر رکھ لی جاتی ہے
بگڑسی (مونث) دیکھو اڈالا۔	اور بوقت ضرورت دال کی بجائے
برزیانی (مونث) پلاؤ کی ایک	اُن کا سالن پکایا جاتا ہے۔ دال
پُر تکلف قسم جس میں	کی صورت بدل کر پکانے کا
گھی گوشت کی مقدار زیادہ	یہ ایک پر تکلف طریقہ ہے۔
اور مسالوں میں زعفران کا	توڑنا (گیلی پسی ہوئی)
جُز خاص ہوتا ہے۔ دیکھو پلاؤ	دال کو لگدی کی شکل میں بنانا
ایرانی کھانوں میں برزیانی سے	اصطلاحاً بڑیاں توڑنا کہلاتا ہے
مُراد شاید بگڑے چانول ہوں	بُشنا (مصدر) اُبنا۔ کھانا،
لیکن اُردو میں اُس کا مفہوم	سالن وغیرہ سڑ جانا اُتر جانا۔
خاص طریقہ سے پُر تکلف	بدبو دار ہو جانا
پکائے ہوئے پلاؤ کے لئے	بُشیارا (مذکر) اُبسا ہوا کھانا
مخصوص ہو گیا ہے۔	بُسیورا بدبو دار کھانا۔ بُسا ہوا
بڑیاں (مونث) بڑا یعنی بونگ	کھانا اصلی ذائقے سے
یا ماش کی پیٹھی یعنی	اُترا ہوا کھانا۔
گیلی پسی ہوئی دال کی تلی ہوئی	بُشقاب (مونث) حُر کی لفظ
ٹمکیا کا اسم مُصغر بڑی کا صیغہ	بمعنی بڑی رکابی

بعض رکاب دار مشقاب کہتے	سالن۔ اُباالی ہنڈیا کی ضد۔
ہیں۔ دیکھو لفظ قاب پیشہ	روغن کا داغ دے کر پکائی ہوئی
ٹھیکر اگری۔	ہنڈیا دیکھو اُباالی ہنڈیا۔
پکاؤل (مذکر) دیکھو باورچی	بگھڑے چانول (مذکر) دیکھو چلاؤ۔
بگھار (مذکر) روغن داغ۔	ہنڈیاری دال (مونٹ) پن چھٹی
چھوٹک۔ دال، چانول	پکئی ہوئی دال یعنی
یا بھاجی وغیرہ میں گھی یا تیل	ایسی پکئی ہوئی دال جس میں
کو پیاز وغیرہ کے ساتھ کرنا کرا	دال کے دانے اور پانی علیحدہ
کے ڈالنے کا عمل۔	رہی۔ بغیر گھٹی دال۔ چونکہ ہنڈیا
بگھارنا (مصدر) چھوٹکنا۔	سفر میں اس قسم کی دال جلدی
دال، چانول یا بھاجی	اور آسانی کے لئے پکاتے ہیں
وغیرہ کو روغن کا داغ دینا۔	اس لئے اس قسم کی پکائی ہوئی
دیکھو بگھار۔	دال ہنڈیاری دال کے نام سے
۲۔ سالن کا سالہ روغن میں	معروف ہو گئی اس میں سالہ
بھوننا جس کو ہنڈیا بگھارنا یا	بھی بغیر پسا ڈالا جاتا ہے۔
سالن بگھارنا کہتے ہیں۔	پلاؤ (مذکر) کچے اور ہرے
فل۔ ماما سالن بگھار کر	چنے ڈال کر پکایا ہوا
روٹی پکاتی ہے	پلاؤ۔ دیکھو پلاؤ۔ بعض پکانے
فل۔ دال بگھار دی روٹی	والے ثابت چنے ڈالتے ہیں
پکانا باقی ہے۔	اور بعض دال بنا کر ڈالتے ہیں
بگھاری ہنڈیا (مونٹ) بگھار	مٹر کا بھی پکاتے ہیں

<p>جاتا ہے۔ جیسے پالک کا ساگ۔ میتھی کا ساگ وغیرہ بھاجی کا لفظ شمالی ہند میں غیر معروف ہے۔ (بھوٹنا۔ چھوٹکنا)</p>	<p>بؤرائی (مونٹ) دہی کا بنایا بؤرن ہوا رائٹا۔ جو دہی پیاز۔ یا دہی اور کوئی اُبی ہوئی ترکاری ڈال کر بنالیا</p>
<p>سالن کی ضرورت کے لئے بھاجی بگھاڑ کر پکانا۔</p>	<p>جاتا اور پڑیانی کے ساتھ استعمال کیا جاتا ہے۔</p>
<p>بھنجیا (مونٹ) بھوٹا ہوا ساگ پات جو روٹی کے ساتھ بطور سالن کھانے کے لئے تیار کیا گیا ہو لفظ بھنجیا شمالی ہند میں عام طور سے بھننے ساگ پات کے لئے بولا جاتا ہے۔</p>	<p>بی بی کی صحنک (مونٹ) نیاز کے کھانے کی رکابی جس کو صرف پرہیز گار اور پاک دامن بی بیاں کھاتی ہیں۔</p>
<p>دکن میں غیر معروف ہے۔ بھنجیا (ذکر) دکن میں بین دلا کر تلا ہوا ساگ پات عام طور سے بھنجیا کہلاتا ہے جو غالباً بھاجی اور بھنجیا کا مقامی لفظ ہے۔</p>	<p>بھات (ذکر) دیکھو خشکا۔ بھاجی (مونٹ) سنکٹ بھرج بمعنی بھوٹنا بھننا ہوا ساگ پات جو بطور سالن استعمال کیا جائے۔ ساگ پات کو وسط ہند اور دکن میں بھاجی کہتے ہیں</p>
<p>شمالی ہند میں مذکور الصدر مفہوم میں لفظ بھنجیا غیر معروف ہے۔</p>	<p>جیسے میتھی کی بھاجی پالک کی بھاجی وغیرہ شمالی ہند میں عام طور سے ساگ کا لفظ بولا</p>

<p>بھڑتا (مذکر) کسی خاص ترکاری { بھنڈا (مذکر) غلہ رکھنے جڑی یا دال کو اُبال کھل بھنڈ سال { کا گو دام - کوٹھار کوٹھاری - موڈی خانہ ملا کر تیار کیا ہوا سالن جس کو روغن سے بگھا لیا جاتا ہو جیسے آلو، کا بھڑتا - بینگن کا بھڑتا - چنے کی دال کا بھڑتا وغیرہ (کرنا)</p>	<p>بھنڈا (مذکر) کسی خاص ترکاری { بھنڈا (مذکر) غلہ رکھنے جڑی یا دال کو اُبال کھل بھنڈ سال { کا گو دام - کوٹھار کوٹھاری - موڈی خانہ ملا کر تیار کیا ہوا سالن جس کو روغن سے بگھا لیا جاتا ہو جیسے آلو، کا بھڑتا - بینگن کا بھڑتا - چنے کی دال کا بھڑتا وغیرہ (کرنا)</p>
<p>بھنڈاری (مذکر) کوٹھاری - مٹمہ گھر والا - بھنڈ سالی - اشیاء خور و نوش اور غلہ وغیرہ رکھنے کی خدمت انجام دینے والا شخص یا کھانا پکوانے کا انتظام کرنے والا - داتا دے بھنڈاری کا پیٹ پھٹے -</p>	<p>ا - رائتا - وہی ملا ہوا بھڑتا بعض ترکاریوں کے بھڑتوں میں دہی ملا کر ایک طرح کا سالن بنا لیا جاتا ہے ایسے بھڑتے کو اصطلاحاً رائتا کہتے ہیں جیسے کدو، بینگن - کلڑائی آلو، وغیرہ کا رائتا - (کرنا) بنانا</p>
<p>بھوچ (مونٹ) بھوچ - بھوچن { غذا جو بھوک مٹانے کو کھائی جائے - پیٹ بھرنے کو کھانے کی چیز -</p>	<p>بھننا ہوا سالن (مذکر) بغیر شوزبے کا سالن عام طور پر بغیر شوزبے کے سالے دار پکائے ہوئے گوشت - کو کہتے ہیں -</p>

پکائی ہوئی کھجڑی یا دال وغیرہ	_____ (بھوننا) غذا کھانا
پاٹھا مارنا (مصدر) ٹھنڈا یا	_____ (پروتنا) کھانے کا
جانا۔ خشکے۔ کھجڑی	دستر خوان لگانا چڑکا لگانا۔
یا پلاؤ کا پکنے کے بعد دیر	کھانے کے لئے کھانا سامنے
تک رکھے رہنے سے ٹھنڈا	کھانا۔ کھانا پیش کرنا۔
ہو کر روکھا ہو جانا۔ لفظ پالا	بھوک گئی بھوجن ملی۔
مارنا بمعنی سردی لگ جانے	باڑا گیا گبا آئی۔
سے طبّاخی کی ایک نئی اصطلاح	جو بن گیا تر یا ملی۔
بن گئی۔	تینو ڈبو بھئی۔
پازچہ کا کواب (مذکر) گوشت	بائیں تے بھوجن کرے
کے بغیر کئے سالم	دہنے پوے شیر۔
تکے کا بھونا ہوا کواب۔	دس دن یوں بھو نور ہو۔
پتھر وٹا (مذکر۔ مونث) کھل	آوے روگ سر پر۔
پتھر وٹی (مذکر۔ مونث)	بھوج پتر (مذکر۔ مونث)
کی قسم کا پتھر کا بنا	بھوج پتل (مذکر۔ مونث)
ہوا پیا لے سنا ظرت۔ دیکھو	پتوں کا بنا یا ہوا
پیشہ سنگ تراشی جلد اول۔	تھالی سنا ظرت۔ دیکھو پتل
پٹانے کا انڈا (مذکر) ستارا۔	پیشہ نوکری سازی۔
کھڑا انڈا۔ بغیر	بھوگ (مذکر) دیکھو بھوج۔
لت کیا تلا ہوا انڈا جس میں	بھوئی کھجڑی (مونث) لگی
زردی سفید کی کچھ میٹھی	میں بھون کر

چانول ادگلے ہو جائیں تو پانی انتھار دینا۔	طرح معلوم ہو۔ پیچ پچا خشکا (مذکر) دیکھو خشکا
پساؤ (مذکر) چانول اُبانے کا پانی۔	فقہہ علی پیچ میل دال (مونث) سب قسم
پسندے کا کو اب (مذکر) گوشت کے ادھ کٹے	کی ملی ہوئی دال یعنی پانچوں دالیں ملا کر پکانے
تکے کا بھونا ہوا کو اب۔ یعنی ادھ کٹے تکے کا بنایا ہوا کو اب	کا طریقہ۔ پچھوڑنا (مصدر) دیکھو
پکی رسوئی (مونث) ہندوؤں میں پکی رسوئی سے	شمتشو کرنا۔ پروسا (مذکر) کھانا۔ غذا۔
تلی ہوئی غذا مرادنی جاتی ہے جس کے لئے چوہے کی ضرورت	پیٹ بھرنے کو کھانے کی چیز یا چیزیں۔
نہیں ہر جگہ کھائی جاسکتی ہے۔ اس کی ضد کچی رسوئی کہلاتی ہے	پروٹنا (مصدر) دیکھو بھو جن پروٹنا۔
جو چوہے کے باہر نہیں جاسکتی تفصیل کے لئے دیکھو لفظ چکا۔	پروسیا (مذکر) دسترخوان پر کھانا پُچھنے والا شخص
پکوان (مذکر) کھانے کی چیزوں کی پکائی۔ پکانے کا	کھانا پیش کرنے یا کھلانے والا کیرا۔
حاصل مصدر۔ فل۔ رسوئیا پکوان میں لگا	پسانا (مصدر) چانولوں کو کھولتے ہوئے پانی
ہوا ہے۔	میں اُباننا اس طرح کہ جب

۲۔ آج کیا پکوان ہوگا۔	موسوم کئے جاتے ہیں مثلاً بوٹ،
اُردو میں پکوان کا مفہوم	مٹریا مونگ شامل کرنے سے
ہندی بھاشا سے بالکل جدا ہے	بوٹ پلاؤ۔ مٹریا پلاؤ یا مونگ
یعنی چند مخصوص چیزیں جو	پلاؤ کہلاتا ہے۔ اسی طرح مرغ
برسات کے موسم میں تل کر	پلاؤ، پیتر پلاؤ، ماہی پلاؤ وغیرہ
پکائی جاتی ہیں۔ مجموعی طور پر	نام بھی مشہور ہیں جو مرغ، پیتر
پکوان کے نام سے موسوم	یا مچھلی کے گوشت میں چانول
کی جاتی ہیں۔	پکانے کی وجہ تسمیہ ہے۔
۳۔ برسات کی رت میں	بغیر مسالے کا پلاؤ جس میں
گھر گھر پکواں ہوتا ہے۔	خوشبو کے لئے معمولی گرم
۴۔ باغوں میں جھوٹے	مالا ڈالا جاتا ہے، یعنی پلاؤ
پڑے ہوئے اور پکوان ہو	اور مسالے دار، قورمہ اور قلیہ پلاؤ
ہے۔	کہلاتا ہے۔
اڈلجی دوکان پھینکا پکوان۔	پن بھتتا (ذکر) دیکھو خشکا۔
پکوانی (مونٹ) کھانا پکانے	پن چھٹی دال (مونٹ) پنہائی
کی اجرت۔	دال ساڑھ کچی پکی
پلاؤ (ذکر) گوشت کے ساتھ	ہوئی دال جو گھلی گھٹی نہ ہو اور
پکائے ہوئے چانول	پانی چھٹا رہے۔
جو مختلف طریقوں سے اور	پنٹوٹا (ذکر) دیکھو خشکا۔
مختلف چیزیں شامل کر کے	پنہائی دال (مونٹ) دیکھو پن
پکائے اور ان ہی کے نام سے	چھٹا ہے۔

<p>پھینٹنا (مصدر) لت کرنا۔ کسی چیز کے اجزا کو کھٹکول کر ایک جان</p>	<p>پوچی (مونث) دیکھو جو نا۔ پیاز داغنا (مصدر) پیاز روغن میں بھوننا۔</p>
<p>کرنا جیسے انڈا، وہی وغیرہ پھینٹنا۔ ہمار (مذکر) سالن کے شوز بے کے اوپر ہلکی اور منتشر تیزی ہوئی چکنائی جو بند کی کی شکل بن جائے۔</p>	<p>مہینچ (مونث) چانول اُبالا ہوا پانی جو نتھار کر نکالا گیا ہو اور جس میں چانولوں کا اثر آگیا ہو۔ ایسے اُبلے ہوئے چانول جس میں کچھ مہینچ رہ جائے تو پتھچے (پتھچے) کہلاتے ہیں۔</p>
<p>ف۔ قیدیوں کو روٹیاں سوکھی اور سالن روکھا جس پر نام کو چکنائی کا تار نہ ہو کھانے کو ملتا ہو۔</p>	<p>پھالی (مونث) ہنڈیا کے روک کی آرڈر جو چوڑھے کے منہ پر لگا دی جائے یہ ایک آہنی پٹی ہوتی ہے۔ اور لفظ پھار کا دوہرا تلفظ ہے۔</p>
<p>ترتر ہرا (مذکر) سالن کے شوز بے پر گول چلتے نما تیرتی چکنائی جو کم مقداری کی وجہ شوز بے پر پھیٹی پھیٹی تیرتی ہو۔ ف۔ سالن کا سارا گھی گر گیا</p>	<p>پھریا خشکا (مذکر) دیکھو خشکا قند پھریا دال (مونث) ایسی پکی ہوئی دال جس میں پانی نہ رہا ہو اور دانے ٹھل ٹھل نہ گئے ہوں۔</p>
<p>تھکھٹ (مونث) اسبہ دھڑار ہنڈیا کی تہ پر بیٹھی ہوئی سالن کے شوز بے کی گھا د۔</p>	<p>چھکنی (مونث) اگ پھونکنے کا ٹلو۔</p>

سرپوش۔	شوز بے کاکشیٹ جُڑ جو چھٹ کر
تہ و نیچی [(مونٹ) دین کی	نیچے آجائے۔
تہ و نیچی [تہ پر کی بڑیانی یا	منڈوری چوٹھا (مذکر) دیکھو
پلاؤ۔ یہ لفظ خاص	چوٹھا فقرہ۔
بڑیانی اور پلاؤ کے لئے	تورا (مذکر) کھانے کا خزان
مخصوص ہے۔	جوشادی کی تقریب کے
موت پر دور پرے کے رشتے	موت پر دور پرے کے رشتے
تی کا کو اب (مذکر) کچے	داروں اور ملاقاتیوں میں دعوت
قیمے میں سالے	کے بدلے بھیجا جائے اسلاف
کراہائی کو کہتے ہیں جس میں	کا یہ طریقہ اب متروک اور
یہ کو اب تہی ایک قسم کی اُتھلاں	یہ نام غیر معروف ہو گیا ہے۔
ان کی وجہ تسمیہ ہو گئی ہے۔	ہ لگا۔ کے خزان میں بھیجا نہ کیجئے
ٹٹی کا کو اب (مذکر) گوشت	کچھ چیز۔
کے تکتے کو	خدا کے واسطے ہم گزرے
لوہے کی جالی پر بھون کر بنایا	ایسے تورے سے۔
اس جالی کو	(انشا)
اصطلاحاً ٹٹی کہتے ہیں اور	(بندی کرنا) شادی
یہی وجہ تسمیہ ہے۔ دیکھو تصویر ۱۴۵	کی تقریب پر کھانے کے خزان
جراتی (مذکر) دیکھو رس فقرہ	احباب اور عزیزوں میں بھیجا۔
جماد چوٹھا (مذکر) اٹھا د	تورے پوش (مذکر) تورے
	کا ڈھکنا یا

سمبھا اور اچھوت کو دے دیا جاتا ہے۔

چُٹ پٹا سالن (مذکر) حیر
ماسوں کا سالن

یعنی جس میں مرچ سالے اور
کھٹائی معمول سے کچھ زیادہ ہو
چراغند (مونٹ) چربی یا روغن
کے جلنے کی بو۔

۲۔ پُرانے گھی یا چربی

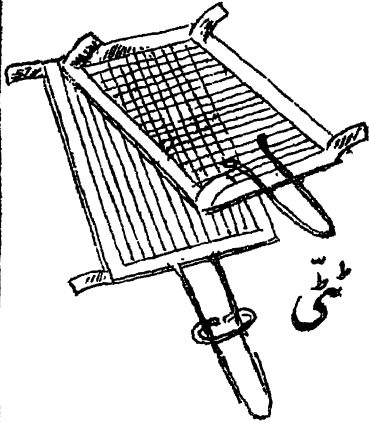
کی بو۔

چکھوٹیا (مذکر) سالن یا دوسری
قسم کے کھانوں کے
آب و نمک اور ذائقے کی جانچ
کرنے والا شخص۔

چلاؤ (مذکر) بگھرے چانول
گھی میں بھون کر اور گرم
سالے وغیرہ ڈال کر پکائے
ہوئے چانول بغیر گوشت کا
پلاؤ۔

چلا (مذکر) نمک مرچ کے
چیلے ساتھ لت کر کے یا

چو، لھے کی ضد۔ بھٹی کا پکا
بنا ہوا چو لھا جو ایک جگہ
قائم ہو۔



جونا (مذکر) پٹوہی۔ برتن
جھوٹا (مذکر) مٹھنے کا صوف جو
نازیک کے ریشے یا

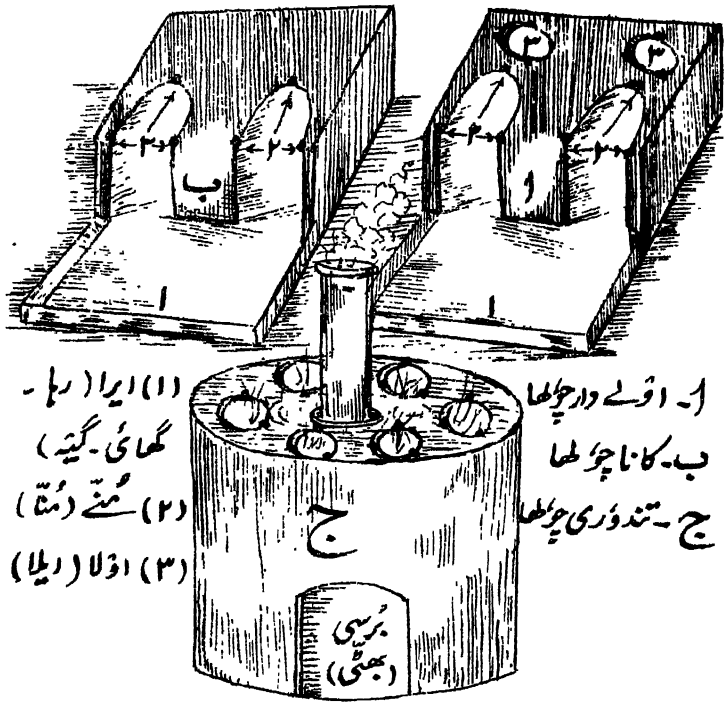
بان، موخ وغیرہ کا بنایا جائے
(بامدحنا)

جھوٹ (مونت) وہ کھانا
جھوٹن جس میں سے کچھ
کھالیا ہو یعنی جو

اچھوت نہ رہا ہو ہندوؤں
میں ایسے کھانے کو ناپاک

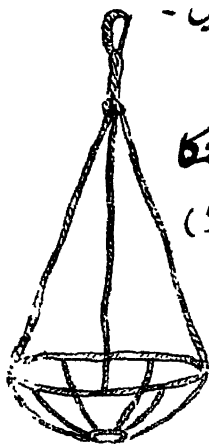
دکن کی مقامی زبان میں انہی کے درخت کی کوپل جو بہت کھٹی	پھینٹ کر ٹکیا کی شکل میں تلا ہوا
ہوتی ہے چکر کہلاتی ہے جو سالن میں کھائی کے لئے ڈالی جاتی ہے۔	انڈا۔
چکر (مذکر) ہندوؤں میں کھانا	چوکا
کھانے کے لئے بیٹھنے کی محدود جگہ جو رسوی گھر میں	کھانے کے لئے بیٹھنے
گو بر سے پسپ کر بنائی جاتی	کی محدود جگہ جو رسوی گھر میں
ہی اور نہایت پاک اور پوتر	گو بر سے پسپ کر بنائی جاتی
سمجھی جاتی ہے۔ کچی رسوی یعنی	ہی اور نہایت پاک اور پوتر
ایسی غذا جو قل کرنے پکائی جائے	سمجھی جاتی ہے۔ کچی رسوی یعنی
چڑ کے کے باہر نہیں کھائی	ایسی غذا جو قل کرنے پکائی جائے
جاسکتی اور نہ اُس تک کوئی	چڑ کے کے باہر نہیں کھائی
اچھوت جاسکتا ہے۔	جاسکتی اور نہ اُس تک کوئی
چانول یا کچھڑی	اچھوت جاسکتا ہے۔
سے نوک دار بھری ہوئی رکابی	چانول یا کچھڑی
جو مخروطی شکل معلوم ہو۔	سے نوک دار بھری ہوئی رکابی
چوٹھا (مذکر) کھانا پکانے کی۔	جو مخروطی شکل معلوم ہو۔
لمبو تری قوس کی شکل	چوٹھا (مذکر) کھانا پکانے کی۔
بنی ہوئی بھٹی جس کے پا کھے	لمبو تری قوس کی شکل
قریب نو آنچ اوپٹھے ہوتے	بنی ہوئی بھٹی جس کے پا کھے
ہیں۔ حسب ضرورت مختلف قسم	قریب نو آنچ اوپٹھے ہوتے
کا بنایا اور جدا جدا ناموں سے	ہیں۔ حسب ضرورت مختلف قسم
موسوم کیا جاتا ہے جیسے اٹھاؤ	کا بنایا اور جدا جدا ناموں سے
	موسوم کیا جاتا ہے جیسے اٹھاؤ

چڑھا۔ تندوری چڑھا۔ کانا۔	بھڑکانا۔
چڑھا وغیرہ۔	اگرم رہنا) ہر وقت
۲۔ تندوری چڑھا۔	کچھ نہ کچھ پکتے رہنا۔
ایسا چڑھا جس کے بیچ میں	ف۔ بڑے آدمیوں کا چڑھا
آگ اور اُس کے چاروں	صبح سے شام تک گرم رہتا ہی
طرف کھانا پکانے کے لئے	اچھوٹکنا) چڑھے میں
موکھے بنے ہوں بیچ میں سے	ایندھن لگانا۔ کھانے پکانے
آگ کی پلٹ سب میں برابر	کا کام انجام دینا (محاورہ)
پہنچتی ہو یورپ کے جدید	ف۔ صبح سے شام تک
وضع کے آہنی چولھے اس قسم	چڑھا جھونکتے گزرتی ہو۔
کے بنائے جاتے ہیں۔	جب کہیں چار پیسے کا منہ دیکھنا
۳۔ کانا چڑھا۔ ایسا چڑھا	نصیب ہوتا ہی۔
جس میں اُس کے منہ سے	ا) بانی پڑنا (محاورہ)۔
رلا ہوا پیچھے کو کوئی موکھا	جب کھانا پک رہا ہو اُس وقت
ہنڈیا پکانے کا نہ ہو جو اصطلاح	گھر میں کوئی مر جائے تو کھانا پکانا
میں اولاً کہلاتا ہی۔	بندر کے چڑھا ٹھنڈا کرنے کو
ا) باتنا۔ جلانا۔ سڈگانا۔	اُس میں بانی ڈال دیتے ہیں۔
گرم کرنا) چڑھے میں آگ روشن	اس لئے چڑھے پانی پڑنا کونسا
کرنا۔	اور چڑھے کو بانی ڈال کر ٹھنڈا
ا) پھونکنا) چڑھے	کرنا نامبارک سمجھا جاتا ہی۔
کی آگ کو ہوا دے کتیز کرنا	



- ۱۔ اوٹے دار چولھا
ب۔ کانا چولھا
ج۔ تندوری چولھا
د۔ (۱) ایرا (رہا)
گھائی۔ گینہ
(۲) منے (مٹا)
(۳) اوٹا (ریلا)

چلھکٹ (مونٹ) چولھے کی
جلی ہوئی مٹی۔
ساکہ بلی، چڑھے وغیرہ سے
محفوظ رہیں۔



چھینکا
(سکڑا)

چلہانی (مونٹ) چولھا بنانے
کی جگہ۔ چولھے کی جگہ۔
چھونکنا (مصدر) دیکھو گھارنا
چھینکا (مذکر) سکڑا۔ رستی یا تار
کا بنایا ہوا جھولے ٹٹا
لٹکن جس میں بوقت ضرورت
کھانے کی چیزیں رکھ دی جائیں

حسہ پرا (مذکر) بعض خاص چیزوں کی پتلی پکائی ہوئی غذا جو حسب ضرورت میٹھی، نمکیں، مرغن یا سادہ ہوتی ہے اور جس چیز کی بنائی جاتی ہے اُسی کے نام سے موسوم کی جاتی ہے جیسے بادام کا حرپرہ، روے کا حرپرہ صابزدانہ وغیرہ کا حرپرہ۔	ہلا کر پکایا ہوا بھونا سالن -
حلیم (مونث) گیہوں، پسنے کی ادال اور گوشت ترکیب کے ساتھ ہلا کر اور بارہ سالے ڈال کر پکائی ہوئی غذا سب اجزا کو پکھنے کے بعد گھوٹ کر ایک جان کر کے گھی اور پیاز کا گھنارو دے دیا جاتا ہے۔	خام (مذکر) دیکھو دم۔
بازار میں فروخت کرنے کے لئے بھٹیارے بھی پکاتے اور حلیم ہی بارہ سالے کی آواز لگا کر گاہکوں کو بلاتے ہیں۔	خان ساماں (مذکر) بھنڈاری۔
خاگینا (مذکر) انڈے کو لت کر کے اور مسالے وغیرہ	باورچی خانہ کا داروغہ اردو میں اس لفظ کا مفہوم انگریزی باورچی کے لئے مخصوص ہو گیا ہے۔
خشک (مذکر) بھات، پن بھتا پنوٹا۔ اُبال کر پکائے ہوئے روکھے پھیکے چاؤل جو یورپ میں بھات، پچیم میں خشک اور دکن میں کھانا کہلاتے ہیں۔ پہلے نام کی وجہ تسمیہ پندہ کی دوسرے کی کمی ذائقہ اور تیسرے کی پیٹ بھراؤ ہونا معلوم ہوتی ہے دوسرا نام بظاہر ولا جپٹوں کا رکھا ہوا اور تیسرا کسرت	خشتکا (مذکر) بھات، پن بھتا پنوٹا۔ اُبال کر پکائے ہوئے روکھے پھیکے چاؤل جو یورپ میں بھات، پچیم میں خشک اور دکن میں کھانا کہلاتے ہیں۔ پہلے نام کی وجہ تسمیہ پندہ کی دوسرے کی کمی ذائقہ اور تیسرے کی پیٹ بھراؤ ہونا معلوم ہوتی ہے دوسرا نام بظاہر ولا جپٹوں کا رکھا ہوا اور تیسرا کسرت

<p>لکھا جانا يا جل جانا۔ يادداشت :- ہر قسم سے پکائے جانے والے چانولوں اور لفظ چانول کے ساتھ بھی مذکور الصدر مصادر کا استعمال کیا جاتا ہو۔</p>	<p>استعمال کا نتیجہ ہو (نیٹھنا) پانی کی زیادتی، دم دینے کی غلطی یا چانولوں کی خرابی کی وجہ خشکے کے دانوں کا باہم چپک کر نیچے جھٹنا۔</p>
<p>۱۔ پیچ پچا خشکا۔ وہ خشکا جس میں پساؤ کے پانی کا جز، جو اصطلاحاً پیچ کہلاتا ہو، باقی رہ جائے اور خشکے کو چھپا کر دے۔</p>	<p>(بھتہ ہونا) (مخاڑ) خشکے کا ضرورت سے زیادہ گھل کر چانولوں کی ہنیت بگڑ جانا۔ (پانی اٹھانا)</p>
<p>۲۔ پھریرا خشکا۔ ایسے اُبلے ہوئے چانول جس میں پانی کا جز باقی نہ رہا ہو اور ایک ایک دانہ جدا جدا اور بکھلا ہوا ہو۔</p>	<p>چانولوں کی عمدگی کی وجہ خشکے کا معمول سے زیادہ پانی جذب کر کے پھولنا۔ (پسانا) چانولوں کو کھولتے ہوئے پانی میں اُبال کر نتھارنا۔</p>
<p>۳۔ کنی دار خشکا۔ وہ چانول یا خشکا جس کے دانوں میں زرا کچا پن رہ گیا ہو اور جو دانے میں نقطے کی شکل دکھائی دے اور نلنے سے ظاہر ہو</p>	<p>(لگنا) چانولوں کی خرابی یا دم دینے کی غلطی کی وجہ خشکے کا ویچے کے پتے سے پر جم کر آگ کی تیزی سے تاد</p>

دیکھو کئی -	جاسا ہی -
۴- کھڑا خشکا - معمول سے	و شینا (مذکر) فارسی لفظ
زیادہ پھر نیے اور کسی قدر سخت	دست پناہ کا اردو
پکے ہوئے چانول - دیکھو	تلفظ چٹا - آگ پکڑنے کا
پھر ترا خشکا -	آہنی بنایا ہوا دوشاخہ -
۵- گٹھنی - گٹھا ہوا خشکا	دستر خوان (مذکر) بساط -
یا گھوٹ کر پکائے ہوئے	کپڑے کی چادر
چانول -	یا کپڑے کا بچھونا جس پر
خشک سالن (مذکر) بغیر	کھانا کھا یا جائے -
شور بے کا بھناوا	(اٹھانا - بچھانا)
پکایا ہوا سالن -	— (برٹھانا) دسترخوان
خطائی کو اب (مذکر) دیکھو	اٹھانے کے لئے نیک شکون
شامی کو اب -	کو محاورے میں برٹھانا بولتے
خن پوش { (مذکر) خوان پر	ہیں جیسے چراغ بچھانے کے
خوان پوش { ڈھکنے کا کپڑا	بجائے ٹھنڈا کرنا کہا جاتا ہے -
یا سر پوش -	— (لگانا - چٹنا) دسترخوان
وانچہ (مذکر) دال دار قلیا -	پر سلقے سے کھانے کی چیزیں
گوشت میں پکائی ہوئی	رکھنا -
دال - شمالی ہند میں عام طور	دل گھٹنی (مذکر) دال یا حلیم
سے چنے کی دال کا پکایا اور	گھوٹنے کا ڈوٹی کی
چنے کی دال کا قلیا موسوم کیا	قسم کا چوبی کفگیر دیکھو تصویر برص ۱۵۳

(دینا۔ کرنا۔ لگانا)

سالن یا چائول کے دیبچے کی
بھاپ روکنے کو دیبچے کا منہ
آٹے وغیرہ سے بند کرنا۔

(توڑنا) سالن یا

چانولوں کے دیبچے کے منہ کو
جو بھاپ روکنے کو بند کیا گیا تھا
کھولنا۔

فل۔ چانول ابھی دم پر
رکھے ہیں۔

فل دیبچ کو خام لگائے
تھوڑی دیر ہوئی۔

فل۔ قبل از وقت دم

توڑنے سے چانول کپتے
رہ جاتے ہیں یا پکنے میں خراب
رہتے ہیں۔

دم پخت ہنڈیا (مونٹ) وہ
سالن یا چانول

جس کو دم لگا کر گھلایا گیا ہو۔

ووپیاڑا (مذکر) کتری ہوئی پیاز
بطور ترکاری ڈال کر



ولما (مذکر) دال یا مسائے بھر کر
پکائی ہوئی ترکاری دیکھو
اولما۔

ولیا (مذکر) گیہوں، جو یا جوار
وغیرہ کے دے ہوئے

دانوں کی پتلی حر پرے کی طرح
پکائی ہوئی غذا دیکھو حر پر۔

دم (مذکر) خام۔ سالن یا چانول
کی دیبچ یا دیبچی کی بھاپ

بند کرنے کا عمل جو سالن یا

چانولوں کو بھاپ کی حرارت

سے گھلانے کے لئے کیا جاتا

ہی۔

پکایا ہوا گوشت۔ کچی پیاز ڈال کر
پکایا ہوا گوشت چونکہ اس کے
ساتھ گھی میں بجھنی ہوئی پیاز بھی
ڈالی جاتی ہے اس لئے دو پیاز
موسوم کیا جاتا ہے۔

دورنگی ہنڈیا (مونٹ) مختلف
قسم کی کٹی ترکاریاں
لما کر پکایا ہوا سالن جس کے ذائقے
میں ڈھری چاٹ ہو۔ ایسے سالن
کو شہری زبان میں نورتن اور
دہاتی بولی میں دیوانی ہنڈیا
کہتے ہیں۔

دیکھی کا کواب (مذکر) ہنڈیا
میں بطور سالن

پکائے ہوئے کواب جو پیلخ پر
بھوننے کی بجائے خاص طور
سے دیکھی میں بھون کر تیار کیا
جاتا ہے اور یہی اُس کی وجہ
تسمیہ ہے۔

دیوانی ہنڈیا (مونٹ) دیکھو
دورنگی ہنڈیا۔

دھدکا (مذکر) فارسی لفظ دود
بمعنی دھواں سے
دھواں لا کے معنوں میں
دہاتی بولی میں دھدکا بولا
جاتا ہے۔

دھوئی وال (مونٹ) چھلکا
اتاری ہوئی
داں یعنی پکانے کے لئے
دھو کر چھلکا نکالی ہوئی وال۔
ڈورا (مذکر) دینے میں سے
پانی یا گھی نکالنے کو
کھڑے کی شکل کا کھڑے
دستے کا کھگیر کی قسم کا ظرف
اصل لفظ ڈویا



ڈوئی کا اسم کثیر
تھا جو تلفظ کی
تبدیلی سے ڈورا
کہا جانے لگا۔
ڈویا (مذکر)
دیکھو
ڈورا۔

رس کی پکائی ہوئی کھیر۔ دیکھو	— (دینا) ڈورے
کھیر۔	سے چانول یا سالن کی ریخ میں
رس کھیر (مونٹ) دیکھو	پانی یا گھی پھیلا کر ڈالنا۔
رساؤل۔	ڈھولنا (مصدر) دیکھو شمشو۔
رسوڑ (مونٹ) دیکھو رساؤل۔	راسی (مذکر) نمک صاف کرنے
رسوئی (مونٹ) پکوان۔ پکائی	والا کاری گر۔
ہوئی غذا۔	رائٹا (مذکر) دیکھو بھرتا فقرہ ۱
— (کرنا) کھانے کو	رس (مذکر) پانی یا کھارے سے بکالا
غذا تیار کرنا۔ کھانا پکانا۔	ہوا نمک جس میں بٹی کی
— (پروٹنا۔ جانا۔ لگانا)	کثافت باقی ہو۔
کھانے کی جگہ پر کھانا رکھنا۔	۱۔ کا ہی۔ ایک مرتبہ کا
رسوڑیا (مذکر) رسوئی تیار کرنے	صاف کیا ہوا رس یا نمک۔
والا۔ بکاؤل۔ باورچی۔	۲۔ لاہی۔ دو مرتبہ کا صاف
دیکھو باورچی۔	کیا ہوا رس یا نمک۔
رسوئی گھر۔ (مذکر) دیکھو باورچی	۳۔ جراتی۔ تیسری مرتبہ کا
خانہ۔	صاف کیا ہوا نمک جس میں
رکاب دار (مذکر) دترخان	بٹی کے اجزا بالکل نہ رہے
لگانے اور کھانا	ہوں اور جو نمک کے نام سے
پیش کرنے والا شخص۔ کھانے	موسوم کیا جائے۔
کے آب و نمک اور ذائقے کی	رساؤل (مونٹ) رس کھیر۔
جانچ کرنے والا پیشہ ور۔ چونکہ	رسور۔ گنے گنے کے

ایسا ماہر فن اُمر کے ہاں ہوتا	بولا جاتا ہے لفظ ایڑا غالباً رہا کا
ہی اور متوسط الحال گھرانوں	غلط تلفظ ہی۔
میں باورچی ہی اس خدمت کو	زرا نو پوش (مذکر) کھانا کھاتے
انجام دیتا ہے اس لئے باورچی	وقت لباس کی
کور کا بدار بھی کہہ دیتے ہیں۔	حفاظت کے لئے ڈانٹوں
روکھا سالن (مذکر) بغیر روٹی	پر ڈالنے کا کپڑا۔
وغیرہ کے اکیلا	زرد (مذکر) مرغفر۔ کیسری بھات
سالن جو کھایا جائے جیسے	زرد رنگ کے پکائے
روکھی روٹی۔	ہوئے چانول یہ اصطلاح
فٹ۔ روٹی میں دیر ہو تو	عام طور سے میٹھے پکائے
بچے روکھا سالن کھا جاتے ہیں۔	ہوئے چانولوں کے لئے
فٹ کو اب ایسے مزے	بولی جاتی ہے جن کو زعفرانی
کے تھے کہ سب نے روکھے	رنگ سے رنگین بنا دیا جاتا ہے
کھائے	سادا سالن (مذکر) بغیر
۲۔ کم گھی کا سالن۔	ترکاری کا پکایا
فٹ۔ گھی اور سالہ کم ہونے	ہوا گوشت۔
سے سالن روکھا پھیکا رہا۔	سالن (مذکر) سنکرت سا
رہا (مذکر) دیکھو ایڑا۔ یہ لفظ	بمعنی ساتھ۔ روٹی کے
فارسی لفظ رہا بمعنی چھوٹا	ساتھ یا روٹی سے لگا کر کھانے
ہوا کا اصطلاحی کلمہ ہو گیا ہے۔	کی چیز۔ پورب کی بعض مقامی
جو خاندانی مسلمانوں کے گھروں میں	زبانوں میں بورن یا بورن

سکو (مذکر) دیکھو چھینکا۔

سکھارا (مذکر) سکھ + آرا
کچھ رسوئی تفصیل

کے لئے دیکھو پکئی رسوئی
اور لفظ چوکا۔

سگ پیتیا (مذکر) ساگ اور پات
کا مخفف۔ اصطلاح

میں دال اور ساگ ملا کر پکا یا
ہوا سالن کہلاتا ہے۔

سل بٹا (مذکر) دیکھو پیشہ
سگتر اشہی جلد اول۔

سوئند اسالین (مذکر) بغیر روشن
ڈالے صرف

سالالاکر پکا یا ہوا سالن۔

سوئندنا (مصدر) کچے گوشت
میں سالالاکر دیغی میں
بھوئنا۔

سیدھا (مذکر) بغیر نمک مرچ
کا۔ پھیکا چانول

کی بیج کے مزے کا

سیخ (مونث) کو اب بھوننے کی

بمعنی شوزبے دار چیز یا روٹی

ڈبو کر کھانے کی چیز کو کہتے ہیں

سالنا ہندی میں لکڑی کی

کسی چیز کے حصوں میں باہم

جوڑ دھانے کو کہتے ہیں جیسے

پلنگ سالنا، کیواڑ سالنا اور دکن

میں عوام سالن کو سالنا بولتے ہیں۔

(بگھارنا بھوننا دم دینا)

سکنا) سالے کا پانی

خشک کرنے کے لئے سالن کو

دیر تک اچھی طرح بھوننا گوشت

یا ترکاری کا پانی جلانا۔

بتارا (مذکر) دیکھو پٹاخے کا

انڈا۔

ست خجا (مذکر) سات

ست نا جالاج مالاکر پکائی

ہوئی کھیڑائی نمی

قسم کی غذا جو عام طور سے

کچھنارے کے نام سے پکاری

جاتی ہے۔

سٹھریاں (مونث) دیکھو ہیرا

شب وینع (مونث) وہ سالن	آہنی سلاخ۔
جرات بھردم دے	(لگانا) سیخ پر کواب
کر پکایا جائے اُس سے مراد	کا گوشت چڑھانا۔
ایک خاص قسم کا قورما ہوتا ہے	سیخ کا کواب (مذکر) آہنی سلاخ
جس کو زیادہ سلونا اور خوشبودار	پر بھون کر تیار
بنانے کے لئے شلجم کی بیٹیاں	کیا ہوا کواب۔
اور اُہنی کی شکل جیسے قیمے کے	شامی کواب (مذکر) خطائی
کواب۔ پسے ہوئے سالے دار کواب بھی شریک	گوشت کا ٹٹیا کی شکل میں تل کر
کر دے جاتے ہیں۔ گوشت	تیار کیا ہوا کواب۔ شاید ملک
کے سالنوں میں یہ سالن بہت	شام کے طریقے پر بنائے جانے
خوش ذائقہ اور زیادہ مُرغن	کی وجہ شامی کواب کے نام
ہوتا ہے۔	سے معروف ہو گیا۔
شکرانہ (مذکر) برابر کا گھی ڈالا	شاہ پستردال (مونث) معمول
ہوا بھات۔ بعض پیشہ ور	سے زیادہ پرکھنے
برادری والوں کی شادی بیاہ	اُمرا کے کھانے کے لائق پکائی
کی دعوت کا مخصوص کھانا۔	رہی دال۔
برادری میں نام ہونے کے	شہر و (مذکر) دیکھو شوربا۔
لئے خشکے میں گھی اور کھانڈ	شہر و، فارسی لفظ شونبہ
کی مقدار زیادہ سے زیادہ	کا اُردو لفظ ہے۔ جس طرح کباب
ڈالنے پر فخر کیا جاتا ہے۔ اس	کا اُردو لفظ کواب ہے۔
قسم کا کھانا شمالی ہند میں	

ہندوؤں کی اچھوت ذاتوں میں شادی بیاہ کے موقع پر دیا جاتا ہے۔

شکم پر (مذکر) مسالا بھر کر اتلے ہوئے شامی کو اب دیکھو شامی کو اب۔

شمتشوکرنا (مصدر) فارسی لفظ سنگ شوکا اُردو لفظ

پچھوڑنا۔ ڈھونڈنا۔ چانول یا دال میں لے ہوئے باریک کنکروں کو پانی سے دھو کر نکالنا۔

یعنی پانی میں ہلکے ذراتوں سے کنکروں کو جدا کرنا۔

شوزبا (مذکر) سالن کا عرق شروا یا ثعاب سالن کا سالے دار پانی۔

شوزبے دار سالن (مذکر) وہ سالن جس میں پانی یعنی ثعاب کی مقدار معمول سے زیادہ ہو۔

شولا (مذکر) قابسی لفظ شلکا صافی (مونث) گرم و نیچی

پکڑنے کو باورچی کا کپڑا۔

اُردو لفظ جو سالے دار پتی پتی ہوئی کچھڑی کے لئے بولا جاتا ہے۔ زیادہ پُر تکلف بنانے کے لئے اس میں گوشت بھی شریک کر دیتے ہیں عام طور سے مونگ کی دال اور چانول یا باجرا ملا کر پکایا جاتا ہے۔

شیر پرکھ (مونث) دیکھو کھیر۔ شیر خر مہ (مذکر) دو دھڑ میں جھگوٹے ہوئے چھوڑے

جو بطور لطیف غذا کھائے جاتے ہیں اس کو زیادہ پُر تکلف بنانے کے لئے رو سے یا

میدے کی باریک سونٹیاں قند اور خشک میوہ شریک کر کے گھی کا گجھار دے دیا جاتا ہے مسلمانوں میں عید کے ہوار کا پُر تکلف کھانا شمار کیا جاتا ہے۔

صافی (مونث) گرم و نیچی پکڑنے کو باورچی کا کپڑا۔

بریاں کئے ہوئے چانول
ڈال کر پکائی ہوئی کھیر جو معمولی
کھیر کی نسبت زیادہ سوندھی
اور خوش ذائقہ ہوتی ہی یہی
اُس کی وجہ تسمیہ ہے۔

فیرنی (مونٹ) دے ہوئے
فیرنی چانول ڈال کر پکائی
ہوئی کھیر۔ دیکھو کھیر۔
قبولی (مونٹ) چنے کی دال
کی بھونی کھچڑی عام
طور سے ایک حصہ دال اور
دو حصہ چانول ہلا کر اور گھی
میں بریاں کر کے پکائی جاتی
ہے۔

قلیا (مذکر) عربی لفظ قلیۃ کا
اردو تلفظ۔ سادہ سالن
بغیر ترکیاری کا شوربے دار
پکایا ہوا گوشت۔
قلیا پلاؤ (مذکر) دیکھو پلاؤ
قوزما (مذکر) ترکی لفظ قوزمہ
کا اردو تلفظ زیادہ گھی کا

۲۔ برتن صاف کرنے
کا پکڑا۔

طاہری (مونٹ) گکھرے
چانول۔ دیکھو چلاؤ۔
طاہری اور چلاؤ کے مفہوم
میں یہ فرق ہے کہ لفظ چلاؤ
مسلمان گھرانوں میں صرف
گکھرے ہوئے اور نمکیں
مسالے دار چانولوں کے لئے
بولا جاتا اور لفظ طاہری کے
مفہوم میں اس کے ساتھ آلو
یا بڑیوں کا شامل ہونا بھی
ضروری ہے۔

قالو وہ (مذکر) نشانے کے
بنائے ہوئے چانول
یا سوتیاں جس میں دودھ
اور قند ملا کر پرتکلف بنا لیا
جاتا ہے۔ گرمی کے موسم میں
بروقت استعمال ہرٹ ڈال کر
ٹھنڈا کر لیا جاتا ہے۔
فائق کھیر (مونٹ) گھی میں

کچی بریانی (مونٹ) وہ بریانی جس میں گوشت

پکا کر ڈالنے کی بجائے نرم گوشت کے کچے پارچوں کو مسالا لگا کر چانوں کے ساتھ دم دے دیا جاتا ہے۔ اس

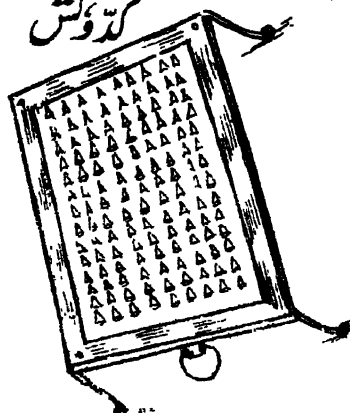
طریقے سے پکائی ہوئی بریانی کیونکہ عام طور سے اقلے دار زیادہ سوئدی اور خوش ذائقہ چڑھے بنانے پسند کئے جاتے ہیں۔ ہوتی ہے۔ دیکھو بریانی -

کچی رسوئی (مونٹ) دیکھو کچی رسوئی اور چڑکا -

کدو کش (مذکر) کدو یا کاجر کا پتھا بنانے کا چھلنی

کی وضع کا دھار دار سوراخوں کا ٹر

کدو کش



نُباب دار پکایا ہوا گوشت جو قلعے کی نسبت زیادہ پُرسکھت اور لذیذ ہوتا ہے۔

قورما پلاؤ (مذکر) دیکھو پلاؤ۔

کانا چوٹھا (مذکر) بغیر اقلے کا اکیلا چوٹھا یا چڑھے

اصطلاحاً کانا چوٹھا کہلاتا ہے۔ طریقے سے پکائی ہوئی بریانی کیونکہ عام طور سے اقلے دار زیادہ سوئدی اور خوش ذائقہ چڑھے بنانے پسند کئے جاتے ہیں۔ ہوتی ہے۔ دیکھو بریانی -

کابی (مذکر) دیکھو رس فقرہ ۱

کباب { (مذکر) دیکھو کباب۔

کباب بن { (مونٹ) کبابی کی

کواب بن { بیوی یا کباب پکانے والی عورت -

کبابی { (مذکر) کباب پکانے کو اپنی والا پیشہ ور۔

کچا مند (مونٹ) سالن کے کچے پن کی بو۔

ف۔ اچھی طرح نہ بھننے سے سالن میں کچا ندرہ گئی۔

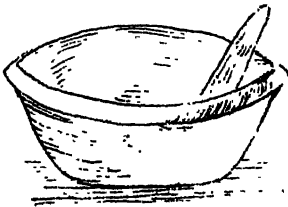
کرف کرانا (مصدر) گھی یا تیل کو برتن کی کثافت جو ایک قسم کا	کرف کرانا (مصدر) گھی یا تیل کو برتن کی کثافت جو ایک قسم کا
میز آئینہ پر خوب گرم	میز آئینہ پر خوب گرم
کرنا۔ کھولنا۔	کرنا۔ کھولنا۔
ف۔ پلاؤ میں زائد گھی کرنا	ف۔ پلاؤ میں زائد گھی کرنا
کر ڈالا جاتا ہے۔	کر ڈالا جاتا ہے۔
کرطھی (مونٹ) گاڑے	کرطھی (مونٹ) گاڑے
شوڑبے کا سالن لیکن	شوڑبے کا سالن لیکن
اصطلاح عام میں دہی یا چھاج	اصطلاح عام میں دہی یا چھاج
میں بین گھول کر پکائے ہوئے	میں بین گھول کر پکائے ہوئے
سالن کو کہتے ہیں جس کو پکھل	سالن کو کہتے ہیں جس کو پکھل
بنانے کے لئے بین کی تیلی	بنانے کے لئے بین کی تیلی
ہوئی پھلکیوں کا اضافہ کر دیا	ہوئی پھلکیوں کا اضافہ کر دیا
جاسا ہے دکن میں چاٹول پھلی	جاسا ہے دکن میں چاٹول پھلی
اور اہلی کی بھی پکائی جاتی ہے	اور اہلی کی بھی پکائی جاتی ہے
کٹنا (مصدر) گاجر یا کدو کا	کٹنا (مصدر) گاجر یا کدو کا
پچھا بنانے کو کدو کش	پچھا بنانے کو کدو کش
اُن کو گھسنے کا عمل۔	اُن کو گھسنے کا عمل۔
۲۔ دیکھو سالن تحت مصدر	۲۔ دیکھو سالن تحت مصدر
کٹنا۔	کٹنا۔
کٹناؤ (مذکر) تانبے یا پتیل کے	کٹناؤ (مذکر) تانبے یا پتیل کے

<p>اس علامت کی کمی بیشی کہتے پن کی مقدار پر ہوتی ہے جو اصطلاحاً ایک، دو، تین وغیرہ کئی سببوں سے موسوم کی جاتی ہے۔ کئی دار خشک (مذکر) دیکھو خشک</p>	<p>پچھلی اور بعض چھوٹے پرندوں کے گوشت کا بھی کو اب بنایا اور اس کو اسی نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔</p>
<p>کئی دار خشک (مذکر) دیکھو خشک</p>	<p>فقہ ۳</p>
<p>بھوننے کے لئے سیخ یا اسی قسم کے کسی دوسرے ظرف پر تیار کر کے رکھنا۔</p>	<p>کو اب (مذکر) فارسی لفظ کباب کا اردو تلفظ جیسے شورہ</p>
<p>کوفتہ (مذکر) دیکھو کو اب۔ کچلا ہوا۔ قیمہ کیا ہوا</p>	<p>کا شورہ۔ کوفتہ۔ آگ پر مختلف طریقوں سے بھون کر کھانے</p>
<p>اصطلاحاً کو اب۔ کیلنری بھات (مذکر) دیکھو</p>	<p>کے لائق تیار کیا ہوا گوشت ایک طریقہ گھی میں تل کر تیار</p>
<p>زرد۔ کھار (مذکر) گوشت وغیرہ</p>	<p>کرنے کا بھی ہے۔ مگر وہ محض تکلفاً ہی ورنہ گوشت کو آگ</p>
<p>گلانے کا نمک۔ نوسادر وغیرہ ملا کر بنایا ہوا مسالا۔</p>	<p>کے اوپر رکھ کر بھوننے اور سوختہ کرنے کا نام دراصل</p>
<p>کھانا (مذکر) حیدر آباد کن میں ٹھنکے کے لئے یہ لفظ مخصوص</p>	<p>کو اب ہی اور اسی میں گوشت کا حقیقی ذائقہ رہتا ہی اسی لئے</p>
<p>ہی۔ کھاؤ پیو (مذکر) بہت کھانے</p>	<p>کسی نے کہا ہے۔ خود کو سوختگی دوسرے کو لذت</p>
<p>والا۔ پیو دیکھو کھانا۔</p>	<p>یہ میزا کو اب میں دیکھا۔</p>

۲۔ برتن میں جمی ہوئی کھرچ کر نکالی جانے والی چیز۔ (لگنا، جمنہ)
 کھرل (مونث) پتھر و ٹا: عقر
 یا مسالے پیسنے کا پتھر کا
 ناؤ کی شکل کا بنا ہوا اوکھلی کی
 قسم کا چھوٹا ظرف۔ اعلیٰ قسم کی
 دو دلیاں باریک پینے کو بعض
 نہایت عمدہ قسم کے پتھر کے
 بنائے جاتے ہیں۔

————— (کرنا) کھرل میں مسالا
 وغیرہ حل کرنا۔

کھرل



کھڑا قوزمہ (مذکر) کثرا ہوا مسالا
 ڈال کر پکایا ہوا

کچنیا (مذکر) کچنے کا ہندی لفظ
 کچنہ فارسی لفظ کفگیر کا
 اسم مصغر ہے جو ڈوئی کی قسم
 کے ظرف کے لئے بولا جاتا
 ہے دیکھو پیشہ ٹھیراگری۔
 کھٹائی (مونث) کھٹی چیز
 اصطلاح میں اچھور کو
 کہتے ہیں دیکھو اچھور۔

کھچڑا (مذکر) ست نجا۔ کئی
 اناج ملا کر پکائی ہوئی
 کھچڑی جس کو پرمکلف بنانے
 کے لئے گوشت بھی ڈال دیا
 جاتا ہے۔

کھچڑی (مونث) برابر مقدار
 میں دال اور چاول
 ملا کر پکائی ہوئی غذا جیسے مونگ
 کی کھچڑی وغیرہ۔

کھڑچن (مونث) دینغ یا دینچی
 کی تہ پر جمی ہوئی برافانی
 پلاؤ، کھچڑی وغیرہ جو کھرچ کر
 نکالی جائے۔

دودھ میں چانول اور حسب	قوزمہ - دیکھو قوزمہ -
ضرورت قند ملا کر پکائی ہوئی	کھڑی وال (مونٹ) بغیر دلی
غذا جس کو پختے کے بعد خوب	پکائی ہوئی وال
گھوٹ کر ایک جان کر دیا جاتا	یعنی وہ دالیں جو دانہ کے اندر
ہو۔ اس میں چانول دودھ کی	چھلکوں سمیت پکائی جائیں جیسے
مقدار کا ۱/۲ اور قند ۱/۲ حصہ ہوتا	کھڑی مسور کھڑی ٹونگ کی
ہو زیادہ پُر تکلف بنانے کے لئے	دال -
چانول اور قند کی مقدار میں	کھنڈ ویاں (مونٹ) مین
کمی بیشی بھی کر دی جاتی ہو۔	کھنڈیاں کے قند یعنی
سہ کھیر پکائی جتن سے چرخا دیا جلا	اننگی یا ٹوزات
آیا کتا کھا گیا تو بیٹھی ڈھول بجا	کی شکل کے ٹکڑے بنا کر
(امیر خسرو)	شور بے دار پکایا ہوا سالن
گجڑ بھٹا (مذکر) گاجر + بھات -	مین میں مسالا ملا کر اور پانی
گجڑ ملا (مذکر) گاجر کے لچھے میں	میں خوب کھاڑھا پکا کر جمایا
قدرے چانول اور	جاتا ہو اور پھر شوربہ دار
قند یا گڑ ملا کر پکائی ہوئی غذا -	پکانے کے لئے حسب مرضی
گجڑ ملا (مذکر) گڑ ملا یا قند کے شیرے	اُس کے ٹکڑے کاٹ لئے
میں پکائے ہوئے گاجر	جاتے ہیں جو ہندی میں کھنڈ کہلاتے
کے قند -	ہیں اور یہی اُس کی وجہ تسمیہ
گڑ ثیا (مذکر) گڑ + انبیہ - گڑیا	ہو -
قند کے شیرے میں	کھیر (مونٹ) شیر برنج -

گھائی (مونٹ) گیتہ کا غلط
گھی (لفظاً) چوٹے کے
سامنے روٹی سیکنے کی
جگہ دیکھو ایڑا۔

کہاوت۔ گھی کی میری توڑے
مکی تیری۔

گھنگنی (مونٹ) غریب
گھنگنیاں (مزدوروں کی غذا
چنے، گیہوں، باجرے

یا جوار کے دانے اُبال کر
کھانے کے لائق بنائی ہوئی
غذا جو بھوننے کے مقابلے
میں آسانی سے تیار ہو جاتی
ہی بعض تقریبوں میں بطور تبرک
بنائی جاتی ہیں۔ (بانا۔ اُبالنا)

لاہی (مونٹ) دیکھو رس فقرہ
لب و صراط (مذکر) گاڑھا

لُعب جس میں
مطافت نہ ہو دیکھو تلچھٹ۔

پنسی (مونٹ) آٹے کی
پکائی ہوئی گھٹھی۔

پکائے ہوئے کچے آم کے
تکتے بعض لوگ کچے آم کا بھی
پکاتے ہیں اور شیرے میں
قدرے میدہ یا روا گھی میں

بھون کر ملا دیتے ہیں بالفاظ
دیگر روے یا میندے کے

حریرے میں پکاتے ہیں۔
گھٹھی (مونٹ) دیکھو خشکا
فقرہ ۵

گٹچا (مذکر) دست پاک چھوٹا
کپڑا جو کھانا کھاتے
وقت ہاتھ پوچھنے کو دستروں
پر تہ کر کے رکھ دیا جائے
جیسے فرنگی طریقے میں نپکن
ہوتا ہی۔

گو لیوں کا کواب (مذکر)
گول شکل میں

بنا کر دیہی میں بطور سامن
پکائے ہوئے کواب۔ دیکھو

دیہی کا کواب۔

جرنلی کی شکل اور کم گداز ہوتا ہے۔

ماہی تو (مذکر) مچھلی یا پرند کے کو اب تلنے کا ایک خاص قسم کا تو۔

ماہی قلیا (مذکر) مچھلی کا سالن۔ بعض لوگ معمولی قلیے کو ماہی قلیا کہتے ہیں۔

مُتَمَتِّجَن (مذکر) پُر تکلف پکائے ہوئے پیٹھے چانول جس میں مُتَنَک میوے مثلاً بادام اور پستے کے علاوہ گوشت

بھی بریاں کر کے ڈالا جاتا ہو جو اُس کو زیادہ سوندھا بنا دیتا ہے بعض لوگ بغیر گوشت کا ہی پند کرتے ہیں۔

مُزْعَفَر (مذکر) کیستری بھات زردہ۔ زعفران کا رنگ اور خوشبودے کر پکائے ہوئے پیٹھے چانول۔ بعض

باورچی سوئیوں کو بھی مذکورہ

حسب ضرورت میٹھی یا سلونی پکائی جاتی ہے جیسے چاقووں کی گلتھی غریب مزدوروں کی

غذا میں شمار کی جاتی ہے۔

ہاہیر کا کیا، جھان۔ پتسی کا کیا پکوان۔

لت کرنا (مصدر) دیکھو پھینٹنا۔

سچ پچا ہٹ (مونث) سالن کے لعاب کی تری

لعاب (مذکر) گھی کا سالے دار گاڑھا شوربہ جس میں

پانی کی مقدار بہت کم اور گھی کی لطافت زیادہ ہو۔

لعاب دار سالن (مذکر) گاڑھے

شوربے کا سالن جس کے شوربے میں پانی کے بجائے

گھی کی لطافت ہو۔ لونگ چڑا (مذکر) ایک قسم

کا سیخ کا کو اب

طریق پر پکاتے اور سونپوں	نہیں بیان کی۔
کا مڑ غفر کہتے ہیں لیکن مڑغفر	ملیدہ (مذکر) سخت پکائی ہوئی
سے مراد دراصل زعفرانی	روغنی روٹی کو باریک
رنگ کے پڑتکلف پکائے	گچل کر اور حسب ذائقہ قند ملا کر
ہوئے مٹھے چانول ہیں۔	تیار کی ہوئی پڑتکلف غذا جن
مشقاب (مونث) دیکھو	اناجوں کی روٹی پکتی ہی ان کا
بشقاب۔	ملیدہ بھی بنایا جاتا ہے جیسے
علمتہ گھر { (مذکر) بھنڈا ر۔	باجرے کا ملیدہ جوار
علمتہ خانہ { مادی خانہ۔ غلہ	کا ملیدہ مکئی کا ملیدہ وغیرہ۔
اور سامان خورد و نوش	(کرنا۔ بنانا)
رکھنے کا کوٹھا یا کوٹھری۔	فقیروں کے بعض فرقے سوال
لفظ علمتہ خاص قلعہ معلیٰ دہلی کی	کرتے وقت ”دودھ ملیدہ، شکر
زبان میں مذکور الصدراعنوں	شیرا اللہ ہی دے گا“ کی صدا
میں بولا جاتا تھا جو بعض پُرانے	لگاتے پھرتے ہیں۔
مسلمان گھرانوں میں اب بھی کہیں	مٹا { (مذکر) چوڑھے کے پاکھوں
کہیں بڑی بوڑھی بیگمات کی	مٹے { اور وسط پر بنی ہوئی
زبان پر یہ لفظ چڑھا ہوا ہے	چھوٹی گٹھی یا گٹیاں جو
مگر عام طور سے بالکل مشرؤک	دیہی یا توڑے کو چوڑھے کی
بلکہ معدوم ہی۔	سطح سے زرا اوپر اٹھا ہوا
مولف فرہنگ آصفیہ نے اس	رہنے کو بنائی جاتی ہیں۔
لفظ کو لکھا ہے لیکن اس کی اصلیت	ان کے بنانے کا مقصد چوڑھے

اندر کے دھوئیں کا راستہ کرنا ہی	نان پاؤ کے ٹکڑے قند گھی
دیکھو تصویر تحت چوٹھا برستہ	اور ملائی ڈال کر پُر تکلف پکائے
من سلوا (نذر) آم کے رس،	جاتے ہیں۔
ملائی اور قند کو ترکیب	ماشتہ (نذر) صبح سویرے
دے کر اور خوشکے کے اندر تہ	پنہار منہ کا کھانا۔
بہ تہ جاکر دم پخت کئے ہوئے	ماشتہ وان (نذر) ناشتہ رکھنے کا
چانول تکلفاً من سلوے کے	ظرف عروت عام میں
نام سے موسوم کئے جاتے	ہر ایسے برتن کو کہتے ہیں جس
ہیں۔	میں کھانا رکھ کر سفر میں یا گھر
مؤوی خانہ (نذر) دیکھو بھنڈار	کے باہر کہیں لے جایا جائے۔
اور منمٹہ گھر۔	نزر گسی کو اب (نذر) انڈا بھر کر
مونگ پلاؤ (نذر) دیکھو پلاؤ۔	پکائے ہوئے
مہیتری (مونٹ) سُٹھریاں۔	گولیوں کے کو اب۔ اس طرح
روٹی کے پکائے	کہ پیسے ہوئے قیمہ میں اُبلا
ہوئے میٹھے ٹکڑے۔ غریب	ہوا انڈا لپیٹ کر پکایا جاتا ہی
آدمی گھر کی پتی ہوئی روٹی	اور بعد پکانے کے اس کو بیج
کے بچے ہوئے ٹکڑوں کو	میں سے کاٹ کر رکھا جاتا ہی
گھی میں بھون کر گڑہ کے شیرے	جس کی وجہ وہ آنگھ کی شکل بن
میں پکا لیتے ہیں دکن میں گھوڑ	جاسا ہی اس لئے اس قسم کے
کہتے ہیں جو شاید گھیور کا غلط لفظ	کو ابوں کا نزر گسی کو اب نام
اور شادی بیاہ کی تقاریب میں	رکھ دیا گیا۔

<p>۱۔ آنکھوں، رُڑ پھلا داتن ٹون۔</p>	<p>مکھنکتاب (مذکر) نخود + آب۔</p>
<p>پیٹے رکھتے چوٹھو کون۔</p>	<p>چنے اُبالا ہوا پانی۔</p>
<p>کوس بھرے پر جنگل جائے۔</p>	<p>اُردو میں یہ لفظ گوشت کی اُبابی</p>
<p>تس پر بید کاٹے کھائے۔</p>	<p>یعنی کے لئے مخصوص ہے اور</p>
<p>نہارمی (مونٹ) صُبح کا کھانے</p>	<p>نہ جانے کیونکہ کتاب کہلانے</p>
<p>کا وقت۔</p>	<p>لگا ہی۔ مریض کو مہل (جُلاب)</p>
<p>۲۔ وہ کھانا جو صبح بطور</p>	<p>کے بعد بطور غذا پلایا جاتا ہی۔</p>
<p>ماشتہ کھایا جائے۔</p>	<p>(بناؤ)</p>
<p>عرف عام میں ایسے سالن</p>	<p>نکھارا (مذکر) وہ غذا جو کڑھائی</p>
<p>کو کہتے ہیں جو رات کو دم دیا</p>	<p>میں تل کر پکائی جائے</p>
<p>۱۔ صبح سویرے۔ ۲۔ کھانا یا چائے۔</p>	<p>لفظ نکھار پورب کی مقامی</p>
<p>اس کے مفہوم میں سری پائے</p>	<p>زبان میں کر مٹائی کو کہتے ہیں</p>
<p>بھی شامل ہیں جو خاص طریقے</p>	<p>دیکھو کی رسوئی۔</p>
<p>سے جاڑے کے موسم میں پکائے</p>	<p>مکھرا (مذکر) فارسی لفظ نہ</p>
<p>جاتے ہیں۔</p>	<p>خوردن کا ہندی تلفظ۔</p>
<p>ہراند (مونٹ) سالن کے</p>	<p>ایسا کھانا جو نہ کھایا جائے۔</p>
<p>سائے کی جو اچھی طرح</p>	<p>۲۔ کم خداک شخص۔</p>
<p>نہ بھٹنا ہو، کچے پنے کی بو۔</p>	<p>نورتن (مذکر) دیکھو دو رنگی</p>
<p>۲۔ ہلدی کی بو جب وہ</p>	<p>ہنڈیا۔</p>
<p>سائے میں مقدار سے زیادہ</p>	<p>نون (مذکر) نمک۔ نون</p>
<p>ہوگئی ہو۔ (آنا)۔</p>	<p>کھار۔</p>

ہنڈیا (مونٹ) کھانا پکانے
 والوں کی اصطلاح میں
 ۲۔ بچیاں جو کھانا پکانے کا
 کھیل کھیلتی بالفاظ دیگر کھانا پکانا
 سیکھنے کی مشق کرتی ہیں اُس کو
 بھی اصطلاحاً ہنڈ کھیا زور ہنڈ
 کھیا کرنا یا پکانا کہا جاتا ہے۔
 یہ سختی (مونٹ) گوشت اُبالا
 ہوا پانی۔ گوشت کا
 عرق جو پانی میں اُبال کر نکالا
 جائے۔ (اُبالنا۔ بنانا)
 یہ سختی پلاؤ (مذکر) دیکھو پلاؤ



ہنڈیا پکانا بولا جاتا ہے۔
 جس سے مراد سالن پکانا
 ہوتا ہے یعنی محاورے میں
 ظرف سے مضروف مراد
 لیا جاتا ہے۔ جیسے ہنڈیا
 دم دینا۔ تیار ہونا۔ پکانا۔
 پکنا۔ بگھارنا۔ جلتا وغیرہ
 (اُسارنا) ہنڈیا
 پکنے کے بعد چوٹے پر سے
 اُسارنا۔

_____ (جلتا) مراد سالن
 کا آگ کی تیزی سے جل جانا۔
 _____ (داغ کھانا) سالن
 میں داغ لگ جانا۔
 _____ (کا اُبال) ہنڈیا
 میں پکنے والی شے کا اُبل جانا۔
 ہنڈ کھیا (مونٹ) دسترخوان
 پر کھانا چُٹنے یا پیش
 کرنے والی عورت (قلعہ)

چوتھی فصل تکلفات خودک

۱۔ پیشہ تلمن ہاری	تلی ہوئی ٹکیا یا ٹکیاں۔ ان بڑوں کو زیادہ پر تکلف بنانے کے لئے عمدہ اور تازہ لت کئے ہوئے دہی میں پروزد کر لیا یعنی دہی چوس بنالیا جاتا اور دہی بڑے کہا جاتا ہے۔
(پکوان پونی)	
آلو پارا	تلی ہوئی ٹکیا یا ٹکیاں۔ ان بڑوں کو زیادہ پر تکلف بنانے کے لئے عمدہ اور تازہ لت کئے ہوئے دہی میں پروزد کر لیا یعنی دہی چوس بنالیا جاتا اور دہی بڑے کہا جاتا ہے۔
آلو پارے	
آلو چھوا	
آلو چھوے	
تقلے۔ سادے اور	
بیس چڑھا کر دونوں طرح تے	
اور توانائی کو تازہ کرنے کے لئے سہ پہر کے وقت بطور ہلکی	
غذا کھا لئے جاتے ہیں اور ک	
کے ورق اور بعض پھلیوں کے بیج بھی اسی ضرورت کے لئے	
تے جاتے ہیں	
مٹا (مذکر) ماش یا مونگ	کارد و تلفظ۔ ماش کی دال کی سالے دار بیٹھی بھر کر تلی ہوئی پڑری ہندو بیٹرو دی تلفظ کرتے ہیں۔
بھوج پارا	بھجیا (مونٹ) دیکھو پتور۔
بھوج پارے	
کی پیٹھی کی سالے دار	

بیس چڑھا کر تلے ہوئے قتلے۔	پرت وار سمو سا (مذکر) دیکھو
جیسے ٹائٹر۔ بینگن۔ گاجر وغیرہ۔	غلافی سمو سا۔
بھوج پتور (مذکر) دیکھو	پراکٹری (مونث) دیکھو پیڑی۔
پتور۔	پکوان (مذکر) تلن۔ تل کر تیار
پیڑی (مونث) پڑا کڑی۔	کی ہوئی کھانے کی چیزیں
پینڈریاں { کھنڈری۔ بین کی	تفصیل کے لئے دیکھو پیشہ
پشلی پشلی چٹ پٹی	باجی گری۔
اور کراری تلی ہوئی ٹکیا یا ٹکیاں۔	پکوان پونی (مونث) تلن ہاری۔
دیوالی کے تہوار پر عام طور	غذا کی ضرورت
سے بنائی جاتی ہیں۔	کے لئے بعض خوراک کی چیزوں
پتور (مذکر) بھجیا۔ بھوج پتور۔	کو تلنے کا عمل۔
پالک کے ساگ کے بین	پکوان پونیا (مذکر) تلن ہارا۔
چڑھا کر تلے ہوئے پتے پالک	غذا کی چیزیں
کے علاوہ ازوی کے پتے بھی	تلنے والا پیشہ ور شخص۔
اس طریق سے تلے جاتے ہیں	پکوارا (مذکر) پکڑی کا اسم مکبر۔
لیکن ان کا سان پکایا جاتا ہے۔	دیکھو پکڑی۔
سے ہوئے کھانے کے لئے	پکڑی (مونث) دیکھو ٹھکی۔
عام طور سے پالک کے پتے	پکڑا (مذکر) پوری کا پنجابی
ہی تلے جاتے ہیں کیوں کہ	پکڑا { تلفظ (اسم مذکر) مراد
روکھے کھانے میں وہی سوئے	لت کئے ہوئے بندے
اور خوش ذائقہ ہوتے ہیں۔	کی پٹھی یا پھینٹے ہوئے ٹکیے

دھونی ماش کی گیلی پیسی ہوئی	بین کی چھکاری ہوئی ٹکیا لفظ
چھٹکار چھوٹنے سے مشتق ہے۔	چھٹکار چھوٹنے سے مشتق ہے۔
چھٹکار نے کا طریقہ یہ ہے کہ مینڈا	چھٹکار نے کا طریقہ یہ ہے کہ مینڈا
یا مین پٹا کر کے کڑا کرتے	یا مین پٹا کر کے کڑا کرتے
گھی یا تیل میں ڈالا جاتا ہے جس	گھی یا تیل میں ڈالا جاتا ہے جس
سے وہ جھن چھنا جاتا ہے یعنی	سے وہ جھن چھنا جاتا ہے یعنی
سوراخ دار بن جاتا ہے اس	سوراخ دار بن جاتا ہے اس
طریقے سے جو تیلن تلی جاتی ہے	طریقے سے جو تیلن تلی جاتی ہے
اُس کو پنجاب میں پوڑا اور	اُس کو پنجاب میں پوڑا اور
دوسرے مقامات پر چلا یا	دوسرے مقامات پر چلا یا
چلا کہتے ہیں	چلا کہتے ہیں
پوونا (مصدر) دیکھو تلتنا۔	پوونا (مصدر) دیکھو تلتنا۔
پوونی (مونٹ) تلتنے کا عمل۔	پوونی (مونٹ) تلتنے کا عمل۔
۲۔ تیلن تلتنے کا سوراخ دار	۲۔ تیلن تلتنے کا سوراخ دار
کفگیر اس کو جھرنا اور پو یا بھی	کفگیر اس کو جھرنا اور پو یا بھی
کہتے ہیں۔	کہتے ہیں۔
پھلوری (مونٹ) دیکھو ٹھٹکی	پھلوری (مونٹ) دیکھو ٹھٹکی
پو یا (انکر) دیکھو پونی فقرہ	پو یا (انکر) دیکھو پونی فقرہ
اور جھرنا۔	اور جھرنا۔
پٹھی (مونٹ) بڑے بنانے	پٹھی (مونٹ) بڑے بنانے
یا بیوڑی کچوری میں بھر کر	یا بیوڑی کچوری میں بھر کر
خوب پھولی ہوئی ٹکیا اس میں	خوب پھولی ہوئی ٹکیا اس میں

<p>دہی کا رائتہ یا سوٹ کی چٹنی چیز کے اجزاء کا تیز گرم روغن میں بھر کر کھاتے ہیں۔</p>	<p>پڑا کر پھٹنا۔ منتشر ہونا</p>
<p>تلن (مونٹ) پکوان تلی ہوئی مختلف قسم کی غذا۔</p>	<p>چھٹکارنا (مصدر) پانی کی طرح پتلی چیز کے اجزاء کو اسٹینج</p>
<p>تلنا (مصدر) غذا کی ضرورت کے لئے بعض چیزوں کو تیز گرم روغن میں ڈالنا۔ اس عمل سے اس چیز کے اجزاء منتشر ہو کر</p>	<p>کی طرح پھٹنا تلنے کے لئے</p>
<p>روغن میں پڑیاں کرنا۔ تلن ہار (مذکر) تلنا۔ پکوان</p>	<p>سوزا پڑ جاتے ہیں جن میں روغن</p>
<p>تلن ہار (مذکر) تلنا۔ پکوان تلن ہار پونیا سے پہر کے ناشتے کے لئے ہلکی اور پتکلف</p>	<p>بھر جاتا اور اچھی طرح پکا دیتا ہر خشک (مونٹ) دیکھو کچڑی۔ روغنی پوری کا وصفی نام۔</p>
<p>غذا اس کرتیار کرنے والا پیشہ ور بکا دل۔</p>	<p>وال نیجی (مونٹ) پانی میں جھلک</p>
<p>تلن ہاری (مونٹ) خوراک تلن ہاری چیزیں تلنے کا عمل۔</p>	<p>نرم کر لینے کے بعد گھی یا تیل میں تلی کرتیار کی ہوئی چٹ</p>
<p>تلنا (مذکر) دیکھو تلن ہار۔ چلا (مذکر) دیکھو پڑا۔</p>	<p>پٹی دال عام طور سے مونگ، چنا اور مسور کی دال تلی جاتی ہر اس کو پتکلف بنانے کے لئے</p>
<p>چلا (مذکر) دیکھو پڑا۔ چھٹکارنا (مصدر) پانی یا</p>	<p>بین کی تلی ہوئی باریک سونیاں بھی ملا دی جاتی ہیں اس مجموعہ کو</p>
<p>پانی کی طرح کی تلی دال نیجی کے نام سے موسوم</p>	<p></p>

کرتے ہیں اگر وہ کی بہت مشہور ہو۔	۲۔ لب۔ سمو سے یا نقی کے کنارے جو سالہا بھرنے کے بعد بند کر دے جاتے ہیں۔
وال موٹ (مونٹ) بھاڑ کی بجنی چنے وغیرہ کی	سوئیاں (مونٹ) بین کا بنایا ہوا باریک کچا جو ایک قسم کی دھتی کل سے جس کو گھوڑی کہتے ہیں۔
دال جو نمک مرچ ملا کر کھانے کے لائق چٹ پٹی بنائی گئی ہو۔	اناج ہوتا ہے جس کی دال بہت بنائی جاتی ہے لیکن عُرٹ عام میں چنے کی مذکور الصدر طریقہ پر تیار کی ہوئی دال کے لئے یہ لفظ مخصوص ہو گیا ہے۔
وہی بڑا (مذکر) دیکھو بڑا۔	گرم سالہا دال کر چٹ پٹا بنا لیتے ہیں۔
سموسا (مذکر) گونجا۔ میندے یا روے کی پتلی پوری	مین کی طرح روے اور میندے کی بھی سوئیاں بنائی جاتی ہیں جو بھون کر مٹی پکائی جاتی ہیں۔
کوٹکو فی شکل میں موٹ کر اُس کے اندر قیمہ یا کوئی چٹ پٹا سالہا بھر اور تل کر تیار کی ہوئی غذا۔	۱۔ سیل۔ سوئیوں کا پھلجا جو گھوڑی کی داب یا ہاتھ کی بنائی سے پتلا اور لمبا ہوتا جائے (چلنا۔ بکلنا)
۱۔ مریج شکل کی بنی ہوئی نقی کہلاتی ہے جو دکن کا مقامی اور مخصوص لفظ ہے۔	

سہال (مذکر) منہ دے ماروے
 قلمی بڑا (مذکر) بڑوں کی
 قلمی بڑے قسم کا لبوتری شکل
 چاشنی کا روٹی کی طرح پٹلا کسی
 قدر خستہ اور کرا راتلا ہوا روٹ
 کی شکل کا پکوان -
 سیو (مذکر) معمول سے موٹی
 بنی ہوئی سوٹیاں -
 جلتے ہیں -

غلافی سموسا (مذکر) پرت دار
 بڑا اور قلمی بڑا ایک
 سموسا - ورتی سموسا - ہی قسم کا پکوان ہی فرق صرف
 ایسے سو سے جن کا خول روغن
 کی لاگ سے تہ بہ تہ باریک
 پرت دار بیل کر بنایا جاتا ہے
 اور جو تپنے میں بھل کر کارے
 ہو جاتے ہیں - تفصیل کے لئے
 دیکھو سموسا -

وڑتی سموسوں کو میٹھا
 اور دوسرا قلم کی وضع بنا کر تلا
 کرنے کے لئے قند کے قوام
 میں پروڑ بھی کر لیا جاتا ہے -
 جاتا ہے اور یہی اس کی وجہ تسمیہ
 ہے -

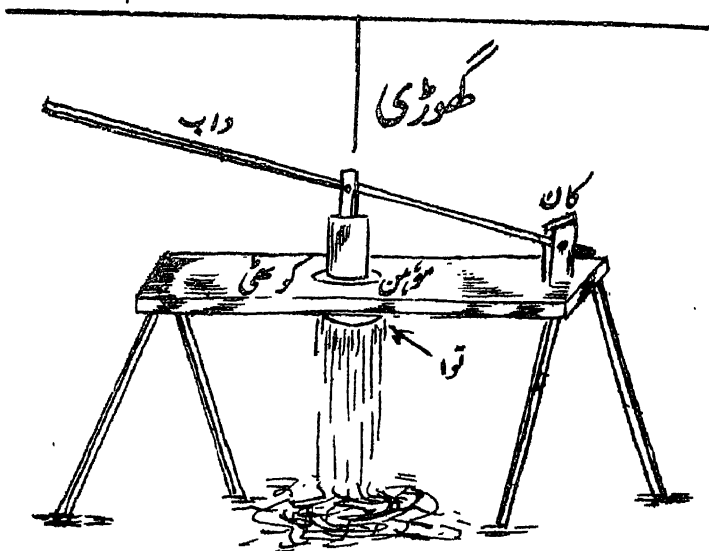
ایسی صورت میں اُس کے اندر
 میوہ یا اُسی قسم کی کوئی اور
 چیز بھر دیتے ہیں -
 کچوری (مونٹ) خستہ بیوڑی
 کی قسم کا پکوان دیکھو
 بیوڑی بیوڑی اور کچوری میں

یہ فرق ہے کہ بیوڑی آٹے کی اور روغن کی لاگ دے بغیر پکائی جاتی ہے۔ برخلاف اُس کے کچوڑی منیدے کی اور روغن کی لاگ دے کر تیار کی جاتی ہے۔ جس کی وجہ تلتے میں وہ خوب خستہ ہو جاتی ہے اسی وصف کی وجہ بعض تلنہار اُس کو خستہ کے نام سے معروف کرتے ہیں۔

پہلی۔

اُرپس ربیع اور بیج میں خریٹ نون مرچ ڈال کے کھا گیا خریٹ۔ ربیع سے مراد گیہوں کا آٹا یا منیدہ اور خریٹ سے مقصد ماش کی پیٹھی ہے۔ اُرپس بمعنی آس پاس خریٹ کا اشارہ انسان کی طرف ہے شمالی ہند کے ذات والے ہندوؤں میں شادی بیاہ کے موقع پر

کچوڑی پُر مختلف کھانوں کا جز اعظم سمجھی اور نہایت اعلیٰ قسم کی بوای جاتی ہے۔ گھوڑی (مونٹ) دیکھو پیٹری۔ گھوڑی (مونٹ) بین وغیرہ کی سونیاں بنانے کی ڈھیلی کی قسم کی دستی کل جس میں اوکھلی کی وضع کا ایک سوراخ مد مؤسلی ہوتا ہے مؤسلی داب کی قوت سے سونٹیوں کی سیل (پچھا) نکالتی ہے جدید وضع میں ٹکجنے دار گھوڑی بنائی جانے لگی ہے مگر اس سے بڑی مقدار میں سونیاں نہیں بنائی جاسکتیں۔ سونٹیوں کی زیادہ مقدار جو مسلمانوں میں عید کے ہتوار پر بطور خاص استعمال کی جاتی ہے، لکڑی کی بنی ہوئی بڑی گھوڑیوں میں نکالی جاتی ہے۔



لب (مذکر) دیکھو سموسا فقہ ۲۔
 لائق خستہ چھوٹی، پتلی اور
 پھولی ہوئی کچھوری کی قسم کی
 بہت پتلی پوری جو
 تلن روپے کے برابر یا اس سے
 طوے کے ساتھ کھائے کو
 کچھ زیادہ بڑی ہوتی ہو۔
 بنائی جاتی ہو پنجاب میں
 منگو چھی (مونٹ) مونگ
 نجی اور دو آبہ کے بڑے
 منگو چھیاں کی دال کی پیٹھی
 شہروں میں مانڈھا کہتے ہیں
 کی پکوڑیاں یا
 لقمی (مونٹ) دیکھو سموسا
 پھلکیاں۔ بعض مقامی بولیوں
 فقہ ۱۔
 میں منگو چھی کو مونگرے کہتے ہر
 منگرے (مذکر) دیکھو منگو چھی
 منگھری (مونٹ) بغیر پیٹھی

نمک پارے (مذکر) منیدے
 یا روے کی
 روغنی، اور نکلیں تیلی پوری
 بیل کر اور چڑ پاروں کی شکل
 میں تراش کر تلا ہوا پکوان سپہ
 کے ناشتے میں لطیف غذا کے
 طور پر کھائے جاتے ہیں۔
 ورتقی سموسا (مذکر) دیکھو
 غلاقی سموسا۔

خاص کچے بھل، ترکاری یا جڑی
 کو کسی قسم کے کٹھے رس میں
 رسیا کر بنایا ہوا کھٹومر جو غذا
 کے ساتھ تبدیل ذائقہ یا
 مکلفاً کھایا جاتا ہے۔ غریب
 غربا بطور سالن بھی استعمال
 کرتے ہیں۔

اُترنا (اچار خراب
 ہو جانا۔ بد ذائقہ ہو جانا بگڑ
 جانا۔

۲۔ پیشہ کھٹومر اور اچار ساز
 ی
 اُٹھنا (اچار کا تیاری
 پر آنا۔ پانی کے آچار میں
 ترشی پیدا ہونا۔

آب شورہ (مذکر) دیکھو پتا۔
 آبی آچار (مذکر) کسی قسم کے
 کٹھے رس جیسے سبز کا، پیشہ ورکاری گر۔

ایسوں کا عرق یا رائی کے پانی
 میں رسا کر تیار کیا ہوا اچار۔
 اچار (مذکر) فارسی لفظ آچار کا
 اردو تلفظ۔ سنکرت
 اچار (مذکر) (مونش) اچار ڈالنے
 یا رکھنے کا برتن۔
 اتر نال (مذکر) دیکھو اچار۔
 امہار (مذکر) دیکھو لوپچی۔
 بچہ (مذکر) پھیونڈی کی پٹ
 ہندی بھاشا چتر۔ بعض
 اتر نال۔

جو بہت دنوں کے پرانے تیل	سوتھ کا جُز ضروری اور بمقدار
کے اچار یا مُرتہ میں پڑ جاتی	میں بھی دوسرے سالوں کی
ہی۔ (اُپڑنا)	نسبت زیادہ ہوتا ہی اس لئے
پروڑو کرنا (مصدر) دیکھو رہنا	کھٹو مرے اُس کو جل زیرا
رہنا۔	اور جل سوتھ کے نام سے
پٹنا (مذکر) سنکرت لفظ پٹاسا	پیکارتے یعنی بیچنے کے لئے
کا اُردو تلفظ۔ آب شورہ۔	آواز لگاتے ہیں۔
کھٹو مر۔ کھٹ رس گیتا پانی	پھاڑی (مونث) اُردو لفظ
جو پکی اتلی یا انجور اور ہڑکو	پھاڑیاں پھانک کا ہندی
بھگو کر نتھارا اور حسب ضرورت	ملفظ۔ دیکھو پھانک
گرم مسالے ملا کر خوش ذائقہ	پھانک (مونث) پھاڑی۔
بنالیا جاتا ہی۔ بادی دوار	پھانکیں قاش۔ کسی پھل یا
کرنے اور ہاضمہ درست	ترکاری کا لمبو ترا
رکھنے کو اہل ہنود میں عام	قلم کی وضع کا ترا شایینی کاٹا
طور سے سہ پہر کے ناشتے	ہوا اٹکڑا یا اٹکڑے جدا چاز، مُرتہ
یا کھانے کے بعد استعمال کیا	یا کسی دوسری ضرورت کے لئے
جاتا ہی اس کو ہندوستان کا	کر لئے جائیں بعض پھل اور
سوڈا واٹر کہا جائے تو بیجا	ترکاریوں میں قدرتی طور پر
نہیں۔	ہوتی ہیں جیسے نارنگی۔ کھیرا
۱۔ چونکہ پٹنے یا کھٹو مر	وغیرہ (بنانا۔ کرنا)
کے سالوں میں زچرے اور	کہاوت۔ بلن بلیں ہیڑے کی سی

<p>دل میں پھانسیں کھیرے کی سی۔ جو اکھار (مذکر) ایک قسم کا پھپھوٹندہ (مونث) کاٹی کی پھپھوٹندی شکل کا گاڑھا کف۔ جو کے نمک کا جڑ خاص ہوتا ہے دیکھو چرن۔</p>	<p>جھاگ۔ جو اچار یا مرہ کے اجڑا کے سڑنے سے پیدا ہو جائے (لگنا۔ آنا) بڑھنا)</p>
<p>چاٹ (مونث) چٹ پٹی اور لذت دار مخمق رندا جو ناشتے کے طور پر یا کھانے کے ساتھ تبدیل ذائقے کے لئے تکلفاً کھائی جائے، ہندی میں چاٹ کہلاتی ہے۔ اور کھٹو مرا یعنی چاٹ بنانے والا پیشہ ور۔</p>	<p>پھوٹی (مونث) ہلکا اور معمولی اُپھان۔ جھاگ جو آچار یا مرہ کے خراب ہونے کی علامت ہوتا ہے (آنا)</p>
<p>چاٹ ہی بارہ سالے کی۔ آواز لگا کر گاہکوں کو متوجہ کرتا ہے۔</p>	<p>جالا (مذکر) میل کا بچھا جو زیادہ دن رکھے ہوئے عرق یا شربت میں پیدا ہو جائے یہ اُس کے پُرانے بن کی علامت ہوتی ہے۔</p>
<p>چاٹ والا (مذکر) سہ پہر کے ناشتے کی چٹ پٹی چیزیں بنانے والا پیشہ ور، دیکھو کھٹو مرا اور لفظ چاٹ۔ چاشنی (مونث) کسی چیز کا بہت تھوڑا جڑ جو بطور بانڈی۔</p>	<p>جل زیر (مذکر) دیکھو پتا فقرہ ۷۔ جل سوٹھ (مذکر) دیکھو پتا فقرہ ۷۔</p>

چٹ پٹا (مذکر) تیز مسالے	چکوران (مذکر) تیز اور ہضم
چٹ پٹا { وار غذا یعنی وہ	مسالوں کا ٹھنک پسا
چیز جس میں مرچ	ہوا مرکب جس کا اہم جز
گرم مسالے اور ترشی کا جز	مختلف قسم کے نمک اور
معمول سے زیادہ ہوا اور	کالی مرچ وغیرہ ہوتی ہو
زبان چٹخارے لے -	کھانے کے بعد بطور ملضم
چٹنی (مونث) تبدیل ذائقے	دوا کھایا جاتا ہو -
کے لئے زرا، زرا سی	دور سا اچار (مذکر) پٹھاس
چائے یا کھجڑی، ٹھنکے کے	کی چاشنی دے کر
ساتھ لگا کر کھانے کی چٹ پٹا	تیار کیا ہوا اچار جس کو پٹھا
چیز - مرچ نمک مرچ یا	اچار بھی کہتے ہیں بعض خاص
مختلف قسم کے تیز مسالوں	قسم کی ترکاریوں اور پھلوں
کی بنائی جاتی ہو -	کا بنایا جاتا ہو -
چٹورا (مذکر) چٹ پٹا اور	رچانا (مصدر) پروزد کرنا
مزیدار غذائیں کھانے	رمانا - اچار کے ٹھیلے
کا شوقیں جو بلا لحاظ نفع نقصان	کو یعنی بہت دلوں تک پہلی
اُن کا عادی ہو اسی لئے لفظ	اور تازہ حالت میں رکھنے کے لئے تیل
چٹورا ایسے غیر محتاط اور موقع	کی آمیزش کرنا اس طرح کہ
محل سے بے پروا شخص کے	آچار اُس میں ڈوبا رہے تاکہ
لئے بولا جاتا ہو جس کے	ہوا کے آبی اجزا اُس پر اثر
شوق میں ہلکا پن پایا جائے -	عام طور سے آم کا

آچار اس طرح محفوظ کیا جاتا ہے۔ بھی تیار کرتے ہیں۔ بعض مقام
رسانا (مصدر) کسی قسم کے پرکھٹ رس کہتے ہیں۔
کھٹے رس یا مسالوں کے۔ (اُترنا) بگڑا جانا۔

پانی میں جو ترکیب پا کر ترش بد ذائقہ ہو جانا۔
ہو جائے کچے پھل یا ترکاری (اُٹھنا) تیار ہونا۔
کے قتلوں کو آچار کی ضرورت خیر ہو کر کھٹاں پر آ جانا۔

کے لئے اچھی طرح کھٹیا نا۔ (ڈالنا) گتے، جامن
اس قسم کا آچار پانی کا آچار یا انگور وغیرہ کے رس کو کھٹیا نا
کہلاتا ہے۔ شلیم، گاجر عموماً یعنی ہر کاجتے کے لئے عام کرنا
اور بعض دیگر کچے پھل ترکاریاں شکر (مونٹ) دوسری چینی
خصوصاً رسائے جاتے ہیں۔ دیکھو فورتن۔

رمانا (مصدر) دیکھو رچانا۔ عرق نانا (مذکر) عربی لفظ
رچک چینی (مونٹ) دیکھو عرق نقناع } عرق نقناع کا
فورتن۔ اُردو تلفظ جس سے

سرکا (مذکر) آچار رمانے کو عام طور پر عروق یعنی کثافت
ایک قسم کا تیار کیا ہوا پھاڑ کر صاف کیا ہوا سرکا
کھٹا رس جو عام طور سے مراد لی جاتی ہے لفظ نقناع۔

گتے کے عرق کا بنایا جاتا ہے۔ (پود پینے کا عرق) کے معنوں کا
اُس کے علاوہ بعض قسم کے اُس میں کوئی مفہوم نہیں ہوتا۔
میوے مثلاً انگور، جامن اور حکم ہی کہ خوشبو کے لئے
دو ایک طرح کے اناجوں سے پود پینے کا عرق شریک کے

<p>چیزوں یا بعض پھل اور ترکاریوں کی گرم مسالے اور لیموں یا کھٹے کا عرق ملا کر بنائی ہوئی خوش ذائقہ اور تازگی بخش ایک قسم کی چاٹ جو عموماً خاص موسمی پھل اور ترکاریوں کی تازہ بتازہ بنائی اور کچا لٹکے نام سے موسوم کی جاتی ہے۔ ۲۔ کچالو ازوی کی جڑ کو بھی کہتے ہیں اور وہ بھی اُبال کر کچالو میں شریک کی جاتی ہے۔ کچوکا (مذکر) گودا۔ کسی نوکدار چیز کا نشان جو چھو کر لگایا جائے اچار یا مڑتے کے پھل وغیرہ پر سوئے جیسی نوکدار چیز کا گودا ہوا نشان (لگنا۔ دینا) کچو کنا (مذکر۔ مونث) کو چنڈا۔ کچو کنی گودنی آچار یا مرہ ڈالنے کے پھل یا ترکاریوں کو گودنے کا کٹنا۔ ۲۔ (مصدر) کسی چیز کو</p>	<p>ہوئے سر کے کا نام عرق نام رکھ لیا گیا ہو لیکن لفظ عرق نانے سے وہی مفہوم لیا جاتا ہے جو اوپر بیان کیا گیا ہے۔ قاش (مذکر) دیکھو پچانک۔ قشلا (مذکر) دیکھو پچانک۔ کاشچی (مونث) تڑت کا تیار کیا ہوا کھٹو مڑا۔ یعنی سر کے یا لیموں کے عرق میں بروقت رسایا ہوا کھٹو مڑا یا آچار جو پیاز اور ہری مرچ وغیرہ کا بنالیا جاتا ہے۔ بعض لوگ پتے کو کاشچی کہتے ہیں جس میں کشش چھو آڑا اور سوٹھ ٹال ہوتی ہی دیکھو پنا۔ کچالو (مذکر) سنکرت کا چڑ نیم سختہ آلو یا اُسی قسم کی دوسری اُلی ہوئی</p>
--	--

ہنگامی چیز سے گودنا۔ کچوکا
لگانا۔ کچوکا دینا۔

کھٹو، صرا (مذکر) چھ مزوں
کھٹو، صرا کی چٹنی کی طرح
تیار کی ہوئی کھٹی

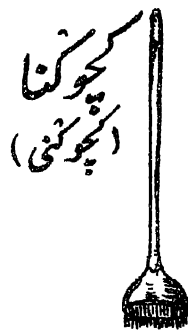
چیز۔

۲۔ کھٹی اور چٹ پیٹی
قسم کی کھانے کی چیزیں
تیار کرنے والا پیشہ ور۔

۳۔ بنگال میں چھ طرح
کے اناج ہلا کر اور خاص
طریقہ سے کھٹا کر کے پکائی
ہوئی ایک قسم کی غذا۔
کھڑنا (مصدر) آچار یا چٹنی
کا خراب ہونا ذائقہ
بگڑ جانا۔

گودا (مذکر) دیکھو کچوکا۔
(لگانا)

گودنا (مذکر۔ مونث)
گودنی [دیکھو کچوکنا، کچوئی
اور کوچنا، کوچنی۔



کچوکنا
(کچوئی)

کچو، صرا (مذکر) متو با۔ آچار
بنانے کے لائق
چیزوں کا کچل سل کر تازہ
بتازہ اور چٹ پٹا تیار کیا
ہوا آچار جو اسی وقت کھانے
کے لائق ہو جائے۔

کوچنا (مذکر۔ مونث) دیکھو
کوچنی کچوکنا۔

کھٹ رس (مذکر) کئی مختلف
قسم کی کھٹی چیزیں
ہلا کر بنائی ہوئی چٹنی یا آب شورہ

کھٹنیاں (مونٹ) چنے، اضافہ کر کے قند اور سر کے
مٹرو وغیرہ کے کی چاشنی میں رچاتے ہیں
اُبلے ہوئے دانے جو چونکہ یہ چٹنی دور سی ہونے
نمک مرچ اور کھٹائی ہلا کر کی وجہ بہت خوش ذائقہ
کھانے کے قابل بنائے اور عام پسند ہوتی ہی اس
لئے اس کا نام نورتن رکھ
جائیں۔

لوتھچی (مونٹ) اتھار۔

آم کی بہت کچی کیٹی (مونٹ) پھلی اور اسی
کے گودے کا کچا اچار جو قسم کی بعض چیزوں کا
صرف ہلدی اور نمک مرچ اچار جو دکن کے بعض شہروں
ہلا کر فوراً تیار کر لیا جائے۔ میں خاص طور سے بنایا
یہ آچار دیر پا نہیں ہوتا اور مقامی طور پر پسند کیا
اور نہ آचारوں میں شمار ہوتا جاتا ہے۔

ہی محض وقتی ضرورت
کے لئے بنالیا جاتا ہے۔

۳۔ پیشہ کھناری (شکرانی)

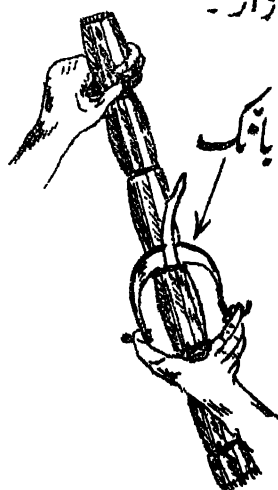
ملغوبا (مذکر) دیکھو کچو،
نورتن (مونٹ) کچے امچور
کی پُر تکلف چٹنی جس
میں نمک مرچ اور دوسرے
مسالوں کے ساتھ کشمیش،
چھو آڑے اور اذرک کا
اوسا (مذکر) گتے کے رس کے
شیرے یعنی راب کو
ٹھنڈا یا نے کا عمل۔
(دینا) راب کو

آہستہ آہستہ اُجھال کر ٹھنڈا کرنا۔ اکھولا (ذکر) گتے یا ایکھ	اولا (ذکر) نہایت سفید
کاپیتوں والا سراج جس کی پوریاں بغیر کھلی پتوں میں بند اور کچھی ہوں۔	قند کی بڑا کا بنایا ہوا لٹو کی شکل کا گولا جو حسب ضرورت چھوٹا بڑا بنایا جاتا ہے۔ سفیدی اور گولائی میں برت کے اوکے سے
اگول (ذکر) کھنڈا۔ گتے کی ادنیٰ درجہ کی قسم جس کا رس زیادہ تر سرکہ بنانے کے کام آتا ہے۔	مٹا بہت اس کی وجہ تسمیہ ہے۔
انٹری (مونٹ) دیکھوٹارن۔ ایکھ (مونٹ) گتے کی ایک	ادھو کا (مونٹ) ایک مرتبہ کی صاف کی ہوئی کچھی کھانڈ۔ لفظ آدھے سے ادھو کا ایک اصطلاح بن گئی ہے۔
ایک قسم جو شکر سازی کے لئے کاشت کی جاتی اور عام طور سے سخت اور پتلی ڈال کی ہوتی ہے اس کی چند قسمیں کھنڈاروں میں خاص طور سے مشہور ہیں۔	اکھاڑی (مونٹ) اکھاڑی بمعنی کھانڈ کے اجزاء نہ رکھنے والی اصطلاحاً ایک قسم کی ایکھ کا نام جو سفید رنگ، پتلی اور کم رس ہوتی ہے اس کے رس میں کھانڈ کی اجزاء بہت کم ہوتے ہیں۔
اینڈھی (مونٹ) گتے اینڈھی { کارس اُبانے کی بھٹی۔ کھنڈاروں کی خاص اصطلاح۔ لفظ اینڈھن سے مشتق ہے۔	

یا ٹاٹا (مذکر) لفظ پاٹ
 بٹا اور بٹیا بمعنی گڈ گڈی کے اندر خمیر کی وجہ سے پیچ کی
 کا دہائی تلفظ کو لٹوں طرح کے خانے بن جاتے ہیں
 کے گرد ریشل کے پھرنے کا حسب ضرورت کچنے کی وضع
 راستہ جو تیلیوں کی اصلاحات کے چھوٹے بڑے بتا شے
 میں پیڑ کہلاتا ہے دیکھو بھی بنائے جاتے ہیں۔
 مشہ تیلی۔ بروکھا (مذکر) ایکھ کی ایک

بائیک (مونٹ) گنے کا
 چھلکا چھیلنے کا گھوڑے
 کے نعل کی شکل کا دھاردار
 اوزار۔

قسم جو بہت ریلی
 نرم اور لمبی ڈال کی ہوتی ہے۔
 بوجھا (مذکر) راب نتھانے
 کا ٹھیا جس پر راب کے



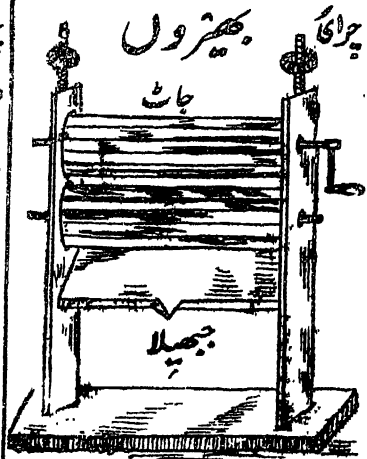
۲۔ راب کے ٹھیلوں پر

رکھنے کا وزن جو بطور داب

بتاشا (مذکر) کھانڈ یا قند کی خمیر کی ہوئی چاشنی کی استعمال کیا جاتا ہے تاکہ شیرا کھانڈ کے اجزا سے بالکل خارج

ہو جائے۔	پکاتے اور ایک کرٹھاؤ سے
پہان { (مونٹ) ایک قسم	دوسرے کرٹھاؤ میں بدلتے
پہنتی { کی کھلی نالی	رہتے ہیں۔
جس میں ایک بارہ	(چلنا۔ جاری ہونا)
پکایا ہوا رس یہ کر دوسرے	بھریا (مونٹ) کو ٹھو کے
کرٹھاؤ میں جاتا ہے۔	نیچے رس جمع ہونے کا
۲۔ رس پکانے کے	بڑا ظرف یا ہڈوہ۔
کارخانہ میں وہ جگہ جہاں	بھلوا (مذکر) بھیلی کا اسم
صرف ایک بھٹی ہوتی ہے۔	مُصغَر۔ دیکھو بھیلی۔
اور تازے رس کو معمولی	بھیرا { (مذکر) تھوڑا۔
جوش دے کر ایک نالی	بھے { فارسی لفظ بار بمعنی
کے ذریعہ راب پکانے کے	وزن کا ہندی تلفظ۔
کارخانہ میں پہنچا دیتے ہیں	راب کے تھیلوں پر رکھنے
۳۔ مجازاً تازہ رس جوش	کا وزن جو بطور داب استعمال
کرنے کا بڑا کرٹھاؤ۔	کیا جاتا ہے۔
بیل (مونٹ) شکر سازی	بھیروں { (مذکر) پٹیارا۔
کے لئے رس کو اتار	بھیروں { رستوؤں۔ گنے کا
چرٹھاؤ سے کئی بار پکانے	رس نکالنے کا چرخ
کے لئے کرٹھاؤ کا بھٹیوں	کی وضع کا بیلن، دار کو ٹھو
پر جما ہوا ترتیب وار سلسلہ	جو بظاہر لفظ بار بمعنی داب کا
جن میں رس حسب ضرورت	غلط تلفظ ہے۔

چٹائی جس پر سائزہ کھانڈ ہوا
 دینے کو پھیلائی جاتی ہے۔
 پٹری (مونٹ) کھانڈ کے
 ذرات کا پنڈ جو راب
 سے شیرا ٹپکنے کے بعد تھیلے
 میں باقی رہ جاتا ہے دیکھو لفظ
 پت پٹ پٹ شیرینی سازی (ککناں)
 پتوئی (مونٹ) لاڈا۔ مٹلیا۔
 لفظ پھوئی کا غلط تلفظ
 گنے کے رس کا مثل جو رس کو
 گرم کرنے سے پھین کی شکل
 میں اوپر آکر جم جاتا ہے۔
 دیکھو لفظ پھوی (پیشہ
 اچار سازی)
 پتیرا (مذکر) پٹلا۔ پیوار۔
 (پیبار) سروار (سروال)۔
 لوتچی۔ ایک قسم کی لہنی
 اور گول پتی کی خود رو گھاس
 جو اکثر دریاؤں کے کنارے
 کم پانی میں ہوتی ہے اس کو
 راب کے تھیلوں پر ڈال



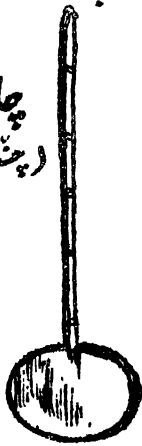
بھیل (مذکر) بھیلی کا اسم بکتر
 دس پندرہ سیر وزنی
 بھیلی۔
 بھیلی (مونٹ) گڑھ کی پٹری
 بنائی ہوئی پٹری
 عام طور سے پانچ سیر کی بنائی
 جاتی ہے بعض مقامات پر
 ڈھائی سیر بھی بناتے۔
 اور بھیلی کے نام سے
 موسوم کرتے ہیں۔
 کہاوت۔ گنوار بھیلی
 پوندہ اندھے۔
 پال (مذکر) ایک خاص قسم کی

دیئے ہیں اُس کی گرجی سے قسم میں دوسرے درجہ کا گنتا
 راب کا شیرا جلدی بنتھرتا ہی۔ اس میں کھانڈ کے فترات کم
 پیٹارا (مذکر) دیکھو بھیتروں ہوتے ہیں اس لئے زیادہ تر
 پرانی (مونٹ) گنتے کی چوٹنے یعنی جبا کر رس پینے
 پوروں کا چھلکا صاف کرنے کا عمل۔
 ۲۔ گنتے کے پوروں پر کا پھلکا اُتارنے کی اجرت۔
 اور بڑا کرٹھاؤ۔
 پھلکا (مذکر) راب پکانے کا چھوٹا اور کسی قدر اٹھلوا
 اُتارنا۔
 پنڈ (مذکر) کوٹھو کے گرد مٹی کا بنا ہوا کھیرا جو گنتے کے
 ٹکڑوں کو پھیلنے اور گرنے سے روکے۔
 پوٹا (مذکر) کرٹھاؤ سے کے برابر چھوٹا کرٹھاؤ۔ پاؤلا۔
 پوٹا [رس بکالنے کا ظرف ہندی میں چوتھائی حصے کو
 دیکھو لفظ ڈورا ہمیشہ کہتے ہیں۔
 اور جی۔
 پونڈا (مذکر) ٹھون۔ سریتھا۔ ت ا ب تی کرٹھاؤ کے
 موٹے اور بے گتوں کی کٹاروں سے

ڈھیلکی - قدیم وضع کے کوٹھو کی	چھڑانے کا تانبے کا کھینچہ
لاٹ کے بچلے سرے پر چڑا	(کھینچہ)
شکل کی بنی ہوئی تھاپ جو	تھاپی (مونٹ) دیکھو نا دھما۔
گئے کے ٹکڑوں کو مرا ڈری	ترو تچا (مونٹ) ایک مرتبہ
دے کر توڑتی اور رس	کی صاف کی ہوئی تیلے
نکالتی ہے۔ لفظ توڑنا سے	رنگ کی کچی کھانڈ۔
ٹارن اسم آلہ بنالیا ہے۔	تھاپی (مونٹ) رس نکالنے
ٹکٹھی (مونٹ) راب کے تھیلو	کے کوٹھو کی لاٹ کا
کے مچان کی اڑواڑ یا	چٹا سرا جو گئے کے ٹکڑوں
ٹیکا دینے والی لکڑی۔	کو ٹھکتا ہے۔
جاٹ (مونٹ) چورن۔	تھلکانا (مصدر) تہ ہکانا۔
جیٹھا { موہن۔ گئے کا	تہلکانا { گئے کے رس
رس نکالنے کے چرنی	کی پتی ہوئی گرم
دیکھو تصویر بر	راب کو ٹھنڈا کرنے کے
جھیر (مونٹ) بھروس کوٹھو	لے اچھاننا۔ تلے اوپر کرنا۔
جھیللا { کے اوپر کے بیلن کی	لاٹا۔
دآب۔ دیکھو تصویر بر	تھووا (مذکر) دیکھو بھیرا۔
جھننی (مونٹ) دیکھو ڈولی	تھون (مذکر) دیکھو پونڈا
کوٹھو کے چوبیسے سے	لفظ تھم یا تھوئی کا
گئے کا رس بھر کر لانے کا	غلام لفظ۔
ٹارن (مونٹ) آنڑی۔ چلیا ظرف۔	

جھونک (مونٹ) گتھا۔ شیرہ
 بنقرنے کے لئے
 راب کے تھیلے رکھنے کو
 ایک قسم کی دریائی گھاس
 کا بنا ہوا کوٹھا۔
 جھوکٹ (مونٹ) دیکھو
 جھوکٹ۔

چانڈا
 (چنڈوا)



جھوکٹا (مونٹ۔ ذکر) شکر
 جھوکٹا سازی کے کارخانہ
 میں راب تیار ہونے
 کی بھٹی۔
 جھوکٹا (مونٹ) شکر کے کارخانہ
 کی بھٹی میں ایندھن کو چانڈے سے چھڑانا۔
 چانڈا (مونٹ) جراثیم کے
 کوٹھو (بھیڑوں) کے
 چنڈا (ملفوظ) گردہ کو کرعہ
 میں الٹ پلٹ کرنے
 چانڈا (مونٹ) ذکر چانڈ کا غلط
 چنڈا (ملفوظ) گردہ کو کرعہ
 میں الٹ پلٹ کرنے
 چانڈا (مونٹ) ذکر چانڈ کا غلط
 چنڈا (ملفوظ) گردہ کو کرعہ
 میں الٹ پلٹ کرنے

چرپا (مونث) دیکھو ڈاٹی۔ چو بانڈا (ذکر) وہ برتن جس میں
چکر (ذکر۔ مونث) گرم گڑھ راب کا شیرہ ٹپک کر
چکری کو ٹھنڈا کرنے اور جمع ہوتا رہتا ہو۔

راکتھا کرنے کا ہودہ پھنی (مونث) مفید اور عمدہ
یا چونچ۔ قسم کی کھانڈ۔ عام طور

چندوا (ذکر) دیکھو چانڈا۔ سے سے ہوئے قد کو کہتے ہیں
چندوا (ذکر) گتے کے رس

چندوئی (مونث) چانڈے چھوٹی کے اوپر کا میل
چندوئی کا اسم مضعف۔ آسار نے کا کھچ (کچی)
دیکھو چانڈا۔ چھینٹوا (ذکر) راب نٹاڑنے

چھنی (مونث) ایکھ کی قسم جو کا ٹوکے کی قسم کا چھلنا۔
چھوٹی اور پٹی ہوتی ہو چھولا (ذکر) گتے کی پوروں
اضلاع اٹاواہ اور علی گڑھ (کاٹھوں) کا چھلکا۔
کی پیداوار ہو۔ چھول کٹ (ذکر) چھوٹا۔

چو بانڈا (ذکر) دیکھو چو بانڈا۔ چو بانڈا (ذکر) چو آ۔ شکر کے
جزا جو راب سے صاف کرنے والا مزدور۔

شیرہ رتھرنے کے بعد باقی چھوٹا (مصدر) چھولا کرنا۔
رہیں۔ گتے کے اوپر کے

چوڑن (مونث) دیکھو چاٹ چھلکے اور پتے صاف کرنا۔
چوایا (ذکر) دیکھو آرن۔ چھوٹنی (مونث) گتے کے

ڈڑھو بھی کہتے ہیں دراصل
لفظ ڈوئی کا غلط تلفظ ہے۔



ڈوبھا (ذکر) گنے کا رس جس
کرنے کا ناند کی قسم کا

بڑا ظرف - چوبچہ
ڈولی (مونٹ) کوٹھو کے
چوبچہ سے گنے کا
رس بھر کر لانے کا ظرف -

ڈھنڈھوئی (مونٹ) پنجابی
لفظ ڈھانڈا بمعنی

گھاس - پھوس کا چورا اور مارکی
قسم کے رتیکے وغیرہ کا اسم صغر
کھناروں کی اصطلاح میں

راب کے اوپر کی میل جو دوڑ
کی ملائی کی طرح اُس کے اوپر

پنچے کا ٹنے اور پور میں
صاف کرنے کا درانچ کی
قسم کا دھاردار اوزار۔

چھوٹوا { (ذکر) دیکھو چھول کٹ۔
چھوٹیا

چھوٹی (مونٹ) دیکھو کھوئی
وچکن (مونٹ) اضلاع
پہلی بھیت اور برائی کے

علاقہ کی موٹی قسم کی اور زیادہ
رسی ایکہ -

دھولا { (ذکر) اضلاع
دھورا { منظر نگار اور تہاڑپو

کے علاقہ کی عمدہ اور
اعلیٰ قسم کی سفید رنگ کی ایکہ

اس کے رس میں شکر کے
ذرات زیادہ ہوتے ہیں اور

کھانڈ سفید بنتی ہے۔

ڈا بی (مونٹ) چڑا-چنڈوی
بتائے بنانے کا ڈوئی

کھنچ کا چھوٹا چوبی کھنچ جس کو
گنواہی بولی میں ڈڑبی اور

جسم جاتی ہی دیکھو لفظ پتوئی۔ رسولوا (ذکر) دیکھو بھینروں۔	رَب (مونث) عربی لفظ
رَب (مونث) عربی لفظ	رَب کا اردو تلفظ۔
رَب کا اردو تلفظ۔	گنتے کے رس کا پکایا ہوا
گنتے کے رس کا پکایا ہوا	قوام جس میں رس کا پانی کا
قوام جس میں رس کا پانی کا	جز خشک ہو گیا ہو۔ اس قوام
جز خشک ہو گیا ہو۔ اس قوام	میں جس کو اصطلاحاً رَاب
میں جس کو اصطلاحاً رَاب	کہتے ہیں مٹھاس کے زائد
کہتے ہیں مٹھاس کے زائد	ذرات مُنجد ہو جاتے ہیں جن کو
ذرات مُنجد ہو جاتے ہیں جن کو	عمل تقطیر سے علیحدہ کر لیا جاتا
عمل تقطیر سے علیحدہ کر لیا جاتا	ہی اور صاف کر کے کھانڈ
ہی اور صاف کر کے کھانڈ	بنائی جاتی ہی۔
بنائی جاتی ہی۔	رس (ذکر) گنتے کا عرق۔
رس (ذکر) گنتے کا عرق۔	رساوا (ذکر) گنتے کا رس
رساوا (ذکر) گنتے کا رس	رکھنے کا ظرف۔
رکھنے کا ظرف۔	رس چھتی (مونث) رس چھاننے
رس چھتی (مونث) رس چھاننے	کا چھلنا۔
کا چھلنا۔	رسواٹھی (مونث) گنتے کا
رسواٹھی (مونث) گنتے کا	رس تقسیم کرنے کی
رس تقسیم کرنے کی	رشم جو پہلے دن کام شروع
رشم جو پہلے دن کام شروع	ہونے پر کی جاتی ہی۔
ہونے پر کی جاتی ہی۔	

سپیار (ذکر) دیکھو پتیرا (ٹیلہ)
سپوار

<p>قوس (مذکر) سا بونی۔ سا بونی کی طرح کی کھانڈ کی بنائی ہوئی ٹکئیہ یا ٹکیاں جو شادی بیاہ کی رسوم کے لئے بنائی جاتی ہیں۔ دیکھو سا بونی۔</p> <p>قند (مذکر) اچھی صاف شدہ دانے دار بنائی ہوئی کھانڈ۔ بنگال میں چینی، دکن میں شکر اور پورب میں دانہ کہتے ہیں۔</p> <p>چونکہ چین میں اعلیٰ قسم کی بنائی جاتی ہو اور وہاں سے بنگال میں آتی ہو اس لئے وہاں اس کا نام چینی مشہور ہو گیا پورب میں کھانڈ کو بڑا کہتے ہیں اس لئے اس کو دانہ کہنے لگے۔</p> <p>کھٹوٹ (مذکر) راب کو کھٹوٹ { اچھا کر کھنڈا کرنے کا چوبی کفجہ۔</p>	<p>شکر (مؤنث) کرٹھ کے قوام سے تیار ہوئی ایک قسم کی دانے دار لال کھانڈ جو کرٹھ سے ملتی جلتی اور اسی ذائقے کی ہوتی ہے۔</p> <p>دکن کے بعض علاقوں میں قند کو شکر کہتے ہیں اور لفظ قند غیر معروف ہے۔ اسی طرح شمالی ہند میں قند کے لئے شکر کا لفظ غیر معروف ہے۔</p> <p>شکر ساز (مذکر) دیکھو کھنار۔</p> <p>شیر (مذکر) گلاوٹ۔ راب کا رخترا ہوا قوام جس میں سے کھانڈ کے ذرات علیحدہ ہو گئے ہوں یہ قوام شہد سے ملتا جلتا ہوتا ہے اور پکانے یا بہت دنوں رکھے رہنے سے جمتا نہیں۔ عام طور سے حقے کا تنباکو، بنانے میں کام آتا ہے غریب غربا کھا بھی لیتے ہیں۔</p>
--	---

کچی کھانڈ (مونٹ) دیکھو کھانڈ	کچھ وار (ذکر) شکر سازی
فقہ ۲	کھسوار کے کارخانہ کا وہ حصہ جہاں گتے کا
کرگوہ (ذکر) کرسمے کا غلط	رس نکالا اور پکایا جاتا ہے۔
لفظ۔ بانس کی بنی ہوئی	صرف رس پکانے کی جگہ کو
ایک قسم کی چھلنی نما جالی جو	تیل۔ گلاز یا بھٹا کہتے ہیں۔
شکر صاف کرنے کے لئے	کھانڈ (مونٹ) گتے کے
کارخانہ میں ایک طرف کو	رس نکالنے کے
بنی ہوتی ہے۔	کڑگی (مونٹ) کھانڈ کو
سینے اور اکٹھا کرنے	کولہو کی مرست اور درستی کی
کا کرچھے کی شکل کا دستے دار	گنڈی (مونٹ) دیکھو کوٹھی۔
آہنی فلٹ۔	کن میٹر (ذکر) کھینچی۔ ریتوڑ
گنڈی (مونٹ) شکر کے	کی لاٹ کے سرے
اجرا جو راب بھرنے	کی آڑ یا رکھنے سے ہانڈ سننے
کے بعد تھیلے کے اندر آپس	والی رسی۔ دیکھو چرائی
میں چپک کر گلی یا ڈسے کی	کوٹھی (مونٹ) گنڈی۔ خونی۔
شکل بن جائیں۔	گھان۔ گھکرا۔ موہن
۲۔ شہد کی لکھیوں کے	گتے کا رس نکالنے کے قدیم
چھتے (مہال) کا وہ حصہ جس	وضع کے کوٹھو کا ناند کی
میں شہد بھرا رہتا ہے۔	شکل کا حصہ جس میں گتے کے
	مکڑے رس نکالنے کو بھرے

جائے ہیں۔	چیزیں بنانے والا پیشہ ور
کھانپچی (مونٹ) گنڈی۔	کاری گریا اجارے دار۔
راب کے تھیلے رکھنے	کھنڈ سال (ذکر) کھانڈا، شکر
کا پختہ بنا ہوا ہودہ جس کی	وغیرہ بنانے کا
منڈیر پر راب کے ٹھیلے	کارخانہ۔
باقی ماندہ شیر و پھرنے اور خشک	کھینچی (مونٹ) کھناری
ہونے کو رکھے جاتے ہیں۔	کارخانہ میں شکر صاف
کھانڈ (مونٹ) فارسی لفظ	کرنے کی جگہ۔
قند کا اردو تلفظ جس کو	کھوچی (مونٹ) چھوٹی۔ گنے
پورب دانے بکرا کہتے ہیں	کا پھوک جو رس نکالنے
قند دانہ دور ہوتا اور کھانڈ	کے بعد باقی رہ جائے۔ اس پھوک
سے بنایا جاتا ہے اور راب	کو رس پکانے کے لئے بھٹی
سے نکالی ہوئی اصلی حالت	میں جلایا جاتا ہے۔
میں جو آٹے کے ماند ہوتی	کھو میا (ذکر) گنے کے پھوک
ہی اصطلاحاً کھانڈ کہلاتی ہے	کو جمع کرنے اور بھٹی
۲۔ کچی کھانڈ۔ بغیر صاف	میں بھونے والا مزدور۔
کی ہوئی کھانڈ جس میں راب	کھیل (مونٹ) آہنی کھینچی جس
کا اثر باقی ہو۔	سے کو لٹو میں گنے کے
کھنار (ذکر) شکر ساز۔	ٹکڑوں کو آلٹ پلٹ کرتے
کھنڈ ساز کھانڈ اور اسی	ہیں۔
قسم کی دوسری	

کھانڈا (مذکر) گئے کھانڈا گھوڑی چیزیں بنائی جاتی ہیں۔

مفتی محمد رفیع الرحمن صاحب دکن

مثل گنوار بیاض و سفید کاٹنڈا ہر ایک سے نصف کڑا کر کے گیسٹرو ہضمی گولا،

مکتبہ دارالعلوم دیوبند

سگر (مذکر) دیکھو جو تک ۔

ریگزومی (سونٹ) فقط گردانگ سکتے نہ بنائے ہوئے گردے

گرومی کا ہندی تلفظ باب جو ہندوؤں میں شادی بیاہ

کو ٹھنڈا کرنے کے | کی تقریب کے لئے تلاش

لئے حرکت دینے والا کھینچا | کی بجائے تقسیم کئے جاتے

بعض مقام پر فونڈی کہتے ہیں۔

گنڈیری (مونٹ) گئے کی

گرفتہ وائی (مذکر) گرامہ بنانے پوری کا انچ سوا

کاکا کا رخا نہ۔

گرمی (مذکر) گنتے کے رس کی غرض سے کاٹ لئے جاتے

کا گڑھا اور محسوس ہیں۔

پکایا ہوا اقوام کوئی (مونث) دیکھو کو بھی۔

گلاوٹ (مذکر) دیکھو تیار کیا جان (مذکر) دیکھو کوٹھی۔

گنا (مذکر) نیشکر۔ بانس کے چلرا (مذکر) دیچھو کوہی۔

درخت کی وضع کا پتہ دلاؤ اور (مذکر) دیکھو میتھی۔

جس کے رس سے گڑھا، لا دو

شکر، کھانڈ اور اسی قسم کی

لدھوری (مونث) راب مقدار سے زائد مٹھاس یعنی
 لدھوری (کھر بنی) کھا ند یا قد جو زائد مقدار
 کے کناروں سے میں پانی میں حل کر دیا گیا
 راب کھر بنے کا آہنی کچھ۔ ہو شیرے میں جم جاتا ہی
 لو تھنا (مذکر) راب کے ٹھیندے اس کو اصطلاحاً مصری کہتے
 کے اندر کی کتلی یعنی ہیں جو بطور خاص تیار کی
 کتلی کی بیان تہ جاتی ہی۔

لو بجی (مونث) دیکھو پتیرا۔ ٹلی (مونث) دیکھو پتوی۔
 لو ہنیا کو طھو (مذکر) جدید وضع میلیا
 کا چرخ کا آہنی مؤمن (مذکر۔ مونث) دیکھو
 کو طھو دیکھو بھیزوں مع تصویر جاٹ اور چارن -
 مانک (مونث) دیکھو سر کھتا مہال (مونث) دیکھو گڑای
 (پیشہ تیلی) جو کھناروں فقرہ ۲۔ شہد کی مکھیوں
 کی اصطلاح میں مانک کہلاتا ہی کا چھتہ۔

مُسندی (مونث) لفظ سدو کا ناوصا (مونث) تانی لفظ
 کا غلط تلفظ۔ کھا ند کا غلط تلفظ۔
 کے کھلونے بنانے کا سانچہ وہ رتی جس کا ایک سرا
 دیواری کے تہوار پر اس قسم کو طھو کے بیل کی ناتھ سے
 کے کھلونے بنائے جاتے اور دوسرا لاٹ سے بندھا
 ہیں۔ ہوتا ہی۔

مُضری (مونث) شیرے کی

ناٹ (مونٹ) وہ رشتی
ناٹری { جو کو لھو کے نیل
کے ساتھ بطور جوت
بندھی ہو۔
نٹرا (نڈر) تلنگی لفظ نیلا
بمعنی پانی کا گھڑا جس کو
ہندی تلفظ نٹرا ہی کہتے ہیں
کی اصطلاح میں ایسے نیلے
کو کہتے ہیں جس میں کو لھو
سے رس لے کر کھاؤ
میں ڈالا جاتا ہے۔
نکھاوا (نڈر) نکھارا کا
غلط تلفظ دیکھو نکھارا
نکھارا (نڈر) مصدر نکھاؤنا
بمعنی اُجلا کرنا۔ نیل
نکھانا صاف کرنا سے اسم
نظر۔ نکھاروں کی اصطلاح
میں اُس بڑے کرٹھاؤ کو کہتے
ہیں جس میں گتے کے رس کو پہلی مرتبہ
و گرم کر کے صاف کیا جاتا ہے
نقل (نڈر) دیکھو لاپچی دانہ۔

مستھر کی (مونٹ) کو لھو میں
ہتھر کی { گتے کے ٹکڑے
ڈالتے والے مزدور
کے ہاتھ کی حفاظت کا دستانہ
ہر سو فٹ دھا (نڈر) کو لھو کا
نیل ہانکنے والا
۲۔ کو لھو کا نیل ہانکنے
والے کی نشست جو نیل کے
ساتھ چکر میں رہتی ہے۔

۳۔ پیشہ شیرینی سازی (گنچ ساز)

الاپچی دانہ (نڈر) قند کا تار بند
قوام چڑھا ہوا لاپچی
چنا یا کسی قسم کے میوے کا دانہ
جو بطور شیرینی تیار کئے جاتے
ہیں۔ بڑی قسم کو نقل کہتے ہیں۔
بہاؤر شاہی سیو (نڈر) میدے
کے روغنی سیو

جو قلمی شکل کے بنا اور روغن میں تل کر کھانڈ یا گڑھ کے قوام میں پر دندو کے مچھے کر لئے جاتے ہیں۔
 بھٹکا (مذکر) دیکھو تل شکرہ۔
 پست (مونث) کھانڈ یا گڑھ کی سخت تیار کی ہوئی پاشنی یا تار بند قوام جو ٹھنڈا ہو کر جم جائے۔
 پیٹی (مونث) سیوگنی۔ گٹا۔
 پستی پست کی بنائی ہوئی ایک قسم کی مٹھائی جو پست کو چھینٹ کر قلموں کی شکل کے ٹکڑے بناتے اور ان پر تل چڑھا کر تیار کر لیتے ہیں۔
 لفظ پست کا غلط تلفظ دیکھو۔
 پست۔
 رتل شکرہ (مذکر) بھٹکا۔ تلوخیا۔ سیل (مونث) گڑھ یا رتل اور کھانڈ ہم وزن شکر کی تار بند پاشنی کو ٹ کر پیسے کی طرح بنائی ہوئی گجک کی ایک قسم جس کو سیوگنی (مونث) لفظ سینکا

پنجاب میں بھٹکا کہتے ہیں۔
 رتل نگلی (مونث) پست کی نہایت باریک بنا
 پیڑیاں یا گلاس جس پر کہیں کہیں تل اور لالچی دانہ چپکا دے جاتے ہیں۔
 تلوخیا (مذکر) دیکھو تل شکرہ۔
 ریوڑھی (مونث) گڑھ یا کھانڈ کے تار بند قوام کی پھینٹ کر سخت کی ہوئی لڑکا تل چڑھا ہوا گول اور چپٹا ٹکڑا جو عام طور سے چھوٹے پینے کے برابر ہوتا ہے۔ جمع ریوڑھیاں۔
 کہاوت: اندھا بانٹے ریوڑھی اور اپنے ہی اپوں کو سیل (مونث) گڑھ یا شکر کی تار بند پاشنی کی لمبی لڑ۔
 سیوگنی (مونث) لفظ سینکا

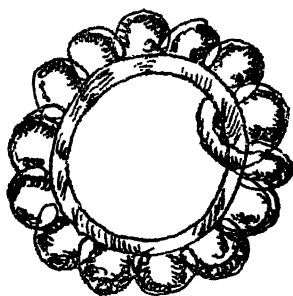
غلط تلفظ دیکھو پٹی۔
گٹھا (ذکر) دیکھو پٹی۔
گجک (مونث) فارسی گزک
بمعنی تبدیل ڈالنے کو
کھانے کی چیز کا اُردو تلفظ۔
کھانے کی شکل میں بنالی جاتی ہے۔

۵۔ پیشہ شیرینی سازی (حلوائی)

اُردو میں اس سے مراد ایک
قسم کی شیرینی ہے جو صاف تل
اور گڑھ یا کھانڈ کی تار بند
چاشنی (پت) ملا کر تیار کی جاتی
ہے۔ بعض مقامات مثلاً آگرہ۔
علیگڑھ اور دہلی میں نہایت
اعلیٰ قسم کی بناتے ہیں یہ
خاص جاڑے کے موسم
کی چیز ہے اس لئے اُس زمانہ
میں وہاں اس کی بڑی گرم
بازاری رہتی ہے۔
گجک ساز (ذکر) گجک بنانے
والا پیشہ ور کارِیگر۔
گڑھیا (مصدر) سیو۔ چنے یا
الانچی دانہ پر گڑھ یا
گٹھا کی چاشنی چڑھانا۔
اُڑکی (مونث) اُڑک کی بنائی
ہوئی مٹھائی۔
اکبریاں (مونث) چانول کے
آٹے کی تلی ہوئی اور
شیرے میں پروزد کی ہوئی
اندر سے کی قسم کی ٹکیاں پنجاب
میں اکبریاں کہلاتی ہیں۔
امرتی (مونث) شکر ت
امرتیاں (مونث) لفظ امرت بمعنی روح
افزا کا یا سے نسبتی کے
ساتھ اُردو تلفظ۔ ماش کی دال کی

پٹھی کی کنگورے زار حلقے کی میں جو اندر سے کی طرح بہت
شکل کی تل کر اور قند کے شیرے خوش ذائقہ ہوتی ہی۔ تل تے
میں پر وزو کر کے بنائی ہوئی وقت اس کے اوپر تل ہوا دیتے
مٹھائی جو لطافت اور خوش ہیں جس سے اُس کی صورت
ذائقہ کی وجہ امرتی یعنی روت میں خوشنائی اور ذائقہ میں
پرور مشہور ہو گئی۔

امرتی



شاهی -
بالو شاہی (مونٹ) بالو بڑا
خُرا - میدے کی
نہایت خستہ تلی اور قند کے
شیرے میں پر وزو کی ہوئی
اعلیٰ قسم کی مٹھائی پنجاب میں
بالو بڑا اور دہلی میں مسلمان خرم
کہتے ہیں۔ بالو بڑے کی وجہ
تسمیہ اُس کا خستہ پن ہی اور خرم
شاید رنگت کی وجہ سے نام
پڑ گیا ہی۔
بتاشی پھیننی (مونٹ) بتاشے
کی طرح پھولی ہوئی
میدے کی بنی ہوئی ایک قسم کی

انڈر سا (مذکر) چانول کے آٹے
کی پیٹھی تلی ہوئی خوش
ذائقہ ملکیا جو تلنے میں جھنک کر
لگی جذب کر لیتی اور مرغن ہو جاتی
ہی اسی چیز کو لکندی کی شکل میں
تل کر اندر سے کی گولی کہتے

خستہ مٹھائی۔	یا پستہ پیسکر طادیتے اور اُس
پتیا (مذکر) خشک میوے،	میوے کے نام سے موسوم
گونڈ اور کھانے بلا کر	کرتے ہیں جیسے بادام کی برقی
بنایا ہوا روے کا مرغن حلو	پستے کی بزنی وغیرہ۔
پنجاب میں پتیاں اور دہلی	بکرا (مذکر) سنکرت و نگریا
و نواح دہلی میں سورا کہلاتا	بکھرا و لکھڑی پٹری یا
ہی جو بظاہر سات کے عدد	درخت کی چھال۔
سے خوب معلوم ہوتا ہے۔	حلواریوں کی اصطلاح میں قند
برقی (مرثیہ) دودھ میں خستہ	کی ایسی تار بند چاشنی یا قوام
سفید قند کا قوام پکا کر	کو کہتے ہیں جس کی پٹری جم
تیار کی ہوئی مٹھائی جو رنگت	جائے یعنی جس کسی چیز پر چڑھایا
میں برن سے مشابہ ہونے کے	جائے اُس پر جم کر غلاف سا
سبب بزنی مشہور ہو گئی۔	بن جائے اور جو چاشنی یا قوام
جب اس کے قوام کو پتلا جا	جھے نہیں وہ شیرا کہلاتا ہے۔
کر نمک پچھل کی شکل میں کاٹ	بوئندی (مرثیہ) دیکھو نکتی۔
لیتے ہیں تو اس صورت میں	بوئندیاں
نوزات کہلاتی ہے بزنی یا	بیدانہ (مذکر) دیکھو نکتی۔
نوزات کو پُر تکلف بنانے	پٹری حلو اسون (مذکر) دیکھو
کے لئے کھوئے میں قوام	حلو اسون۔
پکا یا جاتا ہے اور اُس میں	پتیا ناما (مصدر) چاشنی پر مٹاتا۔
کوئی خشک میوہ مثلاً بادام	غلاف۔ پروڑ کرنا۔

جلیبی، امرتی اور بالوشا ہی غیر پیرٹرا (مذکر) کھویا اور قند ہلاک کو قند کا شیرا پلا نا یا تازہ بند شیرے کی نہ چڑھانا۔
پڑچھا (مذکر) ہال یا کھجورین پیشہ مان بائی۔

تلیے کا اٹھلی قسم کا کراھا پڑچھا (مذکر) پند کا اسم پڑچھی (مونٹ) پرچھے کا اسم مصغر۔ گھی میں بریاں روے کھا نڈ اور خشک میوے

پروڑ کرنا (مصدر) دیکھو۔
چنایا۔

بہنچیری (مونٹ) مرقن بریاں رو، قند اور پانچ سات پھینٹی (مونٹ) میدے کی

قسم کے خشک میوے ہلاک میدے کی قسم کی بنائی ہوئی شیرینی۔

پوآ (مذکر) مال پوآ۔ قند کے تازہ بند قوام میں پتیائی ہوئی میدے کی پرت دار خستہ پوری۔

کہاوت :- آساڑ میں کری گونتر ساون کھائے پوآ۔ کاکہ میں پوچھے کون کے کشتا ہوا۔

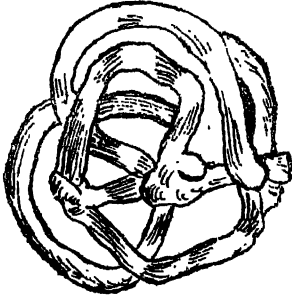


پھینٹی

پتھا معلوم ہوتا ہے پھسکی اور میٹھی دونوں قسم کی بنائی جاتی ہے۔ پھسکی تلی جاتی ہے اور شیر میں پروزد کر کے میٹھا کر لیا جاتا ہے۔	تل، چاٹول اور قند ترکیب سے لاکر لڈو کی شکل بنائی ہوئی میٹھی - (مذکر) عربی لفظ تنگن بمعنی جگہ گیر نے کا ہندی تلفظ - حلوائیوں کی اصطلاح میں کور اٹھے ہوئے ایسے برٹسے پر رات کو کہتے ہیں جس میں پتلی یا گارڑھی قسم کی میٹھی مثلاً برتنی، قلاقند یا حلوا سون وغیرہ جمایا جاسکے۔
تازہ بند چاشنی (مونث) کھانڈ یا قند کا گارڑھا پکایا ہوا قوام جس کی بوند میں باریک تازہ بنے اور جو ٹھنڈی ہو کر جم جائے۔	شمالی ہند کے ہندو حلوائیوں میں یہ لفظ عام ہے تستی (مونث) دیکھو تئی - (مونث) جلیبی اور امرتی تولی [تلینے کی توے کی شکل کی اٹھلواں یعنی چوڑی پینڈے کی کر دھائی۔ (سنکرتہ لفظ تاپ سے تو، توئی اور اس کا اردو تلفظ تئی اٹھلی
تازہ بند چاشنی (مونث) کھانڈ یا قند کا گارڑھا پکایا ہوا قوام جس کی بوند میں باریک تازہ بنے اور جو ٹھنڈی ہو کر جم جائے۔	تائی (مونث) دیکھو تئی - (مونث) جلیبی اور امرتی تولی [تلینے کی توے کی شکل کی اٹھلواں یعنی چوڑی پینڈے کی کر دھائی۔ (سنکرتہ لفظ تاپ سے تو، توئی اور اس کا اردو تلفظ تئی اٹھلی
تانا (مصدر) گھی یا تیل کو اس قدر گرم کرنا کہ اس کی کثافت جل جائے یا علیحدہ ہو جائے۔	تائی (مونث) دیکھو تئی - (مونث) جلیبی اور امرتی تولی [تلینے کی توے کی شکل کی اٹھلواں یعنی چوڑی پینڈے کی کر دھائی۔ (سنکرتہ لفظ تاپ سے تو، توئی اور اس کا اردو تلفظ تئی اٹھلی
تناؤ (مذکر) پیالے کی شکل کا بہت بڑا کر دھاؤ دیکھو کر دھاؤ۔	تائی (مونث) دیکھو تئی - (مونث) جلیبی اور امرتی تولی [تلینے کی توے کی شکل کی اٹھلواں یعنی چوڑی پینڈے کی کر دھائی۔ (سنکرتہ لفظ تاپ سے تو، توئی اور اس کا اردو تلفظ تئی اٹھلی
۲۔ لوہے یا ٹین کا پترا جس پر نان خطائیاں رکھ کر بھستی میں سیکی جائیں۔	تائی (مونث) دیکھو تئی - (مونث) جلیبی اور امرتی تولی [تلینے کی توے کی شکل کی اٹھلواں یعنی چوڑی پینڈے کی کر دھائی۔ (سنکرتہ لفظ تاپ سے تو، توئی اور اس کا اردو تلفظ تئی اٹھلی
تل چاٹولی (مونث) ہم وزن	تائی (مونث) دیکھو تئی - (مونث) جلیبی اور امرتی تولی [تلینے کی توے کی شکل کی اٹھلواں یعنی چوڑی پینڈے کی کر دھائی۔ (سنکرتہ لفظ تاپ سے تو، توئی اور اس کا اردو تلفظ تئی اٹھلی

حلقے نما ہی ہوئی مٹھائی جو پھینکی
تلفن کے بعد قند کے شیرے
میں پروزد کی جاتی ہے۔

جلیبی



جوتج (مونث) منتا (فارسی لفظ
گوز یعنی آخر وٹ کا معرب
جوڑ کا ہندی تلفظ جلیبی بنانے
کی مٹی کی چھوٹی ہنڈیا یا تازیل
کا خول جس کے پینڈے میں
سوراخ کر لیا جاتا ہے۔

جیلی (مونث) دیکھو رب۔

جھیرنا (مذکر) دیکھو ٹھوکی۔

چاشنی (مونث) بوام۔ کمانڈ،

قند یا گڑھ کا تار بند

پکایا ہوا شیرا جو پھینکی مٹی ہوئی
چیز پر چڑھانے (پٹیانے) کو

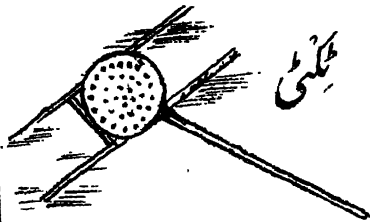
کڑھائی کے معنوں میں مشہور
ہو گیا۔) بعض کاری گرتی
تلفظ کرتے ہیں۔

سٹی

(توی)



ٹنگٹی (مونث) کڑھاؤ کے منہ
پر بکینچا یا چھلنا رکھنے کا
جوبی جو کٹا۔



ٹھوکی (مونث) جھیرنا۔ چٹو،

ٹنگٹی یا سیو بنانے کا

سوراخ دار کھینچا۔

جلیبی (مونث) لت کئے ہوئے

خیر کا مینڈے کی

<p>تیار کیا جائے۔ (ادینا۔ چڑھانا) (مذکر) حلوا سون (مذکر) دو دھ میں روا چھو (مذکر) دیکھو ٹھوکی۔</p> <p>سون حلوا (مذکر) اور سمنک حل کر کے پکایا ہوا سونا۔</p>	<p>بمعنی ملیدہ دیکھو پٹیری۔</p> <p>چوٹکا (مذکر) پرست دار میوہ بھرا ہوا سوسا۔</p>
<p>حلوا سون کئی قسم کا خاص طور سے مشہور ہے ایک کرارا یعنی سخت جو اصطلاحاً پیڑی کا حلوا سون کہلاتا ہے اور نشاٹے کے پانی میں برابر کا گھی اور قند ملا کر تار بند چاشنی کے طور پر پکایا جاتا ہے دوسرا نرم جو دو دھ روے اور سمنک کو ترکیب دے کر بنایا جاتا ہے اس کا رنگ لاکھی ہوتا ہے اس لئے جٹنی، جوزی یا گوٹڈھے کا حلوا سون کہلاتا ہے</p>	<p>چھٹا (مذکر) مختلف قسم کی مٹائیوں کے چوڑے کا مجموعہ۔</p> <p>جٹنی حلوا سون (مذکر) دیکھو حلوا سون۔</p>
<p>حلوا (مذکر) نرم اور مرغن قسم کی شیرینی جو روے، میندے یا بعض قسم کے پھل اور ترکاری وغیرہ کی بنائی جاتی ہے۔ جس چیز کی بنائی جاتی ہے اسی کے نام سے موسوم کی جاتی ہے۔ مثلاً انڈے کا حلوا، روے کا حلوا، گاجر کا حلوا، ملائی کا حلوا وغیرہ۔</p>	<p>حلوا (مذکر) مختلف قسم کے حلوے اور دیگر مٹائیاں بنانے والا پیشہ ورکاری گر۔</p> <p>حلوائن (مؤنث) حلوائی کی بیوی یا حلوے اور</p>

میٹھائیاں تیار کرنے والی	سٹورا (مذکر) دیکھو بتیّا۔
کاری گر عورت۔	سٹنگ (مونث) پھوٹے
حُرّما (مذکر) دیکھو باؤ شاہی	ہوئے یعنی کوہل بکھے
دو کتی (مونث) دیکھو کرٹھاؤ	ہوئے گیہوں کا آٹا جو حلواسون
رُب (مذکر) جلی۔ قند یا کسی	میں ڈالنے کے لئے تیار کیا
پھل کے عرق لی کھانڈ ملا کر	جاسا، اس کی لاگ سے
پکائی ہوئی تار بند چاشنی یا	دودھ پھٹ جاتا ہے۔
قدام کتّا	سوں حلو (مذکر) دیکھو حلواسون
رس کلا (مذکر) گلاب جاسن	شکر پارا (مذکر) سُہال کی قسم
کی قسم کی میٹھائی	کی لمبو ترے چو کور کی
جو دودھ کو پھاڑ کر لڈو کی	شکل کی تلی ہوئی میٹھائی۔ دیکھو
شکل میں بنائی اور قند کے	سُہال۔
شیرے میں پروزد کر لی جاتی	۲۔ نوزات یا بونی کے
ہی۔ بنکالے کی خاص چیز	ٹکڑے کو بھی شکر پارا کہتے
ہی۔ اور وہیں کی زبان میں	ہیں۔
رس کلا کہلاتی ہے۔	شیرا (مذکر) دیکھو چاشنی۔ شیرا
ساج (مونث) پھینی کے	چاشنی کی نسبت کم پکا ہوا
ساز [پچھے کا ہر ایک سار	اور پتلا ہوتا ہے۔
باریک لٹی سیل۔ (پتا)	غلافنا (مصدر) کسی چیز پر قند
سانگ (مونث) جلیبی یا	چاشنی کی تہ چڑھاؤ اس
امرتی کے حلقے کی	طرح کہ اُس چیز پر قند کی پیڑی
(پتا)	

بندہ جائے۔ دیکھو پٹیا ناما۔

قلا قند (مذکر) کھوئے کی
مٹھائی جو قند کی

نار بند چاشنی میں کھوئے
کو بلا کر تیار کی جاتی ہے۔ کبھی

اس میں کھوپرے کا بچھا ملا
دیتے اور جڑی یا کھوپرے

کا قلا قند کہتے ہیں۔

قوام (مذکر) دیکھو چاشنی۔

کان (مذکر) کرھاواؤ کے

حلقے

کرھاواؤ (مذکر) دو کٹی۔ پھیلے

ہوئے مُنڈ کی ناند کی

شکل کا حلوائیوں، کھنڈاروں

اور اسی قسم کے پیشہ وروں کے

استعمال کا اپنی طرف۔ حسب

ضرورت چھوٹے بڑے اور

مختلف وضع کے بنائے جاتے

ہیں۔

کرھاواؤ (مونث) کرھاواؤ

کا اسم مُصغَر۔

کرھاواؤ



(کرنا۔ ہونا) محاورہ۔

یکوان تلنے کو کہتے ہیں دیکھو

یکوان پیشہ باورچی۔

قند مؤنث چل (مذکر) مزیات

اور خشک میوؤں

کی تیار کی ہوئی مٹھائی۔

پنجاب اور سرحدی علاقہ کی

خاص چیز۔

کوا سچہ (مذکر) لفظ کفہ کا غلط

تلفظ۔ لمبے دستے کا

کھچا حلوائیوں کی اصطلاح۔

کھا جا (مذکر) دیکھو کھجلا۔

کھجلا (مذکر) کھا جا۔ گھسور۔

کھا جا پتلے پھینٹے ہوئے میٹے

کا گھی میں پھنچنا یا ہوا

<p>پر وڑو کی ہوئی مٹھائی۔</p> <p>گل گلا (ذکر) لت کئے ہوئے</p> <p>میدے، روے یا آٹے</p> <p>میں قند وغیرہ ملا کر پھٹکی کی طرح</p> <p>تل کر تیار کی ہوئی معمولی قسم کی</p> <p>مٹھائی۔</p> <p>گو لرا (ذکر) چاؤل کے</p> <p>آٹے کی تیار کی ہوئی</p> <p>پنچیری (پنجاب) دیکھو پنچری۔</p> <p>گو سجا (ذکر) کھوئے کا بنا ہوا</p> <p>سموسا۔</p> <p>گو سجا غلافی (ذکر) میوہ بھر کر</p> <p>بنایا ہوا سموسا۔</p> <p>وہ میٹھا سموسہ جس کے اندر کھویا</p> <p>وغیرہ بھرا ہوا ہو۔</p> <p>گو ٹڈے کا حلو اسون (ذکر)</p> <p>دیکھو حلو اسون۔</p> <p>گھوٹا (ذکر) چاشنی گھوٹے کا</p> <p>کھینچا۔</p> <p>گھیور (ذکر) دیکھو کھجلا۔</p> <p>لکھ میٹھا (ذکر) پیٹھے کے پتے کی</p>	<p>موٹا چیل جو تھلے میں اینچ کی</p> <p>شکل کا بن جاتا ہے اس کو</p> <p>میٹھا کرنے کے لئے قند کے</p> <p>شیرے میں ڈال کر پروڑو</p> <p>کر لیا جاتا ہے۔ شیرہ اور گھی</p> <p>اُس کے سوراخوں میں بھر جاتا</p> <p>ہی جو اُس کو بہت مزیدار</p> <p>بنادیتا ہے۔ پنجاب میں کھا جا،</p> <p>دہلی میں کھجلا اور پورب میں</p> <p>گھیور کہلاتا ہے۔</p> <p>کہاوت۔ ٹکے سیر بھاجی ٹکے</p> <p>سیر کھا جا۔</p> <p>اندھیر نگری چڑپٹ راجا۔</p> <p>کھیر بڑا (ذکر) اندر سے</p> <p>کھیر بڑے کی گولیوں کی قسم</p> <p>کی چاؤل کے آٹے</p> <p>کی تیار کی ہوئی مٹھائی دیکھو</p> <p>امد سے کی گولی۔</p> <p>گلاب جامن (مونث) کھوئے</p> <p>میں تھوڑا میوہ</p> <p>بلا کر جامن کی شکل تل کر شیرے میں</p>
--	---

مٹھائی۔ پیٹھے کو کدو کش پگھل کر مٹھائی (مونٹ) کھانے کے
پتھا بناتے اور تار بند چاشنی
پر مٹھا کر مٹھا کر لیتے ہیں۔
لڈو (مذکر) گیند کی شکل کی
بنائی ہوئی مٹھائی جس
پکوان (بنانا)

چیز کی بنائی جاتی ہے اسی کے
نام سے موسوم کی جاتی ہے
مثلاً ملائی، ننگتی، بین، مونگ،
روے وغیرہ کا لڈو۔
مگر (مذکر) پنخیری کا لڈو۔
مگد [دیکھو پنخیری اور
پتیسا۔

موتی پاک (مذکر) موتی چور۔
موتیوں کو تار بند
چاشنی میں ملا اور جا کر تیار کی
ہوئی مٹھائی دیکھو ننگتی۔
موتی چور (مذکر) دیکھو موتی
پاک جس کو بعض
کاری گر موتی چور بھی کہتے ہیں۔
موان (مذکر) روغن کی لاگ
جو پکوان کو خستہ بنانے
کے لئے چش کے اندر دیدی جا

باندھنا۔ بنانا)
جس چیز کا لڈو، بنانا ہو اس کو
بقدر ضرورت گیند کی شکل میں
تیار کرنا۔ پنجاب میں بٹا کہتے ہیں۔
لوزات (مونٹ) دیکھو بڑنی۔



لوہا بٹا (مذکر) گھیسور بنانے کی ہندو
کی وضع کی کوٹھی دار کڑھائی۔
مال پوآ (مذکر) دیکھو پوآ۔
سہال کی قسم کی میٹھی
اور خستہ پوری۔

<p>دھٹا کر لیا جاتا ہے۔ اس سے لڈو، اور موتی پاک بھی بناتے ہیں۔ ضمیمہ اگر کس کریم (مونث) دیکھو ملائی کی برف۔ قلفی (مونث) عربی لفظ تفضل کا اردو تلفظ دودھ ملائی وغیرہ کی برف جمانے کا سانچہ۔ ملائی کی برف (مونث) اگر کس کریم (انگریزی) برف میں ٹھنڈا کر کے جمایا ہوا ملائی دار دودھ جس میں حسب ضرورت قند، پستہ بادام اور خوشبو کے لئے تھوڑا عرق کیوڑہ بھی شریک کر دیتے ہیں شمش (مونث) دودھ کا مصنوعی جھاگ جو سردی کے موسم میں دودھ کو تھوڑی مصری کے ساتھ خوب کاڑھا پکا کر اور رات کے وقت اٹس ٹھنڈا کر صبح سویرے اچھا ل کر بنایا جاتا ہے پھیرا ولسے سودا فروش "چاٹ دولت" کی آواز لگا کر بیچتے ہیں۔ (متمنت)</p>	<p>(دینا۔ ڈالنا) موہن بھوک (مذکر) حلوا یا عُمدہ قسم کی مٹھائی جو بطور غذا کھائی جائے۔ میٹھاؤلا (مذکر) روئے یا میدے کا نرم اور مرقن حلوا (پنجابی) نمان خطائی (مونث) روئے کی پٹھی اور بہت خستہ بسکٹ کی طرح تیار کی ہوئی پڑے کی شکل چھوٹی بنکیا۔ نشتا (مذکر) دیکھو جرج۔ امرتی بنانے کی پوٹلی۔ نقل (مذکر) کھانڈ کا لڈو جو الابچی دانہ کی طرح بنایا جاتا ہے۔ دیکھو الابچی دانہ۔ ننگدی { (مونث) بوتندی۔ نقطے کا اصطلاحی تلفظ لت کئے ہوئے مین کی بوتند کی شکل تلی ہوئی تلن جس کو شیرے میں پروزد کر کے</p>
---	--

اِندِ گس

(اشاریہ)

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۳۳	اُبالا سالن	۷۴	آکھرا		الف
۱۳۳	اُباننا	۴۶	آنگا	۷	آب خورہ
۱۳۳	اُبانی کھجڑی	۱۳۳	آلن	۱۸۰	آب شورہ
۱۳۳	اُبانی ہنڈیا	۱۷۲	آلو پارا	۲۶	آب گزما
۱۳۴	اُبسا کھانا	۱۷۲	آلو چھو	۱۱۹	آبلا
۱۳۴	اُبٹنا	۱۳۵	آٹھ	۱۸۰	آبی اجار
۱۱۳	اُپر وٹا	۱۳۵	آٹھ کا کھیل	۱۱۹	آبی روٹی
۱۰۲	اُپلا	۱۸۸	آٹری	۱۱۳	آٹا
۸۹	اُپھان	۱۳۶	آٹون	۲۶	آٹ
۲۶	اُٹھلا پیالا	۸	آوا	۴۹	آٹری بادی
۱۰۶	اُٹ گئی	۲۱۶	آٹس کریم	۴۲	آٹری بنانا
۱۳۴	اُٹھاؤ چوٹھا	۱۳۳	اُبال	۱۳۴	آٹش جز
۱۳۴	اُچھینا	۱۳۳	اُبالا (اُبلا)	۲۷	آٹنابہ

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
اچار	۱۸۰	اُکڑا	۵۹	امرتی	۲۰۵
اچاڑ ساز	۱۸۰	اُکوائی	۲۷	امرس	۱۳۳
اچاری	۱۸۰	اکھاڑی	۱۸۸	انہار	۱۸۰
اڈرکی	۲۰۵	اکھانا	۱۳۳	انڈرا کرنا	۸۰
اڈلا	۷۹	اُکھرائی	۷۴	انڈر سا	۲۰۶
اڈھ کچا	۱۳۳	اکھنڈا	۵۱	انڈلا	۵۱
اڈھنت	۷۹	اکھولا	۱۸۸	اندھانیکار	۵۱
اڈھو کا	۱۸۸	اُگوائی	۱۳۳	انڈا	۶۳
اُڈھیر	۱۹	اُگوٹ	۷۴	انڈچ	۶۴
اڈا	۹۷	اُگوٹ کا مالا	۷۴	انڈوا	۸۰
اڈی	۳۲	اُگور	۸۹	انڈوسی	۶۳
اراروٹ	۱۱۳	اُگول	۱۸۸	انڈوی (انڈواری)	۵۲
ارضا	۸۰	الاؤ	۱۰۶	اوجھ	۸۰
آرا	۱۲۰/۵۱	الارنجی دانہ	۲۰۳	اوجھڑی	۸۰
ازنا پٹا	۱۰۳	اَلک (اَلک)	۱۱۳	اوجھڑی	۸۰
ازنا بھینٹا	۸۹	اَلوئیم	۲۰	اوجھڑی	۸۰
ازنال	۱۸۰	اُوائی	۸۹	اوسا	۱۸۵
ازن کنڈا	۱۰۳	اُوام دنت	۱۰۶	اوکھلی	۱۰۶
اڑنگا	۵۱	اُمبر	۹۷	اوگی	۲۰
اکبریاں	۲۰۵	اُنجور	۱۳۳	اولا	۱۸۸
				اولا (ایلا)	۱۳۶
				اولما (ولما)	۱۳۶
				اوئے دارچو لھا	۱۳۶

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
اوٹو	۶۴	باکھری	۸۹	بجھری	۸
ایرا (ایرا)	۷۴	بالا	۵۲	بجن (بجن)	۵۲
ایرا (ایرا)	۱۳۶	بالو	۱۰۷	بجن کھری (بجن کھری)	۸۰
ایکھ (ایک)	۱۸۸	بالو بڑا	۲۰۶	بجوا	۵۲
ایل	۵۲	بالو شاہی	۲۰۶	بجواسن	۵۲
این	۸۹	بام	۵۲	بچہ	۹۰
ایندھن	۱۰۳	بامچہ	۵۲	بچہ	۱۸۰
ایندھور	۱۰۳	بانک	۱	بخٹا	۱۷۷
اینڈھی	۱۸۸	بانک	۱۸۹	بڈقلعی برتن	۴۷
ب		بانگر	۹۰	بڈنی (بڈھی)	۸
باٹا	۱۸۹	باورچی	۱۳۶	برتن	۲۸
باٹی	۱۲۰۶۷	باورچی خانہ	۱۳۷	برتن بھجنا	۴۷
بادل	۴۹	باؤنی	۷۵	بڑا	۶۴
بادی	۴۹، ۷۱	بتاشا	۱۸۹	بڑسی	۱۳۷
باؤیا	۲۸	بتاشی پھینی	۲۰۶	بڑنی	۲۰۷
باسن	۲۸	بتیا	۲۰۷	برکھتا (مرکھتا)	۹۷
باسی روٹی	۱۲۰	بٹ	۲۱	برنج	۲۱
باسی کھانا	۱۳۶	بٹی	۱	برنج ساز	۲۱
باقر خانی (باقر خانی)	۱۲۱	بٹلوئی	۲۸	بروکھا	۱۸۹
باکھرا دودھ	۸۹	بٹورا (بٹورا)	۱۰۳	بڑیانی	۱۳۷

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
برہی پراٹھا	۱۲۱	بگھار	۱۳۸	بورہ	۱۸۹
برہی روٹی	۱۲۱	بگھازنا	۱۳۸	بورانی (بورن)	۱۳۹
برٹا	۱۴۲	بگھاری ہنڈیا	۱۳۸	بوزی	۱۰۷
برٹیاں	۱۳۷	بگھرے چانول	۱۳۸	بوسا	۵۳
بساتنڈ	۸۱	بگھلی	۴۲	بوک (بوکر)	۸۱
بشکٹ	۱۲۱	بلداز پراٹھا	۱۲۲	بولی	۵۳
بشکٹ ساز	۱۲۱	بلونا	۹۰	بونبا	۱۸۹
بٹنا	۱۳۷	بلونی	۹۰	بونجا	۱۰۷
بٹیار (بیوڑا)	۱۳۷	بٹج	۵۲	بوندازنا	۶۴
بیرا	۶۴	بنجاری وال	۱۳۸	بوندی	۲۰۷
بشقاب	۱۳۷	بشی	۵۲	بوی	۱
بغدا	۸۱	بٹکا	۴۷	بویا	۲
بکاول	۱۳۸	بن کنڈا (بن گٹھا)	۱۰۳	بویام	۸
بکرا بنانا	۸۱	بٹکا	۱	بہادر شاہی سیڑ	۲۰۳
بکر قصاب	۸۱	بٹکا	۲۸	بہاں (بہنی)	۱۹۰
بکر (بکھر)	۲۰۷	بٹواکٹا	۱۰۳	بہانا	۹
بکھار	۱	بوٹا	۸۱	بھٹکار (بھٹکار)	۲۱
بکھارا	۶۴	بوٹ پلاؤ	۱۳۸	بیہنا	۹۰
بگونہ	۲۸	بوٹی	۸۱	بی بی کی صحنک	۱۲۹
بگیشی	۹۰	بو جھا	۱۸۹	بیٹ	۶۴

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۹۰	بھٹورا	۱۲۶	بھٹیاری (بھٹیاری)	۱۲۱	بیجڑی روٹی
۱۴۰	بھٹا ہوسالین (بھٹا سال)	۱۳۹	بھجیا	۲۰۷	بیدانہ
۱۳۰	بھٹڈار (بھٹڈ سال)	۱۳۹	بھجیا	۲۱	بے دھا
۱۴۰	بھٹڈارا	۱۷۲	بھجیا	۱۱۳	بین
۱۲۲	بھٹڈاری	۱۰۷	بھجیا کے ستو	۱۲۲	بیٹنی روٹی
۱۴۰	بھٹڈاری	۶۴	بھراٹا	۱۹۰	بیل
۵۲	بھٹوڑ جال (بھانڑی)	۱۲۲	بھڑ بھری روٹی	۱۲۲	بیلن
۱۷۲	بھوج پارا	۱۴۰	بھڑسا	۱۷۲	بیوڑی
۱۴۱	بھوج پتر	۱۹۰	بھڑیا		
۱۷۳	بھوج پتور	۱۰۷	بھڑ بونجا		
۱۴۰	بھوج (بھوجن)	۱۰۸	بھڑ بونجن	۱۳۹	بھات
۱۲۳	بھورا	۱۰۸	بھڑ سار	۱۳۹	بھابی
۵۲	بھوٹ	۱۰۸	بھٹکا	۱۰۷	بھاڑ
۱۴۱	بھوگ	۲۰۴	بھٹکا	۱۰۷	بھاڑ بونجائی
۱۱۳	بھوسی	۱۲۲	بھکرائند	۲۸	بھاکن
۱۰۸	بھوٹا (بھجیا)	۱۱۳	بھکرائند	۲۹	بھانڈا
۱۰۸	بھوٹج	۱۱۳	بھکرائند آٹا	۵۳	بھانگن
۱۱۳	بھوسا (بھوسی)	۱۱۳	بھکسا	۹	بھینکا
۵۴	بھوٹ	۵۳	بھگوا	۷۵	بھٹنی
۱۴۱	بھوٹنی کھجڑی	۱۰۸	بھل جھلانا	۱۲۲	بھٹیاری

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۹۱	پتوی	۸۲	پاسو سن	۲۱	بھیٹ
۲۰۷	پٹیا نا	۱۹۱	پال	۱۹۰	بھیرا
۱۹۱	پتیرا	۶۳	پانتوا پرند	۱۹۰	بھیتوں
۲۹	پٹلا	۸۲	پانی دکھانا	۱۹۱	بھیللا
۱۲۳	پتیل روٹی	۶۳	پاموز	۱۹۱	بھیلی
۳۰	پتیلی	۴۷	پائی		ب
۱۴۱	پتھر وٹا (پتھر وٹی)	۲۹	پاپڑس	۱۲۳	پاپڑ
۸۲	پٹ	۲	پایا	۱۲۳	پاپڑ والا
۸۲	پٹ	۸۲	پایا (پائے)	۵۴	پاسل
۱۲۳	پٹ (پٹھ)	۱۲۳	پیڑی	۹۷	پاٹ
۱۴۱	پٹاخے کا انڈا	۱۷۳	پیڑی	۱۱۳	پاٹ
۲	پٹارا	۲۰۷	پیڑی حلواسون	۱۴۱	پاٹھا مازنا
۲	پٹاری	۲۰۴	پت	۹۷	پارا
۳۰	پٹاری	۸۲	پت اوٹھڑی	۴۷	پارا دینا
۲۰۴	پٹی (پٹی)	۲	پٹل	۵۴	پازچہ
۱۲۳	پٹکی (پٹھکی)	۲۱	پٹرا	۷۵	پازچہ
۵۳	پٹیا جال	۸۲	پٹری	۸۲	پازچہ
۱۹۲	پٹیارا	۱۹۱	پٹری	۱۴۱	پازچہ کا کواب
۱۸	پٹھا	۱۷۳	پتور	۱۸	پاری
۸۲	پٹھا	۲	پتورا	۹۰	پارٹا (پڑوا)

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۴۲	کپی رسوی	۱۲۳	پرنکوب	۲	پٹھو
۱۴۲	پکوان	۱۰۸	پزل	۱۴۲	پنج پچا خٹکا
۱۴۳	پکوان	۱۲۳	پرن پوری	۴۵	پنجی کاری
۱۴۳	پکوان پونی	۱۰۸	پرزقی (پڑوٹی)	۱۴۲	تنج میل دال
۱۴۳	پکوان پوریا	۱۸۱	پروزو کرنا	۱۴۲	پچھوڑنا
۱۴۳	پکوائی	۲۰۸	پروزو کرنا	۶۴	پر
۱۴۳	پکوڑا	۱۴۲	پروسا	۳۰	پرات
۱۴۳	پکوڑی	۱۴۲	پروٹنا	۱۲۳	پراٹھا
۱۴۳	پلاؤ	۱۴۲	پروبیا	۱۴۳	پراکٹری
۳	پلٹا	۶۵	پرینل	۱۹۲	پرائی
۳	پلا	۹۰	پڑا یا (پڑھی)	۱۲۳	پرت دار پراٹھا
۱۸	پلا	۱۴۲	پسانا	۱۴۳	پرت دار سموسا
۹۸	پلا	۱۴۲	پساؤ	۹	پنچاپت گتھار
۱۸	پلی	۱۱۴	پسائی	۲۰۸	پنچھا
۲۱	پلی	۸۳	پندا	۲۰۸	پنچھی
۳	پلو (پلٹرا)	۱۴۲	پندے کا کواب	۶۵	پنخرہ
۳	پلوت (پلوٹ)	۱۱۴	پن ہاری	۸۲	پڑدا
۹۸	پلی	۳۲	پنشی	۶۵	پڑزا
۱۲۳	پلیٹین	۲۱	پچا ٹا بنکا	۶۵	پرقینچ
۱۲۳	پن بھتا	۴۴	پچا مکت	۶۵	پرکٹ (پرگٹ)

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۵	پیٹ	۵۴	پودا	۶۵	پنجال
۵۴	پیٹا	۱۰۹	پوڑ	۶۵	پنجر
۱۴۴	پیٹھی	۴۲	پوڑوا	۲۰۸	پنجیری
۱۴۴	پیچ	۱۲۴	پوری	۱۱۴	پن چکی
۲۶	پیر	۱۴۴	پوڑا (پڑا)	۵۴	پن چورا
۹۸	پیڑا (پنیر)	۵۴	پوکھر (پوکھری)	۱۴۴	پن ٹھٹی وال
۱۲۴	پیڑا	۵۰	پونجی	۱۹۲	پنڈ
۲۰۸	پیڑا	۱۴۴	پونا	۵۴	پن ڈبا
۵۵	پیکار	۱۹۲	پونا (پونا)	۵۴	پن ڈیاس (پن ڈیا)
۹۸	پیلنا (پلنا)	۱۱۵	پون چکی	۱۸۱	پنا
۲۲	پینا (پونا)	۴۲	پونچنا	۴۲	پنی
۹۸	پینا	۱۹۲	پونڈا	۴۲	پنی ساز
۹	پینڈی	۱۴۴	پونی	۱۴۴	پنڈا
۲۰۸	پینڈی	۱۴۴	پویا	۱۴۴	پنہائی وال
۹	پیشی (پوشی)	۴۴	پنہائی	۹۰	پیشیر
۵۵	پینگر	۱۴۴	پیاز داغنا	۲۰۸	پوآ
۹۱	پیوسی (پنوسی)	۳۰	پیالا	۹۸	پوٹ (پاٹ)
	پھ	۳۱	پیالی	۶۶	پوٹا
		۵۵	پینٹا (پوپٹا)	۸۴	پوٹلا
۱۸۱	پھاڑی	۲۱	پیشل	۱۴۴	پوچی

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
پہچانی	۱۴۳	پہچانی	۱۴۳	پہچانی	۴۳
پہچانٹ	۳	پہچانٹ	۶۹	پہچانٹ	۹۱
پہچانک	۱۸۱	پہچانک	۹	پہچانک	۱۴۴
پہچانڈ (پہچانڈی)	۱۸۲	پہچانڈ	۱۲۴	پہچانڈ	۲۰۸
پہچانک	۱۱۵	پہچانک	۱۴۲	پہچانک	۱۴۲
پہچانکی	۶۶	پہچانکی	۱۰۹	پہچانکی	۱۰۹
پہچانکی	۱۲۳	پہچانکی	۴۲	پہچانکی	۱۴۳
پہچانکا	۱۹۲	پہچانکا	۱۴۳	پہچانکا	۲۰۹
پہچانکا	۱۲۴	پہچانکا	۶۶	پہچانکا	۱۸
پہچانکا	۱۹۲	پہچانکا	۵۵	پہچانکا	۱۲۳
پہچانکا	۸۲	پہچانکا	۹۸	پہچانکا	۳۱
پہچانکا (پہچانکا)	۹	پہچانکا	۲۲	پہچانکا	۳۱
پہچانکا	۱۴۳	پہچانکا	۶۴	پہچانکا	۳۱
پہچانکا	۶۶	پہچانکا	۶۴	پہچانکا	۳۱
پہچانکا	۱۴۳	پہچانکا	۱۹۲	پہچانکا	۲۰۹
پہچانکا	۴۵	پہچانکا	۱۴۳	پہچانکا	۱۹۲
پہچانکا	۸۳	پہچانکا	۳	پہچانکا	۳۱
پہچانکا	۶۶	پہچانکا	۱۸۲	پہچانکا	۸۳
پہچانکا	۹	پہچانکا	۸۳	پہچانکا	۱۹۳
پہچانکا	۸۳	پہچانکا	۴۵	پہچانکا	۲۲

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۴۵	تورا	۱۴۵	تلیا	۶۰۹	تاؤ
۶۷	تورن	۱۴۵	تلقن	۱۲۳	تبارک کی روٹی
۹۱	توریا	۱۴۵	تلنا	۹	تیشی
۱۴۵	تورے پوش	۲۰۳	تلنگی	۳۱	تیشرا (تات وٹا)
۹۱	توڑ	۱۴۵	تلن مار	۳۲	تیشری
۴۳	تول	۱۴۵	تلن ہاری	۱۴۴	توڑمرا
۱۰	تولا	۶۷	تلوانسا	۱۱۵	تروٹا
۹۱	تون	۲۰۳	تلونچیا	۳	ترونا
۳۲	توٹیا	۹۹	تلہن (رتلی)	۵۵	ترونا (تروندٹا)
۱۲۵	تہ باسی روٹی	۳۲	تلیار	۱۹۳	تروخا
۶۷	تہ بیٹنا	۲۰۹	تمٹکا (تمٹکا)	۳۲	تسلا
۱۴۵	تہ دینٹی	۱۲۳	تندور	۲۲	تیکٹا
۴۵	تہ نشان	۱۴۵	تندوری چولہا	۸۳	تیکٹا
۲۰۹	تتی (توی)	۱۲۵	تینگی	۲۲	تکیا
۱۴۵	تتی کا کوآب	۲۰۹	تتی	۵۵	تکھوٹیا جال
۶۷	تیرنا	۱۲۵	تنور	۹۸	تل (رتلی)
۵۵	تیغ	۹۹	تتی	۲۰۹	تل چاٹولی
۵۵	تیغ ماری	۱۲۵	توا (تاؤ)	۱۲۳	تلچٹ
۹۹	تیل	۱۴۹	توا (قصیر گھوڑی)	۲۰۴	تل شکر
۹۹	تیل کش	۱۲۵	توا ہنٹنا	۳	تلگم

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
تیلن	۹۹	ط		ٹوگری ساز	۴
تیل وائس	۹۹			ٹوٹا	۷۵
تیلی	۹۹	ٹاپا	۳	ٹوٹی	۲۴
ٹھ		ٹاپا	۵۹	ٹیا (ٹی آ)	۴۴
ٹھاپا	۷۵	ٹاپا	۶۷	ٹیپ	۴۳
ٹھاپا	۸۳	ٹارن	۱۹۳	ٹھ	
ٹھاپی	۱۹۳	ٹال	۱۰۳	ٹھائس	۲۳
ٹھال	۳۲	ٹال والا	۱۰۳	ٹھائس	۳۳
ٹھالی	۳۳	ٹانکا	۲۲	ٹھاننا	۳۳
ٹھپڑی	۱۰۳	ٹٹی کا کواب	۱۲۵	ٹھپا	۱۰
ٹھپڑاں اُچلا	۱۰۳	ٹٹڑال	۳۳	ٹھپڑ	۳۲
ٹھڑا	۴۲	ٹٹکی	۱۱۷	ٹھڈی	۱۰۹
ٹھل (ٹھلا)	۵۶	ٹٹکی	۱۹۳	ٹھلیا	۱۰
ٹھکانا	۷۲	ٹٹکی	۲۱۰	ٹھنڈا مٹھ	۴۷
ٹھن	۶۱	ٹٹکی	۱۲۵	ٹھنڈا	۶۷
ٹھڑا	۱۹۳	ٹٹکی	۱۸	ٹھوکی	۲۱۰
ٹھولی	۱۵	ٹٹکی	۱۲۵	ٹھوگ	۶۷
ٹھون	۱۹۳	ٹٹکی	۸۳	ٹھکرا	۱۰
ٹھوی	۱۲۵	ٹٹکی	۴	ٹھکری	۱۰

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۰	جیکڑ	۵۰	جلاکاری		ج
۶۱۰	جیلی	۱۰۴	جلادَن (جلادنی)		جاٹ (جیٹا)
	جھ	۵۶	جلال	۱۹۳	جال
		۵۶	جل شری	۵۶	جال
۳	جھا با (جھبا-جھوا)	۱۸۲	جل زیرا	۶۸	جال
۱۹	جھا با	۱۸۲	جل سونٹھ	۱۸۲	جالا
۴	جھانی (جھنری جھنری)	۵۶	جل کر	۸۳	جالی
۱۱۵	جھارا	۵۶	جل کورا	۱۱۵	جانٹ (جانٹی)
۱۱۵	جھاننا	۲۱۰	جلیبی	۹۹	جانگی
۹۲	جھاڑی	۱۰۴	جلیبی	۱۹۳	ججھ (ججھلا)
۹۲	جھاگ	۱۴۵	جھاؤ چوہا	۴۳	جٹ
۲۳	جھال	۱۹۲	جھننی	۱۲۵	جٹ
۲۳	جھاننا	۸۲	جھونی	۴۷	جٹائی
۳	جھانٹی	۱۸	جھنری	۴۷	جٹائی کرنا
۱۰	جھانگی	۱۸۲	جھا کھار	۱۴۵	جراتی
۷۵	جھانگی	۲۱۰	جھنج	۲۳	جھمن سلور
۵۰	جھانین	۱۲۵	جھڑی	۲۳	جنت
۱۰	جھانین مائیں	۱۴۶	جھنا (جھونا)	۴۷	جگری کرنا
۵	جھاؤ	۱۹۳	جھنک	۵۰	جلا
۵	جھبا (جھوا)	۱۰	جھیری	۵۰	جلاکار

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۲۶	چپاتی	۱۰۹	جھوٹا (جھوٹیا)	۵	جھڑی (جھڑی)
۱۲۶	چپاٹیا	۱۹۴	جھوٹا (جھوٹیا)	۶۸	جھپٹا
۱۲۶	چپڑی روٹی	۶۸	جھول	۱۰	جھڑی
۵۱	چینی	۵۹	جھپٹا	۱۰۹	جھڑا
۱۲۶	چبکی			۲۱۰	جھڑنا
۱۸۳	چٹ پٹا	ج	جھ	۸۴	جھک
۱۴۶	چٹ پٹا سالن			۵	جھلا (جھلی)
۱۲	چٹا			۶۸	جھلہ
۲۱۱	چٹو			۸۴	جھلی
۱۸۳	چٹنی	۱۸۲	چاٹ والا	۶۳	جھلیا
۱۸۴	چوڑا	۱۱۵	چاٹ	۲۳	جھنڈ
۱۴۶	چراغ	۱۰۳	چاٹری	۶۸	جھنڈ
۱۰۴	چراؤ	۱۸۲	چاشنی	۱۱۵	جھنک
۱۹۴	چرائی	۲۱۰	چاشنی	۱۴۶	جھوٹ (جھوٹن)
۲۱۱	چڑھا	۱۱	چاک	۱۱	جھوٹی چینی
۵۷	چڑھلا	۵۷	چال	۱۰۹	جھوٹا رو
۱۰۹	چڑھا (چڑھا)	۴۵	چاندی چھاپنا	۱۹۴	جھوٹ
۱۹۵	چڑیا	۱۹۴	چاند (چندوا)	۱۹۴	جھوٹا
۶۸	چڑی مار	۱۹۴	چاندنا	۱۰۹	جھوٹ
۸۴	چختہ	۱۰۹	چینا	۱۹۴	جھوٹ (جھوٹا)

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
چٹنی بٹک	۱۲۶	چلتی (پلٹی)	۳۳	چورن	۱۸۳
چلتی	۸۳	چلونی	۱۱۰	چون	۱۹۵
چلوکا پراٹھا	۱۲۶	چلہانی	۱۳۹	چوسی	۵۷
چکرا (چکری)	۱۹۵	چلھکٹ	۱۳۹	چوک	۱۳۷
چکریا	۵۷	چمبوا	۳۰	چوکا (چونگا)	۱۲۵
چک کا دہی	۹۲	چنچا	۳۳	چوکا	۱۳۷
چکی	۱۱۶	چندوا	۷۷	چوک	۱۱۶
چکھا	۱۲۶	چندوا	۱۹۵	چوگڈی	۶۹
چک لینڈ (چکیت)	۱۲	چندوی	۱۹۵	چوگڈا	۱۲
چکوت	۱۲	چنگیر	۵	چوٹی	۱۹
چکوٹدی	۱۲	چنگیر	۱۲۶	چوریا	۱۹۵
چکیت	۱۲	چنی	۱۹۵	چولھا	۱۳۷
چکھی	۶۹	چوآ	۱۹۵	چون	۱۱۶
چکھوتیا	۱۳۶	چو بانڈا	۱۹۵	چوٹی	۱۱۶
چکر	۱۳۷	چوٹیا	۹۹	چوٹس	۲۳
چکن	۳۳	چوٹی دارکابی	۱۳۷	چونگا	۲۱۱
چکنا	۶۹	چوتھ	۱۰۳	چو بانڈا	۱۹۵
چلاؤ	۱۳۶	چورا	۱۱۰	چیکٹ	۹۹
چلا (چلا)	۱۴۵	چورسا	۳۴	چیل	۱۰۳
چلا (چلا)	۱۴۶	چورسا	۷۷	چوکا	۷۷

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
چینی	۱۹۵	چھرن	۱۱۰	جمہوری	۱۹۶
چینی بٹی	۱۲	چھرنہ	۱۱۰	چھینوا چھینا	۱۹۵
		چھلای	۲۳	چھینلی	۲۳
		چھلکا	۵۴	چھینچہ	۸۳
		چھلکار	۵۴	چھینا (چھون)	۱۲
		چھلنا	۱۱۴	چھینا	۱۰۳
		چھلنی	۱۱۴	چھینکا	۱۲۹
		چھلیا	۲۳	چھیوری (چھیول)	۱۳
چھا پر	۴۵	چھننا	۵۴		
چھاج (چھاچھ)	۹۲	چھن چھنا	۱۴۵		
چھاج	۱۱۶	چھنکارنا	۱۴۵		
چھالا	۳۷	چھنکا	۵۴		
چھنیا	۵	چھن	۱۲		
چھنبا	۱۰۳	چھولا	۱۹۵		
چھنکا	۷۰	چھول کٹ	۱۹۵		
چھنا	۲۱۱	چھولنا	۱۹۵		
چھٹولا (چھٹونی)	۱۹۵	چھولنی	۱۹۵		
چھچھیر	۹۲	چھولوا (چھولیا)	۱۹۶		
چھری پھیرنا	۸۳	چھولنا	۱۳۹		
چھڑائی	۱۱۰	چھوادی	۹۲		

چھ

ح

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۱۶	دور آٹا	۱۲۷	خشکی	۸۳	حلوان
۵۷	درتا	۱۵۲	خطائی کواب	۲۱۱	حلوائن
۵۷	دریا کمانا	۱۲۷	خمیر	۲۱۱	حلوائی
۵۸	دریا	۱۲۷	خمیری روٹی	۱۵۰	حلیم
۶۵	دڑا (دڑی)	۱۵۲	خن پوش (خوان پوش)	۳۳	خملہ
۳۴	دڑی	۳۴	خون (خوان)		
۱۵۲	دینا	۳۴	خونچہ (خوانچہ)		
۱۵۲	دستر خوان				
۴۳	دفتری				
۱۹۶	دو کچن				
۱۵۲	دل گشتی				
۱۵۳	دلیما	۱۷۹	داب (تصویر گھوڑی)	۱۵۰	خاگینا
۱۱۰	دلی (دلیتی)	۱۷۵	دال بیجی	۱۵۰	خام
۱۱۷	دہارا	۱۵۲	دانچہ	۱۵۰	خان سامان
۱۱۷	دہاری	۱۷۶	دال موٹ	۵۷	خراقی (خراخی)
۱۱۷	دنیا	۵۷	دانچہ	۲۱۲	خزما
۱۵۳	دنیا	۷۰	داناپٹی	۱۷۵	خستہ
۱۱۰	دیتی	۹۲	داؤل	۸۴	خستی
۱۱۷	دلیٹی	۱۹	دب گر	۱۵۰	خشکا
۱۵۲	دم	۱۱۹	دبلیا	۱۵۲	بخنک سالن

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۹۶	ڈابی	۹۳	دُہین	۱۵۳	دُم پُخت ہنڈیا
۷۶	ڈار	۹۳	دھینڈی	۸۵	دُم گزا
۵۸	ڈارہ	۳۴۴	دینغ (دیگ)	۵۸	دُنبالا
۶	ڈالا	۳۴۴	دینچہ (دیچہ)	۸۵	دُنبہ
۹۳	ڈاقس	۳۴۴	دینچی (دینچی)	۱۲۸	دوپرتا پراٹھا
۷۶	ڈانگ	۱۵۴	دینچی کا کواب	۱۵۳	دوپپازا
۳۳	ڈوبک	۱۵۴	دیوانی ہنڈیا	۹۲	دو دھ
۱۲۸	ڈبل روٹی			۹۲	دو دھیل
۳۴	ڈبویا			۹۲	دو دھینڈی
۹۳	ڈگرانا	دھ		۶	دورا
۶	ڈلیا	۳۴۴		۳۴۴	دورخی آڑ
۱۰۴	ڈنڈی	۱۵۴	دھندکا	۱۸۳	دور ساچار
۵۸	ڈنگی (ڈگن)	۱۱۰	دھواں لا	۱۵۴	دورنگی ہنڈیا
۳۴	ڈنگلیا	۱۹۶	دھولا (دھورا)	۲۱۲	دو کتی
۱۹۶	ڈوبھا	۹۹	دھوئی تلی	۱۲۸	دو میلی روٹی
۱۵۴	ڈورا	۱۵۴	دھوئی دال	۶	دونا
۱۹۶	ڈولی	۵۸	دھپنور	۹۳	دہنی
۳۴	ڈوہنگا		دھ	۹۳	دہی
۳۵	ڈوئی		دھ	۱۷۶	دہی برٹا
۱۰۰	ڈویا	۵۸	ڈابر (ڈبرا)	۹۳	دہی کا توڑ

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
ڈویا	۱۵۴	رائگ	۲۳	رسوئی	۱۵۵
ڈیک	۱۱۱	رائگا	۴۷	رسوئی گھر	۱۵۵
ط		رالا	۱۱۷	رسوئی	۱۵۵
ڈھ		رائستا	۱۵۵	رفیدہ	۱۲۸
		رُب	۲۱۲	رکاب دار	۱۵۵
		رَبڑی	۹۳	رکابی	۳۵
ڈھاکا (ڈھکا)	۶	رچانا	۱۸۳	رمانا	۱۸۴
ڈھیننی	۱۳	رس	۷۰	رمورا	۵۸
ڈھلائی	۲۳	رس	۱۵۵	رنج پوٹا	۷۱
ڈھلیا	۲۴	رس	۱۹۷	رنجک چٹنی	۱۸۴
ڈھنڈھوئی	۱۹۶	رسانا	۱۸۴	رُندا	۷۶
ڈھونٹ	۱۵۵	رساوا	۱۹۷	روا	۱۱۷
ڈھینکی (ڈھینکا)	۱۱۱	رساؤل	۱۵۵	رواز	۸۵
		رس بھرا	۷۱	رواز دار گوشت	۸۵
		رس چھتی	۱۹۷	روٹ	۱۲۸
		رس کھیر	۱۵۵	روٹی	۱۲۸
		رس گلا	۲۱۲	رودھیرا	۵۸
		رسو آئی	۱۹۷	روغنی روٹی	۱۲۹
راب	۱۵۵	رسور	۱۵۵	رؤکھا سالن	۱۵۶
راسی	۱۲	رسوؤ	۱۹۷	رؤکھا گوشت	۸۵
رائجن (رائجن)					

نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه
رؤکھی روئی	۱۲۹	زَن	۵۰	ست نجا	۱۵۴
روتن	۱۱۱	زین	۲۲	شهریان	۱۵۴
روئنا	۱۱۱			سٹورا	۲۱۲
روئنا	۱۱۸			سزپوش	۳۶
رونا	۵۸			برکا	۱۸۳
رہ	۱۵۶			بری	۸۵
رہو	۵۸	سابوئی	۱۹۴	سُریتشتا	۱۱۸
رئی	۹۴	ساج (ساز)	۲۱۲	سُریتھا	۱۹۴
ریزا	۲۳	ساجی	۶	سفیدی	۴۱
ریوڑا	۱۹۴	ساداسان	۱۵۶	سکو	۱۵۴
ریوڑی	۲۰۳	سائن	۵۸	سکورا	۱۳
		سائن	۱۵۶	سکوری	۱۳
		سانچا	۱۲۹	سکھارا	۱۵۴
		ساندا (ساندھا)	۹۴	سگ پیتا	۱۵۴
		سانٹر	۱۹۴	سلائی	۲۵
زانو، پوش	۱۵۶	سانتی	۸۵	سل پتا	۱۵۴
زوبند	۲۵	سانگ	۲۱۲	سلجی	۳۶
زردا	۱۵۶	سایا	۱۹۴	سلند (سلندا)	۵۸
زردی	۴۱	سبری	۳۵	سامار	۳۶
زوکوب	۴۳	ستو	۱۱۱	سنگ	۲۱۲

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۴۸	شکر	۲۰۴	سیل	۱۶۶	سموسا
۱۵۸	شکرانہ	۱۲	سیل کھری	۷۱	شگ دانہ
۲۱۲	شکرپارا	۷۱	سینا	۹۲	شنگھریپ
۱۹۸	شکر ساز	۱۳	سنگ (صنک)	۵۹	سقول
۱۸۳	شکر ن	۶	سنگ	۱۱۸	سوجی
۱۵۹	شکر پُر	۱۲۹	سینگنا	۲۴	سوختی
۱۵۹	شمشو کرنا	۵۹	سینگلی	۲۴	سودھا
۱۵۹	شوربا (شروا)	۵۸	سینگلاڑا	۵۹	سوس مار (سوش)
۱۵۹	شوربے دارمان	۳۶	سینی	۸۵	سوتڑی
۱۵۹	شولا	۱۷۷	سیو	۳۵	سوناپھاپنا
۲۱۲	شیرا	۲۰۳	سیوگنی	۲۱۲	سون حلو
۱۹۸	شیرا			۱۵۷	سوندا سالن
۱۵۹	شیر برنج			۱۵۷	سوندنا
۱۵۹	شیر خرمہ			۱۷۷	سوتیا
۱۲۹	شیر مال			۱۷۷	سہال
۵۹	شیر مای	۱۵۸	شامی کواب	۱۹۷	سپبار (سپوار)
		۱۵۸	شاہ پسندال	۷۱	سپ
		۱۵۸	شب دین	۱۵۷	سپٹھا
		۱۵۸	شروا	۱۵۷	سینج
		۱۷۷	شکار	۱۵۸	سوراکا
۷۱	صا	۱۷۷	صا		

نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه
صافی	۱۵۹	غ	۱۲	ض	
صراحی					
		غُرانا		ضامن	
ق		غزقی			
قَاب	۷۶	غَلَا قُنا	۹۳		
قاش	۲۶	غَلافی سموسا			
قبولی (قبولی)	۲۱۲	غوری		ط	
قتلا	۱۷۷	غول			
قُرس	۳۶				
قُرسا	۷۱				
قاسی					
قصاب		ف	۱۶۰	طاهری	
قلاقند			۳۶	طباق	
قلعی			۳۶	طشت	
قلعی چپ	۱۶۰	فالوده	۳۶	طشتری	
قلعی دایر برتن	۱۶۰	فایق کپیر			
قلعی گر	۱۲۹	فیتیری روئی		ع	
مُلقی	۲۳	فرمانا			
مُلقی	۱۶۰	فیرنی (فرنی)			
قلم	۱۲۹	فیر	۱۸۳	عرق نانا (عرق نانا)	

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
قلم کاری	۴۶	کان	۲۱۴	کٹا (کٹھن)
قلمی بڑا	۱۷۷	کانا چوٹھا	۱۶۱	کٹا (کٹھن)
قلمی	۱۶۰	کانٹا	۳۷	کٹری (کٹھری)
قلمی پلاؤ	۱۶۰	کانٹا	۵۹	کٹورا
قند	۱۹۸	کانٹا	۷۱	کٹیا (کٹیا)
قوام	۲۱۳	کانچی	۱۸۵	کٹیل
قوزما	۱۶۰	کانس	۲۴	کٹھلا
قوزما پلاؤ	۱۶۱	کانٹیا	۲۵	کٹھیلنا
قینچی چرمھانا	۷۶	کانکڑا	۱۳۰	کٹھوٹ (کٹھوٹ)
قینہ	۸۶	کانٹیا	۲۵	کٹکھو
		کامی	۱۶۱	کچالو
		کباب (کواب)	۱۶۱	کچاند
		کبابن (کوابن)	۱۶۱	کچا ماسجا
		کبابی (کوابی)	۱۶۱	کچی بزیانی
کاجبا (کاشبا)	۵۹	کپا	۱۹	کچی رسوی
کارچھا	۷۶	کپاساز	۲۰	کچی کھاٹا
کانڈی برتن	۱۳	کپتی	۲۰	کچوری
کاک (کک)	۱۳۰	کپڑا	۸۶	کچوکا
کانڈ	۱۹	کٹیا	۳۷	کچونکا (کچونگی)

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
کھنٹا	۷۲	کرل (کرلینا)	۹۳	کچھنریا	
کھانا	۸۶	کرلی	۶۰	کچھوا	
کھائی	۷۲	کرٹک	۱۶۱	کڈؤکش	
کھنچا	۱۶۶	کرٹ کرٹا	۲۵	کرانتنا	
کھسا (کل سا)	۸۶	کرٹی	۱۳۰	کراری روٹی	
کھکا	۲۱۳	کرٹھاؤ	۳۶	کرنا بیدی	
کلا	۲۱۳	کرٹھائی	۹۳	کڑتی	
کلوٹچ (کلوٹش)	۱۶۶	کرٹھی	۳۸	کڑچھا	
کلوٹی	۱۰۳	کسا (کھرسا)	۱۱۲	کڑچھولا	
کھارنا	۱۶۲	کنا	۳۸	کڑچی	
کھٹا	۵۰	کنی	۲۵	کڑا	
کھٹاڑا	۱۶۶	کنیاؤ	۷۱	کڑا (کھڑا)	
کھٹاڑی	۳۸	کیرا	۱۰۳	کڑسی	
کھٹاؤن	۳۸	کینڈی	۸۶	کڑکڑی ہڈی	
کلی	۳۹	کشتی	۸۶	کڑکھاراس	
کھیا	۱۶۲	کشتی پوش	۱۴۹	کڑگو	
کھجی	۳۹	کفکیر	۱۹۹	کڑگی	
کھٹہ	۳۹	کفکیری	۱۱۲	کڑیال	
کھٹہ وار	۱۹۹	کھٹائی	۷۲	کڑیج (کڑپ)	
کھائی ہونی مٹی	۹۳	کھٹاڑی	۷۲	کڑیڈنا	

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۳	کونچہ	۱۶۳	کواب	۱۳	گنہار
۱۵	کونڈا	۱۰۰	کوتا	۱۵	گنہاری
۱۵	کونڈالی	۱۱۸	کونٹن ہاری	۸۷	گیلا
۱۵	کونڈی	۸۷	کوٹھا	۱۵	کن (کنٹ)
۶۰	کورا	۳۹	کوٹھی	۷۲	کنڈا (کنڈے)
۱۰۵	کویلا	۱۹۹	کوٹھی	۹۳	کنڈا
۶۰	کیٹر	۳۰	کوٹھی دائر پٹلا	۱۰۵	کنڈا
۱۵	کیرے گنہار	۱۳۰	کوچنا (کوچنی)	۲۱۳	کنڈ مول پھل
۱۶۳	کینٹری بھات	۱۸۶	کوچنا (کوچنی)	۶۰	کنڈی
۱۳۰	کیک	۱۵	کورابتن	۹۳	کنڈھیلیا
۶۰	کیکڑا	۷	کورہنگا	۱۰۵	کنڈا
۱۱۸	کیلی (کلوا)	۱۵	کوزا	۱۰۵	کنڈور
		۳۰	کوسا	۱۹۹	کنڈڑی
		۳۶	کوفت	۳۹	کن سار (کان سار)
		۳۶	کوفت کاری	۱۶۲	کنگی
		۱۶۳	کوفتہ	۶۰	کنگھی (کنگی)
		۷۲	کواک	۱۹۹	کن میڑا
۲۱۳	کھا جا	۱۰۰	کوطو	۱۵	کتوسی
۱۶۳	کھار	۸۷	کوٹیل	۳۹	کنول کٹورا
۷	کھارا	۱۱۲	کونجیا	۱۶۲	کنی

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۳۰	کھوچی	۱۶۳	کھوچن	۷۷	کھاڑو
۶۱	کھور (کھوبر)	۹۵	کھرسا (کھیس)	۱۶۳	کھانا
۹۵	کھولا	۱۶۳	کھزل	۷	کھانچہ
۱۰۰	کھونچی	۱۸۶	کھڑا	۷	کھانچی
۲۰۰	کھوئی	۳۰	کھروآ (کھرول)	۲۰۰	کھانچی
۲۰۰	کھوئیٹا	۸۷	کھری	۲۰۰	کھانڈ
۱۵	کھویا	۱۵	کھڑیا	۱۰۵	کھانس
۹۵	کھویا	۶۰	کھڑیا	۱۶۳	کھاؤ پیو
۷۲	کھیدا	۵۱	کھڑ	۱۶۳	کھنچہ
۷۳	کھیدنا	۱۶۳	کھڑا توڑ	۶۰	کھنڈا
۱۶۵	کھیر	۷۷	کھڑک	۲۶	کھتانا
۲۱۴	کھیر پڑا	۱۶۵	کھڑی دال	۲۶	کھتائی
۸۷	کھیری	۱۰۰	کھل (کھلی)	۱۶۳	کھٹائی
۱۱۲	کھیل	۹۵	کھڑ	۱۸۶	کھٹ رس
۲۰۰	کھیل	۲۰۰	کھنڈ سال	۱۸۶	کھٹو، مَر (کھٹو مَر)
۹۵	کھیلر	۱۶۵	کھنڈ ویاں	۲۱۳	کھٹلا
۲۰۰	کھینچی	۲۰۰	کھنڈار (کھنڈسان)	۱۶۳	کھنڈر
	ک	۱۷۸	کھنڈی	۱۶۳	کھنڈی
		۱۱۲	کھوت (کھوتا)	۳۶	کھڈان
۹۵	گاجھ (گاجھا)	۷۷	کھوج	۱۱۲	کھڈنی (کھوئی نی)

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۱۸	گلا (گلو)	۲۰۱	گرڈمی (گرومی)	۷۷	گارا (گل)
۱۱۸	گلگی	۹۵	گزیسی	۴۰	گاگر
۴۰	گل مؤآ	۱۱۸	گر بند	۹۵	گالا
۴۰	گل مؤئی	۴۳	گرہ	۲۰۱	گانڈا
۹۵	گلورا	۲۰۵	گرو دھنا	۱۳۱	گاودیدہ
۱۶۶	گلچا	۱۶۵	گرٹا نیا	۱۳۱	گاؤ زبان
۱۶	گلٹا (گھٹلا)	۴۰	گرٹاؤ آ	۸۷	گائے قصاب
۷	گنجیری	۲۰۱	گرٹا وائی	۱۰۵	گبروٹا
۷۳	گنڈا انڈا	۲۰۱	گرٹم	۲۰۵	گٹا
۲۰۱	گنڈوڑا	۲۰۵	گرفصیانہ	۲۰۱	گتبا
۲۰۱	گنڈیری	۴۰	گلرا (گلزیا)	۱۶۵	گجبر بھنا
۴۶	گنگا جمنی کوفت	۲۱۴	گللاب جامن	۱۶۵	گجریلا
۴۰	گنگا ساگر	۴۰	گلاس (گیلاس)	۲۰۵	گجک
۲۰۱	گنتا	۲۰۱	گلاوٹ	۲۰۵	گجک ساز
۹۵	گوالن (گوٹن)	۱۶۶	گلٹھتی	۱۳۱	گنجلی روٹی
۹۵	گوالبیا (گوٹی)	۲۶	گلٹ	۱۱۲	گجی کے ستو
۱۰۵	گوبزچک	۲۶	گلٹ ساز	۶۱	گج (گجلی)
۱۰۵	گوبز دھن	۶۱	گل پھڑا	۶۱	گنجٹا (گشتا)
۸۷	گو دا	۲۱۴	گل گلا	۱۳۱	گڈری روٹی
					گڈا

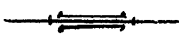
صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۹۶	گھوسن			۱۸۶	گوڈنا (گوڈنی)
۹۶	گھوسی			۸۷	گوڈی
۹۶	گھی			۸۷	گوشت بنانا
۱۶	گھیرا			۱۶	گول
۲۰	گھیرنا	۷۷	گھات	۲۱۳	گوڑا
۲۱۳	گھیور	۷۷	گھاٹ	۷۷	گوڑا
۹۶	گھی ہینڈی (گھینڈ)	۶۱	گھاگھی (گھوگھ)	۱۶	گوڑے کھنار
		۲۰۱	گھان	۱۶۶	گوڑوں کا کوآب
		۱۰۰	گھانی	۱۰۵	گوٹھا
		۱۶۶	گھائی (گھی)	۲۱۳	گوٹھا
		۱۶	گھڑا	۲۱۳	گوٹھا غلافی
۱۰۲	لاٹ	۱۶	گھڑیا	۶۱	گوٹھ
۸۸	لاوا	۶۱	گھڑیاں	۱۶	گوٹھا
۱۱۲	لاوا (لاڈیا)	۲۰۱	گھڑا	۷۳	گوٹھا (گوٹھا)
۲۰۱	لاوا (لاو)	۱۶۶	گھٹنی	۲۱۳	گوٹھے کا طوائف
۷۳	لاسا	۱۸۷	گھٹنیاں	۲۰۱	گوٹنی
۱۱۲	لاوا	۷۳	گھوآ	۱۰۵	گوٹاری
۱۶۶	لاہی	۲۱۳	گھوٹا	۹۵	گیاب
۷۳	لب	۵۱	گھوٹی	۹۵	گیابن
۱۰۵	لبا	۱۷۸	گھوڑی		

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
		۷۸	لگتور	۱۶۶	لب دھڑا
		۶۱	لنیاڑا	۱۶۶	لپشی
		۲۰۲	لوتھا	۱۶۷	لت کرنا
		۸۸	لوتھڑا	۴۳	لٹ
۶۱	ماشیر (مہاشیر)	۳۰	لوتا	۴۱	لُٹیا
۲۶	مال	۱۳۱	لوج	۱۷۹	لجی
۷۸	مالا	۲۱۵	لوزات	۱۶۷	لچ پچا ہٹ
۲۱۵	مال پو آ	۶۱	لواکا	۲۱۵	لچھ پٹھا
۲۶	مال کی دوڑ	۱۸۷	لونجی	۵۱	لچھیا نا
۷۸	مالے کا ٹھکار	۲۰۲	لونجی	۲۰۲	لدھوری
۱۳۲	مانڈا (ماندھا)	۱۶۷	لونگ چڑا	۲۱۵	لدو
۵۱	مانگ	۹۶	لونی	۹۶	لستی
۲۰۲	مانگ	۱۳۱	لوی	۱۶۷	لُعب
۱۱۵	مانی	۲۱۵	لوہانڈا	۱۶۷	لُعب داڑ سالن
۹۶	ماوا	۲۰۲	لوہیا کوٹھو	۱۷۹	لُقمی
۶۱	ماہی گیر	۱۰۲	لہاس (لہاسا)	۱۰۵	لکڑا را
۱۶۷	ماہی توا	۱۶	لہنسر	۱۶	لکوٹا
۱۶۷	ماہی قنیا	۹۶	لینی	۶۱	لگی
۹۶	مالا			۳۰	لگن
۱۳۲	مالا			۳۰	لگنی

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۸۸	مُزّی	۸۸	مُزّی	۶۷	مُتَنجِن
۸۸	مُغنی	۴۸	مُرادا باوی قلعی	۹۶	مُتَنانی (مُتَنی)
۱۳۲	مُکّی لگانا	۶۲	مُراق (مُراقی)	۱۳۲	مُتَنّا
۴۲	مُکّوا (مُکّوا)	۲۱۵	مُربّہ	۱۶	مُتکا
۴۲	مُکول (مُکھ اول)	۱۷	مُربّان	۱۷	مُتکی
۹۶	مُکھن	۱۰۶	مُربّنا	۱۷	مُتکینا
۲۱۵	مُگت (مُگد)	۶۲	مُزل	۱۷	مُشیار
۶۲	مُگڑگوئی	۱۷	مُزّم	۹۶	مُشا
۶۲	مُگرچھ (مُگر)	۱۱۲	مُزّمرا	۴۱	مُٹھار
۱۰۲	مُگری (مُکڑی)	۱۱۳	مُزّمرے کے ستو	۴۱	مُٹھازنا
۹۶	مُلائی	۱۱۳	مُزّمڈا	۲۱۵	مُٹھائی
۲۱۶	مُلائی کی بروت	۱۰۲	مُزروا	۱۷۹	مُٹھری
۱۸۷	مُلقوبا	۱۳۲	مُڑوڑی	۱۰۲	مُجانی
۶۲	مُتی	۱۶۷	مُزّمغفر	۶۲	مُجان
۲۰۲	مُتی (مُتلیا)	۲۰۲	مُندی	۸۸	مُجّا
۴۸	مُلتع	۲۶	مُستی جوش	۶۲	مُچّھی بھون
۴۹	مُلتع کار	۹۶	مُشکا	۶۲	مُچّھی
۴۹	مُلتع کاری	۷۳	مُشیل	۸۸	مُچّھی
۱۶۸	مُلمتہ گھر (مُلمتہ خانہ)	۱۶۸	مُشقاب	۶۲	مُچّھوا
۱۱۳	مُلوّا	۲۰۲	مُضری	۶۲	مُچّھیرا

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۶۹	مہینتری	۱۱۹	موندزیا	۱۶۸	مپیدہ
۲۱۹	میتھا والا	۱۱۴	موندھا	۷۳	مشتاقا
۱۱۹	میدا	۶۲	موندھا	۱۶۹	من سقا
۷۹	میر	۱۶۹	موندگ پلاؤ	۱۷۹	منگوچی
۱۷	میشڈی	۱۷۹	موندگرے	۱۶۸	منشا
۸۸	مینڈھا	۷	مونی	۲۱۵	موتی پاک
		۶۲	مودہ	۲۱۵	موتی چور
		۱۷۹	موزین (کوٹھی)	۷۳	مواٹھ مارنا
			(تصویر گھوڑی)	۳۱	موج
	ن	۲۰۲	موزین	۳۱	مورینا
		۲۱۶	موزین بھوگ	۱۶۹	موندی خانہ
۲۰۲	ناوصا	۶۲	مہاجال	۸۸	موز
۲۰۳	ناٹ (ناڑی)	۱۷	مہار	۷	مہری
۱۶۹	ناشستہ	۵۱	مہاری	۷۸	مورٹی
۱۶۹	ناشتہ دان	۲۰۲	مہال	۱۱۳	موزل
۳۱	نالک	۷۸	مہدیہا	۱۱۳	موتلی
۱۳۲	نان	۷۳	مہراکلی	۱۱۳	مورگی
۱۳۲	نان بائی	۹۷	مہنا	۷۸	مول
۱۳۲	نان پاؤ	۹۷	مہی (مئی)	۷۸	مول کی جھاڑی
۲۱۶	نان خطائی	۹۷	مہیرا	۲۱۵	مؤن

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۴۶	ورق چھاپنا	۱۱۹	بکھارا اناج	۱۷	ماند
۱۳۳	ورقی پراٹھا	۱۷۰	بکھرا	۱۳۳	مان گلزار
۱۰۰	ورقی سموسا	۱۰۲	نلوا کھونچنی	۲۰۳	نیرا
۶۳	وتیل	۸۹	نلی	۱۸۷	ربتی
		۴۳	نٹکارا	۲۱۶	نٹنا
		۱۰۰	نک پارے	۱۷	ندولا
	ھ	۲۱۶	نمٹش	۱۶۹	نرگی کو اب
		۱۷۰	نورتن	۸۸	نروٹھا
		۱۸۷	نورتن	۹۲	نرین
۱۱۹	ناتھ چکی	۱۰۰	نون	۱۱۹	نشاستہ
۷۹	نکا (بانکا)	۱۷۰	نہاری	۴۱	نقشین برتن
۱۷	ناندی	۹۷	نیتی	۲۱۶	نقل
۱۱۹	نانکی	۹۷	نینو (نیتی)	۲۰۳	نقل
۱۱۳	ناون دستہ			۸۹	نیکات
۱۱۹	نہتا			۱۷۰	نیکتاب
۲۰۳	نہتر کی (ہتھڑکی)		و	۲۱۶	ننگتی (نگدی)
۱۷۰	نہرا بند			۸۹	ننگا
۲۰۳	نہر سوئدھا			۲۰۳	نیکھا دا
۶۳	نہیا	۴۳	ورق	۱۷۰	نیکھارا
۶۳	نہسا	۴۹	ورق پینا	۲۰۳	نیکھارا

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
ہنسی	۶۳	ہنگی (دنگی)	۴۵	یخنی	۱۷۱
ہنڈا	۱۷	ہولا	۱۱۳	یخنی پلاؤ	۱۷۱
ہنڈیا	۱۷۱	ہونکی	۷۹		
ہنڈی (ہنڈیا)	۱۷	ی			
ہنڈا ٹھنڈا	۱۷۱				

